



Manual d'instruccions **SEAT Mii**



Introducció

Gràcies per la confiança demostrada en haver triat un SEAT.

Amb aquest nou SEAT podreu gaudir d'un vehicle amb la tecnologia més avançada i equipament d'alta qualitat.

Us recomanem que llegiu aquest Manual d'Instruccions atentament per familiaritzar-vos amb el vostre vehicle i poder aprofitar totes les funcions en la conducció diària.

La informació sobre el maneig es complementa amb indicacions per al funcionament i la conservació del vehicle, per tal de garantir així la vostra seguretat i el manteniment del valor del vostre vehicle. A més, us proporcionem valuosos consells pràctics i suggeriments per conduir el vehicle amb eficiència i respectant el medi ambient.

Us desitgem que gaudiu molt amb el vostre vehicle i que tingueu sempre bon viatge.

SEAT, S.A.

ATENCIÓ

Tingueu en compte els importants advertiments relatius al coixí de seguretat frontal de l'acompanyant »» pàg. 71, Indicacions importants sobre el coixí de seguretat frontal de l'acompanyant.

Sobre aquest manual

En aquest manual es descriu l'**equipament** del vehicle en el moment del tancament d'aquest text. Alguns dels equips que es descriuen a continuació s'introduiran en dates posteriors o només estan disponibles en determinats mercats.

Alguns dels equips i funcions que es descriuen aquí no s'inclouen en tots els tipus o variants del model, podent canviar o modificar-se segons les exigències tècniques i de mercat, sense que això pugui interpretar-se, en cap cas, com a publicitat enganyosa.

Les **il·lustracions** poden diferir en alguns detalls pel que fa al vostre vehicle i s'han d'entendre com una representació estàndard.

Les **indicacions de direcció** (esquerra, dreta, endavant, enrere) que apareixen en aquest manual es refereixen a la direcció de marxa del vehicle, sempre que no s'indiqui el contrari.

El **material audiovisual** només pretén ajudar els usuaris a entendre millor algunes funcionalitats del cotxe. No serveix com a substitut del manual d'instruccions. Accediu al manual d'instruccions per consultar la informació completa i els avisos.

***** Els **equipaments assenyalats amb un asterisc** venen de sèrie només en deter-

minades versions del model, se subministren com a opcionals únicament per a algunes versions o bé només s'ofereixen en determinats països.

- Ⓒ Les **marques registrades** estan senyalitzades amb ®. El fet que no aparegui aquest símbol no vol dir que no es tracti d'un terme registrat.
- >> Indica que l'apartat continua a la pàgina següent.
- ⚠️ Advertiments importants a la pàgina indicada.
- 📖 Contingut més detallat a la pàgina indicada.
- 📄 Informació general a la pàgina indicada.
- SOS Informació d'emergència a la pàgina indicada.

En aquest manual, podeu accedir a la informació, a través de:

- L'índex temàtic amb l'estructura general del manual per capítols.
- L'índex visual, on gràficament s'indica la pàgina en la qual podeu trobar la informació "essencial", que s'amplia en els capítols corresponents.
- L'índex alfabètic amb nombrosos termes i sinònims que facilita la recerca de la informació.

⚠️ ATENCIÓ

Els textos precedits per aquest símbol contenen informació sobre la vostra seguretat i us adverteixen de possibles perills d'accident o de lesions.

ⓘ COMPTE!

Els textos precedits amb aquest símbol criden la vostra atenció sobre possibles danys en el vehicle.

🌿 Nota relativa al medi ambient

Els textos precedits per aquest símbol contenen informació sobre la protecció del medi ambient.

📄 Avis

Els textos precedits per aquest símbol contenen informació addicional

Per accedir als manuals digitals:

- escanegeu el codi QR



- **O BÉ** introduïu la següent adreça al navegador web:

<https://www.seat.es/posventa/tu-coche/manuales-offline.html>

Preguntes freqüents

Abans de la marxa

Com es regula el seient? » » » pàg. 14

Com s'ajusta el volant? » » » pàg. 16

Com s'ajusten els retrovisors exteriors?
» » » pàg. 15

Com s'encenen els llums exteriors? » » » pàg. 23

Com funciona la palanca selectora del canvi automàtic? » » » pàg. 29

Com fer combustible? » » » pàg. 33

Com s'accionen els eixugaparabrises i rentaparabrises? » » » pàg. 24

Situacions d'emergència?

Un indicador de control s'il·lumina o parpelleja. Què vol dir? » » » pàg. 27

On són la farmaciola i el triangle senyalitzador de perill dins del vehicle? » » » pàg. 76

Com s'obre el capó del motor? » » » pàg. 12

Com realitzar l'ajuda d'arrencada d'emergència? » » » pàg. 46

On es troben les eines a bord en el vehicle?
» » » pàg. 76

Com reparar un pneumàtic amb el joc antipunxades? » » » pàg. 38

Com canviar una roda? » » » pàg. 39

Com canviar un fusible? » » » pàg. 37

Com canviar una bombeta? » » » pàg. 86

Com remolcar el vehicle? » » » pàg. 45

Consells útils

Com s'ajusta l'hora? » » » pàg. 96

Quan s'ha de realitzar la inspecció del vehicle?
» » » pàg. 98

Com es retira la safata del maleter?
» » » pàg. 135

Com conduir d'una forma econòmica i mediantamentalment correcta? » » » pàg. 177

Com verificar i omplir el nivell d'oli del motor?
» » » pàg. 34

Com verificar i omplir el nivell del líquid refrigerant del motor? » » » pàg. 34

Com omplir el líquid netejavidres? » » » pàg. 35

Com verificar i omplir el nivell de líquid de frens? » » » pàg. 35

Com verificar i ajustar els valors de pressió dels pneumàtics? » » » pàg. 224

Consells per al rentat del vehicle » » » pàg. 235

Funcions d'interès

Com funciona el sistema START-STOP?
» » » pàg. 182

Quins assistents poden usar-se per aparcar?
» » » pàg. 184

Com funciona el control de la pressió dels pneumàtics? » » » pàg. 227

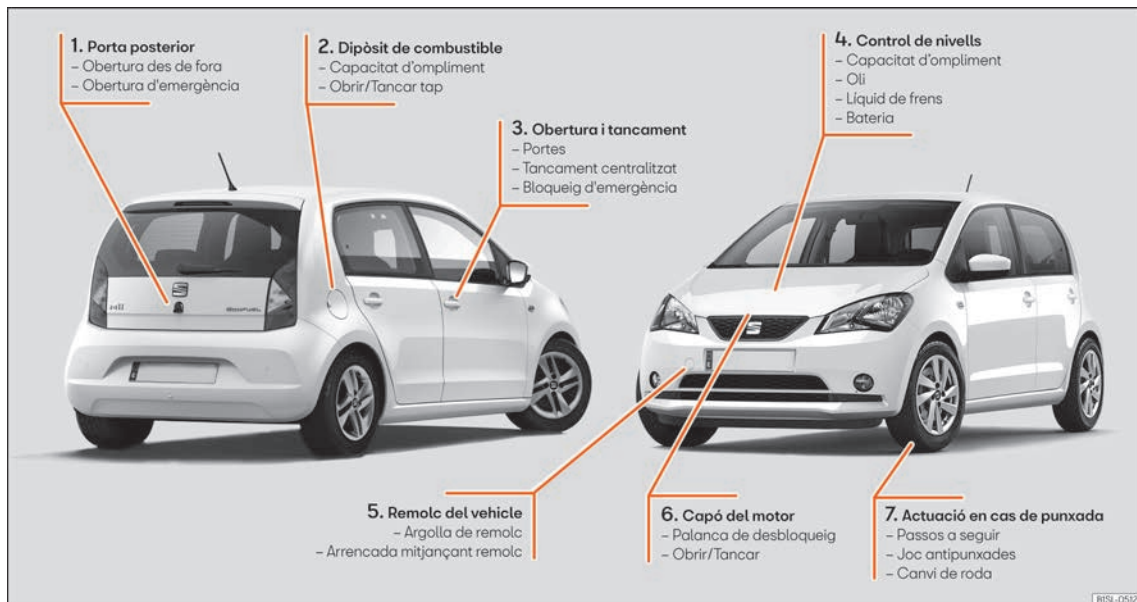
Il·luminació interior » » » pàg. 24

Índex

L'essencial	7	Cinturons de seguretat	57	Porta posterior	106
Vista exterior	7	El per què dels cinturons de seguretat	57	Comandaments per a les finestretes	108
Vista exterior	8	Ajust correcte dels cinturons de seguretat	61	Sostre corredís i deflector panoràmic elèctric	109
Vista interior (volant a l'esquerra)	9	Pretensors del cinturó	62	Llums i visibilitat	111
Funcionament	10	Sistema de coixins de seguretat	64	Llums	111
Obertura i tancament	10	Breu introducció	64	Visibilitat	116
Abans d'iniciar la marxa	14	Indicacions de seguretat sobre els coixins de seguretat	67	Sistemes eixugaparabrises i eixugavidres posterior	116
Coixins de seguretat	16	Desactivar els coixins de seguretat	68	Retrovisor	119
Seients per a nens	18	Transport segur de nens	70	Seients i reposacaps	120
Arrencada del vehicle	22	Seguretat infantil	70	Ajustar els seients i els reposacaps	120
Llums i visibilitat	23	Seients per a nens	72	Funcions dels seients	121
Sistema d'informació SEAT	25	Emergències	76	Transport d'objectes i equipaments pràctics	122
Regulador de velocitat	27	Autoajuda	76	Transport d'objectes	122
Indicadors lluminosos	27	En cas d'emergència	76	Equipaments pràctics	124
Palanca de canvis	29	Eines de bord*	76	Maleters	132
Climatització	30	Canvi de roda	78	Portaequipatges de sostre	136
Control de nivells	33	Reparació de pneumàtics	79	Climatització	139
Emergències	37	Canvi d'escombretes	81	Calefacció, ventilació i refrigeració	139
Fusibles	37	Arrencar per remolc i remolcar	82	Sistema Infotainment	143
Bombetes	38	Tancament o obertura d'emergència	84	Introducció	143
Actuació en cas de punxada	38	Fusibles i bombetes	85	Advertiments de seguretat	143
Canviar una roda	39	Fusibles	85	Quadre general de l'equip	145
Cadenes de neu	44	Canvi de bombetes	86	Generalitats sobre el maneig	147
Remolc d'emergència del vehicle	45	Maneig	93	Mode Audio	149
Ajuda d'arrencada	46	Lloc de conducció	93	Mode Radio	149
Canvi d'escombretes	48	Quadre general	92	Mode Media	151
Seguretat	51	Instruments	95	Gestió del telèfon*	155
Conducció segura	51	Obertura i tancament	99	Drive Mii App*	158
Consells de conducció	51	Joc de claus del vehicle	99		
Posició correcta dels ocupants del vehicle	52	Tancament centralitzat* i sistema de tancament	101		
Àrea dels pedals	56	Portes	106		

Conducció	160	Dipòsit eixugavidres	215
Arrencada i conducció	160	Bateria del vehicle	216
Engegar i parar el motor	160	Rodes i pneumàtics	219
Frenar i estacionar	162	Rodes	219
Sistemes de frenada i estabilització	167	Manteniment	232
Canviar de marxa	170	Servici	232
Direcció	175	Intervals de servei	232
Rodatge i conducció econòmica	176	Ofertes de servei addicionals	234
Gestió del motor i sistema de purificació de gasos d'escapament	179	Garantia	235
Consells per a la conducció	180	Conservació del vehicle	235
Sistemes d'assistència al conductor	182	Conservació i neteja	235
Sistema Start-Stop	182	Informació per a l'usuari	242
Regulador de velocitat (GRA)*	183	Informació per a l'usuari	242
Control de la distància d'aparcament*	184	Informació memoritzada per les unitats de control	242
Assistència de frenada en ciutat (Safety Assist)*	187	Altres informacions d'interès	243
Assistent d'arrencada en pendents*	191	Informació sobre la Directiva de la UE 2014/53/EU	245
Enganxall per a remolc i remolc	192	Dades tècniques	249
Conducció amb remolc	192	Característiques tècniques	249
Consells pràctics	193	Informació rellevant	249
Cura i manteniment	193	Rodes	250
Accessoris, canvi de peces i modificacions	193	Dades del motor	252
Verificació i reposició de nivells	199	Dades del vehicle	254
Combustible	199	Índex alfabètic	255
Fer gasolina	202		
Capó del motor	206		
Oli del motor	208		
Líquid refrigerant del motor	211		
Líquid de frens	214		

Vista exterior



① »» pàg. 11

② »» pàg. 33

③ »» pàg. 10

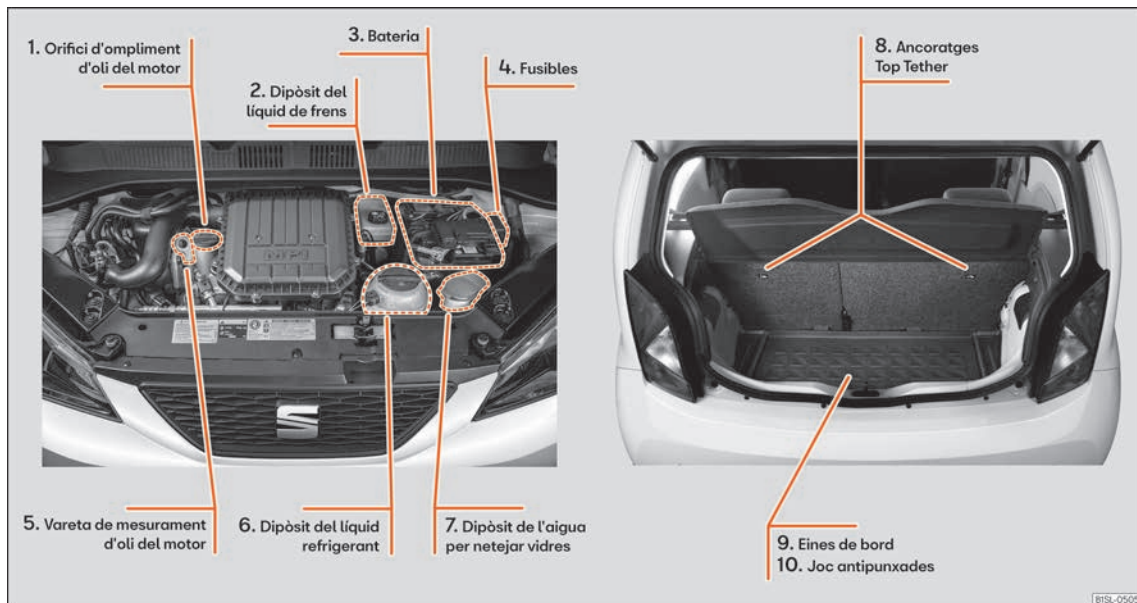
④ »» pàg. 33

⑤ »» pàg. 45

⑥ »» pàg. 12

⑦ »» pàg. 38

Vista exterior



① » pàg. 34

② » pàg. 35

③ » pàg. 36

④ » pàg. 37

⑤ » pàg. 34

⑥ » pàg. 34

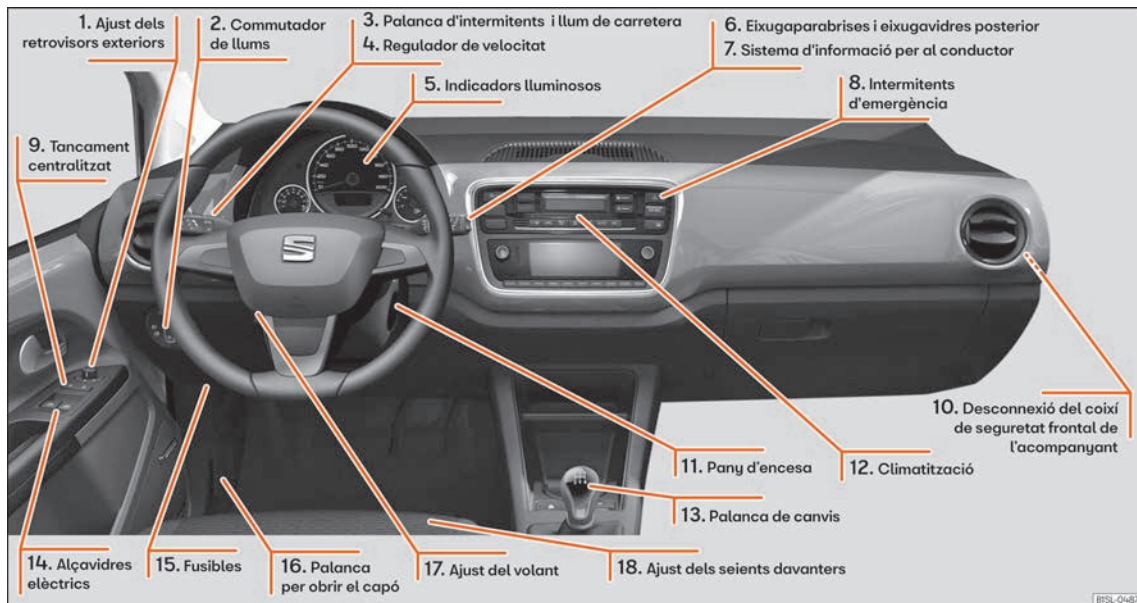
⑦ » pàg. 35

⑧ » pàg. 22

⑨ » pàg. 39

⑩ » pàg. 38

Vista interior (volant a l'esquerra)



- ① » pàg. 15
- ② » pàg. 23
- ③ » pàg. 23
- ④ » pàg. 27

- ⑤ » pàg. 27
- ⑥ » pàg. 24
- ⑦ » pàg. 25
- ⑧ » pàg. 24

- ⑨ » pàg. 10
- ⑩ » pàg. 17
- ⑪ » pàg. 22
- ⑫ » pàg. 30

- ⑬ » pàg. 29
- ⑭ » pàg. 13
- ⑮ » pàg. 37
- ⑯ » pàg. 12

- ⑰ » pàg. 16
- ⑱ » pàg. 14

Funcionament

Obertura i tancament

Portes

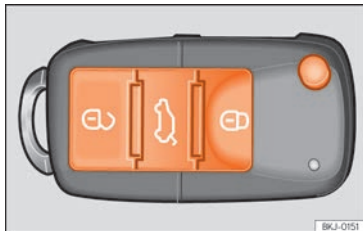





Fig. 2 Clau per control remot: teclès.





Fig. 3 A la porta del conductor: botó del tancament centralitzat.


Bloqueig i desbloqueig amb la clau

- Bloquejar: premeu el botó  »» fig. 2.
- Desbloquejar: premeu el botó  »» fig. 2.
- Desbloquejar la porta posterior: mantingueu premut el botó  »» fig. 2 durant almenys 1 segon.

Bloqueig i desbloqueig amb el commutador de tancament centralitzat

- Bloquejar: premeu el botó  »» fig. 3. Cap de les portes s'obre des de l'exterior. Les portes poden obrir-se des de l'interior, tibant la palanca d'obertura de la porta.
- Desbloquejar: premeu el botó  »» fig. 3.



»»  en Introducció al tema de la pàg. 102



»» pàg. 101

SOS

»» pàg. 11

Bloquejar o desbloquejar manualment la porta del conductor

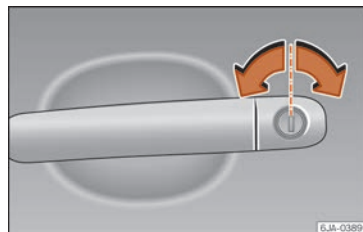



Fig. 4 Maneta de la porta del conductor amb bombí de tancament.

En bloquejar la porta del conductor de forma manual es bloquegen totes les portes per regla general. En desbloquejar-la manualment, només es desbloqueja la porta del conductor.

- En cas necessari, desplegueu l'espasi de la clau del vehicle »»  pàg. 99.
- Introduïu l'espasi al bombí de tancament i desbloquegeu o bloquegeu el vehicle »» fig. 4.

Bloquejar la porta de l'acompanyant de forma manual

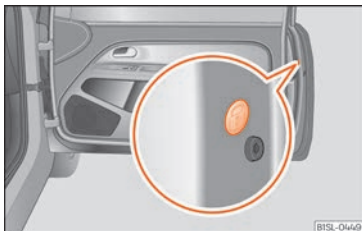




Fig. 5 A la part frontal de la porta de l'acompanyant: bloqueig d'emergència, amagat amb una junta de goma.




Fig. 6 Bloqueig d'emergència del vehicle amb la clau del vehicle.

La porta de l'acompanyant es pot bloquejar manualment.

- Obriu la porta.

- Traieu la junta de goma a la part frontal de la porta. La junta està marcada amb un tancament  »» fig. 5.
- En cas necessari, desplegueu l'espasí de la clau del vehicle »»  pàg. 99.
- Introduïu l'espasí horitzontalment a l'obertura i desplaçe la palanqueta de color cap endavant »» fig. 6.
- Torneu a fixar la junta de goma i tanqueu-ne la porta, del cotxe.
- Comproveu si la porta està bloquejada.
- Aneu immediatament a un taller especialitzat perquè en revisin el sistema, del cotxe.

Avis



Les portes poden obrir-se i desbloquejar-se des de l'interior estirant la maneta de la porta. Si cal, estireu dues vegades la maneta interior de la porta »»  pàg. 101.

Porta posterior



Fig. 7 Porta posterior oberta: cavitat per estirar.

Obertura

- Premeu el botó  de la clau del vehicle »» fig. 2 durant aproximadament un segon per desbloquejar la porta posterior.
- Introduïu la clau del vehicle en el bombí de tancament de la porta del conductor i gireu-la **en sentit contrari a les agulles del rellotge** »»  pàg. 101.

Tancament

- Agafeu la cavitat del revestiment interior de la porta posterior »» fig. 7 (fletxa).
- Impulseu la porta posterior cap avall fins que quedi encastada al pany.
- Comproveu si està ben encastada estirant-la cap amunt.

»



» » » ⚠️ en Introducció al tema de la pàg. 106



» » » pàg. 106

SOS

» » » pàg. 12

Desbloqueig d'emergència de la porta posterior

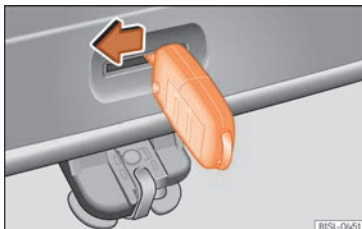



Fig. 8 Des del maleta: desbloqueig d'emergència de la porta del darrere.

- Si cal, abateu el respatllet de la banqueta posterior cap endavant » » » pàg. 14.
- Traieu l'equipatge per accedir des de l'interior a la porta del darrere.
- Desplegueu l'espasi de la clau » » »  pàg. 99.

- Introduïu l'espasi de la clau en l'obertura de la porta posterior » » » **fig. 8** i pressioneu la palanca de desbloqueig en el sentit de la fletxa per desbloquejar la porta posterior.

Capó del motor

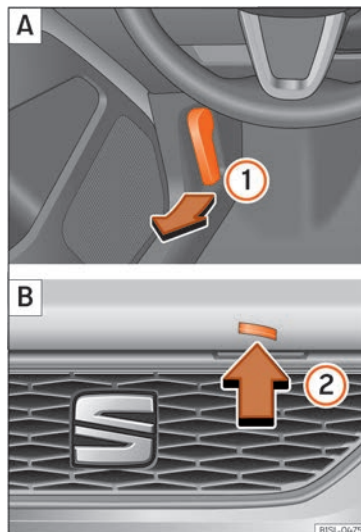


Fig. 9 A: Palanca de desbloqueig a la zona reposapeus, al costat del conductor. B: Palanca de desbloqueig al capó del motor.

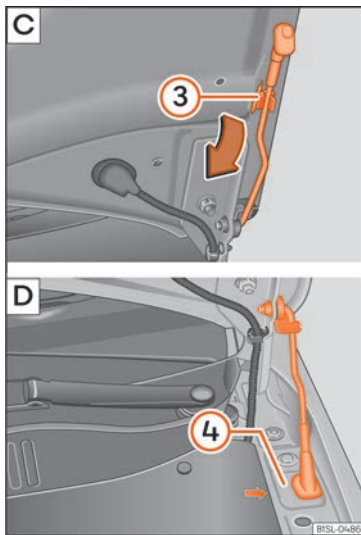


Fig. 10 C: Vareta de subjecció del capó al capó del motor. D: Capó del motor assegurat amb la vareta de subjecció del capó.

Obertura del capó del motor

El capó del motor es desbloqueja des de dins.

Abans d'obrir el capó, assegureu-vos que els braços de l'eixugaparabrises reposin sobre el parabrisa » ❶ en Preparatius per treballar

en el compartiment del motor de la pàg. 208.

- Estireu la palanca de desbloqueig en el sentit de la fletxa » fig. 9 ❶. Per la reacció ressort de la molla, el capó del motor surt impulsat de l'element de bloqueig de la peça portapanys » ⚠ en Preparatius per treballar en el compartiment del motor de la pàg. 208.
- Aixequeu lleugerament el capó del motor i pressioneu alhora la palanca de desbloqueig ❷ en el sentit de la fletxa per obrir del tot el capó del motor.
- Extraieu la vareta de subjecció del capó del seu suport en el sentit de la fletxa ❸ i col·loqueu-la a l'obertura prevista per a aquesta finalitat ❹ (fletxa).

Tanqueu el capó del motor

- Aixequeu lleugerament el capó del motor.
- Desenganxeu la vareta de sustentació i torneu-la a col·locar en el seu suport a pressió.
- A una altura d'aproximadament 30 cm deixeu-lo caure perquè quedi bloquejat.

Si el capó queda mal tancat, no feu pressió. Torneu-lo a obrir i deixeu-lo caure com s'indica anteriorment.



» ⚠ en Preparatius per treballar en el compartiment del motor de la pàg. 206



» pàg. 206

Comandaments per a les finestretes

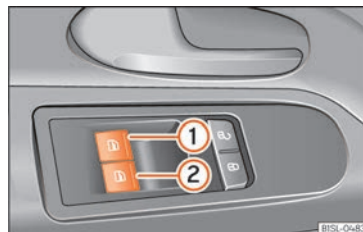




Fig. 11 A la porta del conductor: tecles per als alçavidres davanters.

- Obrir la finestreta: premeu el botó .
- Tancar la finestreta: estireu el botó .

- ❶ Finestreta de la porta davantera esquerra
- ❷ Finestreta de la porta davantera dreta



» ⚠ en Obrir o tancar les finestretes elèctricament de la pàg. 109

Sostre panoràmic*

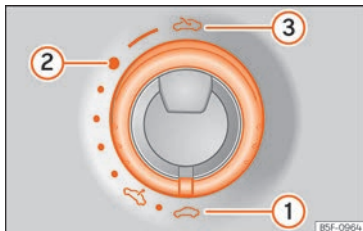


Fig. 12 Al sostre interior: girar el comandament per a l'obertura i el tancament.

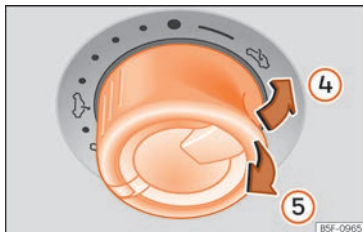


Fig. 13 Al sostre interior: prémer o estirar el comandament per aixecar el sostre i tancar-lo.

Per aixecar el sostre corredís i deflector, el comandament giratori s'ha de trobar en la posició bàsica ①.

- Obrir: gireu el commutador cap a la posició »» fig. 12 ③.

- Posició de confort: gireu el commutador cap a la posició »» fig. 12 ②.
- Tancar: gireu el commutador cap a la posició »» fig. 12 ①.
- Aixecar: premeu el commutador cap a la posició »» fig. 13 ④. Per a una posició intermèdia, mantingueu el commutador accionat fins a aconseguir la posició desitjada.
- Abaixar: estireu el commutador cap a la posició »» fig. 13 ⑤. Per a una posició intermèdia, mantingueu el commutador accionat fins a aconseguir la posició desitjada.



»» ⚠ en Obertura i tancament del sostre panoràmic de la pàg. 110



»» pàg. 109

Abans d'iniciar la marxa

Ajust manual dels seients davanters

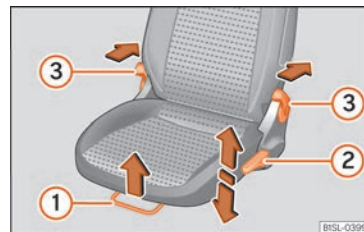


Fig. 14 Comandaments del seient davanter esquerre.

Els reposacaps dels seients davanters estan integrats en els respallers i no és possible ajustar-los.

- ① **Endavant/enrere:** estireu la palanca i desplaçeu el seient davanter. El seient davanter ha d'encastar-se quan deixeu anar la palanca!
- ② **Apujar/abaixar:** moveu la palanca cap amunt o cap avall; en cas necessari, diverses vegades.
- ③ **Inclinar respallter:** accioneu la palanca i reguleu alhora la inclinació del respallter fins que aquest es trobi en la posició desitjada. El respallter ha d'encaixar.



» » »  en Ajust manual dels seients de la pàg. 120

Ajust del cinturó de seguretat

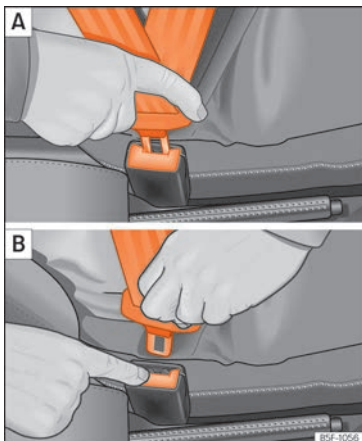


Fig. 15 Col·locar i retirar la llengüeta del tancament del cinturó de seguretat.

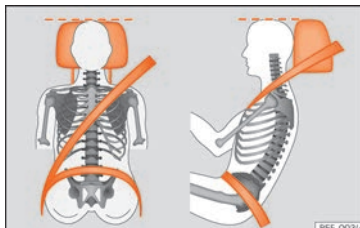



Fig. 16 Banda del cinturó i reposacaps ajustats correctament, vistos de front i lateralment.

Per ajustar el cinturó de seguretat a la zona de l'espatlla, reguleu l'altura dels seients.

La banda de l'espatlla ben centrada, mai sobre el coll. El cinturó de seguretat queda pla i cenyit a la part superior del cos.

La banda abdominal passa per la regió pèlvica, mai per l'abdomen. El cinturó de seguretat queda pla i cenyit a la pelvis.



» » »  en Introducció al tema de la pàg. 57



» » » pàg. 61

Pretensors del cinturó

En cas de col·lisió frontal, lateral o posterior, els cinturons de seguretat dels seients davanter es tensen automàticament.

El pretensor només pot activar-se una vegada.



» » »  en Manteniment i rebuig dels pretensors del cinturó de la pàg. 63



» » » pàg. 62

Ajust dels retrovisors exteriors

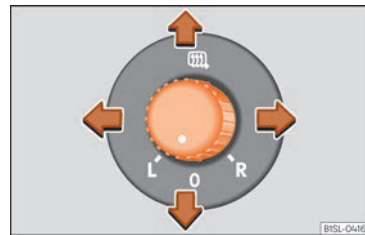


Fig. 17 A la porta del conductor: comandament giratori per als retrovisors exteriors elèctrics.

Ajustar els retrovisors exteriors: gireu el comandament cap a la posició corresponent: »

L/R Movent el comandament en la posició desitjada ajusteu els retrovisors del costat del conductor (L, esquerra) i del costat de l'acompanyant (R, dreta) en la direcció desitjada.

Segons equipament, els miralls dels retrovisors s'escalfen en funció de la temperatura exterior.



» » » ⚠ en Retrovisors exteriors de la pàg. 119



» » » pàg. 119

Ajustar la posició del volant



Fig. 18 Ajust mecànic del volant.

- Moveu la palanca » » » **fig. 18** ① cap a baix.



» » » ⚠ en Ajustar la posició del volant de la pàg. 53



» » » pàg. 53

Coixins de seguretat

Coixins de seguretat frontals

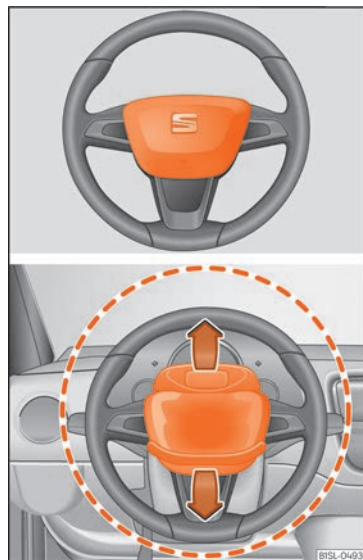


Fig. 19 Ubicació i zona de desplegament del coixí de seguretat frontal del conductor.

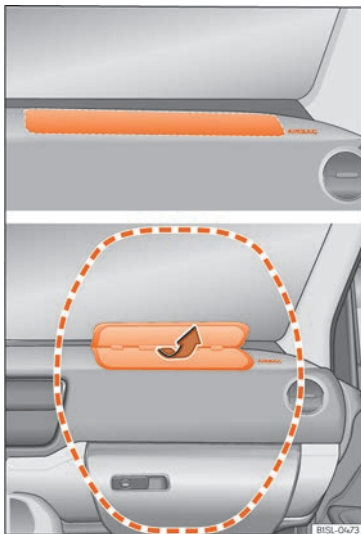


Fig. 20 Ubicació i zona de desplegament del coixí de seguretat frontal de l'acompanyant.

El sistema de coixins de seguretat frontals ofereix, en combinació amb els cinturons de seguretat, una protecció addicional a la zona del cap i del pit del conductor i del vostre acompanyant en cas de col·lisions frontals greus. Sempre s'ha de mantenir la màxima separació possible respecte al coixí de seguretat frontal » pàg. 52. D'aquesta ma-

nera, en cas d'accident, els coixins de seguretat frontals es poden inflar sense obstacles i oferir la màxima protecció.

El coixí de seguretat davant del conductor es troba allotjat al volant » **fig. 19** i el de l'acompanyant, al tauler d'instruments » **fig. 20**. La seva ubicació està indicada amb la paraula "AIRBAG".

Els coixins de seguretat frontals disparats abasten les zones marcades de vermell » **fig. 19** i » **fig. 20** [zona de desplegament]. Per aquest motiu, mai s'han de col·locar o fixar objectes en aquestes zones » **en Coixins de seguretat frontals de la pàg. 67**. Les peces accessorïes muntades de fàbrica queden fora de l'abast del coixí de seguretat frontal del conductor i l'acompanyant, per exemple, la placa base pel suport del telèfon mòbil.

Les cobertes dels coixins de seguretat s'obren i romanen subjectes al volant » **fig. 19** i al tauler d'instruments » **fig. 20** en disparar-se els coixins de seguretat del conductor i de l'acompanyant, respectivament.



» **en Coixins de seguretat frontals de la pàg. 67**

Desactivació del coixí de seguretat frontal de l'acompanyant




Fig. 21 Al costat de l'acompanyant: interruptor de clau per activar i desactivar el coixí de seguretat frontal de l'acompanyant.


El coixí de seguretat frontal de l'acompanyant s'haurà de desactivar quan en el seu seient s'instal·li una cadireta per a nens d'esquena al sentit de la marxa.

Commutador del coixí de seguretat frontal de l'acompanyant

- Desconnecteu l'encesa.
- Obriu la porta del costat de l'acompanyant.
- Desplegueu l'espasi de la clau del vehicle » pàg. 99.
- Amb ajuda de la clau del vehicle, gireu l'interruptor de clau a la posició **OFF** » **fig. 21**. »

- Tanqueu la porta del costat de l'acompanyant.
- L'indicador de control **PASSENGER AIR BAG OFF** del tauler d'instruments romandrà il·luminat amb l'encesa connectada » » »  pàg. 68.



» » »  en Desactivació i activació manual del coixí de seguretat frontal de l'acompanyant amb l'interruptor de clau de la pàg. 70



» » » pàg. 68

Coixins de seguretat laterals



Fig. 22 Al lateral del seient davant: localització del coixí de seguretat lateral.



Fig. 23 Al costat esquerre del vehicle: zona de desplegament del coixí de seguretat lateral.

Els coixins de seguretat laterals es troben al coixí exterior del respall del seient del conductor i del seient de l'acompanyant » » » **fig. 22**. La seva posició està indicada amb la inscripció "AIRBAG." La zona marcada en color vermell » » » **fig. 23** indica la zona de desplegament del coixí de seguretat lateral.

En cas de col·lisió lateral, el coixí de seguretat lateral es dispara en el costat afectat del vehicle » » » **fig. 23** i d'aquesta manera redueix el risc de lesions dels ocupants en el costat del cos i el cap orientats cap al costat de l'accident.



» » »  en Coixins de seguretat laterals* de la pàg. 68

Seients per a nens

Indicacions importants sobre el coixí de seguretat frontal de l'acompanyant



Fig. 24 Para-sol del costat de l'acompanyant: adhesiu del coixí de seguretat.



Fig. 25 Al marc posterior de la porta de l'acompanyant: adhesiu relatiu al coixí de seguretat.

Al para-sol de l'acompanyant i/o al marc posterior de la porta de l'acompanyant, hi ha un adhesiu amb informació important sobre el coixí de seguretat de l'acompanyant.



» » » **⚠** en Indicacions importants sobre el coixí de seguretat frontal de l'acompanyant de la pàg. 71



» » » pàg. 70

Sistemes de fixació

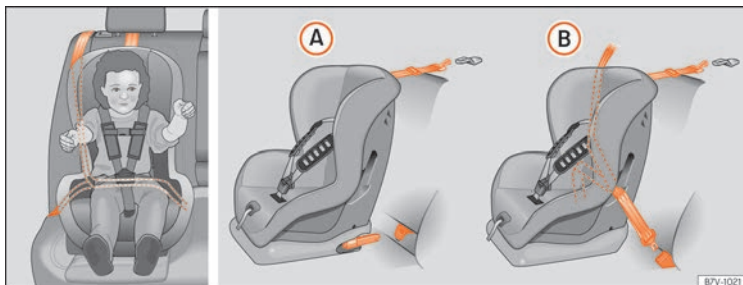


Fig. 26 Als seients posteriors: possibles muntatges del seient per a infants.

Fixeu sempre els seients per a nens de forma correcta i segura al vehicle d'acord amb les instruccions de muntatge del fabricant del seient per a nens.

El seient per a nens muntat ha de quedar ben recolzat sobre el seient del vehicle i no s'ha de poder moure o bascular més de 2,5 cm.

Els seients per a nens previstos per a la fixació amb un cinturó Top Tether també han de subjectar-se amb el cinturó de fixació Top

Tether al vehicle » » » pàg. 22. Fixeu el cinturó de subjecció només a les anelles de subjecció previstes per a aquesta finalitat. No totes les argolles es poden usar amb el sistema Top Tether. Tibeu sempre el cinturó de fixació Top Tether de manera que el seient per a nens quedi ben cenyit al seient corresponent del vehicle.

Sistemes de fixació específics per a cada país

Variants de fixació » » » fig. 26:

- A** *Europa:* anelles de subjecció ISOFIX i cinturó de fixació superior » » » pàg. 20 i » » » pàg. 22.
- B** Cinturó de seguretat de tres punts i cinturó de fixació superior » » » pàg. 20. »

Els sistemes inclouen la fixació del sistema de retenció infantil amb un cinturó de fixació superior (Top Tether) i amb punts d'ancoratge inferiors al seient.

Fixació del seient per a nens amb el cinturó de seguretat

Els seients per a nens amb la inscripció **universal** a l'etiqueta taronja es poden fixar amb el cinturó de seguretat a les places del vehicle marcades a la taula amb una **u**.

Categoria	Davant acompanyant ^{a)}	Places al seient pos- terior
Grup 0 fins a 10 kg	u	u
Grup 0+ fins a 13 kg	u	u
Grup 1 de 9 a 18 kg	u	u
Grup 2 de 15 a 25 kg	u	u
Grup 3 de 22 a 36 kg	u	u

^{a)} Cal complir la legislació vigent de cada país i les normes del fabricant per a ús i muntatge de cadires infantils.

Fixar el seient per a nens amb el cinturó de seguretat

- Llegiu i observeu les instruccions de maneig del fabricant dels seients per a nens.
- Desplaceu completament fins enrere el seient de l'acompanyant o la banqueta posterior i, en cas de respallter regulable, situeu-lo en posició vertical » » » pàg. 52.
- Colloqueu el seient per a nens sobre el seient d'acord amb les instruccions del fabricant.
- Cordeu el cinturó de seguretat o feu-lo passar per l'estructura del seient per a nens de la manera descrita a les instruccions del fabricant.
- Vigileu que el cinturó de seguretat no estigui doblegat.
- Introduïu la llengüeta dins del tancament corresponent del seient fins que s'encasti d'una manera audible.
- La banda superior del cinturó ha de quedar completament cenyida al seient per a nens.
- Traieu el cinturó (la banda inferior del cinturó no s'ha de poder extreure).

Desmuntar el seient per a nens

Traieu-vos el cinturó de seguretat únicament amb el vehicle aturat.

- Premeu la tecla vermella del tancament. La llengüeta saltarà del tancament.

- Acompanyeu el cinturó amb la mà perquè la banda s'enrotlli més fàcilment, el cinturó no es doblegui i el revestiment no resulti danyat.
- Traieu el seient per a nens del vehicle.



» » » en Indicacions de seguretat de la pàg. 72

Fixació d'un seient per a nens amb el sistema ISOFIX

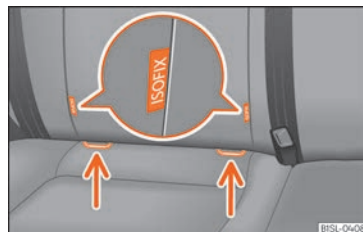


Fig. 27 Al seient del vehicle: variants d'identificació dels punts d'ancoratge inferiors per a cadires infantils.

A cada seient de la banqueta posterior es disposa de **dues** argolles de subjecció denominades punts d'ancoratge inferiors.

Quadre sinòptic per al muntatge amb el sistema ISOFIX

A la següent taula s'indiquen les possibilitats de muntatge dels seients per a nens ISOFIX o i-Size en els punts d'ancoratge ISOFIX de les diferents places del vehicle.

Grup	Classe segons la mida ^{a)}	Seient de l'a-companyant	Places del seient posterior
Grup 0: fins a 10 kg	E	X	IL-SU
	E	X	
Grup 0+: fins a 13 kg	D	X	IL-SU
	C	X	
Grup 1: de 9 a 18 kg	D	X	IL-SU IUF
	C	X	
	B	X	
	BI	X	
Grup 2: de 15 a 25 kg	-	X	IL-SU
	-	X	
Grup 3: de 22 a 36 kg	-	X	IL-SU

Grup	Classe segons la mida ^{a)}	Seient de l'a-companyant	Places del seient posterior
Sistema de retenció infantil i-Size	-	X	X
<p>X: plaça no adequada per a la fixació d'un seient per a nens ISOFIX o i-Size d'aquest grup. IL-SU: plaça adequada per al muntatge d'un seient per a nens ISOFIX amb l'homologació semiuniversal. Tingueu en compte la llista de vehicles del fabricant del seient per a nens. IUF: plaça adequada per al muntatge d'un seient per a nens ISOFIX amb l'homologació universal.</p>			

^{a)} La indicació de la classe segons la mida correspon al pes corporal autoritzat per al seient per a nens. En els seients per a nens amb l'homologació universal o semiuniversal, la classe segons la mida s'indica a l'etiqueta d'homologació de l'ECE. La indicació de la classe segons la mida figura al seient per a nens corresponent.

Seients per a nens amb fixació rígida

Per al muntatge d'un seient per a nens amb fixació rígida es poden utilitzar elements auxiliars d'introducció. Aquests elements faciliten el muntatge i protegeixen els entapissats i formen part del volum de subministrament del seient per a nens o es poden adquirir al concessionari SEAT. En cas necessari, aquests elements s'enclaven en tots dos

punts d'ancoratge del vehicle » » » **!** en Indicacions de seguretat de la pàg. 72.

- Tingueu en compte les instruccions del fabricant quan munteu i desmunteu el seient per a nens » » » **!** en Indicacions de seguretat de la pàg. 72.

- Encaixeu el seient per a nens a les anelles de subjecció » » » **fig. 27**, en el sentit de la fletxa. El seient per a nens s'ha d'encastar de manera segura i audible.

- Feu una prova estirant d'una banda i de l'altra del seient per a nens.

Seient per a nens amb cinturons de fixació ajustables


- Tingueu en compte les instruccions del fabricant quan munteu i desmunteu el seient per a nens » » » **!** en Indicacions de seguretat de la pàg. 72.

- Colloqueu el seient per a nens sobre la banqueta i enganxeu els ganxos dels cinturons de fixació a les anelles de fixació » » » **fig. 27**.

- Tenseu els cinturons de subjecció de manera uniforme amb el dispositiu d'ajust corresponent. El seient per a nens ha de quedar cenyit al seient del vehicle.

- Feu una prova estirant d'una banda i de l'altra del seient per a nens. » » »





» » »  en Indicacions de seguretat de la pàg. 72

Fixar un seient per a nens amb cinturó de fixació Top Tether




Fig. 28 Exemple d'un cinturó de fixació superior enganxat.

- Tingueu en compte les instruccions del fabricant quan munteu i desmunteu el seient per a nens » » »  en Indicacions de seguretat de la pàg. 72.
- Desbloquegeu el respatllet del seient i abateu-lo lleugerament cap endavant » » » pàg. 14.
- Desmunteu els reposacaps situats darrere del seient per a nens i deseu-los en el vehicle de forma segura » » »  pàg. 52.
- Guieu el cinturó de fixació superior del seient per a nens cap enrere, fins al maleter,

passant-lo entre el respatllet del seient i la safata del maleter.

- Aixequeu el respatllet del seient i pressio-neu-lo fixament en el bloqueig.
- Fixeu el seient per a nens en els punts d'ancoratge inferiors » » » pàg. 20
- Enganxeu el cinturó de fixació superior al maleter, a l'anella de subjecció corresponent » » » **fig. 28.**
- Tibeu el cinturó perquè el seient per a nens quedi recolzat al respatllet per dalt.



» » »  en Indicacions de seguretat de la pàg. 72

Arrencada del vehicle

Pany d'encesa

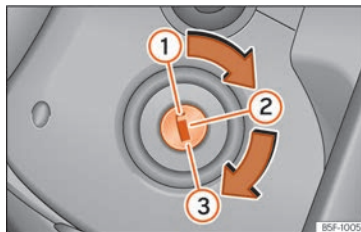




Fig. 29 Posicions de la clau de contacte.

Connectar l'encesa: col·loqueu la clau al contacte i poseu el motor en marxa.

Bloqueig i desbloqueig del volant

- Bloquejar el volant: traieu la clau del contacte i gireu el volant fins que quedi bloquejat. En vehicles amb canvi automàtic, per extreure la clau, situeu la palanca del canvi en la posició **N**. Si cal, premeu la tecla de bloqueig de la palanca selectora i torneu a deixar-la anar.
- Per desbloquejar el volant: introduïu la clau al contacte i gireu alhora amb el volant en el sentit que indica la fletxa. Si no és possible girar el volant, pot ser que el bloqueig estigui activat.

Connexió/desconnexió de l'encesa, preescalfament

- Connectar l'encesa: gireu la clau fins a la posició .
- Desconnectar l'encesa: gireu la clau fins a la posició .

Arrencada del motor

- Canvi manual: trepitgeu el pedal de l'embragatge a fons i situeu la palanca del canvi a punt mort.
- Canvi automàtic: trepitgeu el pedal del fre i situeu la palanca selectora en **N**.

- Girar la clau fins a la posició ③. La clau torna de forma automàtica a la posició ②. No accelereu.

Sistema Start-Stop*

En aturar-se i deixar anar l'embragatge, el sistema Start-Stop* apaga el motor. L'encesa roman connectada.



» » » ⚠ en Connectar l'encesa i engegar el motor de la pàg. 160



» » » pàg. 160

Llums i visibilitat

Commutador de llums



Fig. 30 Tauler d'instruments: comandament dels llums.

Gireu l'interruptor cap a la posició desitjada » » » **fig. 30.**

Símbol	Encesa desconnectada	Encendido conectado
0	Llums antiboira, llum d'encreuament i llum de posició apagats.	Llum apagat o bé llum de conducció diürna encès.
AUTO	Els llums d'orientació "Coming home" i "Leaving home" poden estar encesos.	Control automàtic del llum d'encreuament i del llum de conducció diürna.
☞☛	Llum de posició encès.	
☞☛	Llum d'encreuament apagat.	Llum d'encreuament encès.

☞☛ **Llum posterior antiboira:** estireu el commutador completament des de les posicions **AUTO**, ☞☛ o ☞☛.

Desconnectar llums antiboira: premeu el commutador o gireu-lo fins a la posició 0.



» » » ⚠ en Encendre i apagar els llums de la pàg. 111



» » » pàg. 111

Palanca d'intermitents i llum de carretera

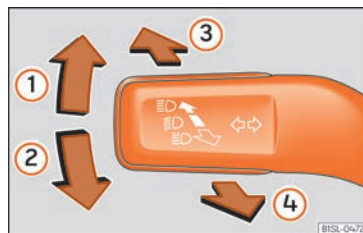


Fig. 31 Palanca d'intermitents i de llum de carretera a la posició bàsica.

Moveu la palanca cap a la posició desitjada:

- ① Intermitent dret: llum d'estacionament dret (encesa desconnectada).
- ② Intermitent esquerre: llum d'estacionament esquerre (encesa desconnectada).
- ③ Llum de carretera encès: indicador de control ☞☛ il·luminat al quadre d'instruments.
- ④ Llum de ràfegues: il·luminat amb la palanca pressionada. Indicador de control ☞☛ il·luminat.

Palanca en posició base per a desconnectat. »



» » » **⚠** en Palanca d'intermitents i de llum de carretera de la pàg. 113



» » » pàg. 113

Intermitents d'emergència



Fig. 32 Tauler d'instruments: commutador dels intermitents d'emergència.

Encesos, per exemple:

- Quan us aproximeu a un embús
- En una situació d'emergència
- Vehicle aturat per avaria
- En remolcar o ser remolcat



» » » **⚠** en Intermitents d'emergència de la pàg. 114



» » » pàg. 113

Il·luminació interior

Posició: Funció

0	Apagar el llum interior.
	Encendre el llum interior.
	Enceneu el comandament de contacte de la porta (posició central). El llum interior s'encén automàticament en desbloquejar el vehicle, obrir una porta o retirar la clau de l'encesa. El llum s'apaga alguns segons després de tancar totes les portes, en tancar el vehicle o connectar l'encesa.

i Avís

El llum interior s'apaga en bloquejar el vehicle, o transcorreguts uns minuts després de retirar la clau de l'encesa. D'aquesta manera s'evita que la bateria del vehicle es descarregui.

Eixugaparabrises i eixugavidres posterior

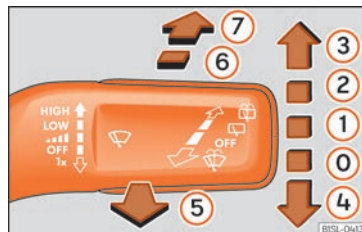


Fig. 33 Maneig de l'eixugaparabrises i eixugavidres posterior.

Moveu la palanca cap a la posició desitjada:

0	OFF	Eixugaparabrises desconnectat.
1		Escombrada a intervals per al parabrisa.
2	LOW	Escombrada lenta.
3	HIGH	Escombrada ràpida.
4	1x	Escombrada breu, neteja curta. Mantingueu la palanca pressionada cap avall durant més temps perquè l'escombrada sigui més ràpida.
5		Escombrada automàtica per netejar el parabrisa amb la palanca aixecada.

Moueu la palanca cap a la posició desitjada:

6		Escombrada a intervals per al vidre posterior. L'eixugavidres posterior netja a intervals d'aproximadament 6 segons.
7		Escombrada automàtica per netejar el vidre amb la palanca pressionada.



» pàg. 116

SOS

» pàg. 48

Sistema d'informació SEAT

Introducció al tema

Amb l'encesa connectada és possible accedir a diferents indicacions mitjançant la pantalla del quadre d'instruments.

En funció de l'electrònica i de l'equipament del vehicle, variarà la quantitat d'indicacions visualitzades a la pantalla del quadre d'instruments.

En un taller especialitzat es podran programar o modificar funcions addicionals, en funció de l'equipament del vehicle. SEAT recomana que acudiu al servei tècnic.

⚠️ ATENCIÓ

Qualsevol distracció pot donar lloc a un accident, amb el consegüent risc de lesions.

- No consulteu les indicacions de la pantalla del quadre d'instruments durant la conducció.

Maneig de les indicacions de la pantalla

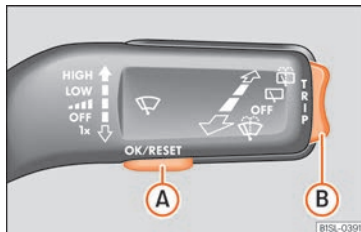


Fig. 34 Palanca de l'eixugaparabrises: teclat de control.

Consulta d'un punt de la indicació

- Connecteu l'encesa.
- Si es visualitza un missatge o el pictograma del vehicle, premeu la tecla **OK/RESET** (» fig. 34 **A**).

- Premeu la part superior o inferior de la tecla basculant » fig. 34 **B** fins que aparegui el punt de la indicació desitjat.

Indicador multifunció (Indicador multifunció) (MFA)

L'indicador multifunció (MFA) compta amb dues memòries automàtiques: **1 – Memòria parcial** i **2 – Memòria total**. A la part inferior dreta de la pantalla s'indica la memòria visualitzada en aquest moment.


Amb l'encesa connectada i visualitzant la memòria 1 o 2, premeu breument la tecla **OK per canviar d'una memòria a una altra.**

1

Memòria parcial (per a un sol recorregut).

La memòria recopila els valors del trajecte recorregut i del consum des que se'n connecta fins que se'n apaga l'encesa.

Si s'interromp el trajecte durant més de 2 hores, la memòria s'esborra automàticament. Si es continua la marxa menys de 2 hores després d'apagar l'encesa, les noves dades s'afegiran a les ja memoritzades. »

Amb l'encesa connectada i visualitzant la memòria 1 o 2, premeu breument la tecla  per canviar d'una memòria a una altra.

2

Memòria total (per a tots els trajectes).

La memòria recull els valors d'un nombre qualsevol de trajectes, fins a comptabilitzar un total de 19 hores i 59 minuts de conducció, o bé 1999,9 km o milles de recorregut, depenent de la versió del quadre d'instruments. En arribar a una d'aquestes quotes, la memòria s'esborra automàticament i torna a comptabilitzar a partir de 0.

Indicacions possibles

Menú	Funció
Hora	Hora actual en hores (h) i minuts (min).
Duració del viatge (Durada del viatge)	Indica les hores (h) i minuts (min) transcorreguts des que es va connectar l'encesa.
Consum actual de combustible (Consum actual de combustible)	La indicació del consum actual es realitza durant la conducció, en l/100 km; amb el motor en marxa i el vehicle aturat, en l/h.





Menú	Funció
Consumo medio (Consum mitjà)	Després de connectar l'encesa, el consum mitjà en l/100 km comença a visualitzar-se un cop recorreguts uns 100 metres. Fins aleshores, es visualitzaran ratlles. El valor mostrat s'actualitza cada 5 segons, aproximadament.
Autonomia (Autonomia)	Distància aproximada en km que es pot recórrer encara amb el combustible que queda al dipòsit, sempre que es mantingui el mateix estil de conducció. Es calcula, entre d'altres, amb el consum actual de combustible.
Distancia recorrida (Distància recorreguda)	Distància recorreguda, després de connectar l'encesa, en km.
Velocidad media (Velocitat mitjana)	Després de connectar l'encesa, la velocitat mitjana comença a visualitzar-se un cop recorreguts uns 100 metres. Fins aleshores, es visualitzaran ratlles. El valor mostrat s'actualitza cada 5 segons, aproximadament.
Indicación digital de la velocidad (Indicació digital de la velocitat)	Velocitat momentània visualitzada digitalment.

Menú	Funció
Indicador digital de temperatura del líquid refrigerante	Indicació digital de la temperatura actual del líquid refrigerant del motor.
Advertencia a --- km/h	Si es sobrepassa la velocitat memoritzada (entre 30-250 km/h, o bé 18-155 mph), s'emetrà un senyal acústic, així com un advertiment visual.

Canviar entre els modes de visualització

- Premeu la tecla basculant de la palanca de l'eixugaparabrises.

Memoritzar una velocitat per a l'avis de velocitat

- Seleccioneu la indicació **Advertiment de velocitat a --- km/h**.
- Premeu la tecla  a la palanca de l'eixugaparabrises per memoritzar la velocitat actual i desactivar l'avis.
- Així mateix, ajusteu durant els 5 segons següents la velocitat desitjada mitjançant la tecla basculant a la palanca de l'eixugaparabrises o bé amb les tecles  o  del volant multifunció. Seguidament, torneu a prémer  o espereu uns segons. La velocitat quedarà memoritzada i l'avis, activat.

- Per desactivar, premeu **OK**. La velocitat programada s'esborra.

Esborrar manualment la memòria 1 o 2

- Seleccioneu la memòria que voleu esborrar.
- Mantingueu premuda la tecla **OK** aproximadament 2 segons.

Regulador de velocitat

Maneig del regulador de velocitat (GRA)*

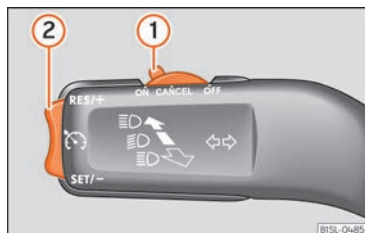


Fig. 35 Commutador i comandaments de maneig del GRA.

- Connectar el GRA: desplaçe el commutador » » **fig. 35 1** fins a **ON**. El sistema està encès. El sistema no regula perquè no s'ha programat cap velocitat.

- Activar el GRA: premeu el botó » » **fig. 35 2** a la zona **SET/-**. La velocitat actual es memoritza i regula.

- Desconnectar el GRA temporalment: desplaçe el commutador » » **fig. 35 1** fins a **CANCEL** o trepitgeu el fre. La regulació es desconnecta temporalment.

- Connectar el GRA de nou: premeu el botó » » **fig. 35 2 RES/+**. La velocitat memoritzada es guarda i regula una altra vegada.

- Augmentar velocitat programada durant regulació de GRA: premeu el botó **2** a **RES/+**. El vehicle accelera fins a la nova velocitat guardada.

- Reduir velocitat programada durant regulació de GRA: premeu el botó **2** a **SET/-** per reduir 1 km/h (1 mph). La velocitat es redueix fins a aconseguir la nova velocitat memoritzada.

- Desconnectar el GRA: desplaçe el commutador » » **fig. 35 1** a **OFF**. Es desconnecta el sistema i la velocitat memoritzada s'esborra.



» » **⚠** en Maneig del regulador de velocitat de la pàg. 184



» » pàg. 183

Indicadors lluminosos













Indicadors de control i d'avertiment








Els indicadors de control i d'avertiment són indicadors d'avisos » » **⚠**, anomalies » » **!** o funcions determinades. Alguns indicadors de control i d'avertiment s'illuminen en connectar l'encesa, i s'han d'apagar quan el motor es posi en funcionament, o bé durant la marxa.

En encendre's determinats indicadors de control i d'avertiment, sona addicionalment un senyal acústic.

	Fre de mà » » pàg. 163.
	Anomalia al sistema de frens » » pàg. 163.
	Líquid refrigerant del motor » » pàg. 211.
	Pressió de l'oli del motor » » pàg. 209.
	Anomalia en la direcció » » pàg. 175.
	El conductor o l'acompanyant no s'ha col·locat el cinturó de seguretat » » pàg. 58.
	Anomalia en el generador » » pàg. 217; OBÉ el sistema Start-Stop no pot posar en marxa el motor » » pàg. 182.

»

	Anomalia en l'ESC o desconexió provocada pel sistema; O BÉ ESC o ASR actuant »» pàg. 167.
	Anomalia en el Traction Control* o desconexió provocada pel sistema; O BÉ Traction Control* actuant »» pàg. 167.
	Anomalia a l'ABS »» pàg. 167.
	Llum antiboira posterior encès »» pàg. 111.
	Anomalia al sistema de control d'emissions »» pàg. 180.
EPC	Anomalia en la gestió del motor gasolina »» pàg. 180.
	Dipòsit de combustible gairebé buit »» pàg. 203.
	Dipòsit de gas natural gairebé buit »» pàg. 203.
	Anomalia al sistema de coixins de seguretat i de sensors dels cinturons »» pàg. 68.
	Sistema de control dels pneumàtics »» pàg. 227.
	Intermitents o llums d'emergència encesos »» pàg. 111.
	Regulador de velocitat »» pàg. 183.
	Llum de carretera encès o ràfegues accionades »» pàg. 111.


	Algun ocupant de les places posteriors s'ha col·locat el cinturó de seguretat »» pàg. 58.
	Algun ocupant de les places posteriors no s'ha col·locat el cinturó de seguretat »» pàg. 58.
	Assistent de frenada en ciutat »» pàg. 188.
	Assistent de frenada en ciutat connectat manualment »» pàg. 188.
	Assistent de frenada en ciutat desconectat manualment »» pàg. 188.
InSP	Indicador d'intervals de servei »» pàg. 98.
	Sistema Start-Stop actiu »» pàg. 182.
	Sistema Start-Stop no disponible »» pàg. 182.

⚠ ATENCIÓ

Si no es tenen en compte els indicadors d'avertiment, el vehicle podria quedar aturat enmig del trànsit, o es podrien produir accidents i ferits greus.

- No ignoreu mai els indicadors d'avís.
- Tan aviat com sigui possible i segur, atureu el vehicle.
- Aparqueu el vehicle lluny del trànsit rodat i procureu que a sota del vehicle no hi quedin materials fàcilment inflamables que puguin entrar en contacte amb el sistema

d'escapament [p. ex., herba seca, combustible].

- Un vehicle avariat representa un risc elevat d'accident per a si mateix i per a altres usuaris de la via. Si cal, enceneu els llums d'emergència i poseu el triangle de presenyalització per cridar l'atenció d'altres conductors.
- Abans d'obrir el capó, apagueu el motor i deixeu que es refredi prou.
- En qualsevol vehicle, el compartiment del motor és una zona on hi ha perills i pot causar lesions greus »»  pàg. 206.

📌 COMPTE!

Si s'ignoren els indicadors de control que s'encenguin podrien produir-se avaries en el vehicle.

Palanca de canvis

Canvi manual

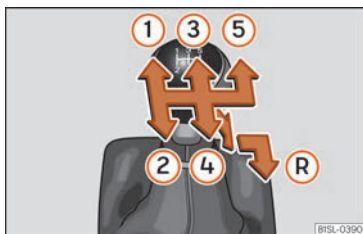


Fig. 36 Esquema d'un canvi manual de 5 marxes.

En la palanca de canvis es representen les posicions de cadascuna de les marxes »» fig. 36.

- Mantingueu el pedal de l'embragatge trepitjat a fons.
- Desplaceu la palanca del canvi a la posició desitjada »» ⚠ en Canvi manual de la pàg. 171.
- Deixeu anar el pedal de l'embragatge per embragar.

Engranar la marxa enrere

- Engraneu la marxa enrere únicament amb el vehicle aturat.
- Mantingueu el pedal de l'embragatge trepitjat a fons »» ⚠ en Canvi manual de la pàg. 171.
- Poseu la palanca del canvi en punt mort i desplaceu la palanca cap avall fins al límit.
- Feu lliscar la palanca del canvi cap a la dreta, i porteu-la cap enrere, tal com apareix en l'esquema del pom de la palanca.
- Deixeu anar el pedal de l'embragatge per embragar.



»» ⚠ en Canvi manual de la pàg. 171



»» pàg. 171

Canvi automàtic

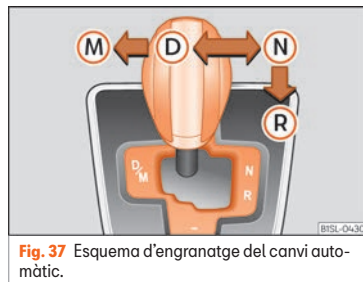


Fig. 37 Esquema d'engranatge del canvi automàtic.

- R** Marxa enrere
- N** Punt mort (ralentí)
- D** Posició permanent per a marxa endavant
- M** Mode tiptronic: tireu la palanca cap endavant (+) per pujar de marxa o cap enrere (-) per reduir.



»» ⚠ en Canvi automàtic de la pàg. 172









»» pàg. 171







Climatització

Com funciona el Climatronic*?



Fig. 38 A la part superior de la consola central: comandaments del Climatronic.

Desconnectar	El sistema es desconnecta prement diverses vegades la tecla inferior  » fig. 38
A/C	Mode de refrigeració Amb la tecla A/C es connecta i desconnecta el mode de refrigeració.
AUTO	Mode automàtic Amb la tecla AUTO es connecta i desconnecta el mode automàtic. El mode automàtic s'encarrega de mantenir una temperatura constant en l'habitacle. La temperatura, la quantitat i la distribució de l'aire es regulen automàticament. Si es modifica la ventilació manualment, el mode automàtic es desconnecta.
Temperatura	Amb les tecles ① i ② » fig. 38 s'ajusta la temperatura. Es mostra la temperatura ajustada a la pantalla.
	Ventilador Amb les tecles  » fig. 38 s'ajusta la velocitat del ventilador.
Distribució de l'aire	 : Distribució de l'aire cap a la part superior del cos a través dels difusors d'aire del tauler d'instruments  : Distribució de l'aire cap a la zona reposapeus  : Distribució de l'aire cap al parabrisa

	Eliminar el gel del parabrisa Amb la tecla  »» fig. 38 s'elimina el gel del parabrisa el més ràpidament possible i es desentela el mateix (funció de desgebrat/desentelat). Quan la temperatura és superior a +3°C (+38°F), es deshumiteja l'aire i augmenta la velocitat del ventilador.
	Recirculació d'aire Amb la tecla  »» fig. 38 es connecta i desconnecta la recirculació d'aire »» pàg. 139.
	Vidre tèrmic Amb la tecla  , situada a la part superior de la consola central, es connecta i desconnecta el vidre tèrmic, amb el motor en marxa. El vidre tèrmic es desconnecta automàticament passats 10 minuts, com a màxim.



»» ⚠ en Introducció al tema de la pàg. 139



»» pàg. 139

Com funciona l'aire condicionat manual i el sistema de calefacció i aire fresc?

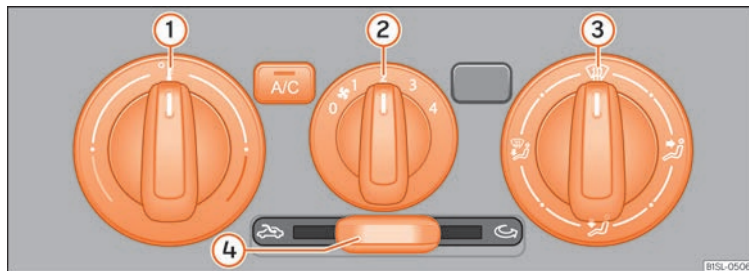










Fig. 39 A la part superior de la consola central: comandaments de l'aire condicionat manual i del sistema de calefacció i aire fresc.

Desconnectar


Es desconnecta girant el regulador central (2) a la posició 0 »» fig. 39.

»

A/C	Mode de refrigeració^{o1} Amb la tecla A/C es connecta i desconnecta el mode de refrigeració.
Temperatura	Amb el regulador giratori esquerre ① » » fig. 39 s'ajusta la temperatura.
	Ventilador Amb el regulador giratori central ② » » fig. 39 s'ajusta la velocitat del ventilador.
Distribució de l'aire	Amb el regulador giratori dret ③ » » fig. 39 s'ajusta la distribució de l'aire.  : Distribució de l'aire cap a la part superior del cos a través dels difusors d'aire del tauler d'instruments.  : Distribució de l'aire cap a la zona reposapeus.  : Distribució de l'aire cap al parabrisa i la zona reposapeus.  : Eliminar el gel del parabrisa. S'elimina el gel del parabrisa el més ràpidament possible i es desentela el mateix (funció de desgelat/desentelat).
	Recirculació d'aire Amb el regulador desplaçable ④ » » fig. 39 es connecta i desconnecta la recirculació d'aire » » pàg. 139.
	Vidre tèrmic Amb la tecla  , situada a la part superior de la consola central, es connecta i desconnecta el vidre tèrmic, amb el motor en marxa. El vidre tèrmic es desconnecta automàticament passats 10 minuts, com a màxim.

^{o1} Vàlid per a vehicles amb aire condicionat manual.



» »  en Introducció al tema de la pàg. 139



» » pàg. 139

Control de nivells

Quantitats d'ompliment

Quantitat d'ompliment del dipòsit de combustible	
Motors de gasolina	Uns 35,0 l dels quals aprox. 4,0 l són de reserva.
Motor de gas natural	Gas natural: aprox. 11,0 kg; d'ells màx. 1,5 kg de reserva Gasolina: aprox. 10,0 l; d'ells aprox. 5,0 l de reserva

Quantitat d'ompliment del dipòsit del rentaparabrises

La capacitat del dipòsit del netejavidres és d'aproximadament 3 litres.

Combustible

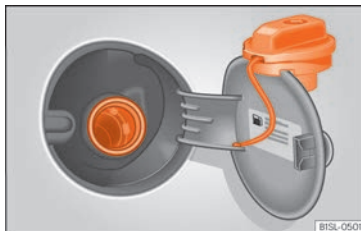



Fig. 40 Tapa del dipòsit oberta amb el tap enganxat.

Obrir el tap del dipòsit de combustible


La tapa del dipòsit es troba al lateral dret de la part posterior del vehicle.

- Agafeu la tapa del dipòsit per la zona posterior i obriu-la.
- En cas necessari, desplegueu l'espasi de la clau del vehicle »»  pàg. 99.
- Introduïu la clau del vehicle en el bombí de tancament del tap del dipòsit i gireu en sentit contrari a les agulles del rellotge.
- Extraieu el tap del dipòsit girant-lo en sentit contrari a les agulles del rellotge i subjecteu-lo a la part superior de la tapa del dipòsit »» **fig. 40**.

Tanqueu el tap del dipòsit de combustible

- Enrosqueu el tap del dipòsit en el sentit de les agulles del rellotge a la boca d'ompliment fins que quedí encastat de manera audible.
- Introduïu la clau del vehicle en el bombí de tancament del tap del dipòsit, gireu-la en el sentit de les agulles del rellotge i extraieu-la.
- Tanqueu la tapa pressionant-la fins que encaixi. La tapa del dipòsit ha de quedar arran de la carrosseria.



»»  en Introducció al tema de la pàg. 202



»» pàg. 204

Oli

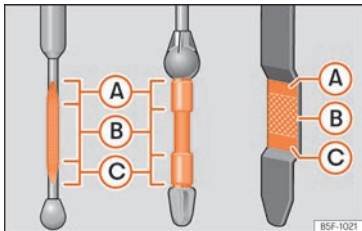


Fig. 41 Vareta de mesurament del nivell d'oli.



Fig. 42 Tap de la boca d'ompliment d'oli del motor al compartiment del motor.

El nivell es mesura amb la vareta situada al compartiment del motor.

L'oli ha de deixar marca entre les zones **(A)** i **(C)**. No pot sobrepassar mai la zona **(A)**.

- Zona **(A)**: no afegiu oli.

- Zona **(B)**: podeu afegir oli mentre mantingueu el nivell en aquesta zona.
- Zona **(C)**: afegiu oli fins a la zona **(B)**.

Reposar oli

- Desenrosqueu el tap de la boca d'ompliment d'oli del motor.
- Afegiu oli a poc a poc.
- Controleu alhora el nivell per no sobrepassar-lo.
- Quan el nivell d'oli abasti com a mínim la zona **(B)**, caragoleu el tap de la boca d'ompliment amb cura.

Si el nivell de l'oli del motor és massa baix

Al vostre taller especialitzat podreu informar-vos sobre l'oli del motor correcte per al vostre vehicle. Si heu de reposar oli del motor, utilitzeu aquest oli.

Si l'oli del motor recomanat no està disponible, en **cas d'emergència** està permès reposar **un cop** com a màxim 0,5 l del següent oli fins al proper canvi d'oli:

- *Motors de gasolina:* norma VW 504 00, VW 502 00, VW 508 00, ACEA C3 o API SN.

Acudiu a un taller especialitzat perquè canviïn l'oli.

Castrol **EDGE** PROFESSIONAL

Recomanat per SEAT

SEAT recomana utilitzar l'Oli Original SEAT per garantir un alt rendiment dels motors SEAT.



»» **⚠** en Reposició del nivell d'oli del motor de la pàg. 211



»» pàg. 208

Líquid refrigerant



Fig. 43 Compartiment del motor: tap del dipòsit d'expansió del líquid refrigerant.

El dipòsit del líquid refrigerant és al compartiment del motor.

Amb el motor fred, reposeu el líquid quan el nivell estigui per sota de **MIN**.

Especificació del líquid refrigerant

El sistema de refrigeració del motor porta de fàbrica una barreja d'aigua tractada especialment i, almenys, un 40 % de l'additiu **G13** (TL-VW 774 J), de color lila. Aquesta barreja ofereix una protecció anticongelant fins a -25°C [-13°F) i protegeix les peces d'aliatge lleuger del sistema refrigerant del motor contra la corrosió. A més, evita la sedimentació de calç i augmenta considerablement el punt d'ebullició del líquid refrigerant.

Per protegir aquest sistema refrigerant, el percentatge d'additiu ha de ser sempre d'almenys un 40 %, fins i tot quan el clima sigui càlid i no es necessiti la protecció anticongelant.

Si, per raons climàtiques, és necessària més protecció, es podrà incrementar la proporció d'additiu, però només fins a un 60 %; en cas contrari, descendiria la protecció anticongelant i això empitjoraria la refrigeració.

En reposar líquid refrigerant, s'ha d'utilitzar una barreja **d'aigua destil·lada** i, almenys, un 40 % de l'additiu G13 o G12 plus-plus (TL-VW 774 G) (tots dos lila) per a una protecció anticorrosió òptima » **en Verificar el nivell del líquid refrigerant i reposar de la pàg. 213**. La barreja de G13 amb els líquids refrigerants del motor G12 plus (TL-VW 774 F),

G12 (vermell) o G11 (blau verdós) empitjora la protecció anticorrosió i s'haurà d'evitar » **en Verificar el nivell del líquid refrigerant i reposar de la pàg. 213**.



» **en Verificar el nivell del líquid refrigerant i reposar de la pàg. 213**



» pàg. 211

Líquid de frens



Fig. 44 Compartiment del motor: tap del dipòsit del líquid de frens.

El dipòsit del líquid de frens és al compartiment del motor.

El nivell ha d'estar entre les marques **MIN** i **MAX**. Si arriba a estar per sota de **MIN**, acudiu a un Servei Tècnic.



» **en Verificació del nivell de líquid de frens de la pàg. 214**



» pàg. 214

Rentavidres



Fig. 45 Al compartiment del motor: tap del dipòsit del netejavidres.

El dipòsit del líquid netejavidres és al compartiment del motor.

Per omplir, barregeu aigua amb un producte recomanat per SEAT.

En cas de temperatures fredes, afegiu-hi anticongelant per a eixugaparabrises. »



» »  en Comprovar i reposar el nivell del dipòsit netejavidres de la pàg. 215




» » pàg. 215

Bateria

La bateria és al compartiment del motor. No requereix manteniment. Es comprova el seu estat en realitzar la inspecció.



» »  en Introducció al tema de la pàg. 216



» » pàg. 216

Emergències

Fusibles

Ubicació dels fusibles

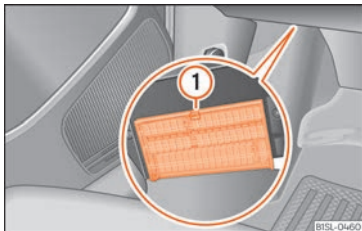


Fig. 46 Al tauler d'instruments del costat del conductor [volant a l'esquerra]: tapa de la capsa de fusibles.

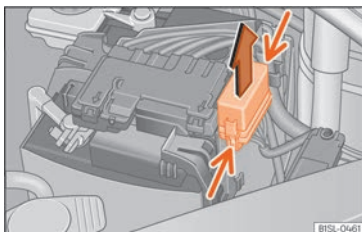


Fig. 47 Al compartiment del motor: tapa de la caixa de fusibles.

Sota el tauler d'instruments

La caixa de fusibles està situada sota el tauler d'instruments al costat del conductor
»» **fig. 46.**

Al compartiment del motor

Pressioneu les pestanyes de bloqueig per desbloquejar la tapa de la caixa de fusibles
»» **fig. 47.**

Distinció mitjançant colors dels fusibles situats sota el tauler d'instruments

Color	Intensitat del corrent en amperes
Lila	3
Marró clar	5
Marró	7,5
Vermell	10
Blau	15
Groc	20
Blanc o transparent	25
Verd	30
Taronja	40



»» en Introducció al tema de la pàg. 85



»» pàg. 85

Substituir un fusible fos

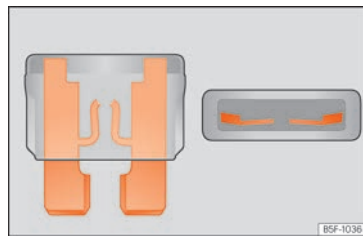


Fig. 48 Representació d'un fusible fos.

Preparatiu

- Desconnecteu l'encesa, els llums i tots els dispositius elèctrics.
- Obriu la caixa de fusibles corresponent
»» pàg. 86.

Reconèixer un fusible fos

Reconeixereu un fusible fos si la tira de metall està fosa »» **fig. 48.**

Il·lumineu el fusible amb una llanterna per veure si està fos.

»

Substituir un fusible

- Extraieu el fusible.
- Substituiu el fusible fos per un de nou d'*idèntic* amperatge (d'igual color i gravat) i *idèntica* grandària.
- Torneu a posar la coberta o tanqueu la tapa de la caixa de fusibles.



Bombetes**Bombetes d'incandescència (12 V)****Font lluminosa utilitzada per a cada funció**

Llum principal halogen	Tipus
Llum diürn / llum de posició	W21/5W
Llum d'encreuament	H4 LL
Llum de carretera	H4 LL
Llum intermitent	PY21W NA

Llum posterior de bombetes	Tipus
Llum de fre/posició	P21/5W LL
Llum de posició	P21/5W LL
Llum intermitent	PY21W NA LL
Llum de retroboira	P21W

Llum posterior de bombetes	Tipus
Llum de marxa enrere	R10W

Actuació en cas de punxada**Actuacions preliminars**

- Atureu el vehicle en una superfície horitzontal i en un lloc segur, el més allunyat possible del trànsit rodat.
- Poseu el fre de mà.
- Poseu els intermitents d'emergència.
- *Canvi manual*: engraneu la 1^a marxa.
- *Canvi automàtic*: posicioneu la palanca selectora en **D** o **R**.
- En cas de portar remolc, separeu el remolc del vostre vehicle.
- Deixeu disposades les eines de bord
»»  pàg. 77 i la roda de recanvi*
»»  pàg. 228.
- Observeu les disposicions legals de cada país (armilla reflectora, triangles de seguretat, etc.).
- Feu baixar tots els ocupants del vehicle i mantingueu-los allunyats de la zona de perill (p. ex., darrere de la barrera de seguretat).

⚠️ ATENCIÓ

- Tingueu en compte els passos esmentats i protegiu-vos, així com a tots els usuaris de la via.
- Si canvieu la roda en una carretera en pendent, bloquegeu la roda del costat oposat amb una pedra o similar per evitar que el vehicle es mogui.

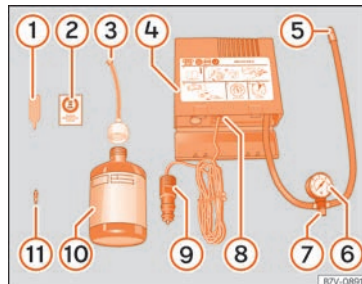
Reparar un pneumàtic amb el joc antipunxades


Fig. 49 Representació estàndard: contingut del joc antipunxades.


El joc antipunxades es troba al maleter, sota la coberta de la superfície de càrrega.

Segellament del pneumàtic

- Desenrosqueu el caputxó i l'obús de la vàlvula del pneumàtic. Utilitzeu l'aparell »» fig. 49 ① per extreure l'obús. Poseu-lo en una superfície neta.
- Sacsegeu amb força l'ampolla de segellador de pneumàtics »» fig. 49 ⑩.
- Enrosqueu el tub d'inflament »» fig. 49 ③ a l'ampolla de segellador. El precinte de l'ampolla es trencarà automàticament.
- Traieu el tap del tub d'ompliment »» fig. 49 ③ i caragoleu l'extrem obert del tub a la vàlvula del pneumàtic.
- Amb l'ampolla cap per avall, ompliu el pneumàtic amb el contingut de l'ampolla de segellador.
- Traieu l'ampolla de la vàlvula.
- Torneu a posar l'obús amb l'aparell »» fig. 49 ① a la vàlvula del pneumàtic.

Inflat del pneumàtic

- Enrosqueu el tub d'inflament del pneumàtic del compressor »» fig. 49 ⑤ a la vàlvula del pneumàtic.
- Comproveu que el caragol d'evacuació d'aire està tancat »» fig. 49 ⑦.
- Arrenqueu el motor i deixeu-lo en marxa.
- Fixeu el connector »» fig. 49 ⑨ a la presa de corrent de 12 volts del vehicle »»  pàg. 129.

- Connecteu el compressor d'aire amb commutador ON/OFF »» fig. 49 ⑧.
- Mantingueu el compressor d'aire en marxa fins arribar a pressió 2,0-2,5 bar (29-36 psi/200-250 kPa). **8 minuts màxim.**
- Desconnecteu el compressor d'aire.
- Si no arriba a la pressió indicada, desenrosqueu el tub d'inflament del pneumàtic de la vàlvula.
- Moveu el vehicle 10 m perquè el segellador es reparteixi dins del pneumàtic.
- Torneu a enroscar el tub d'inflament del pneumàtic del compressor a la vàlvula.
- Repetiu el procés d'inflat.
- Si tampoc arriba pressió, el pneumàtic està molt deteriorat. Deixeu-ho i sol·liciteu ajuda de personal autoritzat.
- Desconnecteu el compressor d'aire. Desenrosqueu el tub inflapneumàtics de la vàlvula del pneumàtic.
- Quan la pressió d'inflament estigui entre 2,0-2,5 bar, prosseguiu la marxa sense sobrepassar 80 km/h (50 mph).
- Enganxeu l'adhesiu »» fig. 49 ② al quadre d'instruments, dins del camp visual del conductor.
- Torneu a comprovar la pressió passats 10 minuts »»  pàg. 81.



»» ⚠ en Joc antipunxades TMS [Tyre Mobility System] * de la pàg. 79



»» pàg. 79

Canviar una roda

Eines de bord

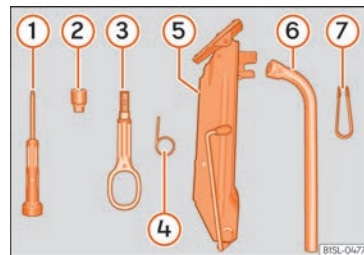


Fig. 50 Components del joc d'eines de bord.

- ① Tornavis amb hexàgon interior al mànec
- ② Adaptador per al caragol antirotatori.
- ③ Argolla de remolc enroscable.
- ④ Ganxo de filferro per extreure els embellidors de les rodes.
- ⑤ Gat.
- ⑥ Clau per a les rodes.

»

- 7 Pinces per a tap de caragols de roda.



» » » ⚠ en Actuacions preliminars de la pàg. 38



» » » pàg. 76

Tapaboques

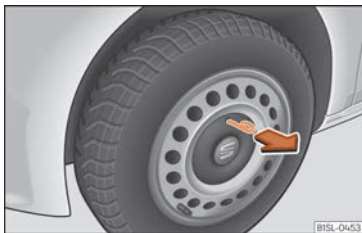


Fig. 51 Retireu el tapaboques de la llanda d'acer.

Per accedir als caragols de roda és necessari retirar el tapaboques.

Desmuntar i muntar el tapaboques

- Per desmuntar-lo, agafeu el ganxo de filferro de les eines de bord i enganxeu-lo a la vora de l'embellidor » » » **fig. 51**.
- Extraieu l'embellidor tibant en el sentit de la fletxa.

- Per col·locar-lo, pressioneu el tapaboques contra la llanda fins que noteu que encasta.

El tapaboques serveix per protegir els caragols de la roda i s'ha de tornar a muntar després de canviar la roda.

Tapaboques integral

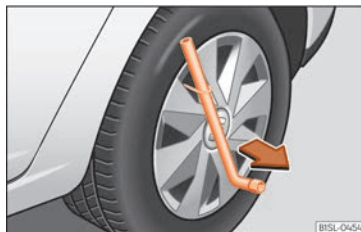


Fig. 52 Desmuntar el tapaboques integral.

Desmuntar el tapaboques integral

- Agafeu la clau per a les rodes i el ganxo de filferro de les eines de bord » » » **fig. 76**.
- Enganxeu el filferro en un dels baixants del tapaboques.
- Introduïu la clau per a les rodes al ganxo de filferro » » » **fig. 52** i estireu el tapaboques en el sentit que indica la fletxa.

Muntar el tapaboques

- Pressioneu el tapaboques integral contra la llanda, de manera que el buit de la vàlvula coincideixi amb la vàlvula de la roda.
- Assegureu-vos que el tapaboques quedi correctament encaixat a tot el seu perímetre. Si s'utilitza un caragol antirotatori de la roda, aquest ha d'estar enroscat en la posició contrària a la vàlvula.

Caputxons de caragols de roda



Fig. 53 Treure els caputxons dels caragols de la roda.

Extreure

- Encaixeu la pinça de plàstic (eines de bord » » » **fig. 76**) sobre el caputxó fins que quedi encastat » » » **fig. 53**.
- Extraieu el caputxó amb la pinça de plàstic.

Els caputxons protegeixen els caragols de la roda i s'han de muntar de nou després de canviar la roda.

El **caragol antiroboratori de la roda** té un caputxó especial compatible únicament amb caragols antiroboratori, i no serveix per a caragols convencionals.

Afluixar els caragols de roda



Fig. 54 Canvi de roda: afluixeu els caragols de la roda.

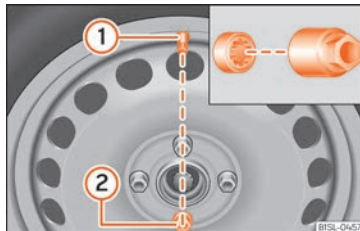


Fig. 55 Canvi de roda: vàlvula del pneumàtic ① i ubicació del caragol antiroboratori de la roda ②.

- Utilitzeu només la clau subministrada amb el vehicle per afluixar els caragols de la roda.
- Abans d'aixecar el vehicle amb el gat, afluixeu els caragols de la roda aproximadament una volta.
- Si no és possible afluixar un caragol, podeu fer força amb el peu sobre l'extrem de la clau, amb precaució. Recolzeu-vos en el vehicle i procureu no perdre l'equilibri.

Afluixar els caragols de roda

- Introduïu la clau de la roda fins al límit del caragol »» fig. 54.
- Agafeu la clau per a la roda per l'extrem i gireu el caragol aproximadament una volta en sentit contrari a les agulles del rellotge »» ⚠.

Afluixar els caragols antiroboratori

En rodes amb embellidor integral, el caragol antiroboratori de la roda ha d'estar enroscat en la posició »» fig. 55 ②. En cas contrari, no podreu muntar el tapaboques integral.

- Utilitzeu l'adaptador per a caragols antiroboratori de les eines de bord.
- Introduïu l'adaptador fins al màxim en el caragol antiroboratori »» fig. 55.
- Encaixeu del tot la clau per a les rodes a l'adaptador.
- Agafeu la clau per a la roda per l'extrem i gireu el caragol aproximadament una volta en sentit contrari a les agulles del rellotge »» ⚠.

Informació important sobre els caragols de les rodes

Les llandes i els caragols de la roda s'han dissenyat per muntar-los en la combinació original de fàbrica. Cada vegada que es canviïn les llandes, s'han d'utilitzar els caragols corresponents, amb la longitud i collaret adequats. D'això depèn la fixació correcta de les rodes i el funcionament del sistema de frens.

En determinades circumstàncies no haureu d'utilitzar caragols de vehicles del mateix model.

»

Parell de collament dels caragols de la roda

El parell de collament prescrit per als caragols de les llandes d'acer i d'aliatge lleuger és de **110 Nm**. Després de substituir una roda, feu comprovar de seguida el parell de collament dels caragols de la roda amb una clau dinamomètrica fiable.

Si els caragols de la roda estan oxidats i costa caragolar-los, s'han de substituir i netejar les rosques **abans de comprovar el parell de collament**.

Mai engreixeu o lubriquem els caragols de les rodes ni els passos de rosca dels cubs de la roda. Encara que estiguin collats al parell prescrit, es podrien aflluixar durant la marxa.

⚠️ ATENCIÓ

Si no es col·loquen correctament, els caragols de la roda es podrien aflluixar durant la conducció, ocasionant la pèrdua de control sobre el vehicle i danys considerables.

- Utilitzeu només els caragols de la llanda corresponent.
- No utilitzeu mai caragols de rodes diferents.
- Els caragols i les rosques han d'estar nets, sense gens d'oli i greix i poder-se caragolar amb facilitat.
- Per aflluixar i estrènyer els caragols de les rodes, utilitzeu sempre exclusivament la

clau per a les rodes subministrada de sèrie amb el vehicle.

- Abans d'alçar el vehicle amb el gat, aflixeu els caragols de la roda una volta, aproximadament.
- Mai engreixeu o lubriquem els caragols de les rodes ni els passos de rosca dels cubs de la roda. Encara que estiguin collats al parell prescrit, es podrien aflluixar durant la marxa.
- No aflixeu mai les unions caragolades de les llandes amb l'anella caragolada.
- Si colleu els caragols de la roda a un parell menor al prescrit, durant la conducció els caragols i les llandes es podrien aflluixar i caure. Per contra, un parell de collament excessiu pot fer malbé els caragols de la rosca.

Elevat el vehicle amb el gat



Fig. 56 Punts de suport del gat.

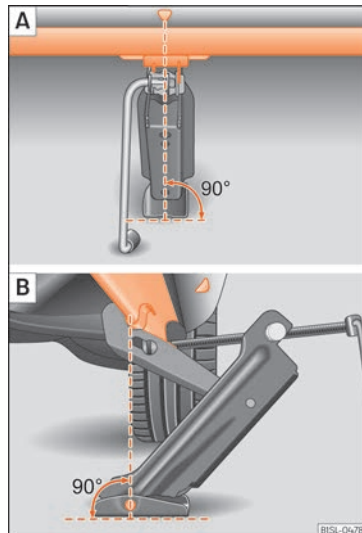


Fig. 57 Gat col·locat a la part posterior esquerra del vehicle.

El gat només s'ha de col·locar dins dels allotjaments indicats (marques a la carrosseria) » fig. 56. Utilitzeu en cada cas el punt de suport respectiu de la roda a canviar » ⚠️.

El vehicle s'ha d'elevat únicament pels punts de suport previstos per al gat.

⚠️ ATENCIÓ

Si s'eleva indegudament, el vehicle podria rrelliscar, caure del gat i causar greus lesions. Per reduir el risc de ferides greus tingueu en compte el següent:

- Utilitzeu només un gat homologat per SEAT amb el vostre vehicle. D'altres gats, fins i tot els homologats per a d'altres models de SEAT, podrien rrelliscar.
- El terra ha de ser pla i sòlid. Si el terreny està inclinat o és tou, el vehicle podria rrelliscar i caure del gat. Si cal, utilitzeu una base ampla i sòlida per recolzar-hi el gat.
- Si el terra és rrelliscós, com ara un terra de rajoles, poseu-hi a sota una base antilliscant, per exemple una estoreta de goma, per evitar que el vehicle rrellisqui.
- Col·loqueu el gat únicament als llocs descrits. La grapa del gat ha de quedar assegurada, i ha d'abastar el nervi del reforç dels baixos »» fig. 57.
- No col·loqueu mai una extremitat del cos, com ara un braç o una cama, sota un vehicle elevat i subjectat únicament pel gat.
- Si us veieu obligats a treballar per sota del vehicle, assegureu-lo amb falques i cavallets per evitar que es mogui.
- No aixequiu mai el vehicle si està inclinat d'un costat, o amb el motor en marxa.
- No engegueu mai el motor quan el vehicle estigui alçat. El vehicle es podria desprendre del gat per les vibracions del motor.

Desmuntar i muntar una roda

Fig. 58 Canvi de roda: afluixar els caragols de la roda amb el mànec del tornavis.

Després d'haver afluixat els caragols i d'haver aixecat el vehicle amb el gat, canvieu la roda.

Desmuntatge de la roda

- Afluixeu els caragols de la roda »» pàg. 41.
- Alceu el vehicle »» pàg. 42.
- Descarregueu del tot els caragols de roda, ja afluixats, amb l'hexàgon interior del mànec del tornavis »» fig. 58 i dipositeu-los sobre una base neta.
- Desmunteu la roda.

Muntatge de la roda de recanvi o la roda d'emergència

Tingueu en compte també el sentit de gir del pneumàtic »» 📖 pàg. 229, Inscripció del tipus de pneumàtic.

- Poseu la roda de recanvi o la roda d'emergència.
- Enrosqueu els caragols de la roda en el sentit de les agulles del rellotge, i colleu-los lleugerament amb l'ajuda de l'hexàgon interior del mànec del tornavis.
- Per collar els caragols de roda antirotatori utilitzeu l'adaptador corresponent.
- Abaixeu el vehicle amb el gat.
- Estrenyeu tots els caragols amb la clau per a les rodes en el sentit de les agulles del rellotge »» ⚠️. No estrenyeu els caragols un darrere de l'altre, sinó passant sempre al caragol oposat.
- Munteu de la mateixa manera els caputxons, l'embellidor o el tapaboques integral »» pàg. 40.

⚠️ ATENCIÓ

Si no es tracten adequadament els caragols de la roda, o no s'estrenyen al parell adequat, es pot perdre el control, del vehicle, produint-se un accident de greus conseqüències.

- Tots els caragols de la roda i les rosques dels cubs de les rodes han d'estar nets i »»

sense gens d'oli i greix. Els caragols de les rodes han de poder-se caragolar amb facilitat i estrènyer-se al parell prescrit.

- Utilitzeu l'hexàgon interior del mànec del tornavís únicament per girar, però no per afloixar o estrènyer els caragols.


Pneumàtics amb sentit de gir obligatori

Un pneumàtic subjecte a rodament unidireccional es pot reconèixer per les fletxes en el flanc que indiquen la direcció de marxa. És imprescindible respectar el sentit de rodament prescrit en muntar les rodes, per tal de garantir les propietats òptimes d'aquest tipus de pneumàtics pel que fa a adherència, sorolls, desgast i aquaplaning.

Si, excepcionalment, heu de muntar la roda de recanvi* en sentit contrari al de gir, condueix amb prudència, ja que d'aquesta forma el pneumàtic no té les propietats òptimes de marxa. Això és molt important si el terra està mullat.

Per tornar als pneumàtics subjectes a rodament unidireccional, substituïu el punxat com més aviat millor i restabliu el sentit obligatori de gir de tots els pneumàtics en la direcció correcta.

Després del canvi de roda

- Netegeu en cas necessari l'eina del vehicle i torneu a guardar-la en l'element d'escuma del maleta »  pàg. 76.
- Deseu la roda de recanvi, la roda d'emergència o la roda canviada de forma segura al maleta.
- Comproveu tan aviat com sigui possible el parell de collament dels caragols de la roda amb una clau dinamomètrica » pàg. 42.
- Substituïu la roda danyada com més aviat millor.

Cadenes de neu

Utilització

Si utilitzeu cadenes, tingueu en compte les lleis locals vigents al respecte, així com la velocitat màxima permesa pel vehicle.


En condicions hivernals, les cadenes de neu no només en milloren la tracció, sinó també el comportament de frenada.

El muntatge de cadenes està autoritzat **només a les rodes davanteres i amb les següents combinacions de llandes i pneumàtics:**


Dimensions del pneumàtic	Llanda
165/70 R14	5 J x 14 ET 35
175/65 R14	

SEAT us recomana visitar un servei tècnic per consultar les dimensions de llandes, pneumàtics i cadenes.

En la mesura que pugueu, utilitzeu sempre cadenes de baules fins que, inclòs el tancaament de la cadena, no sobresurtin més de 15 mm.

Si s'utilitzen cadenes, abans del muntatge s'han de desmuntar les tapes i les anelles embellidores »  ❶. En aquest cas, cobriu els caragols de les rodes amb caputxons per motius de seguretat. Els caputxons es poden adquirir en un servei tècnic.

Roda d'emergència

Per motius tècnics, no es permet l'ús de cadenes per a la neu a la roda d'emergència »  pàg. 228.

Si fossin necessàries les cadenes quan està muntada la roda d'emergència, munteu aquesta roda a l'eix posterior en cas d'avaría d'una de les rodes davanteres. Munteu a continuació la roda posterior que quedi lliure en lloc de la roda davantera danyada. Tingueu en compte en aquest cas el sentit de rotació de les rodes. SEAT recomana

col·locar les cadenes per a neu abans de muntar la roda.

⚠️ ATENCIÓ

Si feu servir cadenes inadequades, o les col·loqueu incorrectament, poden produir-se accidents i danys considerables.

- Utilitzeu sempre cadenes de neu adequades.
- Tingueu en compte les instruccions de muntatge del fabricant de les cadenes.
- Si circuleu amb cadenes de neu, no superu mai la velocitat màxima permesa.

ⓘ COMPTE!

- Desmunteu les cadenes en els trajectes sense neu. Si no, empitjorarien el comportament del vehicle, danyarien els pneumàtics i es deteriorarien ràpidament.
- Si les cadenes estan en contacte directe amb la llanda, poden danyar-la o ratllar-la. SEAT recomana utilitzar sempre cadenes de neu recobertes.

ⓘ Avís

Per cada tipus de vehicle hi ha cadenes de neu de diferents mides.

Remolc d'emergència del vehicle


Remolc



Fig. 59 Part dreta del para-xocs davant: argolla de remolc enroscada.

Argolles de remolc

Fixeu la barra o el cable a les argolles.

Es troba amb les eines del vehicle »»  pàg. 76.

Caragoleu l'argolla a la rosca »» **fig. 59** i col·leu-la fort amb la clau de roda.

Cable de remolc o barra de remolc

Per remolcar, la barra de remolc és el mètode més segur i respectuós amb el vehicle. El cable de remolc només s'ha d'utilitzar si no es disposa d'una barra de remolc.

El cable de remolc ha de ser elàstic perquè no es produeixin danys als vehicles. Utilitzeu un cable de fibra sintètica o d'un material elàstic similar.

- Fixeu el cable o la barra només a l'argolla o al dispositiu corresponent.

Conductor del vehicle remolcat

- Mantingueu l'encesa connectada perquè no es bloquegi la direcció i funcionin els intermitents, la botzina, els eixugavidres i els netejavidres.
- Atès que la servodirecció no funciona amb el motor parat, s'ha d'aplicar més força per girar el volant.
- Trepitgeu el fre amb molta més força, ja que el servofrè no funciona. No xoqueu contra el vehicle tractor.
- Observeu les indicacions i la informació del manual d'instrucció del vehicle a remolcar.

Conductor del vehicle tractor

- Accelereu amb suavitat i amb especial cura. Eviteu qualsevol maniobra brusca.
- Freneu amb una mica més d'antelació del que és habitual i trepitjant suaument el pedal del fre.
- Observeu les indicacions i la informació del manual d'instruccions del vehicle remolcat. »

Mode de conducció

Es requereix pràctica per remolcar un vehicle, sobretot amb el cable de remolc. Tots dos conductors han de ser conscients de la dificultat de remolcar un vehicle. Els inexperts han d'abstenir-se.

Assegureu-vos, en conduir, que no es generin forces de tracció inadmissibles ni sacsejades. En les maniobres de remolc per carreteres sense asfaltar, es corre el risc de sobrecarregar les peces de fixació.

Connecteu l'encesa perquè puguin funcionar intermitents, eixugaparabrises i rentaparabrises. Comproveu que el volant es desbloqueja i es pot moure.

En vehicles amb canvi manual, poseu la palanca en punt mort. Amb canvi automàtic, la palanca a **N**.

Per frenar, trepitgeu el fre amb força. Amb el motor parat, el servofrè no funciona.

La direcció assistida només funciona amb l'encesa connectada, sempre que la bateria estigui prou carregada. En cas contrari, hauréu de fer més força.

Assegureu-vos que el cable es mantingui tensat en tot moment.



» » » en Indicacions per a l'arrencada per remolc de la pàg. 82



» » » pàg. 82

Arrencada per remolc

En general no s'hauria d'arrencar un vehicle per remolc. En comptes d'això, proveu d'arrencar amb els cables d'emergència » » » pàg. 46.

Per raons tècniques, **no** es podran arrencar per remolc els següents vehicles:

- Vehicles amb canvi automàtic.
- Si la bateria del vehicle està descarregada, és probable que la unitat de control del motor no funcioni correctament.

Si tot i així cal arrencar el vehicle per remolc (canvi manual):

- Engraneu la segona o tercera marxa.
- Mantingueu l'embragatge trepitjat.
- Connecteu l'encesa i els intermitents d'emergència.
- Deixeu anar l'embragatge quan tots dos vehicles s'hagin posat en moviment.
- Quan arrenqui el motor, trepitgeu el pedal d'embragatge i traieu la marxa per evitar xocar contra el vehicle tractor.

Ajuda d'arrencada

Cables d'emergència

Si el motor no arrenca perquè s'ha descarregat la bateria del vehicle, podeu utilitzar la d'un altre vehicle per posar el vostre en marxa. Abans d'arrencar, comproveu l'espill de la bateria » » » pàg. 216.

Per a l'arrencada assistida necessiteu un cable d'arrencada apropiat, per exemple, d'acord amb la norma DIN 72 553 (vegeu les indicacions del fabricant del cable). La secció del cable als vehicles amb motor de gasolina ha de ser de 25 mm² com a mínim.

ATENCIÓ

Utilitzar els cables d'arrencada i fer-la indugudament pot provocar l'explosió de la bateria, amb les greus lesions que això suposaria. Per reduir el risc que exploti la bateria, tingueu en compte el següent:

- La bateria que subministra el corrent ha de tenir la mateixa tensió (12 V) i aproximadament la mateixa capacitat (vegeu l'adhesiu de la bateria) que la bateria descarregada.
- No carregueu mai una bateria glaçada o acabada de descongelar. Una bateria descarregada pot fins i tot glaçar-se a temperatures properes als 0°C (+32°F).

- Si es congela i/o descongela una bateria, s'haurà de substituir.
- En dur a terme una arrencada assistida, a la bateria del vehicle s'origina una barreja de gasos altament explosiva. El foc, les espurnes, les flames i les cigarretes enceses s'han de mantenir sempre lluny de la bateria. No utilitzeu mai un telèfon mòbil mentre col·loqueu o retireu els cables d'arrencada.
- Carregueu la bateria únicament en llocs ben ventilats, ja que en subministrar ajuda per arrencar, a la bateria s'origina una barreja de gasos detonants altament explosiva.
- Caldrà col·locar els cables d'emergència de manera que no entrin mai en contacte amb peces giratòries del compartiment del motor.
- No confongueu mai el pol positiu amb el negatiu, ni us equivoqueu en embornar els cables d'arrencada.
- Consulteu el manual d'instruccions del fabricant dels cables d'emergència.

⚠ COMPTE!

Per evitar danys considerables en el sistema elèctric del vehicle, tingueu en compte el següent:

- Si no s'embornen correctament els cables d'arrencada, es pot produir un curtcircuit.

- No hi ha d'haver cap contacte entre els dos vehicles, ja que en cas contrari podria passar corrent en unir els dos pols positius.

Ajuda d'arrencada: descripció

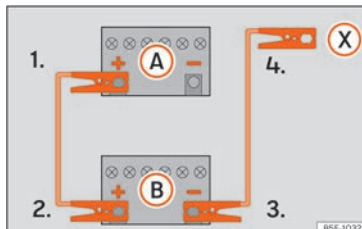


Fig. 60 Esquema de connexió per a vehicles sense sistema Start Stop.

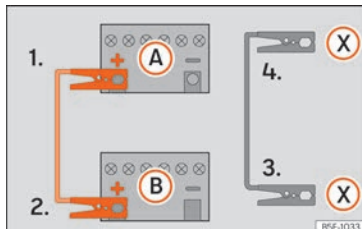


Fig. 61 Esquema de connexió per a vehicles amb sistema Start Stop.

Connexió dels cables d'emergència

1. Desconnecteu l'encesa de tots dos vehicles » » » ⚠.
2. Emborneu un extrem del cable vermell d'emergència al pol positiu (+) del vehicle amb la bateria descarregada (A) » » » fig. 60.
3. Emborneu l'altre extrem del cable vermell d'emergència al pol positiu (+) del vehicle que subministra el corrent (B).
- 4a. En els vehicles sense sistema Start-Stop: emborneu un extrem del cable negre d'emergència al pol negatiu (-) del vehicle que subministra el corrent (B) » » » fig. 60.
- 4b. En els vehicles amb sistema Start-Stop: emborneu un extrem del cable negre d'emergència (X) a un terminal de massa adequat, a una peça de metall massissa que vagi caragolada al bloc motor o al mateix bloc motor » » » fig. 61.
5. Emborneu l'altre extrem del cable negre d'emergència (X), en el vehicle amb la bateria descarregada, a una peça de metall massissa que vagi caragolada al bloc motor o al mateix bloc motor però el més allunyat possible de la bateria (A).
6. Col·loqueu els cables de manera que no puguin quedar atrapats per cap peça giratòria del compartiment del motor. » » »

Posada en marxa

- Arranqueu el motor del vehicle que subministra corrent i deixeu que funcioni al ralenti.
- Arranqueu el motor del vehicle amb la bateria descarregada i espereu 2 o 3 minuts, fins que el motor rodi.

Desconnexió dels cables d'emergència

- Abans de desembornar els cables d'emergència apagueu el llum d'encreuament si està encès.
- Activeu la turbina de la calefacció i el vidre tèrmic del vehicle amb la bateria descarregada perquè es redueixin els pics de tensió que es produeixen en desembornar.
- Mentre els motors segueixen en marxa, desemborneu els cables en l'ordre invers a com es varen embornar.

Comproveu que les pinces tinguin prou contacte metàl·lic en connectar-les als pols.

Al cap de 10 segons, si el motor no arrenca, torneu a intentar-ho passat 1 minut aproximadament.

⚠️ ATENCIÓ

- Tingueu en compte els advertiments en realitzar treballs en el compartiment del motor »»» 📖 pàg. 206.

- La bateria que subministra el corrent ha de tenir la mateixa tensió (12 V) i la mateixa capacitat (vegeu l'adhesiu de la bateria) que la bateria descarregada. En cas contrari, hi ha perill d'explosió.
- Si una de les bateries està gelada, no intenteu mai arrencar amb els cables d'emergència, perquè es pot provocar una explosió. Fins i tot una vegada descongelada, es poden patir cremades en vessar-se electrolític. Substituïu la bateria si està gelada.
- Mantingueu qualsevol tipus de fonts d'ignició (flames, cigarretes, etc.) prou allunyat de les bateries. En cas contrari, es pot provocar una explosió.
- Observeu les instruccions d'ús del fabricant dels cables d'emergència.
- No connecteu en l'altre vehicle el cable negatiu directament al pol negatiu de la bateria descarregada. Si arribessin a saltar espurnes podria inflamar-se el gas detonant que sortís de la bateria i podria produir-se una explosió.
- En l'altre vehicle, el cable negatiu no s'ha de connectar mai a components del sistema de combustible ni a les canonades de fre.
- No s'han de tocar les parts no aïllades de les pinces de pols. A més, el cable que va embornat al pol positiu de la bateria no haurà d'entrar mai en contacte amb peces del vehicle conductores d'electricitat, ja

que hi ha perill que es produeixi un curtcircuit.

- Els cables d'emergència es col·locaran de manera que no puguin quedar enganxats en cap peça giratòria del compartiment del motor.
- No recolzeu el vostre cos sobre les bateries, ja que podríeu patir cremades.

i Avis

Entre tots dos vehicles no hi ha d'haver cap contacte, ja que en cas contrari podria passar corrent en unir els pols positius.

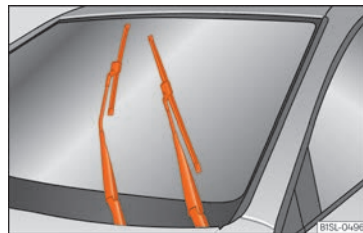


Canvi d'escombretes**Posició de servei de l'eixugaparabrises**

Fig. 62 Eixugaparabrises en posició de servei.

Amb l'eixugaparabrises en la posició de servei es poden apujar els braços de l'eixugaparabrises »» fig. 62.

- Tanqueu el capó del motor »»  pàg. 206.
- Connecteu i desconnecteu l'encesa.
- Premeu la palanca de l'eixugaparabrises breument cap avall »» fig. 33 .

Abans de començar la marxa, cal abaixar de nou els braços portaescombretes. Amb l'encesa connectada, els braços de l'eixugaparabrises tornen a la posició inicial en accionar la palanca de l'eixugaparabrises.



»» pàg. 81

Canvi de les escombretes de l'eixugaparabrises

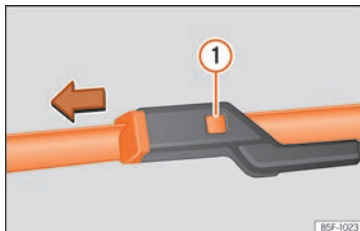


Fig. 63 Canvi de les escombretes del parabrisa.

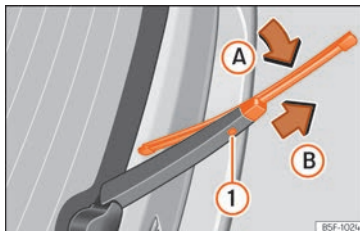




Fig. 64 Canvi de l'escombreta del vidre posterior.

Aixecar i desplegar els braços portaescombretes


El braç portaescombretes **només** es pot aixecar si s'agafa per la zona on es fixa l'escombreta.

Abans de desplegar-lo, l'eixugaparabrises s'ha de col·locar en la posició de servei »»  pàg. 116.

Neteja de les escombretes eixugavidres

- Aixequiu i desplegueu els braços portaescombretes.
- Elimineu amb cura la pols i la brutícia de les escombretes eixugavidres amb un drap suau.
- Si estiguessin molt brutes, apliqueu acuradament una esponja o un drap »»  en Canvi de les escombretes d'eixugaparabrises i d'eixugavidres posterior de la pàg. 81.

Canvi de les escombretes eixugavidres del parabrisa

- Aixequiu i desplegueu els braços portaescombretes.
- Mantingueu premuda la tecla de desbloqueig »» fig. 63  tirant lleugerament de l'escombreta en el sentit que indica la fletxa.
- Poseu una escombreta nova, **de la mateixa longitud i tipus**, al braç portaescombretes i encasteu-la.
- Recolzeu de nou els braços portaescombretes sobre el parabrisa.

Canvi de l'escombreta eixugavidres del vidre

- Aixequeu el braç de l'eixugaparabrises i abateu-lo un angle aproximadament de 60°
»» **fig. 64.**
- Mantingueu premuda la tecla de desbloqueig **1**.
- Abaixeu l'escombreta en la direcció del braç de l'eixugaparabrises »» **fig. 64** (fletxa **A**) tibant en el sentit que indica la fletxa **B**. És probable que hagueu de fer servir molta força.
- Inserir al braç eixugavidres posterior una escombreta nova **de la mateixa longitud i tipus**, en sentit contrari a la fletxa **B** fins que quedi encastada. Per a això, l'escombreta ha d'estar en posició recollida (fletxa **A**).
- Torneu a girar el braç de l'eixugaparabrises fins al vidre, no el deixeu caure de cop.



»» **⚠** en Canvi de les escombretes d'eixugaparabrises i d'eixugavidres posterior de la pàg. 81



»» pàg. 81

Seguretat

Conducció segura

Consells de conducció

La seguretat és el primer!

⚠️ ATENCIÓ

• Aquest capítol conté informacions d'interès sobre el maneig del vehicle, tant per al conductor com per als vostres acompanyants. En els altres capítols de la documentació de bord apareixen altres informacions importants de les quals el conductor i els seus acompanyants també haurien d'estar informats per la seva pròpia seguretat.

• Assegureu-vos que tota la documentació de bord es trobi sempre en el vehicle. Això últim és especialment important quan es presti o vengui el vehicle a una altra persona.

⚠️ ATENCIÓ

Conduir sota els efectes de l'alcohol, drogues, medicaments i narcòtics pot ocasionar greus accidents que costin fins i tot la vida.

• L'alcohol, les drogues, els medicaments i els narcòtics poden alterar considerable-

ment la percepció, el temps de reacció i la seguretat durant la conducció, la qual cosa podria comportar la pèrdua del control del vehicle.

Abans d'iniciar la marxa

Us recomanem, tant per la vostra pròpia seguretat com per la dels vostres acompanyants, que tingueu en compte els següents aspectes abans d'emprendre la marxa:

- Assegureu-vos que l'enllumenat i els intermitents estiguin en perfecte estat.
- Controleu la pressió d'inflament dels pneumàtics.
- Assegureu-vos que tots els vidres ofereixin una bona visibilitat.
- Assegureu-vos que l'equipatge estigui ben subjectat »» pàg. 122.
- Assegureu-vos que cap objecte impedeixi el funcionament dels pedals.
- Ajusteu els retrovisors, el seient davanter i el reposacaps segons la vostra estatura.
- Assegureu-vos que els acompanyants dels seients posteriors tenen el reposacaps en posició d'ús »» pàg. 55.
- Aconselleu als vostres acompanyants que regulin els reposacaps segons la seva estatura.

- Protegiu els nens utilitzant un seient per a nens apropiat i el cinturó de seguretat posat correctament »» pàg. 70.
- Seieu correctament. Aconselleu també als vostres acompanyants que seguïn correctament »» pàg. 52.
- Col·loqueu bé el cinturó de seguretat. Aconselleu també als vostres acompanyants que es cordin correctament el cinturó de seguretat »» pàg. 57.

Factors que influeixen en la seguretat

Com a conductor, sou el responsable de la vostra pròpia seguretat i de la dels vostres acompanyants. Si us distraieu o les vostres facultats estan alterades per alguna circumstància, estareu posant en perill la vostra seguretat i la d'altres usuaris de la via »» ⚠️, per aquest motiu:

- Estigueu sempre atent al trànsit i no us distraigueu amb els vostres acompanyants o amb trucades telefòniques.
- No conduïu mai quan les vostres facultats estiguin alterades (p. ex., a causa de medicaments, alcohol, drogues).
- Compliu les normes de circulació i respecteu els límits de velocitat.

»

- Adapteu sempre la vostra velocitat a les característiques de la via, així com a les condicions climatològiques i a les circumstàncies del trànsit.
- En els viatges llargs, pareu sempre amb regularitat per descansar, com a mínim cada dues hores.
- Sempre que sigui possible, eviteu conduir quan estigueu cansat o en tensió.

⚠️ ATENCIÓ

Si us distraïeu durant la conducció o les vostres facultats estan alterades per alguna circumstància, augmentarà el risc d'accident o de patir lesions.

Equips de seguretat

No poseu en joc ni la vostra seguretat ni la dels vostres acompanyants. Els equips de seguretat poden reduir el risc de patir lesions en cas d'accident. Els següents punts inclouen una part dels equips de seguretat del vostre SEAT:

- cinturons de seguretat de tres punts,
- limitadors de la tensió del cinturó en els seients davanters,
- pretensors del cinturó als seients davanters,
- coixins de seguretat davanters,

- coixins de seguretat laterals en els respallers dels seients davanters,
- punts d'ancoratge "ISOFIX" als seients laterals per als seients per a nens amb el sistema "ISOFIX",
- reposacaps posteriors amb posició ús i no ús,
- columna de direcció regulable.

Els equips de seguretat esmentats tenen com a objectiu protegir el conductor i els acompanyants de la millor manera possible en cas d'accident. Aquests sistemes de seguretat no us serviran de res si seieu en una posició incorrecta o no utilitzeu aquests sistemes de forma adequada.

La seguretat ens afecta a tots.

Posició correcta dels ocupants del vehicle

Posició correcta en el seient

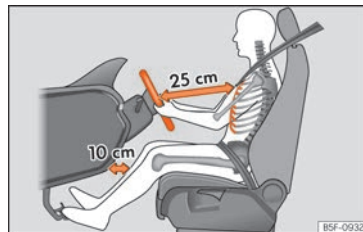


Fig. 65 Distància correcta entre el conductor i el volant.

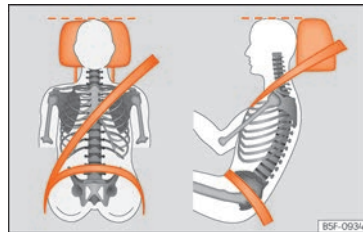


Fig. 66 Banda del cinturó i reposacaps ajustats correctament.

A continuació es mostren les posicions correctes en el seient per al conductor i els acompanyants.

Les persones que, per la seva constitució física, no puguin assolir la posició correcta en el seient, han d'informar-se a un taller especialitzat sobre els possibles dispositius especials. Només si s'adopta una posició correcta s'obté la protecció òptima del cinturó de seguretat i del coixí de seguretat. SEAT recomana que acudiu al servei tècnic.

Per la vostra pròpia seguretat i per evitar lesions en cas de frenada o maniobra brusca, o d'accident, SEAT recomana les següents posicions:

Vàlid per al conductor:

- Col·loqueu el respall del seient en posició vertical, de manera que l'esquena es recolzi completament sobre el respall.
- Ajusteu el seient de tal manera que el volant quedi com a mínim a 25 cm del tòrax »» fig. 65 i que pugueu agafar el volant lateralment per la part exterior amb totes dues mans i els braços lleugerament flexionats.
- El volant ajustat sempre ha d'apuntar en direcció al tòrax i no en direcció a la cara.
- Ajusteu el seient del conductor longitudinalment de manera que pugueu trepitjar a fons els pedals amb les cames lleugerament flexionades i que els genolls quedin, com a

mínim, a 10 cm del tauler d'instruments

»» fig. 65.

- Ajusteu l'altura del seient del conductor de manera que arribeu amb facilitat al punt més alt del volant.
- Mantingueu els peus sempre a la zona reposapeus per mantenir en tot moment el control sobre el vehicle.
- Ajusteu i cordeu-vos correctament el cinturó de seguretat »» pàg. 57.

Vàlid per a l'acompanyant:

- Col·loqueu el respall del seient en posició vertical, de manera que l'esquena es recolzi completament sobre el respall.
- Desplaceu el seient de l'acompanyant cap enrere el màxim possible per aconseguir una protecció òptima en cas que es dispari el coixí de seguretat.
- Mantingueu sempre els peus a la zona reposapeus durant la marxa.
- Ajusteu i cordeu-vos correctament el cinturó de seguretat »» pàg. 57.

Vàlid per als ocupants a la part posterior:


- Ajusteu el reposacaps de manera que la vora superior quedi, en la mesura del possible, a l'altura de la part superior del cap, i mai per sota dels ulls. Mantingueu el clatell el més a prop possible del reposacaps »» fig. 65 i »» fig. 66.

- Les persones d'estatura reduïda hauran d'abaixar el reposacaps fins a la primera posició d'ancoratge, encara que el cap quedi per sota de la vora superior del mateix.
- Les persones d'elevada estatura hauran d'apujar completament el reposacaps.
- Mantingueu sempre els peus a la zona reposapeus durant la marxa.
- Ajusteu i cordeu-vos correctament el cinturó de seguretat »» pàg. 57.

Ajustar la posició del volant

Llegiu atentament la informació complementària »»  pàg. 16.

Ajusteu el volant abans del viatge i només amb el vehicle aturat.

Ajusteu la distància correcta entre el conductor i el volant »» fig. 65 amb l'ajuda dels comandaments situats al seient del conductor »»  pàg. 14.

⚠ ATENCIÓ

Un ús inadequat de l'ajust de la posició del volant i un ajust incorrecte del volant poden provocar lesions greus o mortals.

- Després d'ajustar la columna de la direcció, empenyeu fermament la palanca cap amunt perquè el volant no canviï de posició accidentalment durant la marxa.

»

- No ajusteu mai el volant durant la marxa. Si durant la marxa detecteu que necessiteu ajustar el volant, atureu-vos de forma segura i realitzeu l'ajust correcte.
- El volant ajustat sempre ha d'apuntar cap al tòrax i no cap al rostre, per no limitar la protecció del coixí de seguretat frontal del conductor en cas d'accident.
- Durant la conducció, agafeu sempre el volant amb les dues mans per la part exterior del mateix (posició de les 9 i les 3 hores) per tal de reduir les lesions en cas que es dispari el coixí de seguretat frontal del conductor.
- No subjecteu mai el volant en la posició de les 12 hores o d'una altra manera, per exemple, pel centre. En cas que es dispari el coixí de seguretat del conductor, podríeu patir lesions greus en els braços, les mans i el cap.

Perill de lesions per anar assegut en una posició incorrecta

Nombre de places

El vehicle disposa de 4 places: 2 places davant i 2 darrere. Cada plaça disposa d'un cinturó de seguretat.

Si no porteu cordat el cinturó de seguretat o està mal posat, s'incrementa el risc de patir lesions greus o mortals. Els cinturons de seguretat només garanteixen una protecció òp-

tima si es porten col·locats correctament. Si aneu assegut en una posició incorrecta, això repercuteix negativament en la funció protectora del cinturó de seguretat. Les conseqüències poden ser ferides molt greus i fins i tot mortals. El risc de patir lesions greus o mortals augmenta sobretot si, en disparar-se un coixí de seguretat, aquest colpeja un ocupant del vehicle que no vagi assegut en una posició correcta. El conductor és responsable de tots els ocupants que transporti al vehicle, especialment dels nens.

La següent llista recull una sèrie d'exemples de quines posicions poden ser perilloses per a tots els ocupants del vehicle.

Quan el vehicle es troba en moviment:

- No us poseu mai drets dins del vehicle.
- No us poseu mai drets sobre els seients.
- No us poseu mai de genolls en els seients.
- No inclineu mai el respall del seient excessivament cap enrere.
- No us recolzeu mai al tauler d'instruments.
- No us ajaieu mai en els seients posteriors.
- No aneu mai assegut tan sols a la vora davantera del seient.
- No us assegueu mai de costat.
- No us recolzeu mai a la finestrata.
- No tragueu mai els peus per la finestrata.

- No poseu mai els peus al tauler d'instruments.
- No poseu mai els peus sobre el coixí del seient o el respall.
- No viatgeu mai a la zona reposapeus.
- No viatgeu mai sense portar posat el cinturó de seguretat.
- No viatgeu mai al maleter.

⚠️ ATENCIÓ

Adoptar una posició incorrecta als seients del vehicle pot augmentar el risc de patir lesions greus o mortals en cas de frenades o maniobres inesperades, col·lisió o accident o en cas d'activació del coixí de seguretat.

- Tots els ocupants s'han d'asseure correctament abans d'iniciar la marxa i mantenir la posició durant el viatge. Això també inclou cordar-se el cinturó de seguretat.
- No porteu mai un nombre de persones superior al de places amb cinturó de seguretat del vehicle.
- Assegureu sempre els nens al vehicle amb un sistema de retenció homologat i adequat a la seva mida i pes »» pàg. 70 »» pàg. 64.
- Mantingueu sempre els peus a la zona reposapeus durant la marxa. No col·loqueu mai, per exemple, els peus sobre el seient o sobre el tauler d'instruments i tampoc els tragueu mai per la finestrata. En cas

contrari, el coixí de seguretat i el cinturó de seguretat no podran oferir una protecció òptima sinó que, per contra, augmentaran el risc de patir lesions en cas d'accident.

⚠️ ATENCIÓ

Abans d'iniciar cada viatge, ajusteu el seient, el cinturó de seguretat i els reposacaps i assegureu-vos que tots els acompanyants portin el cinturó de seguretat col·locat correctament.

- Desplaceu cap enrere el seient de l'acompanyant el màxim possible.
- Ajusteu el seient del conductor de manera que quedi una distància mínima de 25 cm entre el tòrax i el centre del volant. Ajusteu el seient del conductor de manera que es puguin trepitjar a fons els pedals amb les cames lleugerament flexionades i que la distància amb el tauler d'instruments a l'altura dels genolls sigui com a mínim de 10 cm. Si, a causa de la vostra constitució física, no és possible complir aquests requisits, poseu-vos en contacte sens falta amb un taller especialitzat per dur a terme les modificacions necessàries.
- No conduïu mai amb el respalller inclinat en excés cap enrere. Com més inclinat cap enrere estigui el respalller del seient, més gran serà el perill de patir lesions a causa del cinturó mal posat i per anar assegut en una posició incorrecta.

- No conduïu mai amb un respalller inclinat cap endavant. Si un coixí de seguretat frontal es dispara, podria llançar amb violència el respalller cap enrere i lesionar els ocupants dels seients posteriors.

- Mantingueu la major separació possible respecte al volant i al tauler d'instruments.
- Asseieu-vos sempre amb l'esquena dreta i ben recolzada contra el respalller i els seients davanters ben ajustats. No situeu cap membre del cos justament a la ubicació del coixí de seguretat o molt a prop d'aquest.
- El risc de patir lesions greus augmenta per als ocupants dels seients posteriors si no estan asseguts amb el cos dret, ja que llavors els cinturons de seguretat no estan ben posats.

⚠️ ATENCIÓ

Un ajust incorrecte dels seients pot provocar accidents i lesions greus.

- Ajusteu els seients només quan el vehicle estigui aturat, atès que en cas contrari es podrien desplaçar inesperadament durant la marxa i podríeu perdre el control del vehicle. A més, mentre s'ajusta el seient s'adopta una posició incorrecta.
- Ajusteu el seient en altura, inclinació i posició longitudinal únicament quan no hi hagi ningú en l'àrea d'ajust dels seients.
- Cap objecte s'ha d'interposar en l'àrea d'ajust dels seients davanters.

Ajustar els reposacaps posteriors

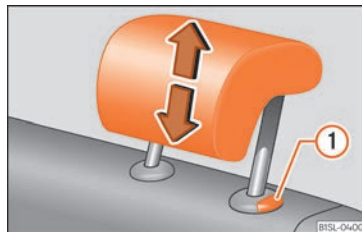


Fig. 67 Ajustar els reposacaps posteriors.

Totes les plaques tenen reposacaps.

Els reposacaps dels seients davanters estan integrats en els respalllers i no és possible ajustar-los.

Ajustar l'altura

- Desplaceu el reposacaps en el sentit de la fletxa, cap amunt o cap avall alhora que pressioneu la tecla » fig. 67 ① » ⚠️.
- El reposacaps ha d'encastar de manera segura en una posició.

Ajust correcte dels reposacaps

Ajusteu el reposacaps de manera que la vora superior quedi, en la mesura del possible, a l'altura de la part superior del cap, i mai per sota dels ulls. Mantingueu el clatell el més a prop possible del reposacaps. »

Ajust dels reposacaps en persones d'estatura reduïda

Situar el reposacaps en la primera posició d'ancoratge, tot i que el cap quedi per sota de la vora superior del mateix. Amb el reposacaps totalment abaixat, és possible que quedi una petita esclatxa entre aquest i el respallter.

Ajust dels reposacaps en persones d'estatura elevada

Apugeu completament el reposacaps.

⚠️ ATENCIÓ

Si se circula amb els reposacaps desmuntats o mal ajustats, s'augmenta el risc de patir lesions greus o mortals en cas d'accidents i frenades o maniobres inesperades.

- Munteu i ajusteu correctament el reposacaps sempre que una persona ocupi aquesta plaça.
- Tots els ocupants han d'ajustar-se bé el reposacaps d'acord amb la seva estatura per reduir el risc de patir lesions cervicals en cas d'accident. La vora superior del reposacaps ha de quedar situada, en la mesura que es pugui, a la mateixa altura que la part superior del cap, mai per sota dels ulls. Mantingueu el clatell el més a prop possible del reposacaps.
- No ajusteu mai el reposacaps durant la marxa.

Àrea dels pedals

Pedals

Eviteu que les estorettes o altres objectes s'in-terposin en el recorregut dels pedals.

Utilitzeu només estorettes que deixin lliure la zona dels pedals i estiguin fixades correctament a la zona reposapeus.

Si fallés un dels circuits de fre, per frenar el cotxe haureu de trepitjar el pedal de fre més del normal.

⚠️ ATENCIÓ

Els objectes situats a la zona reposapeus del conductor poden impedir l'accionament dels pedals. Això podria provocar la pèrdua de control del vehicle i incrementar el risc de provocar un accident greu.

- Assegureu-vos que els pedals puguin accionar-se en qualsevol moment, sense que hi hagi objectes que puguin rodar sota seu.
- Fixeu sempre l'estoreta a la zona reposapeus.
- No col·loqueu mai altres estorettes o moquetes sobre l'estoreta original de fàbrica.
- Assegureu-vos que cap objecte caigui a la zona reposapeus del conductor durant la conducció.

ⓘ COMPTE!

Els pedals han de poder-se accionar sempre sense impediments. Per exemple, en cas que s'avariï el circuit dels frens, el pedal de fre necessitarà fer un recorregut més llarg per aturar el vehicle. Per a això, haureu de trepitjar el pedal més a fons i amb més força del que és habitual.

Cinturons de seguretat

El per què dels cinturons de seguretat

Introducció al tema

Comproveu amb regularitat l'estat de tots els cinturons de seguretat. En cas de descobrir desperfectes al teixit del cinturó, a les seves unions, a l'enrotllador automàtic o al tancament, adreceu-vos immediatament a un taller especialitzat per substituir el cinturó de seguretat afectat » » » ⚠. El taller especialitzat ha d'utilitzar els recanvis adequats corresponents al vehicle, l'equipament i l'any de model. SEAT recomana que acudiu al servei tècnic.

⚠ ATENCIÓ

Els cinturons de seguretat sense cordar o mal cordats augmenten el risc de patir lesions greus o fins i tot mortals. Ofereixen la màxima protecció només si es corden i s'utilitzen de la manera correcta.

- Els cinturons de seguretat són el mitjà més eficaç per reduir el risc de patir lesions greus o mortals en cas d'accident. Per protegir el conductor i tots els ocupants, els cinturons de seguretat sempre han d'estar correctament col·locats amb el vehicle en moviment.

- Tots els ocupants del vehicle han d'adoptar una posició correcta al seient abans de cada viatge, cordar-se correctament el cinturó de seguretat corresponent a la seva plaça i mantenir-lo cordat durant la marxa. Això també és vàlid per a tots els ocupants en trajectes urbans.

- Els nens han de viatjar protegits per un sistema de retenció infantil adequat al seu pes i alçada, i amb els cinturons de seguretat cordats correctament » » » pàg. 70.

- No iniciu la marxa fins que tots els ocupants s'hagin cordat correctament el cinturó de seguretat.

- Inserir sempre la llengüeta de tancament al tancament del seient corresponent i assegureu-vos que s'encasta. L'ús d'un tancament del cinturó que no correspongui al seient redueix la protecció i pot provocar lesions greus.

- Eviteu que entrin líquids o cossos estranys a l'element d'encast dels tancaments. Això pot perjudicar el funcionament dels tancaments i dels cinturons de seguretat.

- No us descordeu mai el cinturó de seguretat durant la marxa.

- Assegureu sempre amb el cinturó única-ment una persona.

- No porteu mai nens o nadons asseguts a la falda i cordats amb el mateix cinturó.

- No viatgeu amb peces de roba gruixudes i sense cordar, per exemple, abrics sobre una dessuadora, ja que dificulten l'ajust i el

funcionament correcte del cinturó de seguretat.

⚠ ATENCIÓ

Els cinturons de seguretat malmesos constitueixen un gran perill i poden provocar lesions greus o mortals.

- Eviteu fer malbé el cinturó de seguretat agafant-lo amb la porta o en el mecanisme del seient.

- Si el teixit o altres parts del cinturó de seguretat estan malmesos, els cinturons de seguretat es podrien trencar en cas d'accident o de frenada brusca.

- Encarregueu immediatament que substituïu els cinturons de seguretat per cinturons homologats per al vehicle en qüestió per SEAT. Després d'un accident, acudiu a un taller especialitzat perquè us canviïn els cinturons de seguretat que s'hagin destenat en excés a causa de l'esforç a què han estat sotmesos. Pot ser que sigui necessari canviar-los fins i tot quan no hi hagi danys visibles. A més, s'han de comprovar els punts d'ancoratge del cinturó.

- No intenteu mai reparar, modificar o desmuntar els cinturons de seguretat pel vostre compte. Totes les reparacions en cinturons de seguretat, enrotlladors automàtics i tancaments s'han de fer en un taller especialitzat.

Indicador d'avertiment



Fig. 68 Indicador d'avertiment al quadre d'instruments



Fig. 69 Indicació de l'estat del cinturó per a les places posteriors a la pantalla del quadre d'instruments.



S'illumina o parpelleja

Cinturó de seguretat no cordat del conductor, o de l'acompanyant si el seient de l'acompanyant està ocupat.

Cordeu-vos el cinturó de seguretat!

Objectes sobre el seient de l'acompanyant. Retireu els objectes del seient de l'acompanyant i deseu-los de manera segura.



S'illumina

Algun acompanyant de les places posteriors, en cas d'estar ocupades, no s'ha col·locat el cinturó de seguretat.*


Cordeu-vos el cinturó de seguretat!




S'illumina


Un acompanyant de les places posteriors, en cas d'estar ocupades, s'ha col·locat el cinturó de seguretat.*

En connectar l'encesa s'illuminen durant uns segons alguns indicadors d'avertiment i de control mentre es realitza un control de la funció. S'apaguen al cap d'uns segons.

Si en iniciar la marxa no es porten posats els cinturons de seguretat i se circula a una velocitat superior a 25 km/h (15 mph) o, si amb el vehicle en marxa, es descorden els cinturons de seguretat, se sentirà un senyal acústic durant alguns segons. A més, canviarà l'indicador d'avertiment del cinturó .

L'indicador del cinturó  s'apagarà quan, amb l'encesa connectada, el conductor i l'acompanyant es cordin el cinturó de seguretat.

Indicació de l'estat del cinturó a les places posteriors

La indicació de l'estat del cinturó mostra al conductor, a la pantalla del quadre d'instruments, quan connecta l'encesa, si els possibles ocupants de les places posteriors s'han cordat els cinturons de seguretat. El símbol  indica que l'acompanyant d'aquesta plaça s'ha cordat "el" cinturó de seguretat **»» fig. 69.**

Quan es corda o descorda un cinturó de seguretat a les places posteriors, l'estat del cinturó s'indica durant uns 30 segons. Aquesta indicació es pot amagar prement la tecla **(0,0 / SET)**.

Si durant la marxa es descorda un cinturó de seguretat a les places posteriors, la indicació de l'estat del cinturó parpelleja durant 30 segons com a màxim. Si la velocitat és superior a 25 km/h (15 mph), a més sona un senyal acústic.

La funció protectora dels cinturons de seguretat



Fig. 70 Els conductors que portin el cinturó de seguretat correctament cordat no sortiran llançats en cas d'una frenada brusca.

Els cinturons de seguretat ben posats mantenen els ocupants en la posició correcta. Ajuden, a més, a evitar els moviments descontrolats que poden provocar ferides greus i redueixen el perill de sortir projectat fora del vehicle en cas d'accident.

Els ocupants del vehicle que portin els cinturons de seguretat ben posats es beneficiaran en gran mesura del fet que l'energia cinètica sigui absorbida pels cinturons de seguretat. També l'estructura de la part davantera i altres components de la seguretat passiva del vostre vehicle, per exemple, el sistema de coixins de seguretat, garanteixen una absorció de l'energia cinètica alliberada. D'aquesta manera disminueix l'energia cinètica que

s'està alliberant i, al mateix temps, el risc de resultar ferit. Per aquest motiu cal posar-se els cinturons abans de posar el vehicle en marxa, ni que sigui per realitzar un trajecte curt.

Assegureu-vos també que tots els passatgers s'han cordat el cinturó. Les estadístiques relatives als accidents de circulació han demostrat que portar posat el cinturó de seguretat de forma correcta redueix considerablement el risc de patir lesions greus i augmenten les possibilitats de sobreviure en cas d'accident. Els cinturons de seguretat ben posats augmenten més l'efecte protector dels coixins de seguretat si es disparen en cas d'accident. Per aquest motiu, en la majoria dels països és obligatori utilitzar els cinturons de seguretat.

Tot i que el vostre vehicle estigui equipat amb coixins de seguretat, és obligatori portar ben posats els cinturons de seguretat. Els coixins de seguretat davantera, per exemple, només es disparen en alguns casos de col·lisió frontal. No es disparen en cas de col·lisió frontal lateral lleu, col·lisió posterior, a causa d'una bolcada o en cas d'accident en el qual no se sobrepassi el valor de disparament del coixí de seguretat prefixat a la unitat de control.

Per aquest motiu, el conductor i els ocupants del vehicle han de col·locar-se correctament el cinturó de seguretat abans de posar el vehicle en marxa.

Utilització dels cinturons de seguretat

Cinturó de seguretat tort

Si resulta difícil treure el cinturó de seguretat de la guia, és possible que el cinturó s'hagi torçat a l'interior del revestiment lateral per haver-se enrotllat massa ràpid en descordar-lo:

- Traieu el cinturó de seguretat per complet i amb precaució estirant la llengüeta de tancament.
- Desdoblegueu el cinturó i torneu-lo a enrotllar acompanyant-lo amb la mà.

Encara que no pugueu desdoblegar el cinturó, cordeu-vos-el de totes maneres. En aquest cas, la zona doblegada no haurà de trobar-se en una zona en contacte directe amb el cos. Aneu de seguida a un taller especialitzat perquè desdobleguin el cinturó.

⚠️ ATENCIÓ

Un maneig inadequat dels cinturons de seguretat augmenta el risc de patir lesions greus o mortals.

- **Comproveu periòdicament que els cinturons de seguretat i els seus components es trobin en perfecte estat.**
- **Manteniu sempre net el cinturó de seguretat.**

»

- No agafeu, feu malbé ni fregueu amb extrems tallants la banda del cinturó.
- Eviteu que entrin líquids o cossos estranys al tancament i a l'element d'encast de la llengüeta.

Accidents frontals i les lleis físiques

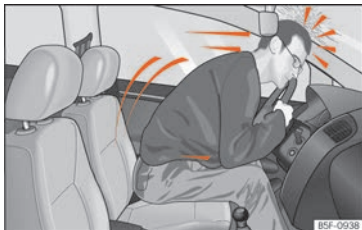


Fig. 71 El conductor que no porti el cinturó de seguretat es veurà llançat cap endavant.



Fig. 72 L'ocupant del seient posterior que no porti el cinturó de seguretat es veurà llançat cap endavant sobre el conductor que sí que porta el cinturó.

És fàcil explicar de quina manera actuen les lleis físiques en cas d'acció frontal: quan un vehicle es posa en moviment s'origina, tant en el vehicle com en els ocupants del mateix, una energia anomenada "energia cinètica".

La magnitud de "l'energia cinètica" depèn fonamentalment de la velocitat, del pes del vehicle i dels ocupants. Com més gran sigui la velocitat i el pes del vehicle, més gran serà l'energia que haurà de ser "absorbida" en cas d'acció.

No obstant això, el factor més important és la velocitat del vehicle. Per exemple, si la velocitat es duplica passant de 25 km/h [15 mph] a 50 km/h [30 mph], l'energia cinètica corresponent es quadruplica.

Atès que els ocupants del vehicle del nostre exemple no porten cordat el cinturó de segu-

retat, en cas de col·lisió contra un mur tota l'energia cinètica dels ocupants només serà absorbida per aquest impacte.

Tot i circulant a una velocitat compresa entre 30 km/h [19 mph] i 50 km/h [30 mph], les forces que actuen sobre el cos en cas d'acció poden superar amb facilitat una tona (1 000 kg). Les forces que actuen sobre el vostre cos augmenten com més gran sigui la velocitat a la qual circuleu.

Els ocupants del vehicle que no s'hagin cordat els cinturons de seguretat no estan "units" al vehicle. En cas de col·lisió frontal, aquestes persones es desplaçaran amb la mateixa velocitat a la qual circulava el vehicle abans de la col·lisió. Aquest exemple és vàlid no només per a col·lisió frontals, sinó també per a tot tipus d'accidents.

Fins i tot circulant a poca velocitat, en cas de col·lisió actuen sobre el cos forces que no es poden contrarestar només amb el fet de recolzar-se en les mans. En cas de col·lisió frontal, els ocupants del vehicle que no portin posat del cinturó de seguretat es veuran llançats de forma incontrolada cap endavant i es colpejaran, per exemple, contra el volant, el tauler d'instruments o el parabrisa »» fig. 71.

També és imprescindible que els ocupants dels seients posteriors es cordin el cinturó, ja que, en cas d'acció, es veurien desplaçats d'una manera incontrolada per l'habitacle. Si un ocupant del seient posterior no porta el

cinturó cordat, no només es posa en perill a sí mateix sinó també als ocupants dels seients davanters »» fig. 72.

Ajust correcte dels cinturons de seguretat

Cordar-se i descordar-se el cinturó de seguretat

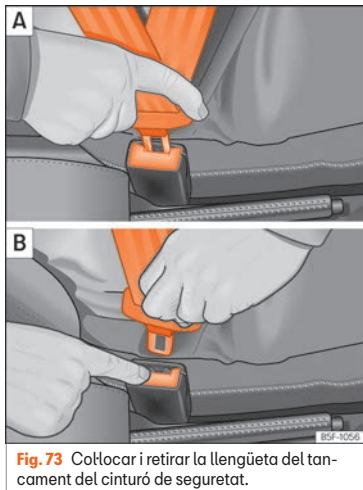


Fig. 73 Col·locar i retirar la llengüeta del tancament del cinturó de seguretat.



Fig. 74 Col·locació de la banda del cinturó en el cas de dones embarassades.

Els cinturons de seguretat correctament col·locats mantenen els ocupants en la posició en la qual més protegits estan en cas de frenada brusca o accident »» ⚠.

Cordar-se el cinturó

Cordeu-vos el cinturó de seguretat abans de cada viatge.

- Ajusteu correctament el seient davant »» pàg. 52.
- Encasteu els respallers del seient en posició vertical i ajusteu correctament el reposacaps »» ⚠.
- Estireu la llengüeta del cinturó i poseu la banda uniformement sobre el pit i la regió pèlvica. **No** doblegueu el cinturó en fer-ho »» ⚠.

- Encasteu la llengüeta en el tancament del seient corresponent »» fig. 73 A.
- Estireu el cinturó per comprovar que la llengüeta ha quedat ben encastada en el tancament.

Treure's el cinturó de seguretat

Traieu-vos el cinturó de seguretat únicament amb el vehicle aturat »» ⚠.

- Premeu la tecla vermella en el tancament »» fig. 73 B. La llengüeta saltarà del tancament.
- Acompanyeu el cinturó amb la mà perquè la banda s'enrotlli més fàcilment, el cinturó no es doblegui i el revestiment no resulti danyat.

Col·locació correcta del cinturó

Només quan la banda del cinturó està correctament col·locada, els cinturons de seguretat ofereixen la protecció òptima en cas d'accident i redueixen el risc de patir lesions greus o mortals. A més, si la banda està correctament col·locada, el cinturó mantindrà els ocupants en la posició òptima perquè el coixí de seguretat ofereixi la màxima protecció. Per aquest motiu, sempre heu de col·locar-vos el cinturó de seguretat i assegurar que la banda estigui correctament col·locada.

Una posició incorrecta al seient pot ocasionar ferides greus o fins i tot mortals »»

» pàg. 52, Posició correcta dels ocupants del vehicle.

- La banda de l'espatlla ha de passar sempre sobre el centre de l'espatlla; mai sobre el coll, sobre el braç o sota el braç, o per darredre de l'esquena.
- La banda abdominal del cinturó de seguretat ha de passar sempre per la regió pèlvica i mai per sobre de l'abdomen.
- Colloqueu el cinturó sempre pla i cenyit sobre el cos. En cas necessari, estireu una mica la banda del cinturó.

En el cas de **dones embarassades**, el cinturó de seguretat ha de passar de manera uniforme sobre el pit i el més baix possible per la zona pèlvica amb la banda plana perquè no es pressioni el ventre; a més, s'ha d'utilitzar durant tot l'embaràs » fig. 74.

Adaptar el recorregut de la banda del cinturó a l'estatura

El recorregut de la banda del cinturó es pot adaptar amb els següents equipaments:

- Seients davanters amb regulació d'altura.

ATENCIÓ

Si la banda del cinturó de seguretat està mal col·locada pot ocasionar lesions greus o mortals en cas d'accident.

- El cinturó de seguretat només garantirà una protecció òptima quan el respallier estigui en posició vertical i el cinturó de seguretat estigui col·locat correctament d'acord amb l'estatura.

- Treure's el cinturó de seguretat durant la marxa pot provocar lesions greus o mortals en cas d'accident o frenada brusca.

- El mateix cinturó de seguretat o un cinturó de seguretat solt poden causar greus lesions si el cinturó es desplaça des de les zones rígides del cos a les toves (com ara l'abdomen).

- La banda de l'espatlla ha de passar pel centre del mateix i mai sota el braç o sobre el coll.

- El cinturó de seguretat ha de quedar pla i ben cenyit a la part superior del cos.

- La banda abdominal del cinturó de seguretat ha de passar per la regió pèlvica, mai per sobre de l'abdomen. El cinturó de seguretat ha de quedar pla i ben cenyit a la pelvis. En cas necessari, estireu una mica la banda del cinturó.

- En el cas de dones embarassades, la banda abdominal del cinturó de seguretat ha de passar el més baix possible per davant de la zona pèlvica, recolzat en pla i "envoltant" el ventre.

- No doblegueu la banda del cinturó mentre el porteu posat.

- No allunyeu mai el cinturó de seguretat del cos amb la mà.

- No feu passar la banda del cinturó per sobre d'objectes rígids o fràgils, per exemple, ulleres, bolígrafs o claus.

- No modifiqueu mai el recorregut de la banda mitjançant pinces per al cinturó, argolles de subjecció o similars.

Avis

Les persones que, per la seva constitució física, no puguin assolir la posició òptima de la banda del cinturó, hauran d'informar-se en un taller especialitzat sobre els possibles dispositius especials per aconseguir la protecció òptima del cinturó i del coixí de seguretat. SEAT recomana que acudiu al servei tècnic.

Pretensors del cinturó

Enrotllador automàtic del cinturó, pretensor del cinturó, limitador de la tensió del cinturó

Els cinturons de seguretat són part del concepte de seguretat del vehicle » pàg. 64 i consten de les següents funcions importants:

Enrotllador automàtic

Tots els cinturons de seguretat porten un enrotllador automàtic a la banda de l'espatlla.

Si el cinturó es tiba a poc a poc o durant la marxa normal, el sistema permet total llibertat de moviment a la banda de l'espatlla. No obstant això, l'enrotllador bloqueja el cinturó de seguretat si s'extreu amb rapidesa, en cas de frenades brusques, trams muntanyosos, revolts i quan s'accelera.

Pretensor dels cinturons

Els cinturons de seguretat dels seients davaners estan equipats amb pretensors.

Els pretensors s'activen en cas que es produeixi una col·lisió frontal, lateral o posterior mitjançant uns sensors i tensen els cinturons de seguretat en el sentit contrari al d'extracció. Si el cinturó de seguretat està solt, es retreu per poder reduir, d'aquesta manera, el moviment cap endavant dels ocupants o el moviment en la direcció de l'impacte. El pretensor del cinturó treballa conjuntament amb el sistema de coixins de seguretat. El pretensor no es dispara en cas de bolcada si no s'activen els coixins de seguretat laterals.

Quan es dispara, pot desprendre una pols fina. Això és normal i no vol dir que s'hagi produït un incendi en el vehicle.

Limitador de la tensió del cinturó

El limitador de la tensió del cinturó redueix la força que exerceix el cinturó de seguretat sobre el cos en cas d'accident.

Avís

Si es procedeix a desballestar el vehicle o desmuntar alguns components del sistema, és imprescindible observar les normes de seguretat al respecte. Els tallers especialitzats coneixen aquestes normatives »» pàg. 63.

Manteniment i rebuig dels pretensors del cinturó

A l'hora de realitzar treballs al pretensor del cinturó, així com de desmuntar i muntar altres components del vehicle en el marc d'altres treballs de reparació, es pot fer malbé el cinturó de seguretat de manera inadvertida. Com a conseqüència, en cas d'accident, els pretensors podrien no funcionar correctament, o no activar-se en absolut.

Per tal de no interferir en la funció protectora dels cinturons de seguretat i perquè els components desmuntats no ocasionin ferides ni perjudiquin el medi ambient, s'han de respectar les normatives. Els tallers especialitzats coneixen aquestes normatives.

ATENCIÓ

• Una utilització inadequada o les reparacions casolanes augmenten el risc de patir lesions greus o mortals, ja que poden fer

que els pretensors s'activin de manera inesperada o que no s'activin.

- No realitzeu mai reparacions o ajustos, ni munteu i desmunteu els components dels pretensors o dels cinturons de seguretat.
- No és possible corregir ni el pretensor, ni el cinturó de seguretat, ni l'enrotllador automàtic corresponent.
- Tots els treballs que es realitzin en els pretensors i en els cinturons de seguretat, així com el desmuntatge i muntatge de components del sistema deguts a altres treballs de reparació, només s'han de fer en un taller especialitzat.
- Els pretensors només protegeixen en un únic accident i s'han de canviar si ja s'han activat.

Nota relativa al medi ambient

Els mòduls del coixí de seguretat i els pretensors del cinturó poden contenir perclorat. Recordeu les disposicions legals per eliminar-les.

Sistema de coixins de seguretat

Breu introducció

Introducció al tema

El vehicle disposa de coixí de seguretat frontal per a conductor i acompanyant. Els coixins de seguretat frontals poden protegir addicionalment la regió toràcica i el cap del conductor i de l'acompanyant si s'ajusten i utilitzen correctament els seients, cinturons de seguretat, reposacaps i, en el cas del conductor, el volant. Els coixins de seguretat són un equipament de seguretat addicional. Un coixí de seguretat no pot substituir el cinturó de seguretat, que s'haurà de col·locar sempre, tot i que els seients davanters disposen de coixins de seguretat frontals.

El coixí de seguretat pot protegir els ocupants del vehicle en cas d'accident, ja que esmor-teix el moviment dels ocupants en la direcció de la col·lisió en accidents frontals i laterals.

Els coixins de seguretat disparats s'inflen mitjançant un generador de gas. Això provoca que es trenquin les cobertes dels coixins de seguretat i que aquests es despleguin en totes les seves zones de desplegament i amb gran intensitat en qüestió de mil·lisegons. Quan l'ocupant subjectat pel cinturó de se-

guretat se submergeix en el coixí de seguretat inflat, el gas surt per absorbir la força de l'impacte i frenar el moviment. D'aquesta manera es redueix el risc de patir lesions greus o mortals. El disparament del coixí de seguretat no permet descartar un altre tipus de lesions, com tumefacció, contusions i lesions a la pell. En desplegar-se el coixí de seguretat que s'ha disparat pot generar-se també calor a causa del fregament.

Els coixins de seguretat no protegeixen els braços ni la part inferior del cos.


Els factors més importants que intervenen perquè es disparin els coixins de seguretat són el tipus d'accident, l'angle de col·lisió, la velocitat del vehicle i les característiques de l'objecte contra el qual xoca el vehicle. Per aquest motiu, els coixins de seguretat no es disparen cada vegada que el vehicle resulta visiblement danyat.

L'activació del sistema de coixins de seguretat depèn de la magnitud de la desaceleració del vehicle a causa d'una col·lisió, la qual es registra mitjançant una unitat de control electrònica. Si el valor de la magnitud de desaceleració es troba per sota del valor de referència programat a la unitat de control, els coixins de seguretat no es dispararan tot i que es puguin produir danys greus al vehicle deguts a un accident. Els danys soferts pel vehicle, les despeses de reparació o fins i tot l'absència de danys en el vehicle en cas d'accident no són indicis de que hauria o no

haver-se disparat un coixí de seguretat. A causa de que les situacions de les diferents col·lisions poden variar molt entre si, és impossible definir un rang de velocitats del vehicle i valors de referència. Per aquesta raó, no és possible cobrir tots els tipus possibles de col·lisions i angles de col·lisió que tindrien com a conseqüència el disparament del coixí de seguretat. Els factors importants perquè es disparin els coixins de seguretat són, entre d'altres, les característiques de l'objecte (dur o tou) contra el qual topa el vehicle, l'angle de col·lisió, així com la velocitat del vehicle.

Els coixins de seguretat són només un complement dels cinturons de seguretat de tres punts en algunes situacions d'accident, quan la desaceleració del vehicle és prou intensa per activar els coixins de seguretat. Els coixins de seguretat només es disparen una vegada, i en determinades circumstàncies. Els cinturons de seguretat estan sempre presents per oferir protecció en aquelles situacions en què no es disparen els coixins de seguretat, o si ja s'han disparat. Per exemple, quan un vehicle topa amb un altre després d'una primera col·lisió, o si és abastat per un altre vehicle.

El sistema de coixins de seguretat forma part del concepte total de seguretat passiva del

vehicle. El sistema de coixins de seguretat només protegeix de forma òptima si els ocupants del vehicle porten els cinturons de seguretat ben posats i han adoptat una posició correcta  » pàg. 52.

ATENCIÓ

No confieu mai exclusivament en el sistema de coixins de seguretat com a mesura de protecció.

- Fins i tot quan es dispara, la funció protectora d'un coixí de seguretat és només auxiliar.
- El sistema de coixins de seguretat protegeix òptimament quan els cinturons de seguretat estan correctament cordats, i no més aleshores redueixen el risc de patir lesions » pàg. 57, El per què dels cinturons de seguretat.
- Tots els ocupants han d'adoptar una posició correcta al seient abans de cada viatge, cordar-se correctament el cinturó de seguretat corresponent a la seva plaça i mantenir-lo cordat durant la marxa. Aquest principi és vàlid per a tots els ocupants.

ATENCIÓ

Si es troben objectes entre els ocupants i la zona de desplegament dels coixins de seguretat, augmenta el risc de patir lesions en cas de disparar-se els coixins de seguretat. Això modifica la zona de desplegament del coixí de seguretat o fa que els ob-

jectes projectats siguin impulsats contra el cos.

- No porteu mai objectes a la mà o a la falda durant la marxa.
- No transporteu mai objectes al seient de l'acompanyant. En cas de frenades i maniobres brusques, els objectes poden acabar a la zona de desplegament dels coixins de seguretat i ser impulsats per l'habitacle en cas de disparar-se els coixins de seguretat.
- Entre els ocupants dels seients davanters, així com de les places posteriors i la zona de desplegament dels coixins de seguretat no s'han d'interposar altres persones, animals o objectes. Assegureu-vos que els nens i altres ocupants també respectin aquesta recomanació.

ATENCIÓ

El sistema de coixins de seguretat només protegeix en un accident. Si es disparen, s'haurà de canviar el sistema.

- Feu substituir immediatament els coixins de seguretat disparats i els components del sistema afectats per components nous homologats per SEAT per al vehicle.
- Encarregueu les reparacions i modificacions del vehicle a un taller especialitzat. Els tallers especialitzats compten amb les eines necessàries, els equips de diagnòstic, la informació sobre les reparacions i el personal qualificat.

- No munteu mai en el vehicle components del coixí de seguretat reciclats o procedents de vehicles usats.
- No modifiqueu mai els components del sistema de coixins de seguretat.

ATENCIÓ

Quan els coixins de seguretat es disparen es pot desprendre una pols fina. Això és normal i no vol dir que s'hagi produït un incendi en el vehicle.

- Aquesta pols fina pot irritar la pell i les mucoses oculars i provocar dificultats respiratòries, especialment en persones que pateixen o hagin patit asma o altres malalties de l'aparell respiratori. Per reduir les dificultats respiratòries, sortiu del vehicle i obriu les portes i finestretes per respirar aire fresc.
- Si entreu en contacte amb la pols, renteu-vos les mans i la cara amb un sabó suau i aigua abans del proper àpat.
- Eviteu que la pols afecti els ulls o ferides obertes.
- Esbandiu-vos els ulls amb aigua, si us hi ha entrat pols.

ATENCIÓ

Si s'utilitzen productes amb dissolvents, les superfícies dels mòduls de coixí de seguretat es tornen poroses. En cas d'accident amb disparament del coixí de seguretat, el »

despreniment de peces de plàstic pot causar lesions greus.


- No netegeu mai el tauler d'instruments i la superfície dels mòduls de coixí de seguretat amb netejadors amb dissolvent.

Descripció del sistema de coixins de seguretat

Components del concepte de seguretat del vehicle

Els següents equipaments de seguretat conformen el concepte de seguretat del vehicle per reduir el risc de patir lesions greus i mortals. En funció de l'equipament del vehicle, alguns equipaments poden no estar muntats al vehicle o no estar disponibles en alguns mercats.

- Cinturons de seguretat optimitzats en totes les places.
- Pretensors del cinturó de seguretat per al conductor i l'acompanyant.
- Limitador d'esforç del cinturó per al conductor i l'acompanyant.
- Indicador del cinturó.
- Coixins de seguretat frontals per al conductor i l'acompanyant
- Coixins de seguretat laterals per al conductor i l'acompanyant

- Indicador de control del coixí de seguretat .
- Unitats de control i sensors.
- Reposacaps optimitzats per col·lisions posteriors.
- Columna de direcció regulable.
- En cas necessari, punts d'ancoratge per a seients per a nens a les places posteriors.
- Donat el cas, punts de fixació per al cinturó de subjecció superior dels seients per a nens.

Situacions en què no es dispara el coixí de seguretat frontal i lateral

- Si l'encesa està desconnectada durant la col·lisió.
- Si, en una col·lisió per la part davantera del vehicle, la desacceleració mesurada per la unitat de control és massa baixa.
- En col·lisions laterals lleus.
- En col·lisions posteriors.
- En cas de bolcada.
- Quan la velocitat de l'impacte és inferior al valor de referència prefixat a la unitat de control.

El sistema presenta alguna anomalia si l'indicador de control :

- no s'il·lumina en connectar l'encesa,
- després de connectar l'encesa, no s'apaga al cap de 4 segons,

- després de connectar l'encesa s'apaga i es torna a encendre,
- s'il·lumina o parpelleja durant la marxa.

ATENCIÓ

- Els cinturons de seguretat i el sistema de coixins de seguretat desenvolupen la màxima capacitat protectora només si els ocupants estan asseguts correctament »» pàg. 52.
- Si el sistema de coixins de seguretat està avariats, ha de ser revisat en un taller especialitzat. En cas contrari, hi ha perill que no es disparin correctament si es produeix un accident frontal o que no es disparin en absolut.

Activació del coixí de seguretat

Els coixins de seguretat s'inflen en mil·lèsimes de segon a gran velocitat per proporcionar una protecció addicional en cas d'accident. Durant l'inflat del coixí de seguretat podria desprendre's una pols fina. Això és normal i no vol dir que s'hagi produït un incendi en el vehicle.

El sistema de coixí de seguretat només està a punt per funcionar amb l'encesa activada.

En casos especials d'accidents, es poden activar al mateix temps diversos coixins de seguretat.

En cas de col·lisions frontals i laterals lleus, col·lisions posteriors, bolcada o volteig del vehicle, els coixins de seguretat **no s'activen**.

Factors d'activació

No es pot generalitzar sobre les condicions que provoquen l'activació del sistema de coixí de seguretat en cada situació. Hi ha alguns factors que juguen un paper important, com ara la propietat de l'objecte amb el qual topa el vehicle (dur/tou), angle d'impacte, velocitat del vehicle, etc.

Resulta decisiva per a l'activació dels coixins de seguretat la trajectòria de desacceleració.

La unitat de control analitza la trajectòria de la col·lisió i activa el respectiu sistema de retenció.

Si durant la col·lisió, la desacceleració del vehicle originada i mesurada roman per sota dels valors de referència predeterminats en la unitat de control, els coixins de seguretat no s'activaran tot i que el vehicle pugui resultar greument deformat a causa de l'accident.

En cas de col·lisions frontals greus s'activen els següents coixins de seguretat

- Coixí de seguretat frontal del conductor.
- Coixí de seguretat frontal de l'acompanyant.

En cas de col·lisions laterals greus s'activen els següents coixins de seguretat

- Coixí de seguretat lateral davanter en el costat de l'accident.
- Coixí de seguretat lateral posterior en el costat de l'accident.

En cas d'un accident amb activació del coixí de seguretat:

- s'encenen els llums de l'habitacle (si el commutador per a la il·luminació interior està en la posició de contacte de porta);
- es connecten els intermitents simultanis;
- es desbloquegen totes les portes;
- es talla l'alimentació de combustible al motor;

Indicacions de seguretat sobre els coixins de seguretat

Coixins de seguretat frontals

Llegiu atentament la informació complementària »»  pàg. 16.

ATENCIÓ

El coixí de seguretat s'infla en qüestió de mil·lèsimes de segon i a gran velocitat.

- Mantingueu sempre lliures les zones de desplegament dels coixins de seguretat frontals.
- No fixeu mai objectes a les cobertes, ni a la zona de desplegament dels mòduls de coixí de seguretat, com ara portabegudes o suports de telèfon.
- Entre els passatgers dels seients davanter i la zona de desplegament dels coixins de seguretat no s'han d'interposar altres persones, animals o objectes.
- No fixeu cap objecte al parabrisa en el costat de l'acompanyant que quedi per sobre del coixí de seguretat frontal.
- No poseu cap adhesiu, cobriu ni altereu d'una altra manera la placa encoixinada del volant ni la superfície del mòdul de coixí de seguretat frontal al tauler d'instruments en el costat de l'acompanyant.

ATENCIÓ

Els coixins de seguretat frontals es despleguen davant el volant i el tauler d'instruments.

- Durant la conducció, agafeu sempre el volant amb les dues mans per la vora exterior: posició de les 9 i les 3 hores.
- Ajusteu el seient del conductor de manera que quedi una distància mínima de 25 cm (10 polzades) entre el tòrax i el centre del volant. Si a causa de la vostra constitució física no és possible complir aquests »»

requisits, poseu-vos en contacte sens falta amb un taller especialitzat.

- Ajusteu el seient de l'acompanyant de manera que hi hagi la major separació possible entre l'acompanyant i el tauler d'instruments.

Coixins de seguretat laterals*

Llegiu atentament la informació complementària »»  pàg. 18.

ATENCIÓ

El coixí de seguretat s'infla en qüestió de mil·lèsimes de segon i a gran velocitat.

- Mantingueu sempre lliures les zones de desplegament dels coixins de seguretat laterals.
- Entre els passatgers dels seients davanters i la zona de desplegament dels coixins de seguretat no s'han d'interposar altres persones, animals o objectes.
- No munteu peces accessòries a les portes.
- Utilitzeu únicament fundes per als seients homologades per al vehicle. Altrament, el coixí de seguretat lateral podria no desplegar-se en cas que s'activés.

ATENCIÓ

Un maneig inadequat dels seients del conductor i de l'acompanyant pot interferir en el funcionament correcte del coixí de seguretat lateral i causar lesions greus.

- No desmunteu mai els seients davanters del vehicle ni en modifiqueu cap component.
- Si s'exerceixen forces excessives sobre els laterals dels respallers, els coixins de seguretat laterals podrien no disparar-se correctament, no arribar a disparar-se o fer-ho de manera inesperada.
- Els desperfectes dels entapissats originals o de la costura a l'àrea del mòdul del coixí de seguretat lateral s'han de reparar immediatament en un taller especialitzat.

Desactivar els coixins de seguretat

Indicador de control

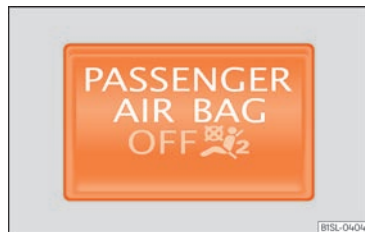


Fig. 75 Indicador de control en el tauler d'instruments per a la desactivació del coixí de seguretat frontal de l'acompanyant.



S'illumina en el quadre d'instruments

Anomalia al sistema de coixins de seguretat i de sensors dels cinturons.
Acudiu immediatament a un taller especialitzat perquè revisin el sistema.

OFF 




S'illumina en el tauler d'instruments

Anomalia en el sistema de coixins de seguretat. Aneu immediatament a un taller especialitzat perquè revisin el sistema.

Coixí de seguretat frontal de l'acompanyant desactivat.

Comproveu si el coixí de seguretat ha de romandre desactivat.

En connectar l'encesa s'illuminen durant uns segons alguns indicadors d'avertiment i de control mentre es realitza un control de la funció. S'apaguen al cap d'uns segons.

Si, estant desactivat el coixí de seguretat frontal de l'acompanyant, l'indicador **PASSENGER AIR BAG OFF** ; **no roman encès**, o està il·luminat juntament amb l'indicador de control  del quadre d'instruments, podria haver-hi una anomalia al sistema de coixins de seguretat » » .

ATENCIÓ

En cas d'avaría del sistema de coixins de seguretat, el coixí de seguretat podria disparar-se amb dificultat, no disparar-se en absolut o fins i tot disparar-se de manera inesperada, la qual cosa pot provocar lesions greus o mortals.

- Feu revisar el sistema immediatament en un taller especialitzat.

- No munteu mai una cadireta per a nens al seient de l'acompanyant, o retireu la cadireta per a nens ja muntada! El coixí de seguretat frontal de l'acompanyant es podria disparar en cas d'accident, tot i estar avariat.

COMPTE!

Tingueu sempre en compte els indicadors de control encesos i les descripcions i indicacions corresponents per no ocasionar danys al vehicle.

Desactivació i activació manual del coixí de seguretat frontal de l'acompanyant amb l'interruptor de clau

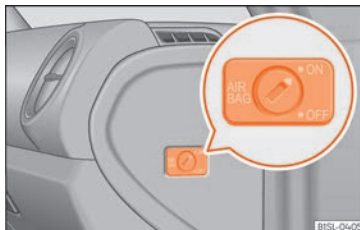





Fig. 76 Al costat de l'acompanyant: interruptor de clau per activar i desactivar el coixí de seguretat frontal de l'acompanyant.



Llegiu atentament la informació complementària » »  pàg. 17

Activació del coixí de seguretat frontal de l'acompanyant

- Desconnecteu l'encesa.
- Obriu la porta del costat de l'acompanyant.
- Desplegueu l'espasi de la clau del vehicle » » pàg. 99.
- Amb ajuda de la clau del vehicle, gireu l'interruptor de clau a la posició **ON** » » **fig. 76**.
- Tanqueu la porta del costat de l'acompanyant.
- Comproveu si amb l'encesa connectada l'indicador de control **PASSENGER AIR BAG OFF** ; al tauler d'instruments **no s'illumina** » » pàg. 68.

Com reconèixer que el coixí de seguretat frontal de l'acompanyant està desactivat

La desactivació del coixí de seguretat frontal de l'acompanyant **només** s'indica mitjançant la il·luminació permanent de l'indicador de control **PASSENGER AIR BAG OFF** ; al tauler d'instruments (**OFF** ; permanentment il·luminat en groc) » » pàg. 68.

Si l'indicador de control **OFF** ; al tauler d'instruments **no roman encès** o s'illumina en combinació amb l'indicador de control  al quadre d'instruments, no es pot muntar un sistema de retenció infantil al seient de

»

l'acompanyant per motius de seguretat. El coixí de seguretat frontal de l'acompanyant es podria disparar en cas d'accident.

⚠️ ATENCIÓ

El coixí de seguretat frontal de l'acompanyant únicament s'ha de desconnectar en casos especials.

- Desconnecteu i connecteu el coixí de seguretat frontal de l'acompanyant amb l'encesa desconnectada per evitar danys en el sistema de coixins de seguretat.
- La responsabilitat que l'interruptor de clau es trobi en la posició correcta recau en el conductor.
- Desconnecteu el coixí de seguretat frontal de l'acompanyant únicament quan, en casos excepcionals, s'hagi de fixar un seient per a nens.
- Torneu a connectar el coixí de seguretat frontal de l'acompanyant quan es deixi de fer servir el seient per a nens al seient de l'acompanyant.

Transport segur de nens

Seguretat infantil

Introducció

Abans de transportar nadons i nens en una cadireta per a nens col·locada al seient de l'acompanyant, cal llegir primer de tot la informació relativa al sistema de coixins de seguretat.

Aquesta informació és molt important per a la seguretat del conductor i de tots els ocupants, especialment de nadons i nens.

SEAT recomana utilitzar seients per a nens del programa d'accessoris de SEAT. Aquests seients han estat seleccionats i provats per utilitzar-se en vehicles SEAT. Al vostre concessionari SEAT podreu adquirir seients per a nens amb diversos tipus de sistemes de fixació.

⚠️ ATENCIÓ

Els nens sense assegurar, o no subjectats correctament, poden patir lesions greus o mortals durant la marxa.

- No poseu mai al seient de l'acompanyant un seient per a nens d'esquena al sentit de la marxa si el coixí de seguretat frontal de l'acompanyant està connectat.

- Els menors de 12 anys haurien de viatjar sempre en els seients del darrere.

- Assegureu sempre els nens en el vehicle amb un sistema de retenció homologat i adequat per a la seva grandària i pes.

- Cordeu sempre correctament el cinturó de seguretat als nens i feu que adoptin una posició correcta.

- Poseu el respattler en posició vertical quan en aquesta plaça s'utilitzi un seient per a nens.

- No deixeu que el cap del nen o una altra part del cos accedeixin a la zona de desplaçament dels coixins de seguretat laterals.

- Tingueu en compte que el recorregut de la banda del cinturó sigui correcte.

- No porteu mai nens o nadons asseguts a la falda o a coll.

- A cada seient per a nens s'ha de transportar només un nen.

- Llegiu i observeu les instruccions de maneig del fabricant del seients per a nens.

⚠️ ATENCIÓ

En cas de frenada o maniobra brusca i d'accident, un seient per a nens buit i solt podria sortir projectat per l'habitacle i causar lesions.

- Si no s'utilitza el seient per a nens durant la marxa, fixeu-lo sempre de manera segura o deseu-lo al maleter.



Avis

Després d'un accident, substituïu el seient per a nens, ja que podrien haver-se produït danys no visibles.

Indicacions importants sobre el coixí de seguretat frontal de l'acompanyant

Llegiu atentament la informació complementària »  pàg. 18.

Tingueu en compte les indicacions de seguretat dels següents capítols:

- Distància de seguretat amb el coixí de seguretat de l'acompanyant »  en Introducció al tema de la pàg. 65.
- Objectes entre l'acompanyant i el coixí de seguretat de l'acompanyant »  en Coixins de seguretat frontals de la pàg. 67.

El coixí de seguretat frontal del costat de l'acompanyant, si està activat, representa un gran perill per a un nen si aquest viatja d'esquena a la direcció de la marxa, ja que el coixí de seguretat pot colpejar el seient amb tal força que ocasioni lesions greus o la mort. Els menors de 12 anys haurien de viatjar sempre en els seients del darrere.

Per aquest motiu, es recomana que els nens viatgin en els seients del darrere. És el lloc

més segur del vehicle. Amb l'interruptor de clau es pot desactivar el coixí de seguretat de l'acompanyant » pàg. 69. Els nens han de viatjar en un seient adequat a la seva alçada i edat » pàg. 72.

ATENCIÓ

- Si en el seient de l'acompanyant va muntat un seient per a nens, augmentarà el risc per al nen de patir lesions greus o mortals en cas d'accident.
- Si el coixí de seguretat de l'acompanyant es dispara, pot colpejar contra el seient per a nens i llançar-lo amb violència contra la porta, el sostre o el respall del seient.
- No munteu mai un seient per a nens en què el nen viatgi d'esquena a la direcció de la marxa al seient de l'acompanyant si no s'ha desactivat abans el coixí de seguretat frontal, ja que hi ha perill de mort. No obstant això, si en casos excepcionals cal que un nen viatgi al seient de l'acompanyant, caldrà desactivar el coixí de seguretat frontal de l'acompanyant » pàg. 69. Si el seient de l'acompanyant permet regular-ne l'altura, desplaçeu-lo a la seva posició més endarrerida i elevada. Si té un seient fix, no instal·leu cap sistema de retenció infantil en aquesta ubicació.
- En versions que no incorporin interruptor de clau per desconnectar el coixí de seguretat, s'ha d'acudir a un servei tècnic per realitzar-ne la desconnexió.

- Tots els ocupants del vehicle han d'anar asseguts en la posició correcta durant la marxa, sobretot si es tracta de nens.
- No porteu mai nens o nadons asseguts a la falda, ja que correrien perill de mort.
- No permeteu mai que els nens viatgin sense anar subjectes de forma segura, que es posin dempeus durant la marxa o que s'agenollin sobre el seient. En cas d'accident, el nen es veuria desplaçat per l'interior del vehicle, de manera que tant ell com els altres ocupants del vehicle podrien patir ferides greus i fins i tot mortals.
- Si els nens van asseguts de manera insegura durant la marxa, en cas de frenada brusca o accident s'exposen a un major risc de resultar ferits. Això té una importància especial per als nens que vagin al seient de l'acompanyant, ja que si el sistema de coixins de seguretat es dispara en cas d'accident, podria tenir com a conseqüència ferides molt greus i fins i tot mortals.
- Un seient per a nens adequat ofereix una bona protecció.
- No deixeu mai un nen sol al seient per a nens o en el vehicle, ja que, segons l'estació de l'any, el vehicle estacionat pot arribar a temperatures molt elevades, gairebé mortals.
- Els nens d'estatura inferior a 1,50 m no han d'utilitzar els cinturons de seguretat del vehicle sense anar asseguts en un

»

seient per a nens, ja que en cas de frenades brusques o accident podrien resultar ferits a la zona de l'abdomen i del coll.

- La banda del cinturó no ha d'estar retorçada i el cinturó de seguretat ha d'estar ben posat »» pàg. 57.
- En un seient per a nens només s'hi pot portar un nen »» pàg. 72.
- Quan munteu una cadireta infantil a les places del darrere, es recomana que activeu el fiador infantil de les portes »» pàg. 106.

Seients per a nens

Indicacions de seguretat

Llegiu atentament la informació complementària »»  pàg. 18.

ATENCIÓ

Els punts d'ancoratge inferiors per a seients per a nens no són argolles. Fixeu només seients infantils als punts d'ancoratge inferiors.

ATENCIÓ

Els seients per a nens amb punts d'ancoratge inferiors i cinturó de fixació superior s'han de muntar d'acord amb les indicaci-

ons del fabricant. En cas contrari, es poden patir lesions greus.

- Subjecteu sempre només un cinturó de fixació d'un seient per a nens en una anella de subjecció del maleter.
- Utilitzeu sempre les anelles de subjecció previstes per al cinturó de fixació.
- No subjecteu mai el cinturó de fixació a una argolla.

ATENCIÓ

En general, el seient posterior sempre és el lloc més segur per als nens amb el cinturó correctament cordat en cas d'accident.

- Un seient per a nens adequat, ben muntat i utilitzat en un dels seients posteriors ofereix la màxima protecció possible per als nens fins a 12 anys en la majoria de situacions d'accident.

ATENCIÓ

Treure's el cinturó de seguretat durant la marxa pot provocar, en cas d'accident o frenada brusca, lesions greus o mortals.

- Traieu-vos el cinturó de seguretat única-ment amb el vehicle aturat.

COMPTE!

- Per evitar la formació de marques permanents en l'encoixinat, cal retirar els elements auxiliars d'introducció dels punts

d'ancoratge quan el seient per a nens no es troba muntat en els punts d'ancoratge del vehicle.

- Per evitar que es produeixin danys en els entapissats, l'encoixinat o els elements auxiliars d'introducció, cal retirar sempre els elements auxiliars d'introducció dels punts d'ancoratge abans d'abatre la banqueta posterior.

Informació general sobre el transport de nens al vehicle

Llegiu atentament la informació complementària »»  pàg. 19.

La normativa i les disposicions legals sempre tindran prioritat sobre les descripcions d'aquest manual d'instruccions. Hi ha diferents normes i disposicions per a l'ús de seients per a nens i les seves possibilitats de fixació (»» taula de la pàg. 73). En alguns països, per exemple, pot estar prohibit l'ús de seients per a nens en determinades places del vehicle.

Les lleis físiques, els efectes sobre el vehicle en cas de col·lisió o d'un altre tipus d'accidents també afecten els nens »» pàg. 57. No obstant això, a diferència dels adults i dels joves, els músculs i ossos dels nens encara no estan completament desenvolupats. En cas

d'accident, els nens corren més risc que els adults de patir lesions greus.

Com que el cos dels nens encara no està completament desenvolupat, s'han d'utilitzar sistemes de retenció infantil adaptats especialment a la seva grandària, pes i constitució. En molts països hi ha lleis que indiquen l'ús de sistemes homologats de seients per transportar nadons i nens.

Utilitzeu únicament seients per a nens aptes per al vehicle, autoritzats i homologats. En cas de dubte, acudiu sempre a un concessionari SEAT o a un taller especialitzat.

Normes relatives als seients per a nens específiques per a cada país (selecció)

Els seients per a nens han de satisfer la norma ECE-R 44¹⁾. Podeu consultar la informació addicional al concessionari SEAT i a l'adreça d'internet www.seat.com.

¹⁾ ECE-R: Regulació Economic Commission for Europe.

²⁾ Cal complir la legislació vigent de cada país i les normes del fabricant per a ús i muntatge de cadires infantils.

Classificació dels seients per a nens segons l'ECE-R 44

Categoria de pes	Pes del nen	Edat
Grup 0	fins a 10 kg	fins aprox. 9 mesos
Grup 0+	fins a 13 kg	fins aprox. 18 mesos
Grup 1	de 9 a 18 kg	aprox. 8 mesos fins a 3 1/2 anys
Grup 2	de 15 a 25 kg	aprox. 3 fins a 7 anys
Grup 3	de 22 a 36 kg	aprox. 6 fins a 12 anys

No tots els nens caben al seient del seu grup de pes. Com tampoc s'adapten al vehicle tots els seients. Per aquest motiu, comproveu sempre si el nen cap bé al seient per a nens i si el seient es pot fixar sempre de manera segura en el vehicle.

Els seients per a nens homologats segons la norma ECE-R 44 porten al seient el distintiu d'homologació corresponent. El distintiu és una E majúscula dins d'un cercle i, a sota, el número d'identificació.



Ús del seient per a nens al seient de l'acompanyant²⁾

El transport de nens al seient de l'acompanyant no està permès a tots els països. I no tots els seients per a nens estan homologats per utilitzar-se al seient de l'acompanyant. El vostre concessionari SEAT disposa d'una llista actualitzada de tots els seients per a nens homologats. Utilitzeu únicament seients per a nens homologats per a cada vehicle.



El coixí de seguretat frontal connectat del costat de l'acompanyant representa un gran perill per a un nen. El seient de l'acompanyant representa perill de mort per a un nen que viatja en un seient per a nens d'esquena a la direcció de la marxa.

Si en el seient de l'acompanyant hi ha muntat un seient per a nens d'esquena a la direcció de la marxa i es dispara el coixí de seguretat frontal, pot colpejar amb tal força el seient que arribi a ocasionar lesions greus o mortals » » » ⚠. Per això, amb el coixí de seguretat frontal de l'acompanyant activat, **mai** s'ha de col·locar un seient per a nens d'esquena a la »

direcció de la marxa muntat al seient de l'acompanyant.

Únicament s'ha d'utilitzar un seient per a nens d'esquena a la direcció de la marxa en el seient de l'acompanyant si s'està segur que el coixí de seguretat frontal de l'acompanyant està desactivat. Pot saber-se si l'indicador de control groc del tauler d'instruments **PASSENGER AIR BAG OFF**  pàg. 64 està il·luminat. **Si no es pot desconnectar el coixí de seguretat frontal de l'acompanyant i roman actiu, està prohibit transportar nens al seient de l'acompanyant** .

Punts que cal observar si s'utilitza un seient per a nens al seient de l'acompanyant:

- Si s'utilitza un seient per a nens d'esquena a la direcció de la marxa, el coixí de seguretat frontal de l'acompanyant **ha d'estar** desactivat   pàg. 64.
- El respall del seient de l'acompanyant ha d'estar en posició vertical.
- El seient de l'acompanyant ha d'estar desplaçat del tot cap enrere.
- El seient de l'acompanyant d'altura regulable ha d'estar apujat al màxim.

Seients per a nens apropiats

El seient per a nens ha d'estar autoritzat pel fabricant especialment per a l'ús al seient de

l'acompanyant amb coixí de seguretat frontal i lateral.

Al seient de l'acompanyant es poden muntar **seients universals per a nens** del grup 0, 0+, 1, 2 o 3 segons la norma ECE-R 44.

ATENCIÓ

Si es munta un seient per a nens al seient de l'acompanyant, augmenta per al nen el risc de patir lesions greus o mortals en cas d'accident. No munteu mai un seient per a nens d'esquena a la direcció de la marxa al seient de l'acompanyant si el coixí de seguretat frontal està activat. Això podria provocar-li la mort al nen en cas que es disparés el coixí de seguretat frontal, ja que el seient per a nens seria colpejat violentament pel coixí de seguretat i llançat contra el respall.

ATENCIÓ

Si, en casos excepcionals, s'ha de transportar un nen al seient de l'acompanyant d'esquena al sentit de la marxa, s'ha de tenir en compte el següent:



- Desactiveu sempre el coixí de seguretat frontal de l'acompanyant i deixeu-lo desactivat.
- El seient per a nens ha d'estar homologat pel fabricant per utilitzar-se en el seient de l'acompanyant amb coixins de seguretat frontal i lateral.

- Seguiu les instruccions de muntatge del fabricant del seient per a nens i observeu els advertiments.

- Desplaceu el seient de l'acompanyant completament cap enrere i ajusteu-lo en la posició més alta per mantenir la màxima distància possible amb el coixí de seguretat frontal.

- Poseu el respall en posició vertical.
- Assegureu sempre els nens en el vehicle amb un sistema de retenció homologat i adequat per a la seva grandària i pes.

Ús del seient per a nens al seient posterior

Si es fixa un seient per a nens al seient del darrere, s'ha d'adaptar la posició del seient davanter de manera que el nen tingui prou espai. Per tant, adapteu el seient davanter a la mida del seient per a nens i a l'alçada del nen. Paeu atenció a la posició correcta de l'acompanyant   pàg. 52.

Seients per a nens apropiats

El seient per a nens ha d'estar autoritzat pel fabricant per a l'ús als seients posteriors amb coixí de seguretat lateral.

Als seients posteriors es poden muntar **seients universals per a nens** del grup 0, 0+, 1, 2 o 3 segons la norma ECE-R 44.

Els seients posteriors són adequats per a cadiretes infantils amb **sistema ISOFIX** especialment dissenyats per a aquest tipus de vehicle segons la normativa ECE-R 44.

Seients per a nens ISOFIX homologats per als seients del darrere

Les cadiretes per a nens ISOFIX estan dividides en les categories d'homologació "universal", "semiuniversal" o "específic per al vehicle".

- Si el seient per a nens ISOFIX compta amb l'homologació "universal" cal subjectar-lo amb els punts d'ancoratge inferiors i el cinturó de fixació Top Tether.
- En el cas dels seients per a nens ISOFIX amb l'homologació "semiuniversal" o "específic per al vehicle", abans d'utilitzar-los cal comprovar si el seient per a nens està homologat per al vehicle. Sobre això, el fabricant de seients per a nens subministra juntament amb el seient per a nens ISOFIX una llista de vehicles per als quals s'ha homologat el seient per a nens ISOFIX corresponent. En cas necessari, adreceu-vos al fabricant del seient per a nens per sol·licitar una llista actualitzada de vehicles.

Emergències

Autoajuda

En cas d'emergència

Farmaciola, triangle senyalitzador de perill i extintors*

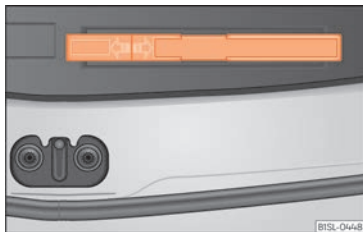


Fig. 77 Al maleter: portaobjectes per al triangle senyalitzador de perill.

Triangle senyalitzador de perill

En alguns equipaments del vehicle és possible guardar el model de triangle senyalitzador de perill mostrat en un portaobjectes del maleter »» fig. 77.

Farmaciola

La farmaciola ha de complir les disposicions legals vigents. Observeu la data de caducitat del contingut.

Extintor d'incendis

En un suport de la zona reposapeus de l'acompanyant pot anar allotjat un extintor d'incendis.

L'extintor ha de complir les disposicions legals vigents, estar a punt per al seu ús i ser controlat periòdicament. Vegeu el segell de certificació de l'extintor.

⚠ ATENCIÓ

Els objectes solts a l'habitacle poden sortir disparats violentament en cas de maniobres brusques, frenades sobtades i accidents, i provocar lesions greus.

- Fixeu o deseu els extintors, la farmaciola, les armilles reflectores i el triangle senyalitzador de perill de forma segura al vehicle.

Eines de bord*

Introducció al tema

En assegurar el vehicle en cas d'avaria s'han de tenir en compte les disposicions legals de cada país.

Eines de bord del vehicle

Per als vehicles equipats de fàbrica amb una roda de recanvi o una roda d'emergència, així com rodes d'hivern, el maleter pot contenir eines de bord addicionals »» pàg. 77.

⚠ ATENCIÓ

Les eines de bord, joc antipunxades i roda de recanvi solts podrien sortir violentament disparats a l'habitacle en cas de maniobres sobtades, frenades brusques i accidents, i provocar lesions greus.

- Comproveu sempre que les eines de bord, el joc antipunxades i la roda de recanvi o la roda d'emergència es troben subjectades de forma segura al maleter.

⚠ ATENCIÓ

Les eines de bord no apropiades o danyades poden causar lesions i accidents.

- No trebal·leu mai amb eines inadequades o danyades.

Ubicació

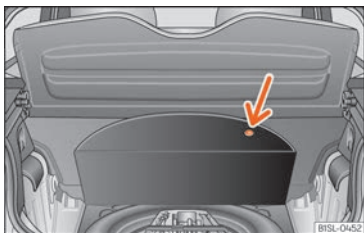


Fig. 78 Al maleter: moqueta aixecada.

Les eines de bord, la roda de recanvi, la roda d'emergència o el joc antipunxades es troben al maleter, sota la moqueta de la base

»» **fig. 78.**

• Si cal, extraieu el terra variable del maleter »» **pàg. 132.**

• Aixequi la moqueta per l'escotadura (fletxa) »» **fig. 78.**

i Avis

Després d'utilitzar-lo, retorneu el gat a la seva posició inicial amb la manovella per poder desmar-lo de forma segura.

Accés a les eines de bord i joc antipunxades en vehicles equipats amb sistema SEAT SOUND 7 alta-veus (amb subwoofer)*

- Obriu la porta posterior i aixequi la safata.
- Si cal, extraieu el terra variable del maleter »» **pàg. 135.**
- Aixequi la moqueta per l'escotadura i retireu el maleter.
- Desconnecteu el cable de l'altaveu subwoofer.
- Extraieu del tot la roda de mà situada al centre de l'altaveu subwoofer girant-la en sentit contrari a les agulles del rellotge.
- Traieu l'altaveu subwoofer sota el qual es troben les eines i el joc antipunxades.
- Un cop usades, poseu les eines i el joc antipunxades en la mateixa forma i lloc que es van trobar per assegurar el bon assentament de l'altaveu al seu allotjament.
- Poseu l'altaveu subwoofer seguint la direcció de la fletxa i amb la indicació "FRONT" enfocada cap endavant.
- Torneu a connectar el cable de l'altaveu i gireu amb força la rodeta en el sentit de les agulles del rellotge per tal que el subwoofer quedi ben fixat.

Components

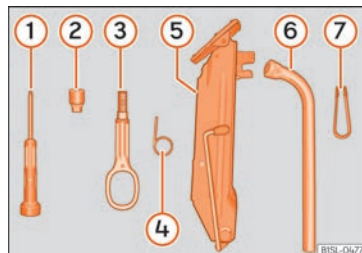


Fig. 79 Components del joc d'eines de bord.

El conjunt d'eines de bord depèn de l'equipament del vehicle. A continuació se'n descriu l'equipament màxim.

Elements de les eines del vehicle »» **fig. 79**

- ① Tornavís amb hexàgon interior al mànec per desenroscar o enroscar els caragols de la roda un cop aflluixats. La broca del tornavís és intercanviable. Si és el cas, el tornavís es troba sota la clau per a les rodes.
- ② Adaptador per al caragol antirrotatori. SEAT us recomana portar sempre en el vehicle l'adaptador per als caragols de les rodes, juntament amb les eines de bord. A la part frontal de l'adaptador hi ha gravat el **codi** dels caragols de les rodes. En cas de pèrdua, podreu obtenir un altre »

adaptador indicant aquest número. Anoteu el codi dels caragols de les rodes i deseue-lo en un altre lloc que no sigui el vehicle.

- 3 Argolla de remolc enroscable.
- 4 Ganxo de filferro per extreure els embellidors de les rodes, els tapaboques integrals o els caputxons dels caragols de la roda.
- 5 Gat. Abans de desar el gat a la caixa d'eines cal plegar-ne completament la grapa. Tot seguit s'ha de replegar la manovella i pressionar-la contra el gat fins que quedi fixa per poder desar de manera segura el gat.
- 6 Clau per a les rodes.
- 7 Pines per a tap de caragols de roda.

Avís

El gat no és objecte generalment de manteniment. Si cal, s'ha d'engreixar amb greix universal.

Canvi de roda

Introducció al tema

Llegiu atentament la informació complementària »  pàg. 39

Algunes versions i models de vehicles venen de fàbrica sense gat ni clau de roda. En aquest cas, us recomanem que acudiu a un taller especialitzat per realitzar el canvi de roda.

Canvieu les rodes pel vostre compte només després d'haver estacionat el vehicle en un lloc segur, i si esteu familiaritzat amb les operacions necessàries i les normes de seguretat i disposeu de les eines adequades. En cas contrari, sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat.

ATENCIÓ

Canviar una roda pot ser perillós, sobretot si es fa al voral. Per reduir el risc de ferides greus tingueu en compte el següent:

- Tan aviat com sigui possible i segur, atureu el vehicle. Estacioneu-lo a una distància segura del trànsit rodat per canviar la roda.
- En substituir una roda, tots els ocupants, i especialment els nens, han de situar-se a una distància segura de l'àrea de treball.
- Enceneu els llums d'emergència per avisar els altres usuaris de la via.
- Assegureu-vos que el terra sigui pla i ferm. Si cal, utilitzeu una base ampla i sòlida per recolzar-hi el gat.
- Si canvieu les rodes pel vostre compte, heu de conèixer bé les operacions necessàries. En cas contrari, sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat.

- Sempre que s'hagi de canviar una roda, utilitzeu només eines adequades i que no estiguin danyades.
- Pareu sempre el motor, estireu la palanca del fre de mà fins al límit i col·loqueu la palanca selectora en la posició N o bé la palanca manual engranada en una marxa per reduir el perill de moviment involuntari del vehicle.
- Després de substituir una roda, feu comprovar immediatament el parell de collament dels caragols de la roda amb una clau dinamomètrica fiable.

ATENCIÓ

Si els embellidors de les rodes són inadequats, o es munten incorrectament, poden produir-se accidents i desperfectes considerables.

- Els embellidors de les rodes muntats incorrectament poden desprendre's durant la marxa i posar en perill els altres usuaris de la via pública.
- No poseu embellidors danyats a les rodes.
- Assegureu-vos sempre que la ventilació i la refrigeració dels frens no s'interrompin o quedin limitades. Això també és vàlid si es col·loquen tapaboques posteriorment. Si no entra prou aire, la distància de frenada pot allargar-se considerablement.

ⓘ COMPTE!

Desmunteu i munteu de nou els embellidors de les rodes amb cura per evitar danys en el vehicle.

Reparació de pneumàtics

Joc antipunxades TMS (Tyre Mobility System)*

Llegiu atentament la informació complementària »»  pàg. 38

Gràcies al joc antipunxades* (Tyre Mobility System) es poden reparar de manera fiable danys que hagi patit un pneumàtic a causa d'objectes estranys o perforacions de fins a aproximadament 4 mm de diàmetre. **No extraieu l'objecte estrany, (p. ex., caragol o clau) del pneumàtic.**

Després d'introduir la pasta de segellar en el pneumàtic, és imprescindible que torneu a comprovar la pressió d'inflament del pneumàtic aproximadament 10 minuts després de posar-vos en marxa.

Utilitzeu el joc antipunxades per omplir un pneumàtic únicament després d'haver estacionat el vehicle en un lloc segur, i si esteu familiaritzat amb les operacions necessàries, normes de seguretat, i disposeu del joc anti-

punxades correcte. En cas contrari, sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat.

El segellador per a pneumàtics no s'ha d'utilitzar en els següents casos:

- Si la llanda ha resultat danyada.
- Per a temperatures exteriors per sota de -20 °C [-4 °F].
- En cas de talls o perforacions en el pneumàtic que superin els 4 mm.
- Si s'ha estat circulant amb una pressió d'inflament molt baixa o sense pressió en el pneumàtic.
- Si s'ha superat la data de caducitat de l'ampolla de segellador.

⚠️ ATENCIÓ

L'ús del joc antipunxades pot ser perillós, sobretot en omplir el pneumàtic al voral. Per reduir el risc de ferides greus tingueu en compte el següent:

- Tan aviat com sigui possible i segur, atureu el vehicle. Estacioneu-lo a una distància segura del trànsit rodat per omplir el pneumàtic.
- Assegureu-vos que el terra sigui pla i ferm.
- Tots els ocupants, i especialment els nens, han de situar-se a una distància segura de l'àrea de treball.
- Enceneu els llums d'emergència per avisar els altres usuaris de la via.

• Utilitzeu el joc antipunxades només si esteu familiaritzat amb les operacions necessàries. En cas contrari, sol·liciteu ajuda de personal especialitzat.

- El joc antipunxades només s'ha d'utilitzar en cas d'emergència, per arribar al taller més proper.
- Substituiu el pneumàtic reparat amb el joc antipunxades al més aviat possible.
- El segellador és perjudicial per a la salut i ha de netejar-se immediatament si entra en contacte amb la pell.
- Deseu el joc antipunxades sempre fora de l'abast dels nens.
- No utilitzeu mai un gat homologat, encara que hagi estat homologat per al vostre vehicle.
- Pareu sempre el motor, estireu la palanca del fre de mà fins al límit i introduïu una marxa en cas de canvi manual per reduir el perill de moviment involuntari del vehicle.

⚠️ ATENCIÓ

Un pneumàtic farcit amb segellador no té les mateixes propietats de marxa que un pneumàtic convencional.

- No conduïu mai a més de 80 km/h (50 mph).
- Eviteu trepitjar l'accelerador a fons, frenar bruscament i agafar revolts a altes velocitats.

»

- Conduïu només durant 10 minuts a un màxim de 80 km/h (50 mph) i comproveu a continuació el pneumàtic.

Nota relativa al medi ambient

Elimineu la pasta segelladora usada o caducada segons les disposicions legals.

Avis

- Podeu adquirir una ampolla de segellador de pneumàtics nova en els concessionaris SEAT.
- Tingueu en compte el manual d'instruccions per separat del fabricant del joc antipunxades*.

Contingut del joc antipunxades*

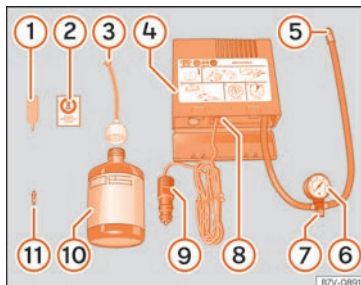


Fig. 80 Representació estàndard: contingut del joc antipunxades.

El joc antipunxades es troba en el compartiment del maletzer sota el revestiment del terra. Inclou els següents components

»» fig. 80:

- 1 Eina de desmuntatge d'obusos
- 2 Adhesiu per enganxar al quadre d'instruments, dins del camp visual del conductor, per recordar la velocitat màxima aconsellable "màx. 80 km/h" o "màx. 50 mph"

- 3 Tub d'ompliment amb tap
- 4 Compressor d'aire
- 5 Tub per inflar pneumàtics
- 6 Indicador del sistema de control de la pressió dels pneumàtics¹⁾
- 7 Caragol d'evacuació d'aire²⁾
- 8 Commutador ON/OFF
- 9 Connector de 12 volts
- 10 Ampolla amb segellador
- 11 Obús de vàlvula de recanvi

L'eina de desmuntatge d'obusos de vàlvula 1 té una ranura per a l'obús de vàlvula en l'extrem inferior. L'obús de vàlvula només es pot enroskar o desenroskar d'aquesta forma. Això també regeix per al seu recanvi 11.

⚠ ATENCIÓ

En inflar la roda, el compressor d'aire i el tub d'inflament poden escalfar-se.

- Protegiu-vos les mans i la pell de les peces calentes.
- No poseu el tub flexible d'inflament de pneumàtics calent i el compressor d'aire calent sobre materials inflamables.
- Deixeu que es refredin abans de desar l'aparell.

¹⁾ També pot estar integrat en el compressor.

²⁾ Pot ser que en comptes de caragol hi hagi un botó.

• Si no és possible inflar el pneumàtic fins a 2,0 bar [29 psi/200 kPa] com a mínim, el dany és excessiu. El segellador no està en condicions de segellar el pneumàtic. No prosseguiu la marxa. Sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat.

① COMPTE!

Apagueu el compressor d'aire després d'un màxim de 8 minuts de funcionament perquè no es reescalfi. Abans de tornar a encendre el compressor d'aire, deixeu que es refredi durant uns minuts.

Comprovació transcorreguts 10 minuts de marxa

Torneu a enroscar el tub d'inflament »» fig. 80 ⑤ i comproveu la pressió en el manòmetre ⑥.

1,3 bar [19 psi/130 kPa] i inferior:

- **Atureu-vos!** En aquest cas, la roda no ha quedat ben segellada.
- Sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat »» ⚠.

1,4 bar [20 psi/140 kPa] i superior:

- Torneu a corregir la pressió del pneumàtic al valor correcte »» pàg. 219.

- Repreneu amb cura la marxa fins al taller especialitzat més proper sense superar els 80 km/h [50 mph].

- Encarregueu-hi el canvi del pneumàtic avariat.

⚠ ATENCIÓ

La circulació amb un pneumàtic no segellat és perillosa i pot provocar accidents i lesions greus.

- No prosseguiu la marxa si la pressió del pneumàtic és 1,3 bar [19 psi/130 kPa] i inferior.
- Sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat.

Canvi d'escobretes

Canvi de les escobretes d'eixugaparabrises i d'eixugavidres posterior

Llegiu atentament la informació complementària »» 📖 pàg. 49.

Les escobretes d'eixugaparabrises venen de sèrie amb una capa de grafit. Aquesta capa és la responsable que l'escobrada sobre el vidre sigui silenciosa. Si la capa està dançada, augmentarà el soroll en escobrar l'aigua del vidre.

Comproveu l'estat de les escobretes regularment. **Si les escobretes rasquen el vidre**, han de canviar-se en cas de deteriorament o netejar-se si hi ha brutícia »» ①.

Si les escobretes d'eixugavidres estan deteriorades, s'han de canviar immediatament. Poden adquirir-se en tallers especialitzats.

⚠ ATENCIÓ

Les escobretes d'eixugaparabrises gastades o brutes redueixen la visibilitat i augmenten el risc de patir accidents i lesions greus.

- Canvieu les escobretes d'eixugaparabrises sempre que estiguin danyades o gastades, o quan ja no netegin prou el parabrisa.

① COMPTE!

- Si les escobretes estan deteriorades o brutes poden ratllar el vidre.
- Si s'utilitzen productes amb dissolvents, esponges aspres o objectes punxants per netejar les escobretes, es farà malbé la capa de grafit.
- No netegeu mai els vidres amb combustible, dissolvents d'esmail, diluents de pintura o productes similars.

»

ⓘ COMPTE!

- Per evitar danys en el capó del motor i en els braços de l'eixugaparabrises, recolliu-los només en la posició de servei.
- Abans de començar la marxa, cal abaixar sempre els braços de l'eixugaparabrises.

ⓘ Avís

Si queden restes de cera i altres productes de neteja deguts als túnels de rentat i altres productes de conservació sobre el parabrisa i el vidre posterior, les escombretes poden rascar el vidre. Elimineu les restes de cera amb un producte especial o draps de neteja.

Arrencar per remolc i remolcar

Indicacions per a l'arrencada per remolc

Llegiu atentament la informació complementària »» 📖 pàg. 45.

En remolcar o arrencar per remolc, respecteu les normatives legals.

Per raons tècniques, **no és possible remolcar el vehicle si aquest té la bateria descarregada.**

En general **no s'hauria d'arrencar un vehicle per remolc. En comptes d'això, proveu d'arrencar amb els cables d'emergència** »» 📖 pàg. 46.

Per raons tècniques, **no es podran arrencar per remolc els següents vehicles:**

- Vehicles amb canvi automàtic.
- Si la bateria del vehicle està descarregada, és probable que la unitat de control del motor no funcioni correctament.

Si tot i així cal arrencar el vehicle per remolc (canvi manual):

- Engraneu la segona o tercera marxa.
- Mantingueu l'embragatge trepitjat.
- Connecteu l'encesa i els intermitents d'emergència.
- Deixeu anar l'embragatge quan tots dos vehicles s'hagin posat en moviment.
- Quan arrenqui el motor, trepitgeu el pedal d'embragatge i traieu la marxa per evitar xocar contra el vehicle tractor.

⚠️ ATENCIÓ

No s'ha de remolcar mai un vehicle amb la bateria descarregada.

- No tragueu mai la clau del contacte. En cas contrari, la direcció podria bloquejar-se sobtadament. Llavors ja no es controlaria el vehicle i es podria provocar un accident de conseqüències greus.

⚠️ ATENCIÓ

Quan es remolca un vehicle, les propietats dinàmiques i l'efectivitat dels frens varien considerablement. Per minimitzar el risc de patir un accident de conseqüències greus, tingueu en compte el següent:

- Com a conductor del vehicle remolcat:
 - S'ha de trepitjar el fre amb molta més força, ja que el servofrè no funciona. Feu sempre atenció a no xocar contra el vehicle tractor.
 - Es necessita més força per girar el volant del vehicle, ja que la direcció assistida no funciona amb el motor parat.
- Com a conductor del vehicle tractor:
 - Accelereu amb suavitat i amb especial cura.
 - Eviteu les frenades brusques i les maniobres sobtades.
 - Freneu amb una mica més d'antelació del que és habitual i trepitjant suau-ment el pedal del fre.

ⓘ COMPTE!

- En efectuar una arrencada per remolc pot arribar combustible sense cremar als catalitzadors i danyar-los.
- Munteu i desmunteu amb cura l'argolla de remolc i la seva coberta per no danyar el vehicle (p. ex., la pintura).
- Durant el remolc, pot arribar combustible sense cremar al catalitzador i danyar-lo.

ⓘ Avís

Al para-xocs posterior no és possible fixar l'argolla de remolc. El vehicle no és apte per remolcar altres vehicles.

Consells per remolcar el vehicle

Remolc de vehicles amb canvi automàtic

Tingueu en compte les següents instruccions pel vehicle remolcat:

- Col·loqueu la palanca selectora a **N**.
- No circuleu a més de 50 km/h (30 milles).
- No recorreu distàncies de més de 50 km (30 milles).
- Si el remolc el realitza una grua, les rodes davanteres del vehicle remolcat han de romandre suspeses.

Situacions en les quals no s'ha de remolcar el vehicle

En els casos següents, no s'ha de remolcar el vehicle, sinó que s'ha de transportar sobre un remolc o vehicle especial:

- Si a causa d'una avaria, la caixa de canvis del vehicle no conté lubricant.
- Si la bateria està descarregada, perquè no es pot desbloquejar la direcció i, en cas necessari, no es pot deixar anar el bloqueig electrònic de la columna de direcció.
- Si el vehicle a remolcar té canvi automàtic i el trajecte a recórrer és superior als 50 km (30 milles).

ⓘ Avís

Només podreu remolcar el vehicle si es dona el cas que el bloqueig electrònic de la columna de direcció està sòl. Si el vehicle es queda sense corrent o es produeix una avaria en el sistema elèctric, el motor s'haurà d'engegar amb els cables d'emergència per desactivar el bloqueig electrònic de la columna de direcció.

Muntar l'argolla de remolc davantera



Fig. 81 A la part dreta del para-xocs davanter: treure la coberta.



Fig. 82 A la part dreta del para-xocs davanter: caragoleu l'argolla de remolc.

L'allotjament de l'argolla de remolc enrosca-ble es troba al costat dret del para-xocs davanter, darrere d'una coberta » **fig. 81.** »

L'argolla de remolc s'ha de dur sempre al vehicle.

Observeu les indicacions per al remolc
»» pàg. 83.

Muntar l'argolla de remolc davantera

- Agafeu l'argolla de remolc de les eines de bord del maletè »» pàg. 76.
- Pressioneu a la zona superior de la coberta »» **fig. 81** (fletxa) per deixar anar l'encast de la coberta.
- Traieu la coberta i deixeu-la suspesa del vehicle.
- Enrosqueu l'argolla de remolc **en sentit contrari a les agulles del rellotge** en el seu allotjament »» **fig. 82** tant com sigui possible »» **!**. Utilitzeu un objecte adequat per enroscar fermament l'argolla de remolc al seu allotjament.
- Després de l'operació de remolc, extraieu l'argolla de remolc girant-la **en el sentit de les agulles del rellotge**.
- Colloqueu la pestanya superior de la coberta en l'obertura del para-xocs i guieu la pestanya inferior amb cura sobre la vora de l'obertura; en cas necessari, pressioneu des de baix sobre la pestanya inferior.
- Pressioneu sobre la zona inferior de la coberta fins que la pestanya inferior quedi encastrada al para-xocs.

! COMPTE!

L'argolla de remolc ha d'estar sempre enroscada completament i fermament. En cas contrari, l'argolla podria sortir-se de l'allotjament durant el remolc o l'arrencada per remolc.

Tancament o obertura d'emergència

Introducció al tema

Les portes i la porta posterior es poden bloquejar manualment i desbloquejar parcialment, per exemple, si s'espantlla la clau o el tancament centralitzat.

! ATENCIÓ

Realitzar una obertura o tancament d'emergència descuidats pot causar lesions greus.

- Si el vehicle es bloqueja des de fora, les portes i les finestretes ja no es podran obrir des de dins.
- No deixeu mai sols nens o persones desvalgudes dins del vehicle. En cas d'emergència no podrien sortir del vehicle ni valer-se per ells mateixos.
- Segons l'època de l'any, en un vehicle tancat pot haver-hi temperatures molt al-

tes o molt baixes que poden ocasionar lesions greus i malalties o causar la mort, especialment als nens petits.

! ATENCIÓ

El recorregut de les portes i de la porta posterior és perillós i pot causar lesions.

- Obriu o tanqueu les portes i la porta posterior únicament quan no hi hagi ningú en el recorregut.

! COMPTE!

En realitzar un tancament o una obertura d'emergència, desmunteu amb cura i torneu a muntar correctament els components per evitar danys en el vehicle.

Fusibles i bombetes

Fusibles

Introducció al tema

A causa del desenvolupament constant del vehicle, de les assignacions dels fusibles en funció de l'equipament i d'utilitzar un mateix fusible per a diversos dispositius elèctrics, en el moment de la impressió no és possible oferir un resum actualitzat de les posicions dels fusibles del consum elèctric. Per a més informació sobre la ubicació dels fusibles, acudiu a un servei tècnic.

En principi, un fusible pot estar assignat a diversos dispositius. Per contra, és possible que a un dispositiu li corresponguin diversos fusibles.

Substituïu els fusibles només si s'ha solucionat la causa de l'error. Si es torna a fondre un fusible poc després de canviar-lo, caldrà verificar el sistema elèctric en un taller especialitzat.

⚠️ ATENCIÓ

Amb l'alta tensió del sistema elèctric es poden rebre descàrregues i greus cremades, i es pot arribar a causar la mort.

- No toqueu mai els cables elèctrics del sistema d'encesa.

- Eviteu provocar un curtcircuit al sistema elèctric.

⚠️ ATENCIÓ

Utilitzar fusibles inadequats, reparar fusibles i fer un pont en un circuit de corrent sense fusibles pot ocasionar un incendi i lesions greus.

- No utilitzeu mai fusibles de més valor. Substituïu els fusibles únicament per fusibles del mateix amperatge (mateix color i gravat) i mida.
- No repareu mai un fusible.
- No substituïu mai els fusibles per una tira metàl·lica, una grapa o similar.

⌚ COMPTE!

- Per no fer malbé el sistema elèctric del vehicle, abans de substituir un fusible s'han d'apagar sempre l'encesa, els llums i la resta de dispositius elèctrics, i extreure la clau del contacte.
- Si substituïu un fusible per un altre de més amperatge, podríeu danyar també algun altre punt del sistema elèctric.
- Protegiu les caixes de fusibles obertes per evitar que hi entri brutícia o humitat, ja que poden danyar el sistema elèctric.

📄 Avís

- A un dispositiu li poden correspondre diversos fusibles.
- Un fusible pot pertànyer també a diversos dispositius.

Fusibles del vehicle

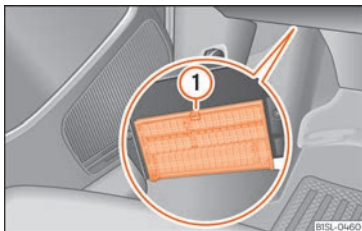


Fig. 83 Sota el tauler d'instruments del costat del conductor: tapa de la caixa de fusibles.

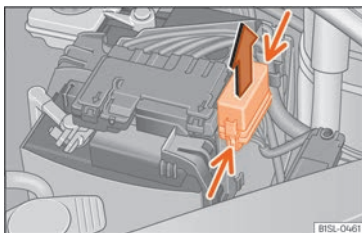


Fig. 84 Al compartiment del motor: tapa de la caixa de fusibles.

Llegiu atentament la informació complementària »» pàg. 37

Substituiu els fusibles únicament per fusibles del mateix amperatge (mateix color i gravat) i mida.

Obrir i tancar la caixa de fusibles situada sota el tauler d'instruments

- *Obrir*: pressioneu la palanca de bloqueig »» **fig. 83** ① fins que sigui possible obrir la coberta. Abateu la coberta cap avall.
- *Tancar*: abateu la coberta cap amunt en la direcció contrària a la fletxa fins que quedi encastada de forma audible a la palanca de bloqueig ①.

Obrir la caixa de fusibles del compartiment del motor

- Obriu el capó del motor »» pàg. 206.
- Pressioneu les pestanyes de bloqueig en el sentit que indica la fletxa (fletxes fines) per desbloquejar la tapa de la caixa de fusibles »» **fig. 84**.
- Traieu la tapa cap amunt.
- Per **montar** la tapa, col·loqueu-la sobre la caixa de fusibles. Empenyeu les pestanyes cap avall, en sentit contrari al que indica la fletxa, fins que quedin encastades de forma audible.

ⓘ COMPTE!

- **Desmunteu les tapes de les caixes de fusibles i torneu a muntar-les correctament per evitar desperfectes en el vehicle.**
- **Protegiu les caixes de fusibles obertes per evitar que hi penetri brutícia o humitat. La brutícia i la humitat a les caixes de fusibles poden danyar el sistema elèctric.**

ⓘ Avis

Al vehicle hi ha més fusibles dels indicats en aquest capítol. Aquests han de substituir-se exclusivament en un taller especialitzat.

Canvi de bombetes

Introducció al tema

Els canvis de bombetes requereixen certa habilitat manual. Si no n'esteu segur, SEAT recomana que us dirigiu a un servei tècnic o que sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat. En general es necessita un especialista, si a més de les bombetes cal desmuntar altres components del vehicle.

Hauríeu de portar sempre al vehicle les bombetes de recanvi imprescindibles per a la seguretat durant la marxa. Podeu adquirir bombetes de recanvi en serveis tècnics. En alguns països la llei obliga a portar bombetes de recanvi.

Conduir amb bombetes avariades en l'enllumenat exterior del vehicle pot suposar una infracció de la llei.

Especificacions addicionals de les bombetes

Les especificacions d'algunes bombetes de fars o de llums posteriors muntades de fàbrica poden diferir de les de les bombetes convencionals. La denominació figura en el sòcol o en el vidre de la bombeta.

⚠️ ATENCIÓ

Si la carretera no està prou il·luminada i el vehicle no és clarament visible per a altres conductors, es pot provocar un accident.

⚠️ ATENCIÓ

Substituir les bombetes inadequadament pot provocar accidents de conseqüències greus.

- Sempre que realitzeu treballs en el compartiment del motor, llegiu prèviament i tingueu en compte els advertiments »» pàg. 206. En qualsevol vehicle, el compartiment del motor és una zona on hi ha perills i pot causar lesions greus.
- Les bombetes H4, HB4 i H7 es troben sota pressió i poden explotar en canviar-les.
- Substituiu les bombetes afectades exclusivament quan s'hagin refredat.
- No substituiu mai les bombetes pel vostre compte si no esteu familiaritzats amb les operacions necessàries. Si no sabeu quina és la manera de procedir, aneu a un taller

especialitzat perquè hi realitzin les tasques necessàries.

- No toqueu el vidre de la bombeta directament amb els dits. Les empremtes dels dits s'evaporen amb la calor de la bombeta encesa i "entelen" el reflector.
- Les carcasses del far en el compartiment del motor i del llum pilot posterior contenen elements tallants. Protegiu-vos les mans quan canvieu les bombetes.

⚠️ COMPTE!

- Si després de canviar una bombeta no col·loqueu correctament la coberta de goma a la carcassa del far, es pot fer malbé la instal·lació elèctrica (sobretot si hi entra aigua).
- Abans de treballar en el sistema elèctric cal treure la clau del contacte. En cas contrari es pot produir un curtcircuit.
- Apagueu els llums i el llum d'estacionament abans de canviar una bombeta d'incandescència.
- Aneu amb compte de no fer malbé cap peça.

Substituir les bombetes dels fars

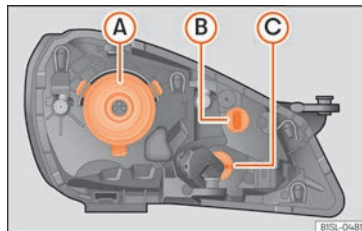


Fig. 85 Al compartiment del motor: vista posterior del far esquerre amb coberta de goma: **A** llums d'encreuament i llum de carretera, **B** llums de posició i llum diürn, **C** intermitent.

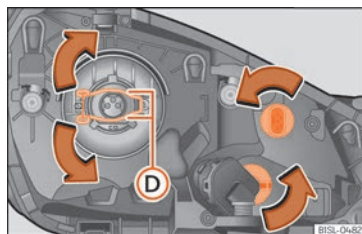





Fig. 86 Far esquerre


No cal desmuntar el far per substituir les bombetes.

Feu les operacions únicament en la seqüència indicada: »

Llum d'encreuament i llum de carretera fig. 85 (A)

1. Obriu el capó del motor  » pàg. 206.
2. Extraieu el connector de la bombeta H4. Extraieu la coberta de goma per les pestanyes.
3. Pressioneu l'estrep de seguretat  » fig. 86 (D) cap avall en la direcció de la fletxa, desenganxeu-lo cap al lateral i allunyeu-lo.
4. Traieu la bombeta del portabombetes. En cas necessari, pressioneu el bloqueig en el portabombetes.
5. Substituiu la bombeta avariada per una bombeta nova idèntica.
6. Col·loqueu la bombeta, retorneu a la seva posició i enganxeu l'estrep de seguretat  » fig. 86 (D).
7. Poseu la coberta de goma i comproveu que es troba correctament col·locada. Enganxeu el connector a la bombeta H4.

Llum de posició i llum diürn fig. 85 (B) / intermitent davanter fig. 85 (C)

1. Obriu el capó del motor  » pàg. 206.
2. Feu girar el portabombetes **en sentit contrari a les agulles del rellotge** fins al límit i extraieu-lo juntament amb la bombeta enretirant-lo.
3. Traieu la bombeta del portabombetes. En cas necessari, pressioneu el bloqueig en el portabombetes.

Llum de posició i llum diürn fig. 85 (B) / intermitent davanter fig. 85 (C)

4. Substituiu la bombeta avariada per una bombeta nova idèntica.
5. Col·loqueu el portabombetes en el far i gireu-lo **en el sentit de les agulles del rellotge** fins al límit.

Avis

Les il·lustracions mostren el far esquerre des del darrere. L'estructura del far dret és simètrica.

Substituir la bombeta del para-xocs davanter

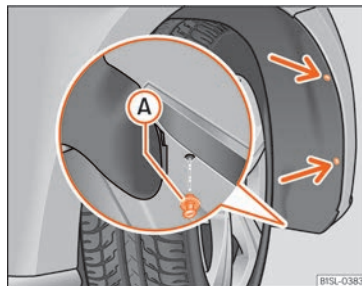


Fig. 87 Al passadroses davanter dret: extraieu els caragols de fixació (fletxes) i retireu el rebll expansioniu (A).

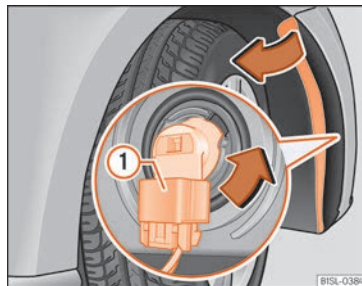


Fig. 88 Canvi de les bombetes dels fars.

Feu les operacions únicament en la seqüència indicada:

- Descaragoleu 2 caragols de fixació del guarniment del passerodes »» fig. 87 (fletxes) amb el tornavís de les eines de bord »» pàg. 76.
- Descaragoleu el rebló expansiu a la part inferior davantera del guarniment del passerodes (A) amb el tornavís de les eines de bord i retireu-lo del tot »» pàg. 76.
- Abateu cap a un lateral el guarniment del passerodes amb cura.
- Desbloquegeu el connector »» fig. 88 (1) i retireu-lo.
- Feu girar el portabombetes »» fig. 88 en la direcció de la fletxa, **en sentit contrari a les agulles del rellotge** fins al límit i extraieu-lo juntament amb la bombeta enretirant-lo.
- Substituiu la bombeta avariada per una bombeta nova idèntica.
- Col·loqueu el portabombetes en el far i gireu-lo **en el sentit de les agulles del rellotge** fins al límit.
- Endol·leu el connector (1) en el portabombetes.
- El connector ha de quedar encastat de manera audible.
- Torneu el guarniment del passerodes a la seva posició.
- Col·loqueu el rebló expansiu en el guarniment del passerodes i el para-xocs i el pressioneu-lo cap a dins completament »» fig. 87 (A).

Feu les operacions únicament en la seqüència indicada:

- Caragoleu fixament els 2 caragols de fixació »» fig. 87 (fletxes) amb un tornavís.

Canvi de les bombetes dels llums posteriors

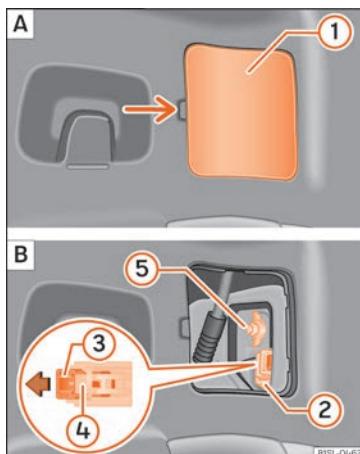


Fig. 89 Al lateral del maleter: A: desmunteu la coberta, B: desmuntatge dels grups òptics posteriors.

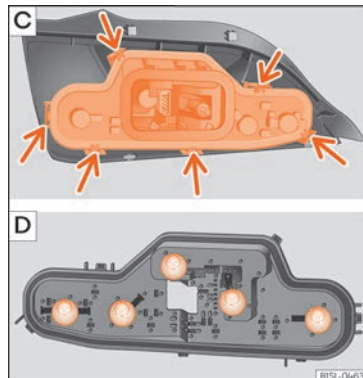


Fig. 90 Grup òptic posterior: C: desmuntar el portabombetes, D: desmuntar les bombetes.

Feu les operacions únicament en la seqüència indicada.

Desmuntar els grups òptics posteriors

- Obriu la porta posterior »» pàg. 106.
- Retireu la coberta (1) amb cura fent palanca »» fig. 89 A.
- Estireu el bloqueig (3) al connector (2) a la direcció de la fletxa »» fig. 89 B. Ajudeu-vos per això del tornavís de les eines de bord.
- Pressioneu l'encast (4) i extraieu el connector (2) »» fig. 89 B.

»

5. Desenrosqueu la rosca de papallona ⑤ » fig. 89 B.
6. Deixeu anar el far posterior de la carrosseria enretirant-lo amb compte.
7. Desmunteu el grup òptic posterior i dipositeu-lo sobre una superfície plana i neta.

Substituir la bombeta

8. Desbloquegeu el portabombetes a les brides de bloqueig (fletxa) » fig. 90 C i extraieu el portabombetes del llum posterior.
9. Substituïu la bombeta avariada per una bombeta nova idèntica » fig. 90 D.
10. Colloqueu el portabombetes en el grup òptic posterior. Les llengüetes de bloqueig (fletxa) han de quedar encastades de forma audible » fig. 90 C.

Muntar els grups òptics posteriors

11. Encaixeu el grup òptic posterior amb compte a l'obertura de la carrosseria.
12. Agafeu amb una mà el llum posterior en la posició de muntatge i caragoleu fixament la rosca de papallona amb l'altra mà ⑤ » fig. 89 B.
13. Comproveu que el grup òptic posterior s'hagi muntat correctament i quedi fermament assentat.
14. Inserir el connector ② al portabombetes i pressioneu el bloqueig ③ al connector en la direcció contrària a la fletxa » fig. 89 B.

15. Encaixeu la coberta. La coberta ha de quedar encastada i immobilitzada.
16. Tanqueu la porta posterior » pàg. 106.

Canviar la bombeta del llum de la matrícula

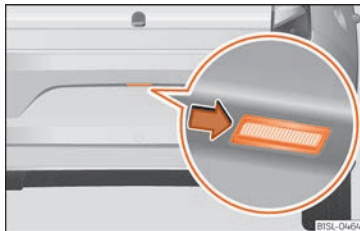


Fig. 91 Al para-xocs posterior: desmuntar el llum de la matrícula.



Fig. 92 Llum de la matrícula: desmuntar el portabombetes.

Feu les operacions únicament en la seqüència indicada:

1. Pressioneu amb una mà el llum de la matrícula d'esquerra a dreta i extraieu-la del para-xocs » fig. 91.
2. Extraieu lleugerament el llum de la matrícula del para-xocs.
3. Gireu el portabombetes amb la bombeta **en el sentit contrari a les agulles del rellotge** i extraieu-lo en la direcció de la fletxa » fig. 92.
4. Substituïu la bombeta avariada per una bombeta nova idèntica.
5. Colloqueu el portabombetes al llum de la matrícula i pressioneu-lo en direcció contrària a la fletxa fins al límit » fig. 92.

Feu les operacions únicament en la seqüència indicada:

- Encaixeu el llum de la matrícula acuradament en la vora esquerra de l'obertura del para-xocs. Comproveu durant aquest procés que la direcció de muntatge del llum de la matrícula és correcta, és a dir, el ressort ha de trobar-se a la dreta.
- Introduïu el llum de la matrícula al para-xocs pressionant-lo fins que hi quedi encastat de forma audible.

Canviar la bombeta de l'intermitent lateral

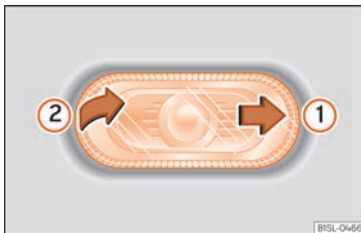


Fig. 93 Desmunteu l'intermitent lateral.

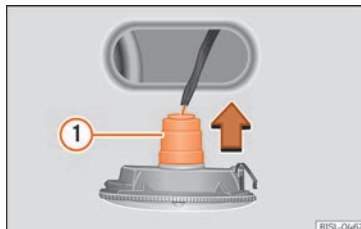


Fig. 94 Intermitent lateral: canvi de les bombetes.

Feu les operacions únicament en la seqüència indicada:

- Desplaceu amb una mà l'intermitent lateral cap enrere »» **fig. 93 ①**.
- Extraieu l'intermitent lateral de la carrosseria fent palanca **②**.
- Extraieu el portabombetes amb la bombeta en la direcció de la fletxa »» **fig. 94 ①**.
- Extraieu la bombeta del portabombetes en direcció recta.
- Substituiu la bombeta avariada per una bombeta nova idèntica.
- Colloqueu novament el portabombetes.
- Colloqueu l'intermitent lateral a la carrosseria pel costat situat cap a la part posterior del vehicle fins que el ressort quedi encastat a l'altre costat de l'intermitent lateral.

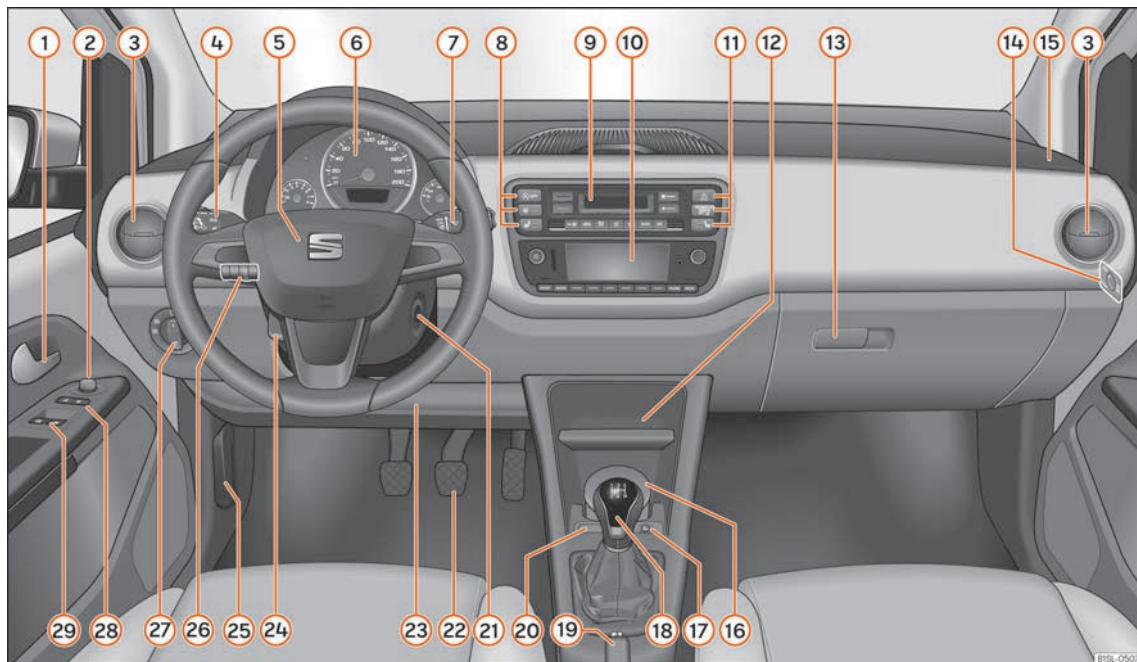


Fig. 95 Tauler d'instruments

BHS-0507

Maneig

Lloc de conducció

Quadre general

Llegenda de **fig. 95**:

① Maneta de la porta	106	- Palanca amb botons per manejar el sistema d'informació de SEAT	25	⑬ Maneta d'obertura del portaobjectes o portaobjectes obert ¹⁾	124
② Comandament giratori per ajustar els retrovisors exteriors	119	⑧ Teclès per a:		⑭ Al lateral del tauler d'instruments: Interruptor de clau per al coixí de seguretat frontal de l'acompanyant ¹⁾	64
- Ajust dels retrovisors exteriors		- Botó del sistema Start-Stop	182	⑮ Lloc en el tauler d'instruments on s'ubica el coixí de seguretat frontal de l'acompanyant	64
- Calefacció dels retrovisors exteriors		- Botó de la calefacció del vidre posterior	139	⑯ Cendrer*	128
③ Difusors d'aire	139	- Regulador de la calefacció del seient esquerre	121	⑰ Presa de corrent de 12 volts o encedor*	129,129
④ Palanca per a	111	⑨ Comandaments per a:		⑱ Palanca per a:	
- Intermitents i llum de carretera		- Sistema de calefacció i aire fresc	139	- Canvi manual	171
- Regulador de velocitat [GRA]	183	- Aire condicionat manual	139	- Canvi automàtic	171
⑤ Volant amb clàxon i		- Climatronic	139	⑲ Palanca de fre de mà	162
- Coixí de seguretat del conductor	16	⑩ Ràdio (instal·lada de fàbrica)	143	⑳ Tecla per a:	
⑥ Quadre d'instruments	95,27	⑪ Teclès per a:		- Funció d'assistència de frenada en ciutat	187
⑦ Palanca de l'eixuga/rentavidres	116	- Commutador per encendre i apagar els llums d'emergència	76	㉑ Pany d'encesa	160
- Limpiaparabrisas		- Indicador de la desactivació del coixí de seguretat frontal de l'acompanyant	64	㉒ Pedals	170
- Eixugavidres posterior		- Regulador de la calefacció del seient dret o botó de la calefacció del vidre posterior (ubicació alternativa)	121,139	㉓ Compartiment portaobjectes	124
		⑫ Portaobjectes amb portabegudes a la consola central	128	㉔ Lleva per ajustar la columna de direcció	52
				㉕ Palanca per desbloquejar el capó	206
				㉖ Regulador de l'abast dels llums	111 »

¹⁾ Segons versió

- 27 Commutador dels llums 111
- 28 Polsador del tancament i obertura centralitzats del vehicle 101
- 29 Botons per manejar els alçavidres elèctrics davanters 108

Instruments

Vista del quadre d'instruments

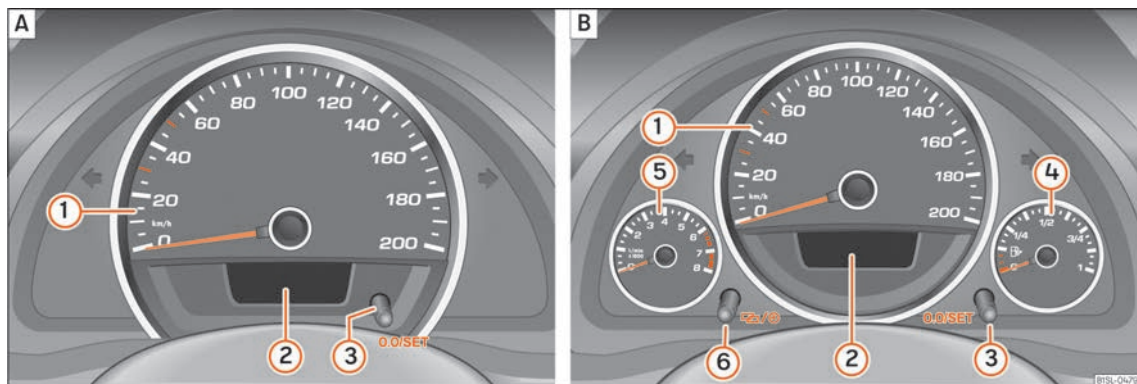


Fig. 96 Quadre d'instruments, al tauler d'instruments: variant 1 (A) i variant 2 (B).


Explicacions sobre els instruments » fig. 96:

- ① **Velocímetre.** En funció del vehicle en km/h o en mph.
- ② **Indicacions en pantalla.**..... 96
- ③ **Botó de posada a zero** del comptaquilòmetres parcial (**trip**).
 - Premeu el botó **[0.0/SET]** breument per canviar el comptaquilòmetres parcial i el comptaquilòmetres total.
 - Premeu el botó **[0.0/SET]** durant aproximadament 5 segons per reiniciar a zero el comptaquilòmetres parcial i, en cas necessari, altres indicadors de l'indicador multifunció. 25
- ④ **Indicador de la reserva del combustible.**..... 202





- ⑤ **Compta-revolucions** (del motor en marxa, en milers de voltes per minut).

El principi de la zona vermella del compta-revolucions indica el règim màxim en qualsevol marxa després del rodatge i amb el motor calent. Abans d'arribar a la zona vermella s'ha de canviar a una marxa més llarga, col·locar la palanca

»

selector a en **D**, o aixecar el peu de l'accelerador »» .

6 Botó d'ajust de l'hora.

- En cas necessari, canvieu a la indicació de l'hora. Per a això, premeu la part superior o inferior de la tecla basculant »»  **fig. 34 B**.
- Premeu la tecla  per marcar la indicació de l'hora de tal manera que parpellegi.
- Per continuar amb l'ajust, premeu el botó **[0.0/SET]**. Perquè els números se succeeixin amb rapidesa, mantingueu la tecla premuda.
- Premeu la tecla  novament per canviar a la indicació dels minuts, de manera que parpellegi.
- Per continuar amb l'ajust, premeu el botó **[0.0/SET]**. Perquè els números se succeeixin amb rapidesa, mantingueu la tecla premuda.
- Torneu a prémer la tecla  per donar per conclòs l'ajust de l'hora.

 COMPTE!

• **Amb el motor fred, eviteu un règim alt de revolucions, no trepitgeu a fons l'accelerador i no sotmeteu el motor a esforços.**


• **Per no fer malbé el motor, l'agulla del compta-revolucions només es podrà mantenir en la zona vermella durant un breu període de temps.**

 **Nota relativa al medi ambient**

Si es canvia amb antelació a una marxa superior es redueixen el consum de combustible i els sorolls.


Indicacions a la pantalla

A la pantalla del quadre d'instruments »» **fig. 96 2** s'hi pot mostrar diferent informació en funció de l'equipament del vehicle:

- Indicacions d'avertiment i d'informació.
- Comptaquilòmetres.
- Hora.
- Temperatura exterior.
- Posicions de la palanca selectora »» **pàg. 170.**
- Marxa recomanada (canvi manual) »» **pàg. 170.**
- Indicador multifunció (MFA) »»  **pàg. 25.**
- Indicador d'interval de servei »» **pàg. 98.**
- Indicació de l'estat del sistema Start-Stop »» **pàg. 182.**
- Indicador del nivell de combustible »» **pàg. 202.**



- Indicació de l'estat del cinturó a les places posteriors »» **pàg. 57.**

Indicacions d'avertiment i d'informació

En connectar l'encesa o durant la marxa, es comprova l'estat de determinades funcions i components del vehicle. Les anomalies en el funcionament es visualitzen en pantalla mitjançant símbols vermells i grocs a la pantalla del quadre d'instruments (»»  **pàg. 27**) i, en determinats casos, mitjançant senyals acústics. Segons la versió del quadre d'instruments, la representació pot ser diferent.

Advertiments amb prioritat 1 (símbols de color vermell)


Símbol parpellegant o encès; en part, combinat amb senyals acústics.

 **Atureu-vos!** És perillós »»  **!**

Verifiqueu la funció que presenta l'anomalia i solucioneu-la. Si cal, sol·liciteu l'ajut de personal especialitzat.

Advertiments amb prioritat 2 (símbols de color groc)

Símbol parpellegant o encès; en part, combinat amb senyals acústics.

Les anomalies en alguna funció, o bé els líquids que es trobin per sota del seu nivell poden ocasionar danys al vehicle, i arribar a avariar-lo! »»  **!**

Verifiqueu la funció anòmala com més aviat millor. Si cal, sol·liciteu l'ajut de personal especialitzat.

Comptaquilòmetres

El *comptaquilòmetres total* registra el quilòmetratge total recorregut pel vehicle.

El *comptaquilòmetres parcial* (**trip**) indica el nombre de quilòmetres recorreguts des de l'última posada a zero del comptaquilòmetres. L'última xifra indica 100 m.

Indicador de la temperatura exterior

Quan la temperatura exterior és inferior a +4 °C [+39 °F], al costat d'aquesta temperatura s'hi visualitza addicionalment el símbol "cristall de gel" (avís de risc de glaçades). Inicialment, aquest símbol parpelleja i, finalment, roman encès fins que la temperatura exterior és superior a +6 °C [+43 °F] » » » ⚠.

Amb el cotxe aturat o bé circulant a poca velocitat, pot passar que la temperatura indicada sigui una mica superior a la realitat, a causa de la calor irradiada pel motor.

El marge de temperatura mesurat abasta des de -40 °C fins a +50 °C (de -40 °F a +122 °F).

Posicions de la palanca selectora

La gamma de marxes engranada de la palanca selectora es mostra tant al lateral de la mateixa palanca, com a la pantalla del quadre d'instruments. A les posicions **D** i **M**, així com amb el tiptronic, a la pantalla s'hi visualitzarà, a més, la marxa corresponent.

Marxa recomanada* (canvi manual)

Durant la conducció, a la pantalla del quadre d'instruments es pot mostrar la marxa recomanada per estalviar combustible » » » pàg. 170.

Indicació de l'estat del cinturó a les places posteriors*

La indicació de l'estat del cinturó mostra el conductor a la pantalla del quadre d'instruments quan connecta l'encesa si els possibles ocupants de les places posteriors s'han cordat els cinturons de seguretat » » » pàg. 57.

Indicació de l'estat del sistema Start-Stop

A la pantalla del quadre d'instruments es mostra informació sobre l'estat actual » » » pàg. 182.

⚠ ATENCIÓ

Si no es tenen en compte els indicadors d'avertiment, el vehicle podria quedar aturat enmig del trànsit o es podrien produir accidents i ferits greus.

- No ignoreu mai els indicadors d'avís.
- Tan aviat com sigui possible i segur, atureu el vehicle.
- Un vehicle avariat representa un risc elevat d'accident per a si mateix i per a altres usuaris de la via. Si cal, enceneu els llums d'emergència i poseu el triangle de prese-

nyalització per cridar l'atenció d'altres conductors.

- Aparqueu el vehicle lluny del trànsit rodant i de forma que a sota del vehicle no hi quedin materials fàcilment inflamables que puguin entrar en contacte amb el sistema d'escapament (p. ex., herba seca, combustible).

⚠ ATENCIÓ

Encara que la temperatura exterior estigui per sobre del punt de congelació, podria haver-hi carreteres i ponts glaçats.

- A una temperatura exterior per sobre de +4 °C [+39 °F], i fins i tot sense veure el símbol del "cristall de gel", és possible que es formin plaques de gel a la calçada.
- No us fieu de l'indicador de temperatura exterior!

ⓘ COMPTE!

Si s'ignoren els indicadors de control que s'encenguin podrien produir-se avaries en el vehicle.

ⓘ Avís

- Hi ha diferents quadres d'instruments, de manera que les versions i indicacions de la pantalla poden variar.
- Quan es presentin diversos advertiments, els símbols es mostraran successivament » » »

durant alguns segons, i romandran encesos fins que se solucioni l'avaría.

Indicació d'interval de servei

La indicació de la inspecció apareix a la pantalla del quadre d'instruments »» fig. 96 (2).

A SEAT es distingeix entre serveis *amb* canvi de l'oli del motor [Servei de Canvi d'Oli] i serveis *sense* canvi de l'oli del motor [Servei d'Inspecció]. L'indicador d'interval de servei només informa de les dates de serveis que inclouen canvi de l'oli del motor. Les dates dels serveis restants (p. ex., el proper Servei d'Inspecció o canvi del líquid de frens) es detallen en l'adhesiu situat en el muntant de la porta, o bé en el Programa de manteniment.

S'han especificat intervals de servei fixos amb **servei en funció del temps o del quilometratge**.

Recordatori d'inspecció

Si venç pròximament una inspecció, en connectar l'encesa apareix un **Recordatori d'inspecció** en forma d'abreviatura **lnSP** i una indicació en **km**. El nombre de quilòmetres indicat és el quilometratge màxim que es pot recórrer encara fins al proper servei.

Data de la inspecció

Quan **venç la data del servei**, es sentirà un senyal acústic en connectar l'encesa i durant alguns segons parpellejarà a la pantalla l'abreviatura **lnSP**.

Recordatori d'inspecció de dipòsits de gas natural comprimit (CNG)

Quan falti menys de 90 dies per a la revisió dels dipòsits de gas natural comprimit (CNG), en connectar l'encesa, a la pantalla del quadre d'instruments es visualitzarà un **recordatori de revisió dels dipòsits de gas** i a més sonarà un senyal acústic.

A mesura que s'acosti la data del servei d'inspecció dels dipòsits de gas, el missatge i el senyal acústic es modificarà en conseqüència.

Avis

- El missatge de servei desapareixerà al cap d'uns segons, quan es posi el motor en marxa o es premi la tecla **OK** a la palanca de l'eixugaparabrises.
- En vehicles la bateria dels quals hagi romàs desembornada durant un llarg període de temps, no es podrà calcular la data del proper servei. Per això, les indicacions de servei poden mostrar càlculs erronis. En aquest cas, s'haurien de tenir en compte els intervals de manteniment màxims permesos »» pàg. 232.

- Si es sobrepassa el termini de 48 mesos per revisar els dipòsits de gas natural comprimit (CNG) en un taller especialitzat, el vehicle no podrà funcionar en aquest mode.

Obertura i tancament

Joc de claus del vehicle

Clau del vehicle amb comandament a distància*



Fig. 97 Clau amb comandament a distància.

Clau amb comandament a distància

Amb la clau del vehicle podeu bloquejar i desbloquejar el vehicle des de lluny » pàg. 101.

L'emissor amb la pila va incorporat a la clau del vehicle. El receptor es troba a l'habitacle del vehicle. El radi d'abast de la clau del vehicle amb la pila nova és de diversos metres al voltant del vehicle.

Si no és possible obrir o tancar el vehicle amb la clau, caldrà sincronitzar-la de nou » pàg. 101 o canviar-ne la pila » pàg. 101.

Es poden utilitzar diverses claus del vehicle.

Desplegar i plegar l'espasi de la clau

En prémer el botó » fig. 97 A, l'espasi de la clau es desbloqueja i es desplega.

Per plegar-lo premeu el botó i pressioneu l'espasi de la clau al mateix temps fins que quedi encastat.

Clau de recanvi

Per adquirir una clau de recanvi o altres claus del vehicle, és necessari el número de bastidor del vehicle.

Cada clau nova ha de contenir un microxip i estar codificada amb les dades de l'immobilitzador electrònic del vehicle. Una clau del vehicle no funciona si no conté un microxip o conté un microxip sense codificar. Això també és vàlid per a claus fresades per al vehicle.

Les claus del vehicle o les claus de recanvi noves es poden adquirir a un concessionari SEAT, un taller especialitzat o en serveis de claus autoritzats i qualificats per elaborar aquestes claus.

Les claus noves o de recanvi s'han de sincronitzar abans del seu ús » pàg. 101.

⚠ ATENCIÓ

L'ús descuidat o incontrolat de les claus del vehicle pot causar lesions greus i accidents.

- Cada vegada que abandoneu el vehicle, emporteu-vos sempre totes les claus. Els nens o altres persones no autoritzades podrien bloquejar les portes i la porta posterior, engegat el motor o connectar l'encesa, i amb això activar qualsevol component elèctric, per exemple, els alçavidres elèctrics.

- No deixeu mai sols nens o persones desvalgudes dins del vehicle. En cas d'emergència no podrien sortir del vehicle ni valer-se per ells mateixos. Per exemple, segons l'època de l'any, en un vehicle tancat pot haver-hi temperatures molt altes o molt baixes que poden ocasionar lesions greus i malalties o causar la mort, especialment als nens petits.

- No tragueu mai la clau del contacte amb el vehicle en marxa. La direcció pot bloquejar-se i no es podria girar el volant.

ⓘ COMPTÉ!

La clau amb comandament a distància conté components electrònics. Protegiu-les de danys, cops i de la humitat.

ⓘ Avís

- Premeu únicament el botó de la clau del vehicle quan realment es necessiti la funció corresponent. Prémer el botó de forma innecessària pot fer que el vehicle es desbloquegi involuntàriament o que l'alarma »

es dispari. Això també és vàlid encara que penseu que es troba fora del radi d'acció.

- El funcionament de la clau amb comandament a distància es pot veure influenciat en gran part pel solapament d'emissores situades a prop del vehicle que treballen en el mateix marge de freqüències [p. ex., radioemissores, telèfons mòbils].
- Els obstacles entre la clau del vehicle i el vehicle, les males condicions meteorològiques, així com la descàrrega progressiva de les piles, en redueixen l'abast.
- Si es premen els botons de la clau del vehicle »» fig. 97 o un dels botons del tancament centralitzat »» pàg. 101 repetidament en el transcurs d'un breu període, el tancament centralitzat es desconnecta breument com a protecció contra la sobrecàrrega. Ara el vehicle està desbloquejat. Bloquegeu-lo en cas que sigui necessari.

Clau mecànica del vehicle

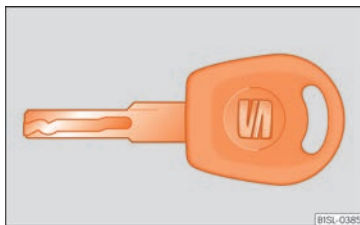


Fig. 98 Clau mecànica del vehicle.

El joc de claus del vehicle pot incloure una clau mecànica »» fig. 98.

Duplicats de claus

Per adquirir una clau de recanvi o altres claus del vehicle, és necessari el número de bastidor del vehicle.

Cada clau nova ha de contenir un microxip i estar codificada amb les dades de l'immobilitzador electrònic del vehicle. Una clau del vehicle no funciona si no conté cap microxip o aquest està sense codificar. Això també és vàlid per a claus fresades per al vehicle.

Les claus del vehicle o les de recanvi noves es poden adquirir a un concessionari SEAT, un taller especialitzat o en serveis de claus autoritzats que estan qualificats per crear-les.

Indicador de control de la clau del vehicle

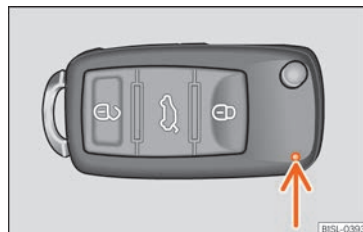


Fig. 99 Indicador de control de la clau del vehicle

Quan es prem breument un botó a la clau del vehicle, l'indicador de control parpelleja »» fig. 99 (fletxa) un cop breument. Si s'acciona un botó prolongadament, parpelleja diverses vegades (per exemple en l'obertura de confort).

Quan l'indicador de control no s'il·lumina en prémer el botó, s'han de canviar les piles de la clau del vehicle »» pàg. 101.

Canviar la pila

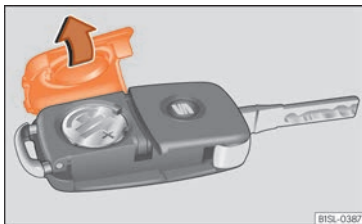


Fig. 100 Clau del vehicle: tapa del compartiment per a la pila.

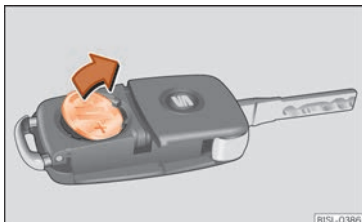


Fig. 101 Clau del vehicle: retirar la pila.

SEAT recomana que acudiu a un taller especialitzat per canviar la pila.

La pila es troba a la part posterior de la clau del vehicle, sota una tapa.

Canvi de la pila

- Desplegueu l'espasi de la clau del vehicle »» pàg. 99.
- Traieu la tapa de la part posterior de la clau del vehicle »» fig. 100 en el sentit de la fletxa »» ❶.
- Traieu la pila del compartiment amb un objecte fi adequat »» fig. 101.
- Poseu la pila nova en el compartiment pressionant-la tal com es mostra »» fig. 101, en sentit contrari a la fletxa »» ❶.
- Col·loqueu la tapa a la carcassa de la clau del vehicle pressionant-la tal com es mostra »» fig. 100, en sentit contrari a la fletxa, fins que hi quedi encastada.

❶ COMPTE!

- Si no es canvia correctament la pila, la clau del vehicle es pot fer malbé.
- Si no es fan servir piles adequades, la clau del vehicle es pot fer malbé. Per aquest motiu, substituïu sempre la pila gastada per una altra pila nova del mateix voltatge, mida i especificacions.
- Quan munteu la pila, comproveu que la polaritat sigui correcta.



Nota relativa al medi ambient

Depositeu les piles gastades de manera respectuosa amb el medi ambient.

Sincronitzar la clau del vehicle

Si premeu sovint el botó fora del radi d'acció, és possible que el vehicle ja no es pugui bloquejar o desbloquejar amb la clau del vehicle. En aquest cas la clau del vehicle ha de tornar a sincronitzar-se de nou tal com s'indica a continuació:

- Desplegueu l'espasi de la clau del vehicle »» pàg. 99.
- Premeu el botó de la clau del vehicle. Per fer-ho, haureu de romandre al costat del vehicle.
- Obriu el vehicle amb l'espasi de la clau en el transcurs d'un minut.
- Connecteu l'encesa amb la clau del vehicle. La sincronització ha finalitzat.
- En cas necessari, munteu el caputxó.

Tancament centralitzat* i sistema de tancament

Introducció al tema

Llegiu atentament la informació complementària »» pàg. 10

El tancament centralitzat funciona correctament quan totes les portes i la porta posterior estan tancades del tot. Si la porta del »

conductor està oberta, el vehicle *no* es pot bloquejar amb la clau del vehicle.

Un vehicle desbloquejat que està estacionat durant molt de temps [p. ex., en el propi garatge] pot fer que la bateria es descarregui i el motor no arrenqui.

⚠️ ATENCIÓ

L'ús incorrecte del tancament centralitzat pot causar lesions greus.

- El tancament centralitzat bloqueja totes les portes. Un vehicle bloquejat des de l'interior pot impedir que persones no autoritzades obrin les portes des de l'exterior i accedeixin al vehicle. No obstant això, en cas d'emergència o d'accident, les portes bloquejades dificulten l'accés a l'interior del vehicle per ajudar els ocupants.
- No deixeu mai sols nens o persones desvalgudes dins del vehicle. El botó del tancament centralitzat permet bloquejar totes les portes des de l'interior. D'aquesta manera els ocupants queden tancats al vehicle. Les persones tancades dins del vehicle poden quedar exposades a temperatures molt altes o molt baixes.
- Segons l'època de l'any, en un vehicle tancat pot haver-hi temperatures molt altes o molt baixes que poden ocasionar lesions greus i malalties o causar la mort, especialment als nens petits.
- No deixeu mai ningú dins d'un vehicle bloquejat. En cas d'emergència, les perso-

nens de dins podrien no estar en disposició d'abandonar el vehicle per elles mateixes o de rebre ajuda.

Descripció del tancament centralitzat

El tancament centralitzat permet bloquejar i desbloquejar totes les portes i la porta posterior de forma centralitzada:


- Des de l'exterior, amb la clau del vehicle.
- Des de l'interior, amb el botó de tancament centralitzat »» pàg. 104.

En un taller especialitzat poden activar-se o desactivar-se determinades funcions del tancament centralitzat.

En cas d'avariar-se la clau del vehicle o el tancament centralitzat, les portes i la porta posterior poden bloquejar-se i desbloquejar-se manualment.

Bloquejar el vehicle després de disparar-se els coixins de seguretat

Si es disparen els coixins de seguretat a causa d'un accident, el vehicle es desbloqueja per complet. En funció de la magnitud dels danys, pot bloquejar-se després de l'accident de la manera següent:

Funció	Operacions que cal fer
Bloquegeu el vehicle amb el botó del tancament centralitzat :	<ul style="list-style-type: none"> – Desconnecteu l'encesa i torneu a connectar-la. – Premeu el botó del tancament centralitzat 
Bloquegeu el vehicle amb la clau :	<ul style="list-style-type: none"> – Desconnecteu l'encesa i torneu a connectar-la. • O: Extraieu la clau del contacte. – Obriu una porta del vehicle una sola vegada. – Bloquegeu el vehicle amb la clau.

Avis

Si es premen els botons de la clau del vehicle »» pàg. 99 o un dels botons del tancament centralitzat »» fig. 104 repetidament en el transcurs d'un breu període, el tancament centralitzat es desconnecta breument com a protecció contra la sobrecàrrega. El vehicle queda en aquest cas desbloquejat durant aproximadament 30 segons. Si durant aquest temps no s'obre cap porta ni la porta posterior, a continuació el vehicle es bloquejarà automàticament.

Bloquejar o desbloquejar el vehicle des de l'exterior



Fig. 102 Tecles de la clau del vehicle.

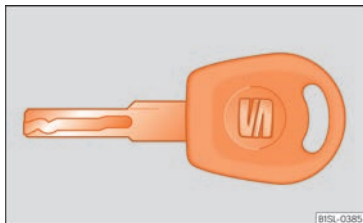







Fig. 103 Clau mecànica del vehicle.

Tancament centralitzat

Funció	Maneig amb les tecles de la clau del vehicle »» fig. 102
Desbloqueig del vehicle.	Premeu la tecla  .
Tanqueu el vehicle.	Premeu la tecla  .
Desbloqueig de la porta posterior.	Premeu la tecla  .
Bloquejar la porta posterior.	Premeu la tecla  .

Funció	Maneig amb la clau del vehicle »» fig. 102 en el bombí de tancament o amb la clau mecànica del vehicle »» fig. 103.
Desbloqueig del vehicle.	Introduïu la clau del vehicle en el bombí de tancament de la porta del conductor i gireu-la en sentit contrari a les agulles del rellotge .
Tanqueu el vehicle.	Introduïu la clau del vehicle en el bombí de tancament de la porta del conductor i gireu-la en el sentit de les agulles del rellotge .

Funció	Maneig amb la clau del vehicle »» fig. 102 en el bombí de tancament o amb la clau mecànica del vehicle »» fig. 103.
Desbloqueig de la porta posterior.	Introduïu la clau del vehicle en el bombí de tancament de la porta del conductor i gireu-la en sentit contrari a les agulles del rellotge .
Bloquejar la porta posterior.	Introduïu la clau del vehicle en el bombí de tancament de la porta del conductor i gireu-la en el sentit de les agulles del rellotge .

Atenció: depenent de la funció del tancament centralitzat ajustada per un taller especialitzat, per desbloquejar totes les portes i la porta posterior caldrà prémer dues vegades el botó .

La clau del vehicle bloqueja o desbloqueja el vehicle únicament si es troba a pocs metres del vehicle i la pila té prou potència.

- En bloquejar el vehicle, com a confirmació parpellegen tots els intermitents *una vegada*.
- En desbloquejar el vehicle, com a confirmació parpellegen tots els intermitents *dues vegades*.

Si els intermitents *no* parpellegen com a confirmació, ha quedat desbloquejada com a mínim una de les portes o la porta posterior. »

Amb la porta del conductor oberta, el vehicle no es pot bloquejar amb la clau del vehicle. Si desbloquegeu el vehicle i no obriu cap porta ni la porta posterior, transcorreguts uns segons es bloquejarà de nou automàticament. Aquesta funció evita que el vehicle quedi desbloquejat permanentment de manera involuntària.

Bloqueig mecànic

Funció	Maneig amb la clau mecànica del vehicle » fig. 103 en el bombí de tancament
Bloqueig i desbloqueig de la porta del conductor.	<p>Per desbloquejar, introduïu la clau del vehicle en el bombí de tancament de la porta del conductor i gireu-la en sentit contrari a les agulles del rellotge.</p> <p>Per bloquejar, introduïu la clau del vehicle en el bombí de tancament de la porta del conductor i gireu-la en el sentit de les agulles del rellotge.</p>
Bloqueig i desbloqueig de la porta posterior.	<p>Per desbloquejar, introduïu la clau del vehicle en el bombí de tancament de la porta del conductor i gireu-la en sentit contrari a les agulles del rellotge.</p> <p>Per bloquejar, introduïu la clau del vehicle en el bombí de tancament de la porta del conductor i gireu-la en el sentit de les agulles del rellotge.</p>

Si la porta del conductor està oberta, no es pot bloquejar amb la clau del vehicle.

Bloquejar o desbloquejar el vehicle des de l'interior



Fig. 104 A la porta del conductor: botó del tancament centralitzat.

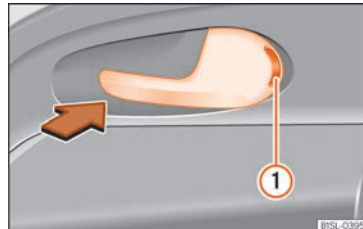


Fig. 105 A la porta de l'acompanyant: maneta de la porta per al bloqueig mecànic.

Tancament centralitzat

Premeu el botó » fig. 104:

	Desbloqueig del vehicle.
	Tancament del vehicle.

El botó del tancament centralitzat funciona tant amb l'encesa connectada com desconectada.

Si ha bloquejat el vehicle mitjançant la clau del vehicle, el botó del tancament centralitzat queda sense funció.

Si bloquegeu el vehicle mitjançant el botó del tancament centralitzat, tingueu en compte el següent:

- El sistema de seguretat "Safe" **no** s'activarà » pàg. 105.
- Les portes i la porta posterior no poden obrir-se des de l'exterior, per exemple, en aturar-se en un semàfor.
- Les portes poden obrir-se i desbloquejar-se des de l'interior estirant la maneta de la porta. En cas necessari, cal estirar dues vegades la maneta de la porta.
- Si la porta del conductor està oberta, aquesta no es bloquejarà. Així s'evita que el vehicle quedi tancat amb el conductor fora i la clau a dins.

Bloqueig mecànic


Les portes es bloquegen pressionant la maneta de la porta, de manera que la marca vermella quedi visible »» **fig. 105 ①**.



Per desbloquejar una porta, estireu la corresponent maneta de la porta.


Si bloquegeu el vehicle, tingueu en compte el següent:

- El sistema de seguretat “Safe” **no** s’activarà »» **pàg. 105**.
- Les portes no poden obrir-se des de l’exterior, per exemple, en aturar-se en un semàfor.
- Les portes poden obrir-se i desbloquejar-se des de l’interior estirant la maneta de la porta.
- Si la porta del conductor està oberta, no podrà bloquejar-se. Així s’evita que el vehicle quedi tancat amb el conductor fora i la clau a dins.

Sistema de seguretat “Safe”*

Funció	Operacions que cal fer
Bloquegeu el vehicle i activeu el sistema de seguretat “Safe”.	Premeu <i>una vegada</i> el botó  de la clau del vehicle.

Funció	Operacions que cal fer
Bloquegeu el vehicle sense activar el sistema de seguretat “Safe”.	Premeu <i>2 cops</i> el botó  de la clau del vehicle.
	Premeu <i>una vegada</i> el botó del tancament centralitzat  de la porta del conductor.

Amb el vehicle bloquejat, el sistema de seguretat “Safe” desactiva les manetes de les portes, dificultant que algú pugui obrir-lo. Les portes ja no es podran obrir des de l’interior »» .

En desconnectar l’encesa, a la pantalla del quadre d’instruments se li indicarà que el sistema de seguretat “Safe” està activat (**Bloqueig SAFE o SAFELOCK**).

Quan el sistema de seguretat “Safe” està desactivat passa el següent:

- El vehicle pot desbloquejar-se i obrir-se des de l’interior amb la maneta de la porta.

Indicador de control a la porta del conductor

Després de bloquejar el vehicle:	Significat
El LED vermell parpelleja durant uns 2 segons a intervals curts; després, més lentament.	El sistema de seguretat “Safe” està activat.
El llum LED vermell parpelleja durant uns 2 segons i s’apaga. Transcorreguts uns 30 segons, el llum torna a parpellejar.	El sistema de seguretat “Safe” està desactivat.
El llum LED vermell parpelleja durant uns 2 segons a intervals curts. A continuació, el llum pilot roman encès durant aprox. 30 segons.	Anomalia del sistema de tancament. Aneu a un taller especialitzat.

ATENCIÓ

Utilitzar el sistema de seguretat “Safe” d’una forma descurada o descontrolada pot causar lesions greus.

- **No deixeu mai persones a l’interior del vehicle si aquest està bloquejat amb la clau. Amb el sistema de seguretat “Safe” activat, les portes no poden obrir-se des de l’interior!**
- **Amb les portes bloquejades, serà difícil accedir a l’habitacle en cas d’emergència per ajudar els ocupants. Quedarien tancats i no podrien desbloquejar les portes** »»

per abandonar el vehicle en cas d'emergència.

Portes

Introducció al tema

⚠️ ATENCIÓ

Si una porta no està tancada correctament, podria obrir-se de manera inesperada durant la marxa i causar lesions greus.

- Atureu-vos immediatament i tanqueu la porta.
- En tancar, assegureu-vos que hi hagi quedat ben tancada. La porta tancada ha de quedar arran de les parts adjacents de la carrosseria.
- Obriu o tanqueu les portes únicament quan no hi hagi ningú en el recorregut de la porta.

⚠️ ATENCIÓ

Una porta que es manté oberta amb el retenidor pot tancar-se sola si bufa vent fort i en pendents, i causar lesions.

- En obrir i tancar les portes, subjecteu-les sempre per la maneta.

Fiador infantil



Fig.106 Fiador infantil de la porta esquerra

El fiador infantil impedeix que s'obrin les portes posteriors des de l'interior. La seva funció és la d'evitar que els menors obrin una porta descuidadament durant la marxa.

Aquesta funció és independent dels sistemes electrònics d'obertura i tancament del vehicle. Afecta exclusivament a les portes posteriors. Només és possible activar-lo o desactivar-lo mecànicament, tal com es descriu a continuació:

Activació del fiador infantil

- Desbloquegeu el vehicle i obriu la porta en la qual voleu posar el fiador.
- Amb la porta oberta, gireu la ranura amb la clau del vehicle en sentit antihorari per a les portes de l'esquerra »» fig. 106 i en sentit horari per a les portes de la dreta.

Desactivació del fiador infantil

- Desbloquegeu el vehicle i obriu la porta de la qual voleu treure el fiador.
- Amb la porta oberta, gireu la ranura amb la clau del vehicle en sentit antihorari per a les portes de la dreta i en sentit horari per a les portes de l'esquerra »» fig. 106.

Amb el fiador infantil activat, la porta només pot obrir-se des de l'exterior. El fiador infantil s'activa o desactiva introduint la clau a la ranura amb la porta oberta, tal com s'ha descrit anteriorment.

Porta posterior

Introducció al tema

⚠️ ATENCIÓ

Bloquejar, obrir o tancar de forma inadequada o descontrolada la porta posterior pot ocasionar accidents i lesions greus.

- Obriu o tanqueu la porta posterior única quan no hi hagi ningú en el seu recorregut.
- No tanqueu mai la porta posterior pressionant amb la mà sobre el vidre. Podria trencar-se i causar lesions.
- Després de tancar la porta posterior, assegureu-vos que hagi quedat tancada i bloquejada correctament perquè no pugui

obrir-se durant la marxa. La porta posterior tancada ha de quedar arran de les parts adjacents de la carrosseria.

- Mantingueu sempre tancada la porta posterior durant la marxa perquè no puguin entrar gasos tòxics a l'habitacle.
- No obri mai la porta posterior quan hi hagi una càrrega, per exemple, al portaequipatges. De la mateixa manera, la porta posterior no pot obrir-se quan hi ha una càrrega subjecta a ella, per exemple, bicicletes. Una porta posterior oberta es pot tancar sola si té a sobre un pes addicional. En cas necessari, aguanteu la porta posterior o retireu la càrrega prèviament.
- Tanqueu i bloquegeu la porta posterior i totes les portes quan no utilitzeu el vehicle. Assegureu-vos que no quedí ningú dins del vehicle.
- No deixeu jugar mai els nens dins o al voltant del vehicle sense vigilància, especialment si la porta posterior està oberta. Els nens podrien accedir al maleter, tancar la porta posterior i quedar tancats. Segons l'època de l'any, en un vehicle tancat pot haver-hi temperatures molt altes o molt baixes que poden ocasionar lesions greus i malalties o causar la mort, especialment als nens petits.
- No deixeu mai sols nens o persones desvalgudes dins del vehicle. Amb la clau del vehicle o el botó del tancament centralitzat podrien bloquejar el vehicle i quedar tancats.

⚠️ COMPTE!

Abans d'obrir la porta posterior comproveu que hi ha prou espai lliure per obrir i tancar-lo, per exemple, en garatges.

Obrir la porta posterior





Fig. 107 A la clau del vehicle: botó per desbloquejar i obrir la porta posterior.

Llegiu atentament la informació complementària »» » pàg. 11

Si per exemple hi ha bicicletes muntades sobre un portaequipatges situat damunt la porta posterior, pot ser que en determinades condicions aquesta no s'obri per si mateixa »» » ⚠️. Traieu la càrrega del portaequipatges i recolzeu la porta posterior oberta.

Obertura amb el tancament centralitzat

- Premeu el botó  de la clau del vehicle »» » **fig. 107** durant aproximadament un segon per desbloquejar la porta posterior.
- **O BÉ:** Premeu el botó  de la clau del vehicle fins que la porta posterior s'obri automàticament alguns centímetres.
- Obertura de la porta posterior mitjançant el botó.

Obertura amb la clau mecànica del vehicle

- Introduïu la clau del vehicle en el bombí de tancament de la porta del conductor i gireu-la **en sentit contrari a les agulles del rellotge** »» » pàg. 101.
- Obertura de la porta posterior mitjançant el botó.

⚠️ ATENCIÓ

L'obertura i el desbloqueig inadequats o incontrolats de la porta posterior poden causar lesions greus.

- Si hi ha un portaequipatges amb càrrega muntat a la porta posterior, quan la porta estigui desbloquejada no sempre es reconeixerà com a tal. Un porta posterior desbloquejada pot obrir-se inesperadament durant la marxa.

»

i **Avis**

A temperatures exteriors inferiors a 0°C (+32°F), els amortidors per gas pressuritzat no sempre poden aixecar automàticament la porta posterior. En aquest cas, obriu-la manualment.

Tancar la porta posterior



Fig. 108 Porta posterior oberta: cavitat per estirar.


Tancar la porta posterior

- Agafeu la cavitat del revestiment interior de la porta posterior »» **fig. 108** (fletxa).
- Impulseu la porta posterior cap avall fins que quedi encastada al pany.
- Comproveu si està ben encastada estirant-la cap amunt.

Bloqueig de la porta posterior amb tancament centralitzat*

Si desbloquegeu el vehicle i no obriu cap porta ni la porta posterior, transcorreguts aproximadament 30 segons es tornarà a bloquejar automàticament. Aquesta funció evita que el vehicle quedi desbloquejat permanentment de manera involuntària.

El bloqueig només és possible si la porta posterior està ben tancada i encastada.

- La porta posterior també es bloqueja amb el tancament centralitzat.
- Quan la porta posterior d'un vehicle bloquejat es desbloqueja amb el botó  de la clau del vehicle, es torna a bloquejar així que es tanca la porta.
- Una porta posterior tancada però no bloquejada es bloqueja automàticament a una velocitat d'uns 9 km/h (6 mph).

Bloqueig de la porta posterior amb la clau mecànica del vehicle

El bloqueig només és possible si la porta posterior està ben tancada i encastada.

- Introduïu la clau del vehicle en el bombí de tancament de la porta del conductor i gireu-la **en el sentit de les agulles del rellotge** »» pàg. 101.

⚠ **ATENCIÓ**

El tancament inadequat o incontrolat de la porta posterior pot causar lesions greus.

- No deixeu mai el vehicle sense vigilar, ni hi deixeu jugar els nens a dins o al voltant, especialment si la porta posterior està oberta. Els nens podrien accedir al maleter, tancar la porta posterior i quedar tancats. Els vehicles tancats poden escalfar-se o refredar-se extremadament segons l'època de l'any i ocasionar lesions o malalties greus, i fins i tot la mort.

i **Avis**

Abans de tancar la porta posterior, assegureu-vos de no haver deixat la clau dins del maleter.

Comandaments per a les finestretes

Obrir o tancar les finestretes elèctricament

Llegiu atentament la informació complementària »»  pàg. 13

⚠️ ATENCIÓ

Utilitzar els alçavidres elèctrics d'una forma descuidada o descontrolada pot causar lesions greus.

- Obriu o tanqueu els alçavidres elèctrics únicament quan ningú s'interposi en el seu recorregut.
- No deixeu mai sols nens o persones salvagudes dins del vehicle si el bloquegeu. Les finestretes no es podran obrir en cas d'emergència.
- Cada vegada que abandoneu el vehicle, emporteu-vos sempre totes les claus. Després de desconnectar l'encesa, les finestretes es poden obrir i tancar durant un breu temps mitjançant les tecles de la porta, sempre que la porta del conductor o de l'acompanyant no estigui oberta.

❗ COMPTE!

Quan les finestretes es troben obertes, la pluja pot accedir a l'interior del vehicle, humitejant l'equipament interior i causant danys en el vehicle.

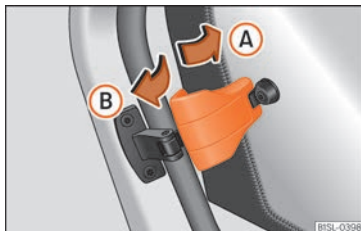
Finestretes posteriors d'obertura lateral

Fig. 109 Palanca per obrir i tancar la finestreta posterior


Obrir

Estireu la palanca de desbloqueig en el sentit de la fletxa **A** i pressioneu cap a fora, fins que quedi encastada la palanca.

Tancar

Estireu la palanca de desbloqueig en el sentit de la fletxa **B** i després pressioneu la palanca cap enrere fins que quedi encastada.

Sostre corredís i deflector panoràmic elèctric**Obertura i tancament del sostre panoràmic**

Llegiu atentament la informació complementària »»  pàg. 14

El sostre corredís i deflector només funciona amb l'encesa connectada. Després de desconnectar l'encesa, encara es podrà obrir o tancar el sostre corredís i deflector durant un breu espai de temps sempre que no s'obri la porta del conductor ni la de l'acompanyant.

Totes les operacions s'interrompen quan s'acciona el comandament giratori.

Si no fos possible tancar el sostre corredís i deflector elèctricament, haurà de fer-se de forma manual. No es pot efectuar un tancament d'emergència del sostre corredís i deflector sense desmuntar components del vehicle. En aquest cas s'haurà de sol·licitar l'ajuda de personal especialitzat.

Persiana corredissa

Amb l'agafador situat a la part davantera del buit del sostre es pot desplaçar la persiana corredissa cap a la posició desitjada. »

⚠️ ATENCIÓ

Si s'utilitza el sostre corredís i deflector panoràmic elèctric de vidre de forma negligent o sense prestar-hi la deguda atenció, es poden provocar lesions greus.

- El sostre corredís i deflector només s'haurà d'obrir o tancar quan no hi hagi ningú a la zona del seu recorregut.
- Després de desconnectar l'encesa, encara es podrà obrir o tancar el sostre corredís i deflector durant un breu espai de temps sempre que no s'obri la porta del conductor ni la de l'acompanyant.

ⓘ COMPTE!

- Per evitar danys, quan les temperatures siguin hivernals s'haurà de retirar el gel o la neu que pogués haver al sostre del vehicle abans d'obrir o aixecar el sostre corredís i deflector panoràmic elèctric de vidre.
- Abans d'abandonar el vehicle o en cas de precipitacions, sempre s'haurà de tancar el sostre corredís i deflector. Amb el sostre corredís i deflector obert o aixecat, l'aigua entra a l'habitacle i pot danyar considerablement el sistema elèctric. Com a conseqüència es poden produir altres danys en el vehicle.
- En cas de precipitacions, si el sostre corredís i deflector està obert, podria mullar-se l'equipament interior del vehicle, espallar-se la calefacció dels seients i fer-se malbé el sistema elèctric del vehicle.

ⓘ Avís

- El fullatge i altres objectes solts que es diposita a les guies del sostre corredís i deflector s'hauran de retirar periòdicament amb la mà o amb una aspiradora.
- Si el sostre corredís i deflector no funciona correctament, tampoc ho farà la funció antiatrapament. En aquest cas s'haurà d'acudir a un taller especialitzat.
- La posició de confort possibilita una ventilació suficient amb un nivell de soroll provocat pel vent baix.

Funció antiatrapament del sostre corredís i deflector panoràmic elèctric de vidre

La funció antiatrapament pot reduir el risc de que es produeixin cops en tancar-se el sostre corredís i deflector panoràmic elèctric de vidre »» ⚠️. Si, en tancar-se, el sostre corredís i deflector troba resistència o algun obstacle es tornarà a obrir immediatament.

- Comproveu per què no s'ha tancat el sostre corredís i deflector.
- Proveu tornar a tancar-lo.
- Si el sostre seguís sense poder tancar-se a causa d'algun obstacle o resistència, s'aturarà en la posició corresponent. Tanqueu-lo llavors sense la funció antiatrapament.

Tancament del sostre corredís i deflector panoràmic elèctric de vidre sense la funció antiatrapament

- Abans que transcorrin aproximadament 5 segons des de l'activació de la funció antiatrapament, estireu el comandament »» 🖱️ fig. 13 ⓘ fins que el sostre corredís i deflector s'hagi tancat del tot.
- **El sostre corredís i deflector es tanca llavors sense la funció antiatrapament!**
- Si el sostre continua sense poder-se tancar, acudiu a un taller especialitzat.

Si es deixa anar el comandament durant l'operació de tancament, el sostre corredís i deflector panoràmic de vidre s'obre automàticament.

⚠️ ATENCIÓ

El tancament del sostre corredís i deflector panoràmic de vidre sense la funció antiatrapament pot provocar greus lesions.

- El sostre corredís i deflector sempre s'haurà de tancar amb precaució.
- No ha d'haver-hi mai ningú a la zona del recorregut del sostre corredís i deflector, especialment quan es tanqui sense la funció antiatrapament.
- La funció antiatrapament no impedeix que els dits o altres parts del cos puguin ser oprimits contra el marc del sostre i es produeixin lesions.

Llums i visibilitat

Llums

Indicadors de control

 S'illumina

Llum antiboira posterior encès » pàg. 23.

 S'illumina

Intermitent esquerre o dret.


L'indicador de control parpelleja el doble de ràpid quan al vehicle s'avoria un intermitent. En cas necessari, comproveu la il·luminació del vehicle.

 S'illumina

Llum de carretera encès o ràfegues accionades » pàg. 113.

En connectar l'encesa s'illuminen durant uns segons alguns indicadors d'advertiment i de control mentre es realitza un control de la funció. S'apaguen al cap d'uns segons.

ATENCIÓ

Tingueu en compte els advertiments de seguretat »  en Indicadors de control i d'advertiment de la pàg. 28.

Encendre i apagar els llums



Fig. 110 Al costat del volant: representació d'algunes variants del comandament dels llums.

Llegiu atentament la informació complementària »  pàg. 23

El responsable que el vehicle circuli amb el reglatge dels fars adequat i els llums correctes és sempre el conductor.

Senyals acústics per avisar que no s'han apagat els llums

En cas que la clau del vehicle estigui fora del pany d'encesa i la porta del conductor estigui oberta, es sentiran uns senyals d'advertiment en els casos que s'esmenten a continuació: això li recordarà que cal apagar el llum.

- Quan el comandament dels llums estigui en la posició .

- Quan el comandament dels llums estigui en la posició .

ATENCIÓ

El llum de posició o el llum diürn no il·luminen prou com per veure bé la via o perquè els conductors d'altres vehicles us vegin.

- Enceneu sempre el llum d'encreuament de nit, si plou o quan la visibilitat no sigui bona.

ATENCIÓ

Si els fars estan regulats massa alts i se'n fa un ús inadequat, es pot distreure i enlluernar a altres usuaris de la via. Això podria causar un accident amb greus conseqüències.


- Assegureu-vos sempre que els fars estiguin ajustats correctament.

Avis

S'han d'observar les disposicions legals sobre això de cada país per l'ús dels llums del vehicle.

Llums i visibilitat: funcions

Llum d'estacionament permanent a banda i banda


Si en desconnectar l'encesa, el comandament dels llums roman en la posició  i es

»

tanca el vehicle des de fora, s'il·luminaran tots dos fars amb el llum de posició i els llums posteriors.

Llum diürn

Per al llum diürn hi ha llums separat als fars davanters.

Quan el llum diürn està encès només s'encenen els llums separats »» .

Els llums diürns s'encenen cada vegada que es connecta l'encesa si el comandament dels llums es troba en la posició **0** o en la posició **AUTO**.

ATENCIÓ

Si la carretera no està prou il·luminada i el vehicle no és clarament visible per a altres conductors, pot produir-se un accident.


- No conduïu mai amb el llum diürn si la carretera no està prou il·luminada a causa de les condicions climatològiques i de visibilitat. El llum diürn no il·lumina prou com per veure bé la via o perquè els conductors d'altres vehicles us vegin.
- Amb el llum diürn no s'encenen els llums posteriors. Un vehicle sense llums posteriors encesos pot no ser vist per altres conductors en la foscor, si plou o en males condicions de visibilitat.

Avís

Si el temps és fresc o humit, es pot donar el cas que els fars i els llums posteriors i intermitents s'entelin per dins temporalment. Aquest fenomen és normal i no influeix en absolut en la vida útil del sistema d'enllumenat del vehicle.

Control automàtic del llum d'encreuament AUTO*

El control automàtic del llum d'encreuament només és una ajuda i no pot reconèixer totes les situacions de conducció.

Quan el comandament dels llums es troba en la posició **AUTO**, s'encenen i s'apaguen automàticament els llums del vehicle i la il·luminació dels instruments i els comandaments en les situacions següents »»  **en Llums i visibilitat: funcions de la pàg. 112:**

Encesa automàtica	Apagada automàtica
El fotosensor detecta la foscor, per exemple en circular per un túnel.	Es detecta lluminositat suficient.
El sensor de pluja detecta la pluja i activa l'eixugaparabrises.	L'eixugaparabrises no s'ha activat durant alguns minuts.

ATENCIÓ

Si la via no està ben il·luminada i altres usuaris no veuen el vehicle o el veuen amb dificultat, es poden produir accidents.


- El control automàtic del llum d'encreuament (**AUTO**) només encén el llum d'encreuament quan varien les condicions de llum, però no quan hi ha boira, per exemple.

Funció "Coming Home" i "Leaving Home" (il·luminació exterior d'orientació)

La funció "Coming Home" i "Leaving Home" il·lumina l'entorn més proper al vehicle en pujar i baixar del mateix en cas de foscor.

La funció "Coming Home" s'activa manualment. La funció "Leaving Home", per contra, la controla automàticament un sensor de pluja i de llum.

Activar la funció "Coming Home"

- Desconnecteu l'encesa.
- Accioneu les ràfegues de llum durant aprox. 1 segon »»  **pàg. 23.**

La il·luminació "Coming Home" es connecta en obrir la porta del conductor. El *retard d'apagada dels llums* comença en tancar-se l'última porta del vehicle, inclosa la porta posterior.

Desactivar la funció “Coming Home”

- Es desactiva automàticament una vegada transcorregut el temps ajustat per al retard d'apagada dels llums.
- **O BÉ:** es desactiva automàticament si, 30 segons després d'haver activat la funció, encara està oberta alguna porta del vehicle o la porta posterior.
- **O BÉ:** gireu el comandament dels llums a la posició **0**.
- **O BÉ:** connecteu l'encesa.

Activar la funció “Leaving Home”

- Desbloquegeu el vehicle (el comandament dels llums ha de trobar-se en la posició **AUTO** i el sensor de pluja i de llum detectar *fosc*).

Desactivar la funció “Leaving Home”

- Es desactiva automàticament una vegada transcorregut el temps del retard d'apagada dels llums.
- **O BÉ:** bloquegeu el vehicle.
- **O BÉ:** gireu el comandament dels llums a la posició **0**.
- **O BÉ:** connecteu l'encesa.

Palanca d'intermitents i de llum de carretera

Llegiu atentament la informació complementària »»  pàg. 23

Intermitents de confort

Per activar els intermitents de confort, desplaçe la palanca fins al punt en què ofereix resistència cap amunt o avall i deixeu-la anar. L'intermitent parpelleja 3 vegades.

Els intermitents de confort es poden desactivar en un taller especialitzat.

ATENCIÓ

Utilitzar els intermitents de manera inadequada, o bé no utilitzar-los o oblidar desactivar-los pot confondre els usuaris de la via. Això podria ocasionar un accident de greus conseqüències.

- Aviseu sempre que hagueu de canviar de carril, avançar o fer maniobres de gir, activant l'intermitent amb suficient antelació.
- Així que finalitzeu la maniobra de canvi de carril, avançament o gir, desconnecteu l'intermitent.

ATENCIÓ

L'ús inadequat del llum de carretera pot causar accidents i lesions greus, perquè el llum de carretera pot distreure i enlluernar altres conductors.

Avis

- Si els intermitents de confort estan en marxa (tres parpellejos) i s'activa l'intermitent de confort de la part contrària, la part activa deixa de parpellejar i només parpelleja una vegada en la nova part seleccionada.
- L'intermitent només funciona amb l'encesa connectada. Els intermitents d'emergència funcionen també amb l'encesa desconnectada »» pàg. 76.
- Si algun dels intermitents no funciona, l'indicador parpelleja a una velocitat dues vegades superior a la normal.
- El llum de carretera només es pot encendre si el llum d'encreuament està connectat.

Intermitents d'emergència





Fig.111 Tauler d'instruments: tecla per encendre i apagar els intermitents d'emergència. »

Llegiu atentament la informació complementària »»  pàg. 24

Observeu les disposicions legals per assegurar un vehicle avariats. En nombrosos països és obligatori, per exemple, encendre els llums d'emergència i utilitzar una armilla reflectora »» pàg. 76.

Si el vostre vehicle es queda parat:

1. Estacioneu el vehicle a una distància segura del trànsit i en un ferm apropiat »» .
2. Enceneu els intermitents d'emergència amb la tecla  »» fig. 111.
3. Accioneu el fre de mà »» pàg. 162.
4. Situeu la palanca de canvis en punt mort o bé la palanca selectora a la posició **N** »» pàg. 170.
5. Pareu el motor i extraieu la clau del contacte.
6. Feu que tots els ocupants abandonin el vehicle i se situïn lluny del trànsit rodant, per exemple, darrere de la barrera de seguretat.
7. Emporteu-vos totes les claus del vehicle quan en sortiu.
8. Colloqueu el triangle senyalitzador de perill per indicar la posició del vehicle a la resta d'usuaris de la via.
9. Deixeu refredar prou el motor i sol·liciteu, si cal, l'ajuda de personal especialitzat.

En ser remolcat, i amb els intermitents d'emergència connectats, es pot indicar un canvi de direcció o de carril accionant la palanca de l'intermitent. El parpelleig intermitent d'emergència s'interromprà temporalment.

Si els intermitents d'emergència no funcionen, advertiu la resta d'usuaris de la via de la presència del vehicle avariats amb altres mesures, sempre d'acord amb les disposicions legals.

 **ATENCIÓ**

Un vehicle avariats durant el trànsit rodant representa un risc elevat d'accident per a si mateix i per als altres usuaris de la via.

- **Tan aviat com sigui possible i segur, atreu el vehicle. Estacioneu el vehicle a una distància segura del trànsit rodant per bloquejar totes les portes en cas d'emergència. Enceneu els llums d'emergència per avisar els altres usuaris de la via.**
- **Si bloquegeu totes les portes, no deixeu mai sols dins del vehicle nens o persones discapacitades o desvalgudes. Amb això, en cas d'emergència els ocupants quedaran atrapatats en el vehicle. Les persones tancades dins del vehicle poden quedar exposades a temperatures molt altes o molt baixes.**

 **ATENCIÓ**

Les peces del sistema d'escapament assoleixen temperatures molt elevades. Això

podria ocasionar un incendi i danys considerables.

- **Estacioneu el vehicle de manera que cap component del sistema d'escapament pugui entrar en contacte amb materials fàcilment inflamables (p. ex., sobre herba seca o combustible).**

 **Avis**

- **La bateria del vehicle es descarrega si els llums d'emergència romanen encesos massa temps (fins i tot amb l'encesa desconnectada).**
- **En alguns vehicles, els llums de fre parpellegen en frenar bruscament amb una velocitat d'uns 80 km/h (50 mph) per alertar els vehicles que vinguin per darrere. Si continueu frenant, els intermitents d'emergència s'encenen automàticament a una velocitat inferior a 10 km/h (6 mph), aproximadament. Els llums de fre romanen encesos. En accelerar, els intermitents d'emergència es tornen a apagar automàticament.**

Recobrir els fars

En aquells països en què se circula pel costat contrari al del país d'origen, el llum d'encreuament asimètric pot enlluernar els vehicles que circulen en sentit contrari.

Per aquesta raó, per als viatges a l'estranger pot ser necessari recobrir determinades zones dels vidres dels fars amb làmines. Trobareu més informació en un taller especialitzat. SEAT recomana que aneu a un servei tècnic.

i Avís

L'ús de les làmines sobre els fars només està autoritzat durant un període curt. Si voleu modificar la projecció dels fars de forma permanent, dirigiu-vos a un taller especialitzat. SEAT recomana que acudiu al servei tècnic.

Regulació de l'abast dels llums, il·luminació d'instruments i comandaments



Fig. 112 Al costat del volant: Regulador de l'abast dels llums.

Regulació altura fars

La regulació de l'abast dels llums » fig. 112 s'adapta segons el valor del feix lluminós del far a l'estat de càrrega del vehicle. D'aquesta manera, el conductor té la millor visibilitat possible i no enlluerna a qui circula en sentit contrari » ».

Els fars només poden ajustar-se amb el llum d'encreuament encès.

Per ajustar-los, gireu el comandament » fig. 112:

Valor	Estat de càrrega ^{a)} del vehicle
–	Seients davanters ocupats i maleter buit
1	Totes les places ocupades i el maleter buit
2	Totes les places ocupades i el maleter ple.
3	Ocupat només el seient del conductor i el maleter ple.

^{a)} Si l'estat de càrrega del vehicle no es correspon amb cap dels de la taula, també es poden seleccionar posicions intermèdies.

Il·luminació d'instruments i comandaments

Quan el llum de posició o d'encreuament es troba encès, la il·luminació d'instruments i comandaments s'il·lumina amb una claredat constant.

⚠ ATENCIÓ

Una càrrega pesada a la part posterior del vehicle pot fer que els fars enlluernin i distreguin altres conductors. Això podria causar un accident amb greus conseqüències.

- Adapteu l'altura del feix lluminós a l'estat de càrrega del vehicle de manera que no enlluerni la resta de conductors.

Llum del maleter

El llum s'encén quan la porta posterior està oberta, fins i tot amb els llums i l'encesa desconnectats. Per tant, assegureu-vos que la porta posterior estigui sempre ben tancada.

Visibilitat

Para-sols

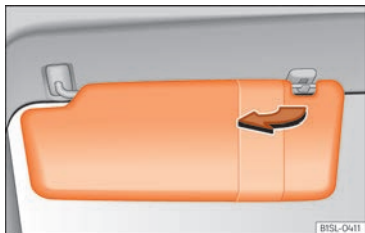


Fig. 113 Para-sol.

Possibilitats de regular els para-sols del conductor i l'acompanyant:

- Abaïxeu el para-sol cap al parabrisa.
- El para-sol es pot extreure de la fixació i girar-se cap a la porta.
- Basculeu el para-sol cap a la porta, en sentit longitudinal cap enrere.

Mirall de cortesia*

En el para-sol abatut pot trobar-se un mirall de cortesia en el costat de l'acompanyant i un targeter en el para-sol del conductor.

⚠️ ATENCIÓ

Els para-sols abaixats poden reduir la visibilitat.

- Enrotlleu sempre els para-sols en la fixació quan ja no els necessiteu.

Parabrisa de vidre aïllant

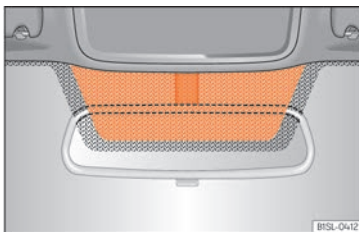


Fig. 114 Parabrisa amb protecció d'infrarojos amb recobrimetn metàl·lic i finestreta (superfície vermella).

Els parabrises de vidre aïllant compten amb una làmina amb tractament antiinfrarojos. Per al funcionament de components electrònics de la botiga d'accessoris, a la part superior del retrovisor interior hi ha una superfície sense revestiment (finestra de comunicació) »» fig. 114.

ⓘ COMPTE!

Quan la superfície sense revestiment està coberta o proveïda d'adhesius a l'interior o exterior, poden sorgir anomalies de funcionament dels components electrònics. No recobriu mai la superfície sense revestiment per dins o fora.

Sistemes eixugaparabrises i eixugavidres posterior

Palanca de l'eixugaparabrises

Llegiu atentament la informació complementària »» 📖 pàg. 24

⚠️ ATENCIÓ

L'aigua del dipòsit es pot congelar al parabrisa si no hi ha prou protecció anticongelant, cosa que pot limitar la visibilitat davantera.

- A l'hivern, utilitzeu el rentaparabrises només amb suficient protecció anticongelant.
- No utilitzeu el sistema rentaparabrises amb temperatures hivernals sense haver escalfat prèviament el parabrisa amb el sistema de ventilació. La protecció anticongelant es podria congelar sobre el parabrisa i dificultar així la visibilitat.

⚠️ ATENCIÓ

Les escombretes d'eixugavidres gastades o brutes redueixen la visibilitat i augmenten el risc de patir accidents i lesions greus.

- Canvieu les escombretes eixugavidres sempre que estiguin danyades o gastades i no netegin prou el parabrisa.

ⓘ COMPTE!

Si s'han produït glaçades, proveu si les escombretes s'han glaçat abans de posar en marxa l'eixugaparabrises. Si fa fred, en estacionar el vehicle pot ser d'ajuda col·locar l'eixugaparabrises en posició de servei »» pàg. 48.

ⓘ COMPTE!

Si es desconnecta l'encesa amb l'eixugaparabrises connectat, l'eixugaparabrises torna a netejar quan es connecta de nou l'encesa en el mateix nivell. Amb gel, neu i altres obstacles, l'eixugaparabrises i el seu motor es poden fer malbé.

- Abans d'iniciar la marxa, si cal retireu la neu i el gel dels eixugaparabrises.
- Amb compte desenganxeu del vidre els eixugaparabrises congelats. SEAT recomana fer-ho amb un aerosol antiglaç.

ⓘ Avís

- L'eixugaparabrises només funciona amb l'encesa connectada.
- L'escombrada a intervals que fa l'eixugaparabrises és en funció de la velocitat del vehicle. Quan més ràpid es condueix, més sovint neteja.
- L'eixugavidres posterior es connecta automàticament quan està activat l'eixugaparabrises i s'engrana la marxa enrere.

Funcions de l'eixugaparabrises

Comportament de l'eixugaparabrises en diferents situacions

Amb el vehicle aturat	La posició activada passa provisionalment a la posició anterior.
Per a l'escombrada a intervals	Els intervals depenen de la velocitat. A més velocitat, més curt és l'interval.

ⓘ Avís

Si l'eixugaparabrises troba algun obstacle en el parabrisa, l'intentarà escombrar. Si l'obstacle segueix bloquejant-ne el funcionament, l'eixugaparabrises s'aturarà. Retireu l'obstacle i torneu a connectar l'eixugaparabrises.

Sensor de pluja i de llum

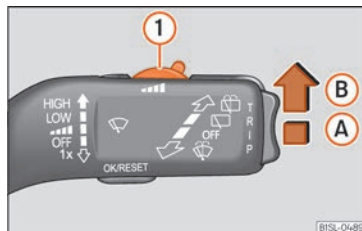


Fig. 115 Palanca de l'eixugavidres: ajust del sensor de pluja ①.

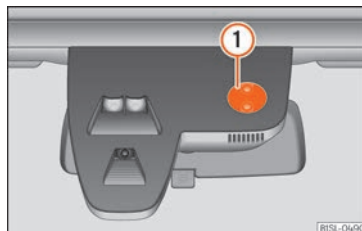


Fig. 116 Superfície de referència del sensor de pluja.

Quan està activat, el sensor de pluja i de llum controla automàticament els intervals de l'eixugavidres en funció de la intensitat de les precipitacions. »

Quan el sensor de pluja i de llum està desactivat, s'ajusta la durada dels intervals en nivells fixos.

Activar i desactivar el sensor de pluja i de llum

Pressioneu la palanca fins a la posició desitjada »» fig. 115:

- Posició **(A)** - El sensor de pluja i de llum està desactivat.
- Posició **(B)** - El sensor de pluja i de llum està activat i tindrà lloc l'escombrada automàtica en cas necessari.

Després de desconnectar l'encesa i tornar a connectar-la, el sensor de pluja i de llum roman activat i funciona de nou si la palanca de l'eixugavidres es troba a la posició **(B)** i es circula a més de 4 km/h [2 mph].

Ajustar la sensibilitat del sensor de pluja i de llum

La sensibilitat del sensor de pluja i de llum es pot ajustar manualment amb el comandament **(1)** situat a la palanca de l'eixugavidres »» **(1)**.

- Movent el comandament cap a la dreta: nivell de sensibilitat alt.
- Movent el comandament cap a l'esquerra: nivell de sensibilitat baix.

Funcionament anòmal del sensor de pluja i de llum

Alguns exemples de possibles causes d'anomalies i interpretacions falses a la zona de la superfície de referència »» fig. 116 **(1)** del sensor de pluja i de llum:

- **Escombretes eixugavidres en mal estat:** la presència d'una pel·lícula o de franges d'aigua a causa del mal estat de les escombretes pot provocar que es prolongui el funcionament de l'eixugaparabrises, que els intervals d'escombrada s'escurcin considerablement o que l'escombrada passi a ser ràpida i continuada.

- **Insectes:** l'impacte de mosquits sobre el parabrisa pot provocar la posada en funcionament de l'eixugaparabrises.

- **Rastres de sal:** a l'hivern pot ser que l'eixugaparabrises funcioni més temps del normal per la presència de rastres de sal sobre el parabrisa gairebé sec.

- **Brutícia:** la presència de pols seca, cera, pel·lícules protectores (efecte lotus), restes de detergent (del túnel de rentat), etc., sobre el parabrisa pot provocar que el sensor de pluja i de llum reaccionï de manera menys sensible, més tard, més lentament o que no reaccionï en absolut.

- **Fissura al parabrisa:** l'impacte d'una pedra fa que l'eixugaparabrises efectui un cicle d'escombrada si el sensor de pluja i de llum està activat. Després, el sensor detecta que

s'ha reduït la superfície de referència i s'adapta. Segons la mida de l'impacte, el comportament d'activació del sensor pot canviar.

Netegeu amb regularitat la superfície de referència del sensor de pluja i de llum **(1)** i comproveu que les escombretes d'eixugavidres no estiguin danyades.

(1) COMPTE!

El sensor de pluja i de llum no sempre pot detectar les precipitacions amb la suficient precisió i connectar l'eixugavidres convenientment.

- Si cal, connecteu l'eixugavidres oportunament de forma manual quan l'aigua sobre el parabrisa dificulti la visibilitat.

(i) Avis

Per retirar restes de cera o d'abrillantadors es recomana utilitzar un producte netejavidres que contingui alcohol.

Retrovisor

Retrovisor interior

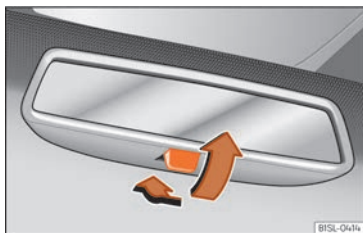


Fig. 117 Retrovisor antienlluernament manual.

El conductor ha d'ajustar sempre el retrovisor interior de manera que permeti una visibilitat suficient cap enrere a través del vidre posterior.

Retrovisor antienlluernament manual

- Posició bàsica: col·loqueu la palanqueta de la vora inferior del mirall mirant cap endavant.
- Per enfosquir el retrovisor, estireu la palanqueta cap enrere »» fig. 117.

Retrovisors exteriors

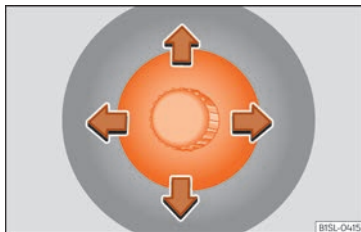


Fig. 118 A les portes davanteres: botó d'ajust per al retrovisor exterior mecànic.

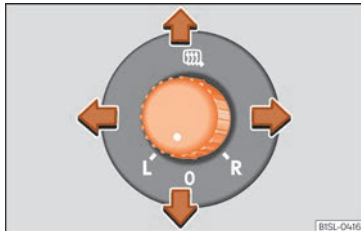


Fig. 119 A la porta del conductor: comandament giratori per als retrovisors exteriors elèctrics.

Llegiu atentament la informació complementària »» 📖 pàg. 15

Els retrovisors exteriors s'ajusten en accionar el botó d'ajust »» fig. 118 o el comandament giratori* »» fig. 119.

És possible abatre i tornar els retrovisors exteriors a la seva posició original mitjançant un sistema mecànic. Per a això, abateu amb cura la carcassa del retrovisor exterior cap al vidre lateral o allunyeu-la del vidre lateral fins que noteu que queda encastada.

⚠️ ATENCIÓ

El plegament i desplegament del retrovisor exterior sense prestar atenció pot causar lesions.

- Plegueu o desplegueu el retrovisor exterior si no hi ha ningú en el recorregut del retrovisor.
- Quan mogueu el mirall retrovisor, aneu amb compte de no enganxar-vos els dits entre el mirall i el suport.

⚠️ ATENCIÓ

Si no calculeu bé la distància amb el vehicle posterior podeu provocar accidents de greus conseqüències.

- Els retrovisors convexos o asfèrics augmenten el camp visual i els objectes es veuen més petits i més llunyans.
- L'ús d'aquests retrovisors per valorar la distància fins al vehicle contigu quan es fa un canvi de carril és inexacte i pot provocar accidents de greus conseqüències. »»

- Per això, sempre que sigui possible utilitzeu el retrovisor interior per calcular la distància dels vehicles que venen per darrere o altres circumstàncies.
- Assegureu-vos que hi teniu visibilitat suficient cap enrere.

Nota relativa al medi ambient

La calefacció dels retrovisors exteriors només ha de romandre encesa el temps necessari. En cas contrari, tindreu un consum de combustible innecessari.

Avis

En cas d'anomalia, els retrovisors exteriors elèctrics poden ajustar-se manualment prement en una vora de la superfície del mirall.

Seients i reposacaps

Ajustar els seients i els reposacaps

Ajust manual dels seients

Llegiu atentament la informació complementària »»  pàg. 14

ATENCIÓ

En el capítol destinat a la conducció segura trobareu informació important, consells i avisos que hauríeu de llegir i tenir en compte per a la vostra seguretat i la dels vostres acompanyants »» pàg. 52.

ATENCIÓ

- Ajust dels seients davanters únicament amb el vehicle aturat. Podríeu provocar un accident.
- Actueu amb precaució en ajustar l'altura del seient. En cas contrari, podrien produir-se danys.
- Els respatlles dels seients davanters no han d'estar massa reclïnats en conduir. Si fos així, els cinturons de seguretat i el sistema de coixins de seguretat no podrien complir la funció protectora, amb el consegüent augment del risc de lesions en cas d'accident.

Desmuntar i muntar els reposacaps posteriors

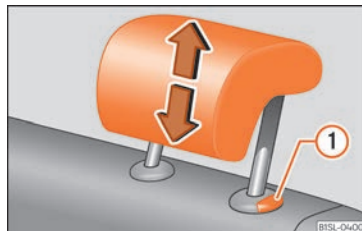




Fig. 120 Desmuntar el reposacaps posterior.

Les places posteriors estan equipades amb reposacaps.

Desmuntar el reposacaps posterior

- Desbloquegeu el respatlle del seient posterior i abateu-lo cap endavant »» pàg. 132.
- Desplaceu el reposacaps completament cap amunt »» .
- Extraieu el reposacaps del tot mantenint premuda la tecla »» **fig. 120** .
- Torneu a col·locar el respatlle del seient posterior cap enrere assegurant-vos que queda encastat.
- Deseu de forma segura els reposacaps desmuntats.

Muntar el reposacaps posterior

- Desbloquegeu el respalller del seient posterior i abateu-lo cap endavant »» pàg. 132.
- Situeu el reposacaps correctament sobre els orificis previstos en el respalller i encaixeu-lo.
- Desplaceu el reposacaps cap avall alhora que premeu la tecla ①.
- Torneu a col·locar el respalller del seient posterior cap enrere assegurant-vos que queda encastat.
- Ajusteu el reposacaps per obtenir una posició correcta al seient »» pàg. 55.

⚠ ATENCIÓ

Si se circula amb els reposacaps desmuntats o mal ajustats, s'augmenta el risc de patir lesions greus o mortals en cas d'accidents i frenades o maniobres inesperades.

- Munteu i ajusteu correctament el reposacaps sempre que una persona ocupi aquesta plaça.
- Torneu a muntar immediatament els reposacaps desmuntats perquè els acompanyants tinguin la protecció adequada.

① COMPTE!

Quan desmunteu i munteu el reposacaps, assegureu-vos que aquest no colpegi contra el sostre interior o el respalller del seient davanter. En cas contrari, podria da-

nyar el sostre interior i altres parts del vehicle.

Funcions dels seients

Calefacció dels seients*



Fig. 121 A la consola central: Comandaments per a la calefacció dels seients davanter.

Amb l'encesa connectada, la banqueta i el respalller dels seients poden escalfar-se elèctricament.

- *Connectar*: premeu la tecla o de la part superior de la consola central. La calefacció del seient funciona a la màxima potència. S'encenen tots els indicadors de control.
- *Ajustar*: premeu repetidament la tecla o fins a ajustar el nivell desitjat.
- *Disconnectar*: premeu la tecla o tan-tes vegades com siguin necessàries fins que

no quedi cap indicador de control encès en ella.

Quan la calefacció del seient es troba en el nivell màxim, transcorreguts aprox. 15 minuts s'ajusta automàticament el primer nivell.

Casos en què no s'hauria de connectar la calefacció dels seients

Si es compleix alguna de les condicions següents, no connecteu la calefacció del seient:

- El seient no està ocupat.
- El seient està revestit amb una funda.
- Sobre el seient va muntat un seient per a infants.
- La banqueta del seient està humida o mullada.
- La temperatura exterior o la de l'habitacle és superior a +25°C [77°F].

⚠ ATENCIÓ

Aquelles persones que tinguin afectada la percepció del dolor o de la temperatura per la presa de medicaments o per algun tipus de paràlisi o malaltia crònica (p. ex., la diabetis) podrien patir cremades a l'esquena, les natges o les cames. Aquestes cremades podrien trigar molt de temps a curar-se o no arribar a curar-se mai completament. Si teniu dubtes sobre el vostre estat de salut, acudiu a un metge. »

- Les persones que tinguin limitada la percepció del dolor o de la temperatura no han de fer mai ús de la calefacció dels seients.

⚠️ ATENCIÓ

Si l'entapissat es mulla, la calefacció del seient pot deixar de funcionar i pot augmentar el risc que es produeixin cremades.

- Abans d'utilitzar la calefacció del seient, assegureu-vos que la banqueta estigui eixuta.
- Eviteu seure al seient amb la roba humida o mullada.
- No dipositeu objectes ni peces de vestir humits o mullats sobre del seient.
- No aboqueu líquids sobre el seient.

ⓘ COMPTE!

- Per no fer malbé els elements calefactors, eviteu posar-vos-hi de genolls o sotmetre la banqueta i el respatllet a càrregues excessives concentrades en un sol punt.
- Si es vessen líquids, es deixen objectes punxants o es col·loquen materials aïllants (com ara una funda o un seient per a nens) als seients, pot ser que la calefacció dels seients es faci malbé.
- Si noteu alguna olor, desconnecteu la calefacció del seient immediatament i en-

carregueu la seva revisió a un taller especialitzat.

🌿 Nota relativa al medi ambient

La calefacció dels seients només haurà de romandre encesa el temps necessari. En cas contrari, tindreu un consum de combustible innecessari.

Transport d'objectes i equipaments pràctics

Transport d'objectes

Introducció al tema


Transporteu sempre les càrregues pesades al maleter i procureu que els respatllets estiguin encastats en posició vertical. No sobre-carregueu mai el vehicle. Tant la càrrega útil com la distribució de la càrrega al vehicle tenen repercussions en el comportament de la marxa i la capacitat de frenada »» ⚠️.

⚠️ ATENCIÓ

Els objectes no assegurats o mal assegurats poden causar lesions greus en una maniobra brusca, una frenada sobtada o en cas d'accident. Això passa especialment quan els objectes són colpejats pel coixí de seguretat en disparar-se i surten projectats per l'interior del vehicle. Per reduir qualsevol risc, tingueu en compte el següent:

- Deseu tots els objectes al vehicle de manera segura. Deseu sempre l'equipatge i els objectes pesats al maleter.
- Fixeu sempre els objectes amb cordes o cintes de subjecció adequades perquè no puguin desplaçar-se a la zona de desplegament dels coixins de seguretat frontals o

laterals en cas de frenada sobtada o d'accident.

- Deseu els objectes a l'interior del vehicle de manera que durant la marxa no puguin desplaçar-se a les zones de desplegament dels coixins de seguretat.
- Durant la marxa mantingueu sempre els compartiments portaobjectes tancats.
- Tots els objectes s'han de treure del coixí del seient de l'acompanyant quan aquest estigui abatut. El respalller de l'acompanyant abatut pressiona els objectes petits i lleugers, i el sensor de pes de la banqueta els reconeix i transmet falsa informació al dispositiu de control del coixí de seguretat.
- Mentre el respalller del seient de l'acompanyant estigui abatut, el coixí de seguretat frontal ha de romandre desconnectat i l'indicador PASSENGER AIRBAG OFF  il·luminat.
- Els objectes subjectats no han de fer mai que els ocupants prenguin una posició de seient incorrecta.
- Si els objectes subjectats bloquegen un seient, aquest no ha de ser ocupat ni utilitzat per cap persona.

ATENCIÓ

El comportament de la marxa i la capacitat de frenada canvien en transportar objectes pesats i de gran volum.

- Adeqüeu la velocitat i l'estil de conducció a les condicions de visibilitat, de la calçada, al trànsit i a la climatologia.
- Accelereu amb suavitat i amb especial cura.
- Eviteu les frenades brusques i les maniobres sobtades.
- Freneu amb una mica més d'antelació.

Transport de la càrrega

Col·loqueu tots els objectes dins el vehicle de manera segura.

- Distribuiu les càrregues al vehicle i al sostre de la manera més uniforme possible.
- Transporteu els objectes pesats el més endavant possible al maleter i encaesteu els respallers del seient en posició vertical.
- Adeqüeu l'abast dels fars »» pàg. 111.
- Adapteu la pressió d'inflament en funció de la càrrega. Observeu l'adhesió de la pressió d'inflament »» pàg. 219.

COMPTE!

Els filaments elèctrics del vidre tèrmic es poden deteriorar pel frec d'objectes transportats sobre la safata.

Avis

Tingueu en compte les indicacions per carregar el portaequipatges de sostre »» pàg. 136.

Conduir amb la porta posterior oberta

Conduir amb la porta posterior oberta comporta un perill especial. Fixeu tots els objectes i la porta posterior oberta correctament i prengueu les mesures adequades per reduir l'entrada de gasos tòxics.

ATENCIÓ

Conduir amb la porta posterior desbloquejada o oberta pot causar greus lesions.

- Conduïu sempre amb la porta posterior tancada.
- Fixeu tots els objectes dins el vehicle de manera segura. Els objectes que vagin solts podrien caure del vehicle i fer malbé altres vehicles.
- Conduïu amb compte i augmenteu les precaucions.
- Eviteu maniobres i frenades brusques, ja que poden causar un moviment descontrolat de la porta posterior oberta.
- En cas de transportar objectes que sobresurtin del maleter, senyalitzeu-los de »»

forma adequada. Recordeu les disposicions legals al respecte.

- Si els objectes han de sobresortir del maleter, la porta posterior mai s'ha d'utilitzar per "enganxar" o "fixar" objectes.
- Si porteu un portaequipatges muntat a la porta posterior, desmunteu-lo juntament amb la seva càrrega quan hagi de viatjar amb la porta posterior oberta.

⚠️ ATENCIÓ

Els gasos tòxics poden entrar a l'interior de l'habitacle quan la porta posterior està oberta. Això pot causar la pèrdua de coneixement, intoxicació per monòxid de carboni, lesions greus i accidents.

- Per evitar l'entrada de gasos tòxics condueix sempre amb la porta posterior tancada.
- Si excepcionalment heu de conduir amb la porta posterior oberta, feu el següent per reduir l'entrada de gasos tòxics a l'interior del vehicle:
 - Tanqueu totes les finestretes.
 - Desactiveu la recirculació de l'aire.
 - Obriu tots els difusors del quadre d'instruments.
 - Connecteu el ventilador al màxim nivell.

🕒 COMPTE!

Amb la porta posterior oberta, canvia la longitud i l'altura del vehicle.

Conduir amb el vehicle carregat

Per a una bona dinàmica amb el vehicle carregat tingueu en compte el següent:

- Subjecteu de forma segura tots els objectes »» pàg. 123.
- Accelereu amb suavitat i amb especial cura.
- Eviteu les frenades brusques i les maniobres sobtades.
- Freneu amb una mica més d'antelació.
- Si cal, tingueu en compte les indicacions per al portaequipatges de sostre »» pàg. 136.

⚠️ ATENCIÓ

Una càrrega lliscant pot influir considerablement en l'estabilitat i la seguretat del vehicle i ocasionar un accident de greus conseqüències.

- Assegureu la càrrega correctament per tal que no llisqui.
- En cas d'objectes pesats utilitzeu cordes o cintes adequades.

- Encasteu els respallers del seient en posició vertical.

Equipaments pràctics

Introducció al tema

Els compartiments portaobjectes s'han d'utilitzar només per dipositar objectes lleugers o de petites dimensions.

⚠️ ATENCIÓ

En frenades brusques o maniobres sobtades, els objectes solts podrien sortir volant per l'habitacle del vehicle. Això podria ocasionar ferides greus als ocupants, així com provocar la pèrdua del control sobre el vehicle.

- No transporteu animals ni dipositeu objectes durs, pesats o esmolats dins de l'habitacle del vehicle en: compartiments portaobjectes oberts, tauler d'instruments, safata del maleter, peces de roba o bosses.
- Durant la marxa mantingueu sempre els compartiments portaobjectes tancats.

⚠️ ATENCIÓ

Els objectes situats a la zona reposapeus del conductor poden impedir l'accionament dels pedals. Això podria provocar la

pèrdua de control del vehicle i incrementar el risc de provocar un accident greu.

- Assegureu-vos que els pedals puguin accionar-se en qualsevol moment, sense que hi hagi objectes que puguin rodar sota seu.
- L'estoreta reposapeus sempre ha d'estar fixada.
- No col·loqueu mai altres estoretes o moquetes sobre l'estoreta original de fàbrica.
- Assegureu-vos que cap objecte pugui caure a la zona reposapeus del conductor durant la conducció.

ⓘ COMPTE!

- Els filaments elèctrics del vidre tèrmic es poden deteriorar pel frec d'objectes transportats sobre la safata.
- No guardeu a l'interior del vehicle objectes, aliments o medicaments que siguin sensibles a la temperatura. La calor i el fred podria malmetre'ls, o fer-los inservibles.
- Els objectes transparents a la llum dipositats a l'interior del vehicle com lents, lupes o ventoses transparents en els vidres poden concentrar els raigs del sol i ocasionar danys en el vehicle.

ⓘ Avís

Perquè l'aire enrarit pugui sortir del vehicle, no cobriu els orificis de ventilació que hi ha entre el vidre tèrmic i la safata del maleter.

Portaobjectes del costat del conductor

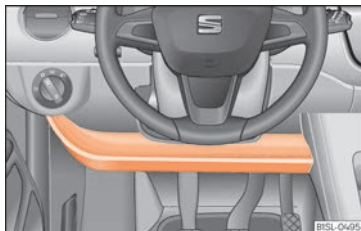


Fig. 122 Al costat del conductor: portaobjectes.

Al costat del conductor hi pot haver un portaobjectes.

Compartiment a la consola central davantera



Fig. 123 A la part davantera de la consola central: portaobjectes.

El portaobjectes »» fig. 123 pot utilitzar-se com a suport per a begudes »» pàg. 128, o per al cendrer* »» pàg. 128 o per guardar petits objectes.

ⓘ Avís

Al portaobjectes hi pot haver una presa de corrent de 12 volts »» pàg. 129.

Portaobjectes amb tapa al costat de l'acompanyant*

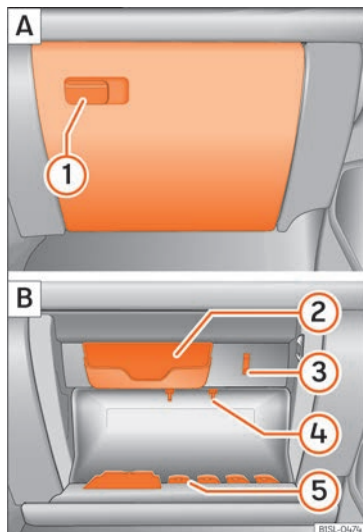


Fig. 124 Portaobjectes amb tapa al costat de l'acompanyant.

Al costat de l'acompanyant pot haver-hi un portaobjectes amb tapa.

Obrir i tancar la tapa del portaobjectes

Estireu la nansa per **obrir** »» fig. 124 ①.

Per **tancar**, premeu la tapa cap amunt fins que quedi encastrada.

Compartiment per a les ulleres

Al portaobjectes del costat de l'acompanyant es poden guardar les ulleres.

El compartiment per a les ulleres es troba a la zona superior del portaobjectes ②.

Suports

Al costat del compartiment per a ulleres trobareu un suport per a una llibreta d'anotacions ③ i a la part interior de la tapa del portaobjectes un suport per a bolígrafs ④, un compartiment per a mapes, així com un portamonedes ⑤.

① COMPTE!

Per motius estructurals, en algunes versions del model hi ha uns orificis a la guanteira pels quals podrien caure objectes petits darrere del revestiment. Aquests objectes podrien provocar sorolls estranys i danys en el vehicle. Per tant, no han de guardar-se en el portaobjectes altres objectes petits, a part dels que puguin encaixar en els allotjaments previstos.

Suport per a bossa de mà*

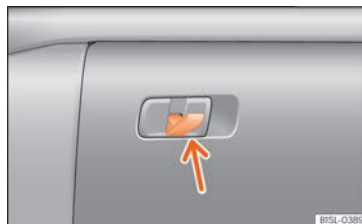


Fig. 125 Portaobjectes al costat de l'acompanyant: ganxo plegable.

En la palanca d'obertura del compartiment portaobjectes al costat de l'acompanyant hi ha un ganxo plegable »» fig. 125 que serveix per penjar petites peces d'equipatge, com ara bosses, etc.

① COMPTE!

- La càrrega màxima admesa del ganxo és de 1,5 kg.
- Amb el ganxo plegat cap endavant, aquest es replaga automàticament en obrir-se el compartiment portaobjectes.
- Recomanem retirar del ganxo les peces d'equipatge penjades abans d'obrir la tapa del compartiment portaobjectes

Portaobjectes a la part posterior de la consola central

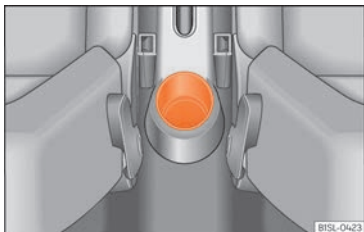


Fig. 126 A la part posterior de la consola central: portaobjectes.

El portabegudes de la part posterior de la consola central pot utilitzar-se com a portaobjectes.

Altres compartiments portaobjectes

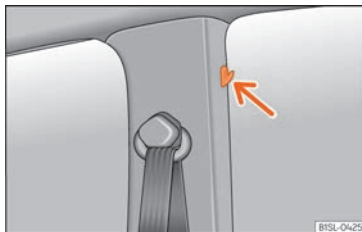


Fig. 127 En els muntants centrals: ganxos per a la roba.

Ganxos per a la roba

En els muntants centrals hi ha ganxos per a la roba »» fig. 127 (fletxa).

Altres compartiments portaobjectes:

- En els revestiments de les portes davanteres »» pàg. 92.
- Safata del maleter per a peces lleugeres*.
- Ganxo per penjar bosses al maleter »» pàg. 132.
- A la part superior de la consola central, en lloc de la ràdio »» fig. 95 ⑩.

⚠ ATENCIÓ

Les peces de roba penjades poden limitar la visibilitat del conductor i ocasionar accidents de conseqüències greus.

- Pengeu la roba als ganxos de manera que no limiti la visibilitat del conductor.
- Utilitzeu els ganxos per a la roba exclusivament per penjar peces lleugeres. No diposeu mai objectes pesats, durs o esmolats a les bosses.

Portabegudes

Els portabegudes es troben als portaobjectes oberts de les portes del conductor i l'acompanyant.

⚠ ATENCIÓ

L'ús indegut dels portabegudes pot provocar lesions.

- No col·loqueu recipients amb begudes calentes en un portabegudes. Durant la conducció, si calgués frenar o maniobrar bruscament, una beguda calenta es podria abocar i provocar cremades.
- Procureu que durant la marxa no caiguin ampolles o altres objectes a la zona reposapeus del conductor, podent bloquejar amb això els pedals.

»

- No col·loqueu mai recipients pesats, aliments o altres objectes pesats al portabegudes. En cas d'accident, aquests objectes pesats podrien "volar" per l'habitacle i ocasionar lesions greus.

⚠️ ATENCIÓ

Les ampolles tancades a l'interior del vehicle podrien esclatar o esquarterar-se per efecte de la calor o del fred.

- No deixeu mai una ampolla tancada al vehicle si aquest es troba a una temperatura massa elevada o massa baixa.

ⓘ COMPTE!

Durant la marxa no deixeu recipients de begudes oberts als portabegudes. En frenar, per exemple, es podrien vessar i ocasionar danys en el vehicle i en el sistema elèctric.

Portabegudes de la consola central



Fig. 128 A la part davantera de la consola central: portabegudes.

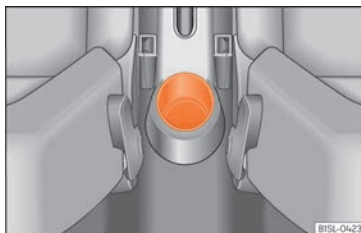


Fig. 129 A la part posterior de la consola central: portabegudes.

A la part davantera i posterior de la consola central es troben portabegudes.

Subjectar el recipient de beguda al portabegudes davanter

Abateu el portabegudes »» **fig. 128** cap endavant.

Col·loqueu el recipient de beguda al portabegudes de manera que aquest envolti el recipient de forma segura.

Cendrer*



Fig. 130 A la part davantera de la consola central: obrir el cendrer.

Obrir i tancar el cendrer

Per *obrir*, eleueu la tapa del cendrer en la direcció de la fletxa »» **fig. 130**.

Per *tancar*, pressioneu la tapa del cendrer fins avall.

Buidar el cendrer

- Treure el cendrer del portabegudes tirant cap amunt.
- Després de buidar el cendrer, encaixeu-lo en el portabegudes des de dalt.

⚠️ ATENCIÓ

L'ús indegut del cendrer pot provocar un incendi o ocasionar cremades i altres lesions greus..

- No introduïu mai paper o altres objectes inflamables al cendrer.

Encenedor*



Fig. 131 A la part davantera de la consola central: encenedor.

- Pressionar cap endins el botó de l'encenedor, amb l'encesa del vehicle connectada »» fig. 131.

- Espereu que salti el botó de l'encenedor.
- Extraieu l'encenedor i acosteu la bobina incandescent a la cigarreta »» ⚠️.
- Torneu a posar l'encenedor en el suport.

⚠️ ATENCIÓ

L'ús indegut de l'encenedor pot provocar un incendi o ocasionar cremades i altres lesions greus.

- L'encenedor s'ha d'utilitzar únicament per encendre cigarretes, o similars.
- No deixeu al vehicle nens sense vigilància. Amb l'encesa connectada, es pot utilitzar l'encenedor.

ⓘ Avis

L'obertura de l'encenedor pot utilitzar-se també com a presa de corrent de 12 volts.

Presa de corrent i connexió USB*

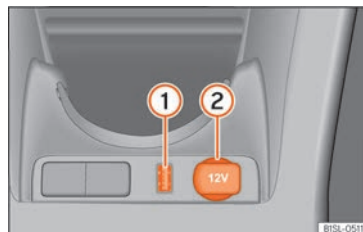


Fig. 132 Consola central davantera: presa de corrent de 12 volts al portaobjectes i interfície USB.

A la presa de corrent del vehicle es poden connectar dispositius elèctrics.

Els aparells connectats han d'estar en perfecte estat i no presentar anomalies.

Consum màxim de potència

Presa de corrent	Consum màxim de potència
12 volts	120 watts

No s'ha de sobrepassar la capacitat màxima de la presa de corrent. A la placa d'homologació de cada aparell hi apareix el seu consum de potència.

Si es connecten simultàniament 2 o més aparells, el consum total de tots els dispositius »»

acoblats no ha de superar mai els 190 watts
»» ❶.

Preses de corrent de 12 volts

La presa de corrent de 12 volts es troba al portaobjectes, a la part davantera de la consola central »» fig. 132 ❷ i només funciona quan l'encesa està connectada.

Amb l'encesa connectada, el motor parat i els aparells elèctrics encesos, es descarrega la bateria del vehicle. Per això només s'han d'utilitzar els dispositius elèctrics connectats a la presa quan el motor estigui funcionant.

Per evitar que les fluctuacions de tensió puguin ocasionar danys, apagueu el dispositiu elèctric connectat a la presa de 12 volts abans de connectar i desconectar l'encesa, així com abans d'engegar el motor.

Interfície USB

Al portaobjectes de la part davantera de la consola central hi pot haver la interfície USB muntada de fàbrica ❶.

⚠️ ATENCIÓ

L'ús indegut de la presa de corrent i de dispositius elèctrics pot provocar un incendi i ocasionar lesions greus.

- No deixeu al vehicle nens sense vigilància. Amb l'encesa connectada, pot utilitzar-se la presa de corrent i els aparells que hi hagi connectats.

- Si un dispositiu elèctric connectat s'escafé massa, apagueu-lo immediatament i desendolceu-lo.

❶ COMPTE!

- Tingueu en compte les instruccions de maneig dels aparells que connecteu!
- No sobrepassu mai el consum de potència màxim, ja que podria danyar el sistema elèctric general del vehicle.
- Preses de corrent de 12 volts:
 - Utilitzeu només accessoris de compatibilitat electromagnètica homologada segons les normatives vigents.
 - No alimenteu mai la presa de corrent.

❶ COMPTE!

- Per evitar malmetre el sistema elèctric del vehicle, no connecteu mai a les preses de corrent de 12 volts accessoris subministradors de corrent com, per exemple, panells solars o carregadors de bateries per carregar la bateria del vehicle.
- Utilitzeu només accessoris de compatibilitat electromagnètica homologada segons les normatives vigents.
- Per evitar danys per variacions de tensió, apagueu tots els dispositius connectats a la presa de 12 V abans de connectar o desconectar l'encesa, així com de posar el motor en marxa.

- No connecteu mai a la presa de 12 volts un aparell que tingui un consum superior a la potència indicada en watts. Si se sobrepassa l'absorció màxima de potència, podria danyar-se el sistema elèctric del vehicle.

🌿 Nota relativa al medi ambient

No deixeu el motor funcionant amb el cotxe aturat.

❶ Avis

- Amb el motor parat, l'encesa connectada i els accessoris encesos, la bateria del vehicle es descarregarà.
- Els equips sense apantallar poden produir interferències en l'equip de ràdio i en l'electrònica del vehicle.
- Si s'utilitzen equips elèctrics prop de l'antena, poden produir-se interferències en la recepció d'emissores AM.

Support portàtil per a telèfon intel·ligent

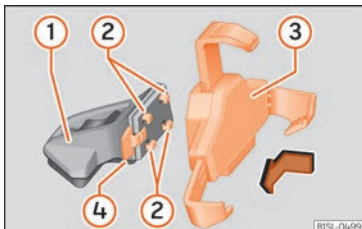


Fig. 133 Acoblar el suport universal i el braç de subjecció.

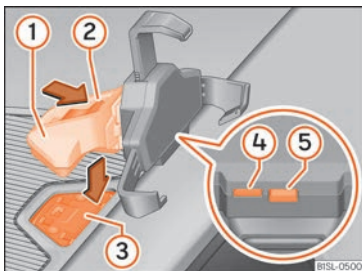


Fig. 134 A la consola central: tancament del buit per a l'allotjament del sistema d'Infotainment.

Desmuntar el telèfon intel·ligent

- Agafeu fermament el telèfon intel·ligent amb una mà.
- Premeu la tecla de desbloqueig »» fig. 134 ⑤ fins que el braç superior del suport universal es deixi anar.
- Retireu el telèfon intel·ligent i, si és el cas, deixeu anar els connectors elèctrics.

Muntar el telèfon intel·ligent

- Si cal, munteu l'allotjament per al telèfon intel·ligent »» ⚠.
- Connecteu el telèfon intel·ligent.
- Col·loqueu el telèfon intel·ligent a les fixacions inferiors. Per ajustar les fixacions inferiors, premeu la tecla »» fig. 134 ④.
- Premeu el braç superior del suport universal fins que el telèfon intel·ligent quedi subjectat fermament.

Desmuntar l'allotjament

- Si cal, desmunteu el telèfon intel·ligent.
- Agafeu el suport universal »» fig. 133 ③ i premeu la tecla de desbloqueig »» fig. 133 ④.
- Desplaceu el suport universal cap a la dreta, en el sentit contrari al de la fletxa, i desmunteu-lo.

- Agafeu el braç suport »» fig. 134 ① i premeu la tecla de desbloqueig »» fig. 134 ④ en el sentit de la fletxa.
- Retireu el braç suport del tauler d'instruments cap amunt.

Muntar l'allotjament

- Introduïu el suport universal »» fig. 133 ③ als encastos ② del braç suport ①.
- Desplaceu el suport universal lateralment en direcció al bloqueig ④ fins que quedi encastat de forma audible »» ⚠.
- Col·loqueu el braç suport »» fig. 134 ① a la placa de subjecció »» fig. 134 ③ des de dalt i el pressioneu cap avall fins que sentiu que ha quedat encastat »» ⚠.

⚠ ATENCIÓ

Si el telèfon mòbil no va fixat o no es fixa correctament, en cas d'una maniobra brusca o d'una frenada, així com en cas d'accident, podria sortir llançat per l'habitacle i causar lesions.

- El suport del sistema d'Infotainment haurà d'anar muntat de manera segura en el buit corresponent del tauler d'instruments.
- El sistema d'Infotainment haurà d'anar sempre ben fixat en el seu suport o desat de manera segura en el vehicle.

»

ⓘ COMPTE!

Si s'ajusta incorrectament la inclinació i l'angle de visibilitat, es pot danyar el telèfon intel·ligent.

- Quan realitzeu l'ajust, moveu el telèfon intel·ligent amb cura i no més enllà dels límits.

ⓘ COMPTE!

A temperatures ambient altes o baixes el funcionament del telèfon intel·ligent es pot veure afectat negativament o el mateix dispositiu pot resultar danyat.

- Emporteu-vos sempre el telèfon intel·ligent quan sortiu del vehicle per protegir-lo de temperatures molt altes o molt baixes, així com de la radiació solar intensa.

ⓘ COMPTE!

La humitat pot danyar els contactes elèctrics que hi ha al tauler d'instruments per al telèfon intel·ligent.

- No netegeu l'allotjament del telèfon intel·ligent amb res humit. Utilitzeu només un drap sec.

i Avís

SEAT recomana que us emporteu sempre el telèfon intel·ligent quan abandoneu el vehicle per evitar un possible robatori.

Maleter

Introducció al tema

Transporteu sempre les càrregues pesades al maleter i procureu que els respallers estiguin encastats en posició vertical. No sobre-carregueu mai el vehicle. Tant la càrrega útil com la distribució de la càrrega en el vehicle tenen repercussions en el comportament de marxa i la capacitat de frenada »» ⚠.

⚠ ATENCIÓ

Si no utilitzeu ni vigileu el vehicle, tanqueu sempre les portes i la porta posterior per reduir el risc de lesions greus o mortals.

- No deixeu mai els nens sense vigilar, sobretot quan la porta posterior estigui oberta. Els nens podrien accedir al maleter, tanca la porta posterior des de dins i no podrien sortir pel seu compte. Això pot ocasionar lesions greus o mortals.
- No deixeu que els nens juguin a prop o dins del vehicle.
- No transporteu mai persones al maleter.

⚠ ATENCIÓ

Els objectes no assegurats o mal assegurats poden causar lesions greus en una maniobra brusca, una frenada sobtada o en cas d'accident. Això passa especialment quan els objectes són colpejats pel

coixí de seguretat en disparar-se i surten projectats per l'interior del vehicle. Per reduir qualsevol risc, tingueu en compte el següent:

- Deseu tots els objectes al vehicle de manera segura. Col·loqueu l'equipatge i els objectes pesats sempre en el maleter.
- Fixeu sempre els objectes a les argolles d'amarratge amb cordes o cintes de subjecció adequades, així s'evita que siguin impulsats dins de l'habitacle i es desplacin a la zona de desplegament dels coixins de seguretat en cas de maniobres brusques o accident.
- Durant la marxa mantingueu sempre els compartiments portaobjectes tancats.
- No diposeu objectes durs, pesats o esmolats dins de l'habitacle del vehicle en compartiments portaobjectes oberts, a la safata del maleter o al tauler d'instruments.
- Retireu els objectes de material dur, pesats o esmolats de les peces de roba i les butxaques a l'interior del vehicle i deseullos de forma segura.

⚠ ATENCIÓ

El transport d'objectes pesats modifica les propietats de marxa del vehicle i augmenta la distància de frenada. Les càrregues pesades que no s'hagin desat o fixat correctament poden fer que es perdi el control del vehicle i causar greus lesions.

- El comportament dinàmic del vehicle es modifica quan es transporten objectes pesats ja que el centre de gravetat es desplaça.
- Distribuïu la càrrega de la manera més uniforme i el més al fons possible del vehicle.
- Deseu els objectes pesats al maleter el més lluny possible de l'eix posterior.

COMPTE!

Els filaments elèctrics del vidre tèrmic poden resultar deteriorats pel frec dels objectes transportats sobre la safata del maleter.

Avís

Perquè l'aire enarrit pugui sortir del vehicle, no cobriu els orificis de ventilació que hi ha entre el vidre tèrmic i la safata del maleter.

Abatre i aixecar el respattler de la banqueta posterior

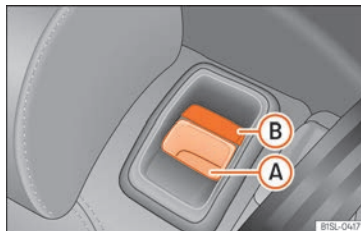


Fig. 135 Seient posterior: tecla de desbloqueig (A); marca vermella (B).

El respattler posterior es pot abatre per guanyar espai al maleter.

Abatre el respattler del seient posterior

- Desplaceu el reposacaps completament cap avall o desmunteu-lo en cas necessari » pàg. 52 i deseu-lo en un lloc segur.
- Estireu la tecla de desbloqueig » **fig. 135** (A) cap endavant i aixequiu al mateix temps el respattler del seient posterior.
- El respattler del seient posterior es troba enclavat quan es veu la marca vermella de la tecla (B).
- Si el respattler del seient posterior es troba abatut, no es permet transportar persones ni nens a les places del seient posterior abatut.

Aixecar el respattler del seient del darrere

- Aixequiu el respattler del seient posterior cap enrere i pressioneu-lo fixament en el bloqueig fins que quedi encastat de forma segura » **⚠**.
- La marca vermella de la tecla de desbloqueig (B) no s'ha de veure.
- El respattler del seient posterior ha de quedar ben encaixat per garantir l'efecte protector dels cinturons de seguretat en les places del seient posterior.
- Si cal, torneu a muntar i ajustar els reposacaps » pàg. 120.

ATENCIÓ

Plegar i aixecar els respattlers del seient posterior de forma descontrolada o sense parar atenció pot causar lesions greus.

- No plegueu ni aixequiu mai els respattlers durant la marxa.
- Assegureu-vos de no enganxar o danyar el cinturó de seguretat quan aixequiu el respattler.
- Mantingueu mans, dits, peus i altres membres sempre lluny del recorregut dels respattlers del seient posterior quan els abateu i aixequiu.
- Tots els respattlers han de quedar ben encastats perquè els cinturons de seguretat de les places posteriors compleixin la seva comesa. Quan un seient estigui ocupat i el respattler corresponent no estigui »

correctament encastat, en cas de frenada brusca, maniobres sobtades o accident, l'ocupant es desplaçarà cap endavant amb el respatllet del seient posterior.

- Un senyal vermell a la tecla **B** adverteix que el respatllet no està encastat. Comproveu sempre que la marca vermella no estigui mai visible quan el respatllet del seient posterior es trobi en la posició vertical.

- Si el respatllet del seient posterior està abatut o no està correctament encastat, no l'ha d'ocupar ningú.

ⓘ **COMPTE!**

Abans d'abatre el respatllet del seient posterior s'hauran d'ajustar els seients davanters de manera que el reposacaps o el reposacaps no xoquin contra ells quan l'abatueu. Si cal, desmunteu els reposacaps i desseu-los de forma segura »» pàg. 120.

Safata del maleter*

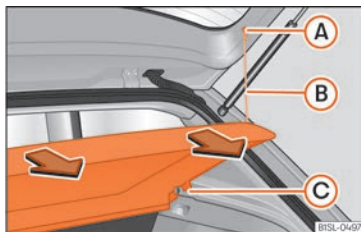


Fig. 136 En el maleter: desmuntar i muntar la safata del maleter.

Podeu dipositar peces de roba lleugeres sobre la safata del maleter. Comproveu que la visibilitat cap enrere no es vegi limitada.

Extreure safata

- Desenganxeu els tirants »» **fig. 136 B** dels allotjaments **A**.
- Extraieu la safata de l'allotjament **C**, cap amunt i després tibeu-la cap a fora.

⚠ **ATENCIÓ**

Els objectes sense subjectar o mal subjectats, o els animals a la safata del maleter, poden causar lesions greus en cas de maniobra brusca, frenada sobtada o accident.

- No dipositeu objectes de material dur, pesats o esmolats (solsos o en bosses) sobre la safata del maleter.

- No transporteu mai animals sobre la safata.
- No conduïu mai amb la safata del maleter aixecada. Abaixeu-la o desmunteu-la sempre abans del viatge.

ⓘ **COMPTE!**

Per evitar que la safata del maleter pateixi danys:

- Comproveu sempre que s'hagi encastat fixament en els suports laterals.
- L'altura de la càrrega del maleter ha de ser suficient per tal que la safata del maleter no exerceixi pressió sobre la càrrega en tancar la porta posterior.

Terra variable del maleter

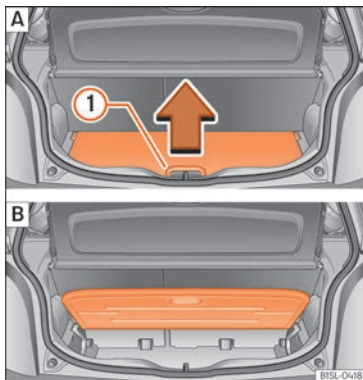


Fig. 137 A: obrir el terra variable del maleter. B: terra variable del maleter aixecat.

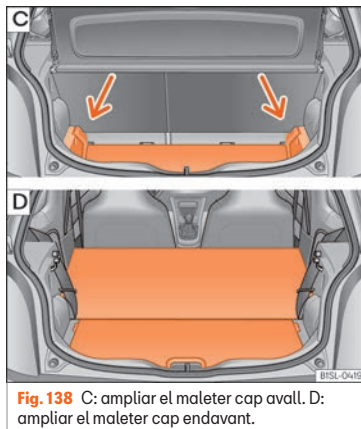


Fig. 138 C: ampliar el maleter cap avall. D: ampliar el maleter cap endavant.

Aixecar i abaixar el terra del maleter

- Per *aixecar* el terra, aixequi el tirador »» fig. 137 ① en el sentit de la fletxa i estireu el terra fins a dalt de tot »» fig. 137 B.
- Per *abaixar-lo*, guieu el terra cap avall.

Ampliar el maleter cap avall

- Aixequi el terra del maleter i empenyeu-lo cap avall en la guia »» fig. 138 C (fletxes).
- Dipositeu el terra variable sobre el revestiment del terra.
- Si cal, abateu cap endavant els respallers del seient posterior »» pàg. 133.

Ampliar el maleter cap endavant

- Desmunteu la safata del maleter »» pàg. 134.
- Desmunteu els reposacaps posteriors »» pàg. 52.
- Abateu cap endavant els respallers del seient posterior »» pàg. 133.
- Si cal, amplieu el maleter cap avall.

ⓘ COMPTA!

No deixeu caure la base del maleter en tancar-lo; acompanyeu-lo cap avall de manera controlada. Si no es fa així, els guarniments o el terra del maleter podrien fer-se malbé.

Vehicles de la classe N1 (comercial)

Per a un funcionament segur del vehicle, és imprescindible que la instal·lació elèctrica funcioni perfectament. Cal parar atenció al fet que aquesta no es vegi danyada durant l'adaptació i càrrega i descàrrega dels objectes que voleu transportar.

Argolles d'amarratge*

A la part davantera del maleter poden anar disposades unes argolles d'amarratge per fixar l'equipatge.

Per utilitzar les argolles d'amarratge, cal aixecar-les prèviament.

⚠️ ATENCIÓ

Si s'utilitzen corretges o cintes de subjecció inadequades o danyades, podrien trencar-se en cas de frenada o accident. En aquest cas els objectes podrien sortir projectats dins l'habitacle i provocar lesions greus o mortals.

- Sempre s'han d'utilitzar corretges o cintes adequades i en bon estat.
- Les corretges i les cintes s'han de fixar de manera segura a les argolles d'amarratge.
- Els objectes del maleter que no estiguin fixats podrien desplaçar-se i modificar el comportament de marxa del vehicle.
- Els objectes petits i lleugers també s'han de subjectar.
- No s'ha de fixar mai un seient per a infants a les argolles d'amarratge.

📄 Avís

- La càrrega de tracció màxima que poden suportar les argolles d'amarratge és de 3,5 kN.

- Als establiments especialitzats es poden adquirir corretges i sistemes de fixació de la càrrega adequats. SEAT recomana anar a un concessionari SEAT.

Ganxos per a bosses

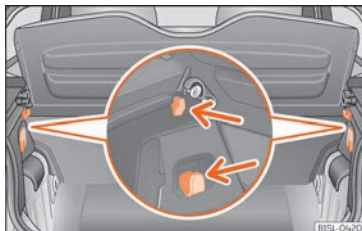


Fig. 139 Al maleter: ganxos per a bosses.

Al maleter pot haver-hi ganxos a la part superior esquerra i dreta.

⚠️ ATENCIÓ

No utilitzeu mai els ganxos per subjectar-hi objectes. En cas de frenada brusca o accident aquests poden arrencar-se.

⌚ COMPTE!

Els ganxos poden aguantar un màxim de 2,5 kg cadascun.

Portaequipatges de sostre

Introducció al tema

El sostre del vehicle s'ha desenvolupat per optimitzar l'aerodinàmica. Per això, els sistemes de portaequipatges de sostre convencionals ja no poden fixar-se als trencaigües.

Com que els trencaigües van incorporats al sostre per raons aerodinàmiques, només es poden utilitzar els suports bàsics o els portaequipatges homologats per SEAT.

Quan cal desmuntar el portaequipatges de sostre:

- Quan no s'utilitzi.
- Quan es renti el vehicle en un túnel de rentat.
- Quan l'alçada del vehicle superi l'altura de pas necessària, per exemple, en alguns garatges.

⚠️ ATENCIÓ

Si es transporten objectes pesats o de gran volum al portaequipatges de sostre, les propietats de marxa varien ja que es desplaça el centre de gravetat del vehicle i aquest presenta major resistència al vent.

- Fixeu sempre la càrrega correctament amb cordes o cintes de subjecció adequades que no estiguin danyades.

- Les càrregues grans, pesades, llargues o planes influeixen negativament en l'aerodinàmica del vehicle, el centre de gravetat i el comportament de marxa.
- Eviteu les maniobres brusques i les frenades sobtades.
- Adeqüeu la velocitat i l'estil de conducció a les condicions de visibilitat, de la calçada, al trànsit i a la climatologia.

❗ COMPTE!

- Desmunteu sempre el portaequipatges de sostre abans d'entrar en un túnel de rentat.
- L'altura del vehicle augmenta si té muntat un portaequipatges i càrrega a sobre. Compareu l'altura del vehicle amb les alçades de pas disponibles, per exemple, passos subterranis o portes de garatge.
- L'antena del sostre i el recorregut de la porta posterior no s'han de veure afectats pel sistema de portaequipatges de sostre i la càrrega que es transporti.
- Assegureu-vos en obrir la porta posterior que aquesta no toqui la càrrega que pugui haver-hi sobre el sostre.

🌿 Nota relativa al medi ambient

Amb un portaequipatges de sostre muntat es consumeix més combustible a causa de la major resistència a l'aire.

Fixar els suports bàsics i el portaequipatges de sostre

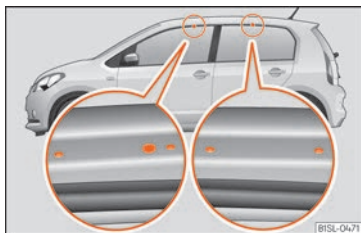


Fig. 140 Punts de fixació dels suports bàsics i dels portaequipatges de sostre en vehicles de quatre portes.

Els suports bàsics són la base d'un sistema complet de portaequipatges de sostre. No obstant això, per motius de seguretat, caldrà utilitzar subjeccions addicionals per transportar maletes, bicicletes, planxes de surf, esquís i pots. Els accessoris adequats poden adquirir-se en els concessionaris SEAT.

Fixar els suports bàsics i el portaequipatges de sostre

Cal seguir necessàriament les instruccions de muntatge que s'adjunten amb el portaequipatges de sostre.

Els orificis o les marques que indiquen els punts de fixació per als suports bàsics es troben a la part inferior dels travessers del sos-

tre i només es veuen amb la porta oberta »» fig. 140.

El suport bàsic s'ha de fixar **únicament** en els punts indicats en la il·lustració.

⚠️ ATENCIÓ

La fixació incorrecta dels suports bàsics i del portaequipatges de sostre, així com fer-ne un ús incorrecte, poden fer que es desprengui tot el sistema i causar accidents i lesions.


- Tingueu sempre en compte les instruccions de muntatge del fabricant.
- Utilitzeu només suports bàsics i portaequipatges per al sostre sense danyar i col·locats correctament.
- El suport bàsic s'ha de fixar **únicament** en els punts indicats en la il·lustració »» fig. 140.
- Munteu els suports bàsics i el portaequipatges de sostre correctament.
- Comproveu els caragols i les fixacions abans d'iniciar la marxa, així com després d'un breu recorregut. En viatges més llargs comproveu les fixacions en cada pausa.
- Munteu sempre correctament els portaequipatges per a rodes, esquís, planxes de surf, etc.
- No modifiqueu ni repareu els suports bàsics o el portaequipatges de sostre.

»


Avís

Legiu i tingueu en compte les instruccions de muntatge adjuntes del sistema de portaequipatges de sostre muntat i porteu-leu sempre en el vehicle.

Carregar el portaequipatges de sostre

La càrrega només pot subjectar-se de forma segura quan el sistema del portaequipatges de sostre està ben muntat »» .

Càrrega màxima autoritzada sobre el sostre

La càrrega màxima autoritzada sobre el sostre és de **50 kg**. La càrrega sobre el sostre es compon del pes del suport bàsic, el portaequipatges del sostre i la càrrega transportada sobre el mateix »» .

Informeu-vos sempre sobre el pes del suport bàsic, el portaequipatges de sostre i la càrrega a transportar i, si cal, peseu-la. No excediu mai la càrrega màxima autoritzada sobre el sostre.

Si utilitzeu sistemes portaequipatges de menor capacitat, no podreu aprofitar al màxim la càrrega autoritzada. En aquest cas el portaequipatges de sostre només es podrà carregar fins al pes límit que figura a les instruccions de muntatge.

Distribuir la càrrega

Distribuiu la càrrega uniformement i fixe-u-la de manera correcta »» .

Revisar les fixacions

Un cop fixats els suports bàsics i el portaequipatges de sostre, després d'un breu recorregut i a intervals regulars, cal revisar les fixacions.

- **Assegureu la càrrega de forma correcta.**

ATENCIÓ

Si se sobrepassa la càrrega màxima autoritzada sobre el sostre es poden produir accidents i danys al vehicle.

- **No sobrepassau mai el pes màxim autoritzat per al sostre, les càrregues màximes autoritzades sobre eixos i el pes màxim total autoritzat del vehicle.**
- **No excediu mai la capacitat del portaequipatges de sostre, encara que no arribi a la càrrega màxima permesa.**
- **Fixeu sempre els objectes pesats el més endavant possible i distribuïu la càrrega uniformement.**

ATENCIÓ

Les càrregues soltes i fixades incorrectament poden caure del portaequipatges de sostre i causar accidents i lesions.

- **Utilitzeu sempre cordes o cintes de subjecció adequades i no danyades.**

Climatització

Calefacció, ventilació i refrigeració

Introducció al tema

Llegiu atentament la informació complementària »»  pàg. 30

Al vehicle pot anar muntat un dels següents sistemes:

- Sistema de calefacció i aire fresc
- Aire condicionat manual
- Climatronic

El **sistema de calefacció i aire fresc** escalfa i ventila l'habitacle. El sistema de calefacció i aire fresc no pot refrigerar.

L'**aire condicionat manual** i el **Climatronic** refrigeren i deshumitegen l'aire. El seu rendiment òptim s'assoleix amb les finestretes i el sostre de vidre tancats. En cas de molta acumulació de calor a l'habitacle, ventilar el mateix pot accelerar el procés de refrigeració.

Indicació de les funcions activades

Els díodes lluminosos (LED) que s'encenen en els reguladors giratoris i en les tecles indiquen que la funció corresponent està activa.

En el cas del Climatronic es mostra a la pantalla del panell de comandaments les funcions que estan activades.

ATENCIÓ

Quan la visibilitat a través dels vidres és dolenta, augmenta el risc que es produeixin col·lisions i accidents, que poden ocasionar lesions greus.

- Per tenir bona visibilitat, mantingueu tots els vidres sense gel, sense neu i desentelats.
- Ajusteu la calefacció, el climatitzador i el vidre tèrmic de manera que els vidres no s'entelin.
- Empreneu la marxa únicament quan disposeu de bona visibilitat a través dels vidres.
- No utilitzeu la recirculació d'aire durant molt de temps. Amb la refrigeració desconnectada i la recirculació d'aire connectada, els vidres es poden entelar molt ràpidament i dificultar seriosament la visibilitat.
- Desconnecteu la recirculació d'aire quan no la necessiteu.

ATENCIÓ

L'aire enrarrit pot provocar ràpidament la fatiga del conductor i reduir la seva capacitat de concentració, la qual cosa podria provocar col·lisions, accidents i lesions greus.

- No desconnecteu mai el ventilador durant molt de temps ni deixeu mai connectada la recirculació d'aire durant molt de temps, ja que mentrestant no entra aire de l'exterior a l'habitacle.

COMPTE!



Si el climatitzador no funciona, desconnecteu-lo immediatament juntament amb la funció de desgelbrat/desentelat (en cas d'aire condicionat manual) i sol·liciteu a un taller especialitzat una revisió del mateix. D'aquesta manera es poden evitar altres possibles danys.




COMPTE!

Per evitar danys al vidre tèrmic, no enganxeu en cap cas adhesius sobre els filaments elèctrics del costat interior del mateix.

Recirculació d'aire

Amb la recirculació d'aire connectada no entra aire de l'exterior a l'habitacle.

Per connectar la recirculació d'aire, desplaçeu el regulador cap a la dreta  o premeu la tecla .

Per desconnectar la recirculació d'aire, desplaçeu el regulador cap a l'esquerra  o torneu a prémer la tecla   »

⚠️ ATENCIÓ

L'aire enrarit pot provocar ràpidament la fatiga del conductor i reduir la seva capacitat de concentració, la qual cosa podria provocar col·lisions, accidents i lesions greus.

- No utilitzeu mai la recirculació d'aire durant molt de temps, ja que mentrestant no entra aire de l'exterior a l'habitacle.
- Amb la refrigeració desconnectada i la recirculació d'aire connectada, els vidres

es poden entelar molt ràpidament i dificultar seriosament la visibilitat.

- Desconnecteu la recirculació d'aire quan no la necessiteu.

⚠️ COMPTE!

Als vehicles amb climatitzador, no fumeu quan la recirculació d'aire estigui connectada. El fum pot dipositar-se en l'evaporador de la refrigeració, així com en el filtre de pols i pol·len amb carbó actiu, i produir olors desagradables de forma permanent.

i Avis

- *Climatronic*: Quan la marxa enrere està engranada, la recirculació d'aire es connecta breument per evitar que penetrin gasos d'escapament a l'habitacle.
- Quan la temperatura exterior sigui molt alta, és convenient connectar breument el mode manual de la recirculació d'aire perquè l'habitacle es refredi més ràpidament.

Difusors d'aire



Fig. 141 En el tauler d'instruments: difusors d'aire.

Per aconseguir una potència calorífica, una refrigeració i una ventilació suficients a l'habitacle, els difusors d'aire haurien de romandre oberts.

Llegenda de la **fig. 141**:

- ① Difusors d'aire regulables: amb les làmines dels difusors podeu obrir i tancar els difusors, així com ajustar la direcció en la

qual desitgeu que surti l'aire. Per tal que l'aire arribi el millor possible a les finestretes, obriu el difusor corresponent i gireu-lo a la posició de desgebrat/desentelat, on quedarà encastat.

- ② Difusors d'aire no regulables

A les zones reposapeus i a la part posterior de l'habitacle hi ha més difusors d'aire.

ⓘ COMPTE!

No poseu aliments, medicaments o altres objectes sensibles al fred o a la calor davant dels difusors d'aire. L'aire que surt dels

difusors pot malmetre o deixar inservibles aliments, medicaments o objectes sensibles a la calor o al fred.

Consells i instruccions d'ús



Fig. 142 A la part superior de la consola central: comandaments del Climatronic.

Els següents consells i les següents instruccions d'ús us ajudaran a utilitzar els sistemes correctament.

Motius pels quals la refrigeració es desconnecta automàticament o no es pot connectar

- El motor no està en marxa.
- El ventilador està desconnectat.
- El fusible del climatitzador està fos.
- La temperatura ambient és inferior a aprox. +3°C [+38°F].
- El compressor de la refrigeració s'ha desconnectat temporalment a causa de la temperatura excessiva del líquid refrigerant del motor.

- El vehicle presenta un altre tipus d'avaría. Acudiu a un taller especialitzat i encarregueu la revisió del climatitzador.

Ajustos per optimitzar la visibilitat

- Per millorar el rendiment de la calefacció o de la refrigeració i per evitar que s'entelin els vidres, mantingueu l'entrada d'aire situada davant del parabrisa lliure de gel, neu o fulles.



- Per tal que l'aire pugui circular per l'habitacle des de la part davantera cap a la posterior, deixeu lliures les ranures de ventilació situades a la part posterior del maleter.
- Només s'aconseguirà la màxima potència calorífica possible i una eliminació del gel dels vidres el més ràpid possible quan el líquid refrigerant estigui a temperatura de servei.

Ajustos recomanats en cas de sistema de calefacció i aire fresc, i d'aire condicionat manual

- Desconnecteu la recirculació d'aire.
- Seleccioneu la velocitat **1** o **2** del ventilador.
- Situeu el regulador de la temperatura en la posició intermèdia.
- Obriu tots els difusors d'aire del tauler d'instruments i orienteu-los.
- Gireu el regulador de la distribució de l'aire a la posició desitjada.
- *Aire condicionat manual:* premeu la tecla **A/C** del panell de comandaments per connectar la refrigeració. En el mode de refrigeració es deshumiteja l'aire.

Ajustos recomanats en cas de Climatronic

- Premeu la tecla **AUTO** del panell de comandaments.
- Ajusteu la temperatura a +22°C [+72°F].

- Obriu els difusors d'aire del tauler d'instruments i orienteu-los.

Màxima potència de refrigeració o de calefacció en cas de Climatronic

Durant la marxa, la màxima potència de refrigeració o de calefacció s'ajusta en prémer diverses vegades la tecla **1** o **2** » fig. 142. La temperatura no es regula.

- *Màxima potència de refrigeració:* ajusteu la temperatura per sota de +16°C [+60°F]. A la pantalla apareix **L0**.
- *Màxima potència de calefacció:* ajusteu la temperatura per sobre de +29°C [+84°F]. A la pantalla apareix **HI**.

Filtre de pols i pollen

El filtre de pols i pollen ha de canviar-se amb regularitat perquè no disminueixi el rendiment del climatitzador.

Si el vehicle s'utilitza freqüentment en zones on l'aire exterior estigui molt contaminat, és possible que calgui canviar el filtre abans del següent servei previst.

Aigua al dessota del vehicle

Quan la humitat exterior i la temperatura ambient són elevades, és possible que degoti **aigua de condensació** de l'evaporador de la refrigeració i es formi un petit toll al dessota

del vehicle. Això és normal i no vol dir que hi hagi fuites!

Sistema Infotainment

Introducció

Advertiments de seguretat

Indicacions de seguretat relatives al sistema d'infotainment

⚠️ ATENCIÓ

Qualsevol distracció del conductor pot comportar un accident i que es produeixin lesions. Fer servir l'equip de ràdio mentre es condueix pot distreure l'atenció del trànsit.

- Conduïu sempre de forma responsable i prestant atenció al trànsit.
- Ajusteu el volum de manera que es puguin sentir en tot moment els senyals acústics provinents de l'exterior, com ara sirenes i botzines dels vehicles d'emergència.
- L'oïda pot patir danys amb un volum massa alt, fins i tot quan només sigui per poc temps.

⚠️ ATENCIÓ

En canviar o connectar una font d'àudio, tingueu en compte que el volum pot pujar-se de manera sobtada.

- Abaixeu el volum bàsic abans de canviar de font d'àudio o de connectar-ne una.

⚠️ ATENCIÓ

La connexió, introducció o extracció d'un suport de dades mentre es condueix pot distreure la vostra atenció del trànsit i provocar un accident.

⚠️ ATENCIÓ

Els cables de connexió dels equips externs poden molestar al conductor.

- CoHoqueu els cables de manera que no facin nosa al conductor.

⚠️ ATENCIÓ

Els dispositius externs que no vagin fixats, o no es subjectin correctament, podrien sortir disparats per l'habitacle i causar lesions en cas d'una maniobra brusca, d'una frenada o d'un accident.

- No poseu ni fixeu mai dispositius externs a les portes, al parabrisa, a sobre o prop de la zona marcada amb la paraula "AIRBAG" del volant, del tauler d'instruments o dels respallers dels seients, així com tampoc entre aquestes zones i els ocupants. Els dispositius externs poden provocar lesions greus en cas d'accident, especialment si es despleguen els coixins de seguretat.

⚠️ ATENCIÓ

Si s'obre la carcassa d'un reproductor de CD, es poden provocar lesions a causa de la radiació làser invisible.

- S'encarregarà la reparació dels reproductors de CD només a tallers especialitzats.

🕒 COMPTE!

Si s'introdueix un suport de dades inadequat o s'introdueix de manera errònia, l'equip pot resultar danyat.

- Procureu inserir o extreure el CD ben recte, en perpendicular al frontal del lector, sense inclinar-lo per no ratllar-lo.
- Si introduïu un CD o DVD i ja n'hi ha un a l'interior o justament se n'està expulsant un altre, el lector de DVD podria malmetre's de manera irremediable. Espereu sempre que el suport de dades hagi sortit del tot!

🕒 COMPTE!

Si un suport de dades porta adherits cossos estranys, o si no és rodó, el reproductor de CD podria patir desperfectes.

- Utilitzeu únicament CD convencionals de 12 cm nets!
 - No enganxeu adhesius ni similars en els suports de dades. Els adhesius poden desprendre's i malmetre el lector.
 - No utilitzeu suports de dades impresos. Les impressions i els recobriments poden desprendre's i malmetre el lector de CD.



- No introduïu "singles" de 8 cm o CD amb format no circular (formes atípiques).
- No introduïu DVD-Plus, Dual Disc ni Flip Disc, ja que són més gruixuts que els CD convencionals.

COMPTE!

Si el volum de reproducció és excessiu o distorsionat, es poden malmetre els altaveus del vehicle.

Quadre general de l'equip

You & Mii Music

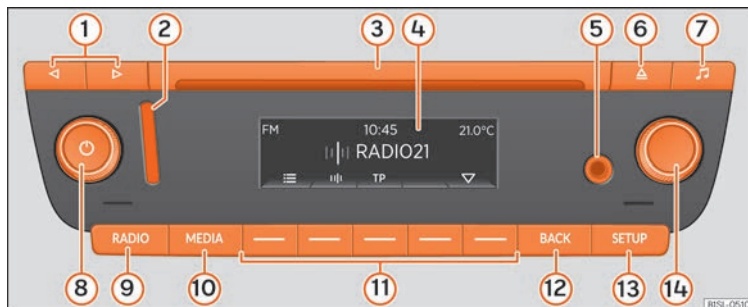


Fig. 143 Quadre general dels comandaments.

- | | |
|---|---|
| <p>① Tecles amb fletxa [mode ràdio/media] » pàg. 149, » pàg. 151</p> <p>② Ranura per a targetes SD » pàg. 152</p> <p>③ Ranura per a CD</p> <p>④ Pantalla</p> <p>⑤ Presa multimèdia AUX-IN » pàg. 154</p> <p>⑥ Expulsar CD</p> <p>⑦ Ajustos de so</p> <p>⑧ Volum. Apagar i engegar » pàg. 147, » pàg. 148</p> <p>⑨ Mode ràdio [canvi de banda de freqüències] » pàg. 149</p> | <p>⑩ Mode Media [canvi de font d'àudio] » pàg. 151</p> <p>⑪ Tecles de funció » pàg. 147</p> <p>⑫ Tornar al menú precedent</p> <p>⑬ Menú d'ajustos</p> <p>⑭ Botó d'ajustos [cerca i selecció] » pàg. 147</p> |
|---|---|

You&Mii Colour Connection



Fig. 144 Quadre general dels comandaments.

- ① Volum. Apagar i engegar » pàg. 147, » pàg. 147
- ② Ranura per a targetes SD » pàg. 152
- ③ Pantalla
- ④ Presa multimèdia AUX-IN » pàg. 154
- ⑤ Botó d'ajustos (cerca i selecció) » pàg. 147
- ⑥ Mode ràdio [canvi de banda de freqüències] » pàg. 149
- ⑦ Mode Media [canvi de font d'àudio] » pàg. 151
- ⑧ Teclat de funció » pàg. 147
- ⑨ Mode telèfon » pàg. 155
- ⑩ Selecció del menú principal » pàg. 146

Menús principals

- Per accedir al menú principal premeu la tecla de l'equip (MENU).
- Per seleccionar una funció, gireu el botó d'ajust ⑤ fins que hi arribeu i premeu aquest botó d'ajust.

Generalitats sobre el maneig

Indicacions addicionals

En funció del vehicle es mostren provisionalment a la pantalla les indicacions dels sistemes d'assistència al conductor muntats de fàbrica. Les indicacions es tanquen automàticament quan ja no siguin útils.

Totes les indicacions es visualitzen únicament després de reiniciar completament l'equip de ràdio.

Avís


- Per gestionar l'equip només cal prémer les tecles suaument.
- En funció de les disposicions legals del país en qüestió, pot ser que algunes funcions no estiguin disponibles a la pantalla a partir d'una velocitat determinada.
- La utilització del telèfon mòbil a l'interior del vehicle pot provocar sorolls en els altaveus.
- En alguns vehicles amb ParkPilot el volum de la font d'àudio que s'escolta es redueix automàticament quan s'engrana la marxa enrere.

Polsadors giratoris, tecles de l'equip i de funció

Vista general


- Polsadors giratoris.
- **Tecles de l'equip** retolades (tecles físiques).
- **Tecles de funció** (tecles virtuals).

Polsadors giratoris

El polsador giratori esquerre  es denomina regulador del volum o el botó d'encesa i d'apagada.

El polsador giratori dret es denomina botó d'ajust.


Tecles de l'equip i tecles de funció

Les tecles retolades de l'equip s'anomenen "tecles de l'equip" i es representen amb un símbol de tecla envoltat d'un rectangle, per exemple, tecla de l'equip .

Sota la pantalla hi ha tecles de l'equip sense rètol. Aquestes tecles de l'equip s'anomenen "tecles de funció" ja que la seva funció depèn del mode de funció actiu.

La funció que té assignada una tecla de funció s'indica a la zona inferior de la pantalla sobre la tecla corresponent.

Engegar i apagar

- Per engegar o apagar l'equip de forma manual pressioneu breument el polsador giratori .

Quan s'engega l'equip s'inicia el sistema. Es reproduirà la darrera font d'àudio amb el volum que hi havia ajustat, sempre que no excedeixi el "volum d'encesa" preseleccionat (**[Volumen]**).

En funció de l'equip i del país en qüestió, en apagar el motor o en extreure la clau de l'encesa s'apaga l'equip. Si es torna a engegar l'equip sense connectar l'encesa, aquest s'apagarà de nou transcorreguts uns 30 minuts automàticament (apagat retardat).

Gestió de l'energia

Si amb l'encesa desconnectada i l'equip engegat baixa la tensió de la bateria per sota de la tensió mínima de bord, se sentirà un senyal acústic i es visualitza **LOW BATTERY**. En aquest cas s'hauria d'apagar l'equip.



Codificació antirobatori

El codi del sistema de codificació antirobatori queda memoritzat després d'introduir-lo per primera vegada al vehicle (codificació de confort de la ràdio). Si s'ha d'introduir el codi antirobatori manualment, per exemple, per haver-se muntat l'equip en un altre vehicle, acudiu a un concessionari SEAT.



Si només s'ha desembornat la bateria, connecteu l'encesa abans de tornar a encendre l'equip.




Canviar el volum bàsic

Funció	Operació
Apujar el volum.	Gireu el regulador del volum  en el sentit de les agulles del rellotge.
Abaixar el volum.	Gireu el regulador del volum  en el sentit contrari al de les agulles del rellotge.

Els canvis del volum bàsic es representen a la pantalla per mitjà d'una "barra que es mostra breument".

Alguns ajustos i adaptacions del volum es poden preajustar.

Suprimir el so de l'equip

- Gireu el regulador de volum  en el sentit contrari al de les agulles del rellotge fins que aparegui .
- **O BÉ:** premeu breument el regulador del volum  per activar o desactivar la supressió del volum.

Mentre el so de l'equip estigui suprimit (MUTE), s'atura la font de Media reproduïda.

Avis

Si heu apujat molt el volum bàsic per a la reproducció d'una determinada font d'àudio, abaixeu-lo abans de canviar a una altra font d'àudio.

Mode Audio

Mode Radio

Introducció al tema

L'equip de ràdio se subministra en diferents versions en funció dels països als quals va destinat i de l'equipament del vehicle. Alguns equips disposen també d'un receptor de ràdio DAB. Al quadre general dels comandaments figuren les possibles versions de l'equip »» pàg. 145.

Avís

- Tingueu en compte que en aparcaments, túnels, zones amb edificis alts o de muntanya, la recepció del senyal de ràdio pot patir interferències.
- Les làmines o els adhesius amb capes metàl·liques sobre els vidres de les finestres poden pertorbar la recepció en els vehicles amb antenes integrades en els vidres.

Menú principal RADIO.



Fig. 145 Menú principal RADIO: seleccionar banda de freqüències.



Fig. 146 Menú principal RADIO: Indicació de les teclades de presintonia.

- Premeu la tecla de l'equip **RADIO** per iniciar el mode Radio.

Després de canviar al mode Radio es mostren a la línia inferior de la pantalla les bandes de freqüències disponibles (FM, AM¹⁾ i DAB¹⁾). Si es torna a prémer la tecla de l'equip

RADIO, es mostraran més funcions per al receptor de ràdio.

Disposeu de les següents opcions:

- Cercar la següent emissora.
 - Tornar a accedir a una emissora desada.
 - Activar la funció TP.
 - Memoritzar l'emissora ajustada
- »» pàg. 150.

Al centre de la pantalla es mostra l'emissora que s'està escoltant. Si l'emissora admet RDS i la sintonització és bona, es pot veure en lloc de la freqüència el nom de l'emissora, p. ex., **RADIO 21**.

Canviar de banda de freqüències

La banda de freqüències seleccionada (FM, AM¹⁾ o DAB¹⁾) es mostra a la part superior esquerra.

- Premeu breument en el mode Radio la tecla de l'equip **RADIO** perquè es mostrin les teclades de funció **FM**, **AM**¹⁾ i **DAB**¹⁾ »» fig. 145.
- Premeu una de les teclades de funció **FM**, **AM** o **DAB** per canviar a la banda de freqüències desitjada.

¹⁾ Depèn del país i de l'equip en qüestió.

• **O BÉ:** Premeu diverses vegades seguides la tecla de l'equip **RADIO** per anar passant successivament les diferents tecles de funció inferiors.

Canviar d'emissora



Fig. 147 Canvi a la següent emissora sintonitzable amb les tecles amb fletxa.




Fig. 148 El canvi d'emissora amb les tecles amb fletxa només és possible cap a les emissores memoritzades.

• Premeu breument la tecla amb fletxa  o  a l'equip o a la pantalla.

D'acord amb l'ajust seleccionat per al mode de cerca (**Tecles con flecha:**) es canvia a totes les emissores sintonitzables o a les emissores memoritzades.

Sintonitzar la freqüència de les emissores manualment

- Seleccioneu la banda de freqüències desitjada **>>> pàg. 149.**
- Premeu la tecla de funció de la banda de freqüències .
- Gireu el botó d'ajust fins que aparegui a la pantalla la freqüència desitjada (p. ex., **89.9 MHz**).
- **O BÉ:** Premeu una d'ambdues tecles amb fletxa doble **>>> fig. 150** fins que aparegui la freqüència desitjada a la pantalla.

Memoritzar emissores a les tecles de presintonia




Fig. 149 Emissora a la banda de freqüències FM memoritzada a la tecla de presintonia 6.




Fig. 150 Funcions addicionals de la ràdio.

Les emissores que ja estan guardades es sobreescrueixen, si en el mateix nivell de memòries es memoritza una altra emissora a la mateixa tecla de presintonia.

Assignar les diferents tecles de presintonia manualment

- Seleccioneu la banda de freqüències **>>> pàg. 149.**
- Seleccioneu l'emissora **>>> pàg. 150.**
- Canvieu a les tecles de presintonia. Per a això, premeu la tecla  **>>> fig. 151**
- **Mantingueu premuda** la tecla de presintonia desitjada, fins que s'escolti un senyal.
- L'emissora que s'està escoltant (**RADIO 21**) es memoritzarà en aquesta tecla de presintonia.

Podeu actualitzar la llista d'emissores mantenint premuda la tecla de l'equip **RADIO** o amb la tecla de funció  **>>> fig. 150.**

Sintonitzar emissores memoritzades



Fig. 151 Indicació en el mode Radio: canvi d'emissora mitjançant les tecles de fletxa.



Fig. 152 Estacions memoritzades.

- Seleccioneu la banda de freqüències en què està memoritzada l'emissora buscada.
- Premeu la tecla de funció .
- **Premeu breument** la tecla de presintonia en què està memoritzada l'emissora desitjada.

En funció dels ajustos poden anar passant-se les emissores d'una banda de freqüències amb les tecles amb fletxes i (Tecles con flecha:).

Les emissores memoritzades només es podran escoltar si se sintonitzen al lloc on es troba en eixe moment.

Mode Media

Introducció al tema

D'ara endavant denominarem “**fonts de Media**” les fonts d'àudio que continguin fitxers d'àudio en diferents suports de dades (p. ex., CD, reproductor MP3 extern). Aquests arxius d'àudio poden reproduir-se a través dels lectors corresponents o de les entrades d'àudio de la ràdio.

Avis

- **No utilitzeu adaptadors de targetes de memòria.**
- **SEAT no assumeix cap responsabilitat pel deteriorament o la pèrdua d'arxius dels suports de dades.**

Seleccionar una font de Media

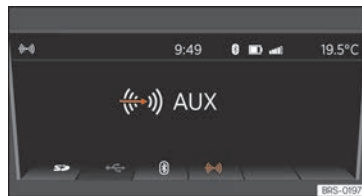


Fig. 153 Seleccionar una font de Media

En prémer la tecla d'equip es passa al mode Media.






En canviar al mode Media apareixen a la línia inferior de la pantalla durant alguns segons les fonts de Media disponibles. La font de Media que s'està reproduint es mostra de forma destacada.

Obrir manualment el menú de selecció Media i seleccionar una font de Media

- Premeu en el mode Media la tecla de l'equip per tornar a visualitzar el *menú de selecció Media*.
- Activeu la font de Media que desitgeu en prémer la corresponent tecla de funció.
- **O BÉ:** Torneu a prémer la tecla de l'equip per anar passant successivament les fonts de Media disponibles.

»

Tecla de funció: font de Media

	Targeta SD a la ranura per a targetes SD » pàg. 152.
	CD d'àudio o d'MP3 al reproductor intern de CD
	Suport de dades USB a la presa USB » pàg. 153. Trobareu la ubicació de la connexió en » pàg. 129.
	Telèfon intel·ligent aparellat per Bluetooth » pàg. 153
	Font d'àudio externa connectada a la presa multimèdia AUX-IN » pàg. 154.

Si torneu a seleccionar una font de Media utilitzada prèviament, la reproducció continuarà en el lloc en què va quedar interrompuda (llevat de: **AUX** » pàg. 154).

Reproducció de targeta SD

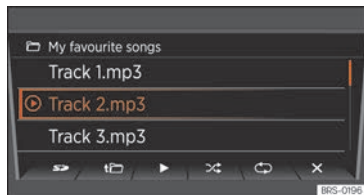







Fig. 154 Reproducció de targeta SD: Vista de títols.

- Introduïu la targeta SD primer amb la cantonada retallada cap amunt i amb el rètol a l'esquerra a la ranura per a targetes SD.
- Premeu la tecla de l'equip **MEDIA**.

La reproducció continua amb l'última font de Media que hàviem seleccionat. Per a la reproducció de la targeta SD premeu la tecla .





En la vista de carpetes navegueu amb la tecla de funció  i el botó d'ajust. Premeu  per accedir a un nivell de carpetes superior i gireu el botó d'ajust per seleccionar la carpeta desitjada.

Per canviar al següent o al títol anterior, premeu una de les tecles de funció  o .





Mantingueu una de les tecles amb fletxa premedes perquè la reproducció avanci o retrocedeixi.

Durant la reproducció disposa de les següents tecles de funció a la vora inferior de la pantalla. Les tecles de funció actives estan destacades.


Tecla de funció: Significat^{a)}

	Indicació de la llista de reproducció. Aquí també podeu escollir un títol directament amb el botó d'ajust » fig. 154.
	Títol anterior o retrocedir.
	Iniciar la reproducció. També es pot premer per interrompre la reproducció. En aquest cas el símbol canvia a  .








Tecla de funció: Significat^{a)}

	Títol següent o avançar.
	Reproducció aleatòria.
	Per repetir una carpeta o un títol. El símbol  indica que el títol reproduït s'està repetint.

^{a)} Vàlid per a les fonts de Media: Targeta SD, Port USB i Àudio Bluetooth

En la vista de llistes de reproducció (tecla ) disposa de les opcions següents:

Tecla de funció: Significat

	Per canviar al directori principal de la targeta SD.
	Per accedir a un nivell de carpetes superior. En la vista de carpetes es pot seleccionar una altra font d'àudio per mitjà de la tecla  » pàg. 151.
	Iniciar la reproducció. També es pot premer per interrompre la reproducció.
	Reproducció aleatòria.
	Per repetir una carpeta o un títol. El símbol  indica que el títol reproduït s'està repetint.

Extreure la targeta SD

El suport de dades connectat s'ha de preparar abans de la seva desconexió per poder retirar-lo sense danyar-lo.

- Premeu la tecla d'infotainment **MENU** i, a continuació, premeu **Ajustes del sistema**.
- Seleccioneu **Retirar fuente con seguridad** i, a continuació, **Tarjeta SD**. Després d'expulsar el suport de dades correctament del sistema, el botó de funció passa a estar inactiu (color gris).
- Ara es podrà extreure la targeta SD.

Suport de dades extern al port USB



En funció del país i de l'equipament pot haver-hi una o diverses connexions USB amb doble fletxa en el vehicle.

La ubicació de les connexions USB amb doble fletxa depèn del vehicle en qüestió.

Els arxius d'àudio d'un suport de dades extern connectat a la presa USB amb doble fletxa poden reproduir-se i gestionar-se a través del sistema d'Infotainment.

Quan es parla de suports de dades externs en aquest manual es refereix a memòries USB que emmagatzemen arxius reproduïbles, com ara reproductors MP3, iPods™ i memòries USB.

Es mostren només els arxius d'àudio compatibles. La resta d'arxius s'ignoren.

La resta d'operacions de maneig del suport de dades extern (canvi de títol, selecció de tí-

tol i activar modes de reproducció) es realitza de forma semblant a la de les altres fonts d'àudio (p. ex., "Reproducció de tarjeta SD") » pàg. 152.

Indicacions i limitacions

El nombre de connexions USB amb doble fletxa i la compatibilitat amb dispositius Apple™, així com amb altres reproductors de Media, depèn de l'equipament.

A través de la connexió USB amb doble fletxa es disposa de la tensió convencional de 5 volts d'una connexió USB.

A causa del gran nombre de suports de dades diferents i de generacions d'iPod™ i iPhone™, no es pot garantir que totes les funcions descrites s'executin en tots ells sense problemes.

Tingueu en compte altres restriccions i indicacions relatives als requisits per a les fonts de Media.

Finalitzar la connexió

El suport de dades connectat **s'ha** de preparar abans de la seva desconnexió per poder retirar-lo sense danyar-lo.

- Premeu la tecla d'infotainment **MENU** i, a continuació, premeu **Ajustes del sistema**.
- Seleccioneu **Retirar fuente con seguridad** i, a continuació, **USB**. Després d'expulsar el suport de dades correctament del sistema, el

botó de funció passa a estar inactiu (color gris).

- Ara es podrà desconnectar el suport de dades.

Reproducció mitjançant Bluetooth®*

Connexió d'una font d'àudio mitjançant Bluetooth

En el mode Audio Bluetooth® es poden reproduir, a través dels altaveus del vehicle, els arxius d'àudio que s'estiguin reproduint en una font d'àudio Bluetooth® (p. ex., un telèfon mòbil) connectada per Bluetooth® (reproducció d'àudio per Bluetooth®).

Requisits

- La font d'àudio Bluetooth® ha de ser compatible amb el perfil A2DP de Bluetooth®.
- Al menú **Ajustes Bluetooth** ha d'estar activa la funció **Audio BT [A2DP/AVRCP]**.

Iniciar la transmissió d'àudio per Bluetooth®

- Activeu la visibilitat Bluetooth® a la font d'àudio Bluetooth® externa (p. ex., un telèfon mòbil).
- Reduïu el volum bàsic al sistema d'Infotainment.



- Premeu la tecla de l'equip **MEDIA**.
- Premeu la tecla de funció **Ⓜ** per seleccionar Bluetooth® com a font de mitjans.
- Inicieu una recerca del dispositiu Bluetooth® desitjat.
- Recordeu les indicacions que es mostren a la pantalla del sistema d'Infotainment i a la pantalla de la font d'àudio Bluetooth® per a la resta d'operacions.

Pot ser que encara hagueu d'iniciar la reproducció en la font d'àudio Bluetooth® manualment. Quan finalitza la reproducció a la font d'àudio Bluetooth®, el sistema d'Infotainment roman en el mode Audio Bluetooth®.

Controlar la reproducció

El maneig de la font d'àudio Bluetooth® mitjançant el sistema d'Infotainment depèn de la font d'àudio Bluetooth® connectada.

En alguns reproductors que són compatibles amb el perfil Bluetooth® AVRCP, la reproducció pot iniciar-se i aturar-se automàticament a la font d'àudio Bluetooth® quan es canvia al mode Audio Bluetooth® o a una altra font d'àudio. També és possible la indicació del títol o el canvi del títol a través del sistema d'Infotainment.

⚠ ATENCIÓ

No realitzeu la vinculació i connexió del telèfon mòbil mentre conduïu. Hi ha perill d'accident!

i Avis

- **A causa del gran nombre de fonts d'àudio Bluetooth® diferents existents, no es pot garantir que totes les funcions descrites s'executin sense problemes per a totes aquestes fonts.**
- **Per gestionar els mitjans amb el dispositiu de Bluetooth® connectat, consulteu i tingueu en compte el Manual d'instruccions electrònic del fabricant.**
- **Utilitzeu només dispositius Bluetooth® compatibles. Podeu sol·licitar informació sobre els productes de Bluetooth® compatibles al servei SEAT o a través d'Internet.**

Font d'àudio externa connectada a la presa multimèdia AUX-IN

En funció de la versió del vehicle pot trobar-se una presa multimèdia AUX-IN al frontal de la ràdio **» pàg. 145**, a la guantera del costat de l'acompanyant, a la consola central o al reposabraços situat entre els seients davanters.

La presa multimèdia AUX-IN només es pot utilitzar amb un connector jack de 3,5 mm.

La font d'àudio externa connectada es reproduïx a través dels altaveus del vehicle però **no** pot manejar-se amb els comandaments de la ràdio.

La presa multimèdia AUX-IN s'ha d'activar als ajustos del sistema, perquè es pugui mostrar al *menú de selecció Media* **» pàg. 151**.

Connectar una font d'àudio externa a la presa multimèdia AUX-IN

- Reduïu el volum bàsic en la ràdio.
- Connecteu la font d'àudio externa a la presa multimèdia AUX-IN.
- Inicieu la reproducció en la font externa d'àudio.
- Premeu en el mode Media la tecla de l'equip **MEDIA** per veure el menú de selecció de les fonts de Media disponibles **» pàg. 151**.
- Premeu la tecla de funció **Ⓜ**.

El **volum de reproducció** d'una font d'àudio externa connectada s'hauria d'adaptar al volum de les altres fonts d'àudio.

Adaptar el volum de reproducció

Si desitgeu augmentar el volum de reproducció de la font d'àudio externa, abaixeu abans el volum bàsic en la ràdio.

Si la font d'àudio externa connectada se sent **molt baixa**, augmenteu el **volum de sortida** a la font d'àudio externa, si és possible. Si això

no fos suficient, reguleu el **volum d'entrada** en els ajustos del sistema al **Nivel 2** o **Nivel 3**.

Si la font d'àudio externa connectada se sent **massa fort o distorsionada**, reduïu el **volum de sortida** a la font d'àudio externa, si és possible. Si no és suficient, reguleu el **volum d'entrada** a **Nivel 2** o **Nivel 1**.

Avís


- **Quan finalitza la reproducció en la font d'àudio externa o el connector es desacobla de la presa multimèdia AUX-IN, la ràdio roman en el menú AUX.**
- **Si la font d'àudio externa s'alimenta amb la presa de corrent de 12 V del vehicle, poden produir-se sorolls d'interferències.**
- **Llegiu i tingueu en compte el manual d'instruccions del fabricant de la font d'àudio externa.**

Gestió del telèfon*

Connexió i maneig

Requisits per a la gestió del telèfon: El telèfon mòbil està connectat per Bluetooth® al sistema d'Infotainment.


Connexió entre el telèfon mòbil i el sistema d'Infotainment

- Tingueu en compte la informació de **pàg. 153, Reproducció mitjançant Bluetooth®*.**
- Premeu la tecla d'equip .
- Vegeu al menú de Bluetooth® del telèfon mòbil el nom que es mostra a la pantalla.
- Si cal, tingueu en compte les indicacions de **»» pàg. 153.**
- Per concloure l'aparellament del telèfon, respongueu a les respectives consultes de tots dos dispositius.


Modificar el volum

La reproducció de mitjans i trucades telefòniques procedents del telèfon mòbil connectat es realitza a través de l'altaveu del vehicle.

Si està activada la utilització per veu al telèfon mòbil connectat, les comunicacions de veu també s'emeten a través de l'altaveu del vehicle.

El volum de reproducció es pot ajustar fent servir el regulador de volum .

A més, el volum de les indicacions de navegació es pot regular al menú **Ajustes de sonido**.

Si se suprimeix el volum de l'equip (indicació: ) , s'atura també una font de mitjans que es-

tigi reproduint-se al telèfon intel·ligent connectat.

ATENCIÓ

S'han de considerar sempre les determinacions generals, obligatòries, legals i específiques del país per al maneig dels telèfons mòbils en el vehicle.

Avís

- **Per gestionar els mitjans i el telèfon amb el telèfon mòbil connectat, consulteu i tingueu en compte el Manual d'instruccions electrònic del fabricant.**
- **Utilitzeu només dispositius Bluetooth® compatibles. Podeu sol·licitar informació sobre els productes de Bluetooth® compatibles al servei SEAT o a través d'Internet.**

Funcions del telèfon

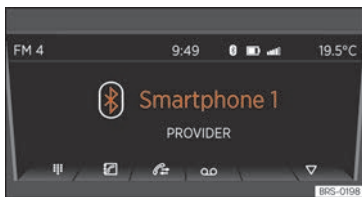


Fig. 155 Telèfon connectat.

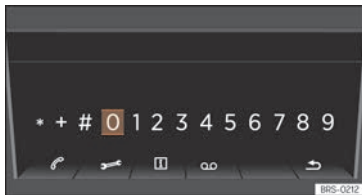


Fig. 156 Marcar el número amb el botó de menú.

Un cop connectat correctament el telèfon, podeu gestionar les funcions de trucada del telèfon mòbil aparellat a través del sistema d'Infotainment » **fig. 155**.

Marcar números:

Premeu la tecla de funció » **fig. 155** per mostrar el panell de marcat » **fig. 156**. Aquí podeu escollir un número amb el polsador giratori dret i confirmar-lo pressionant. Si el número està complet, la trucada es pot iniciar a través de l'auricular » **fig. 156**.

A més, aquí hi ha les següents possibilitats:

- : marca la trucada d'emergència¹⁾.
- : us connecta amb el servei d'averies de SEAT¹⁾.
- : us porta a la hotline d'informació de SEAT¹⁾.
- : inicia una trucada a la bústia. Per a això, la primera vegada que la seleccioneu, se us demanarà que introduïu el número de bústia.

Directori:

Premeu la tecla de funció » **fig. 155** per mostrar el directori. Al directori trobareu tots els contactes del telèfon mòbil, que podreu seleccionar un a un amb el polsador giratori dret i establir la comunicació pressionant, o bé accedir en primer lloc a una llista amb els números disponibles. Per a això, durant la primera connexió, haureu d'haver confirmat la transferència dels contactes del telèfon mò-

bil. Amb la tecla d'estrella podreu guardar un contacte seleccionat com a favorit.

Registre de trucades:

Premeu la tecla de funció » **fig. 155** per mostrar el registre de trucades. Aquí es mostraran totes les trucades del telèfon mòbil una vegada que hagueu confirmat la transferència dels contactes del telèfon mòbil.

- **AT1**: mostra totes les trucades per ordre cronològic.
- : mostra només les trucades perdudes.
- : mostra només les trucades rebudes.
- : mostra només les trucades realitzades.

La tecla de funció guarda una entrada com a favorita.

Bústia:

Premeu la tecla de funció » **fig. 155** per sentir el contingut de la bústia. Per a això, la primera vegada que la seleccioneu, se us demanarà que introduïu el número de bústia.

Trucada d'emergència:¹⁾

Premeu la tecla de funció » **fig. 155** per fer una trucada d'emergència.

¹⁾ No disponible en tots els països.

Favorits

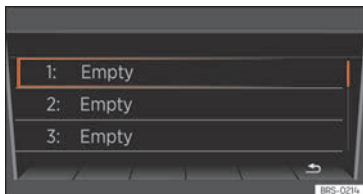


Fig. 157 Vista de favorits

Vista de favorits:

Premeu la tecla de funció ∇ » » **fig. 155** per canviar a la vista de favorits » » **fig. 157**. Si seccioneu una posició buida dels favorits, accedireu al directori, on podreu triar un contacte com a favorit. La selecció d'una posició ocupada fa que es marqui el corresponent número de telèfon.

Trucar per telèfon

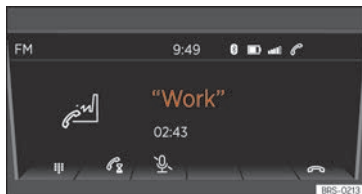


Fig. 158 Trucada en curs.

Trucada entrant:

Si rebeu una trucada, teniu tres possibilitats:

- acceptar la trucada amb la tecla de funció \hookrightarrow .
- suprimir el volum del senyal de trucada amb la tecla de funció \downarrow .
- rebutjar la trucada amb la tecla de funció \hookleftarrow .

La trucada activa:

Si accepteu la trucada entrant, teniu aquestes possibilitats durant la trucada » » **fig. 158**:

- Premeu la tecla de funció \boxplus per emetre tons DTMF (p. ex., per controlar un contestador automàtic).
- Premeu la tecla de funció \boxtimes per retenir la conversa.

- Premeu la tecla de funció \downarrow per silenciar el micròfon.
- Amb \hookleftarrow finalitzeu la trucada.

Ajustos en el telèfon connectat

A través de la tecla de l'equip **(MENU)** s'accedeix als ajustos del telèfon: Es disposa de les següents possibilitats d'ajust:

Manos llibres: Si hi ha una trucada activa, podeu continuar-la al telèfon mòbil o bé reprendre-la en el sistema d'Infotainment.

Selección del teléfono: Alternar entre els telèfons reconeguts pel sistema d'Infotainment, o cercar nous dispositius.

Perfil de usuario: Realitzar ajustos per al telèfon actualment connectat:

- Administrar els favorits (p. ex., esborrar).
- Definir o modificar els números de la bústia.
- Modificar la seqüència d'ordenació del directori.
- Tornar a descarregar els contactes.
- Activar/desactivar l'avis al telèfon mòbil en apagar el motor.
- Seleccionar un to de trucada (només si el telèfon no transmet cap to).

Bluetooth®: Aquí podeu realitzar ajustos per a la connexió del telèfon. Per exemple, és possible esborrar dispositius coneguts.

»

i **Avis**

- Un dispositiu connectat per Bluetooth®, si suporta aquest perfil, sempre s'utilitzarà alhora per a trucades i àudio per Bluetooth®.
- Per gestionar els mitjans i el telèfon amb el telèfon mòbil connectat, consulteu i tingueu en compte el Manual d'instruccions electrònic del fabricant.

Drive Mii App*

Introducció al tema



Fig. 159 Menú principal Conexión de la aplicación.

Amb el telèfon intel·ligent connectat disposeu de les següents opcions:

- 1 Navegació per mitjà del telèfon intel·ligent amb les locucions de la navegació a través de la ràdio.
- 2 Visualització del tutor d'ECOTRAINER.
- 3 Indicació de les dades de viatge.
- 4 Indicació del compta-revolucions, etc.
- 5 Cerca en tots els camps d'entrada.

També podeu utilitzar a través de la ràdio la funció de telèfon del seu telèfon intel·ligent connectat amb el botó d'ajust dret.

i **Avis**

Per al maneig del telèfon i de multimèdia, i per a la navegació amb el telèfon intel·ligent connectat, llegiu i tingueu en compte el manual d'instruccions electrònic del fabricant.

Connexió i maneig

Requisits: El telèfon intel·ligent està connectat per USB » pàg. 153 a la ràdio i al telèfon intel·ligent està instal·lada l'aplicació SEAT per connectar el telèfon intel·ligent a la ràdio¹⁾.

Introduïu el telèfon intel·ligent a l'allotjament i engegueu-lo. El muntatge i desmuntatge de l'equip i de l'allotjament ve descrit en » pàg. 131.

Connexió entre telèfon intel·ligent i ràdio

- Premeu la tecla de l'equip **MENU** per accedir al menú principal.
- A continuació seleccioneu i activeu la funció **Connexió de la aplicació** amb el botó d'ajust.

Un cop realitzada la connexió podeu gestionar la reproducció de música de la ràdio a través del telèfon intel·ligent. Podeu iniciar la navegació al telèfon intel·ligent i escoltar les indicacions de la navegació a través del sistema d'àudio del vehicle.

Instruccions per a la navegació


Les indicacions acústiques de la navegació s'escolten a través dels altaveus del vehicle. Sobre aquest tema, tingueu en compte les indicacions a **Canviar el volum** » pàg. 159.

El maneig es realitza per mitjà del telèfon intel·ligent connectat » pàg. 159.


¹⁾ Per a més informació sobre l'aplicació pel que fa a la instal·lació i maneig, tingueu en compte la informació que s'adjunta al vehicle.

Modificar el volum

La reproducció multimèdia, les indicacions de la navegació i les converses telefòniques que emet el telèfon intel·ligent connectat s'escolten a través dels altaveus del vehicle.

El volum de reproducció pot modificar-se amb el regulador del volum .

També podeu regular el volum de les locucions de la navegació en el menú **Ajustes de sonido**.

Quan se suprimeix el volum de l'equip (indiació: ) , també s'atura la reproducció de les fonts multimèdia que es reproduueixen al telèfon intel·ligent connectat.

Avis

- Per a més informació sobre la instal·lació i el maneig de l'aplicació, consulteu la informació proporcionada amb el vehicle.
- Per gestionar els mitjans i el telèfon i per navegar amb el telèfon intel·ligent connectat, consulteu i tingueu en compte el Manual d'Instruccions electrònic del fabricant.
- Un dispositiu connectat per Bluetooth[®], si suporta aquest perfil, sempre l'utilitzarà alhora per a trucades, àudio per Bluetooth[®] i la connexió per a aplicacions.
- Utilitzeu només dispositius Bluetooth[®] compatibles. Podeu sol·licitar informació sobre els productes de Bluetooth[®] compatibles al servei SEAT o a través d'Internet.

Conducció

Arrencada i conducció

Engegar i parar el motor

Connectar l'encesa i engegar el motor

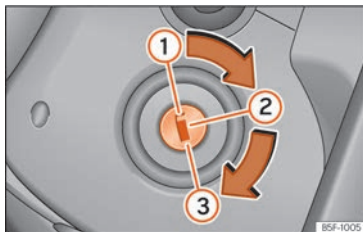


Fig. 160 Posicions de la clau del vehicle.

Llegiu atentament la informació complementària »» pàg. 22

Indicació de l'immobilitzador

Quan s'utilitzi una clau no vàlida o en cas d'avaria del sistema es podrà visualitzar **SAFE** al quadre d'instruments. No es pot engegar el motor.

Empènyer o remolcar

Per raons tècniques, **no** s'ha d'empènyer o arrencar el vehicle per remolc. En comptes d'això, proveu d'arrencar amb els cables d'emergència.

Clau no autoritzada per al vehicle

Si s'introdueix una clau no autoritzada per a aquest vehicle al pany d'encesa, es podrà retirar de la següent manera:

- **Canvi automàtic:** d'aquesta manera no es pot extreure la clau del contacte. Pressionar i deixar anar la tecla de bloqueig de la palanca selectora. Es pot retirar la clau del vehicle.
- **Canvi manual:** extraieu la clau del vehicle del contacte.

⚠️ ATENCIÓ

Si pareu el motor durant la conducció es dificulta la detecció del vehicle. A conseqüència d'això es pot perdre el control i provocar un accident de greus conseqüències.

- Els sistemes d'assistència a la frenada i a la direcció, el sistema de coixins de seguretat, els cinturons de seguretat, així com de determinats equips de seguretat, només estan actius estant el motor en marxa.
- Pareu el motor només amb el vehicle aturat.

⚠️ ATENCIÓ

Amb el motor en marxa, o en posar-lo en funcionament, es pot reduir el risc de lesions greus.

- No engageu ni deixeu funcionar mai el motor en recintes tancats o sense ventilació. Els gasos d'escapament del motor contenen, entre altres coses, monòxid de carboni, un gas tòxic, incolor i inodor. El monòxid de carboni pot causar la pèrdua de coneixement i la mort.
- No deixeu mai el vehicle sense vigilància amb el motor en marxa. El vehicle es podria moure de cop i volta o es podria produir un esdeveniment inesperat que ocasionaria danys i lesions greus.
- No utilitzeu mai un aerosol per arrencar en fred. Un aerosol per a l'arrencada en fred podria explotar o augmentar inesperadament el règim del motor.

⚠️ ATENCIÓ

Les peces del sistema d'escapament assoleixen temperatures molt elevades. Això podria ocasionar un incendi i danys considerables.

- Estacioneu el vehicle de manera que cap component del sistema d'escapament pugui entrar en contacte amb materials fàcilment inflamables (per exemple, sobre fusta, fulles, herba seca, combustible vessat, etc.).

- No utilitzeu mai una protecció addicional per als baixos del vehicle o productes anti-corrosius per als tubs d'escapament, els catalitzadors o els elements de protecció tèrmica.

⚠️ ATENCIÓ

Utilitzar la clau del vehicle descuidadament o sense vigilar pot causar lesions greus.

- Cada vegada que abandoneu el vehicle, emporteu-vos sempre totes les claus. Si no, el motor podria posar-se en marxa i seria possible gestionar l'equipament elèctric com els alçavidres, amb la qual cosa es podrien ocasionar greus lesions.
- No deixeu mai sols nens o persones desvalgudes dins del vehicle. En cas d'emergència no podrien sortir del vehicle ni valer-se per ells mateixos. Per exemple, segons l'època de l'any, en un vehicle tancat pot haver-hi temperatures molt altes o molt baixes que poden ocasionar lesions greus i malalties o causar la mort, especialment als nens petits.
- No tragueu mai la clau del contacte amb el vehicle en marxa. La direcció pot bloquejar-se i no es podria girar el volant.

⌚ COMPTE!

- Si s'intenta engegar el motor durant la conducció, o es posa en marxa immediatament després d'haver-lo apagat, podria fer-se malbé el motor o el motor d'arrencada.
- Amb el motor fred, eviteu un règim alt de revolucions, no trepitgeu a fons l'accelerador i no sotmeteu el motor a esforços.
- No empenyeu ni remolqueu el vehicle per engegar el motor. El combustible sense cremar pot fer malbé el catalitzador.

🌿 Nota relativa al medi ambient

No escalfeu el motor al ralenti; inicieu la marxa directament si les condicions de visibilitat ho permeten. D'aquesta forma el motor arriba abans a la temperatura de servei i es redueixen les emissions.

📄 Avis

- Si la clau es troba al pany d'encesa amb el motor apagat i durant un de temps prolongat, es descarregarà la bateria del vehicle.
- En els vehicles amb canvi automàtic, la clau només es pot extreure del pany d'encesa si la palanca selectora està en la posició N. Si és el cas, pressioneu i deixeu

anar la tecla de bloqueig de la palanca selectora.

- Quan arrenqueu el motor es desconnecten temporalment els principals consumidors elèctrics.
- Després d'arrencar amb el motor fred es poden produir, per raons tècniques, fortes vibracions durant uns moments. Això és normal i no té importància.
- Els motors de gas natural arrenquen sempre amb gasolina, ja que per al funcionament amb gas es requereix una determinada temperatura de servei. Un cop s'hagi arribat a la temperatura de servei requerida, el motor passa al funcionament amb gas natural.

Parar el motor

Aturar el motor

- Atureu el vehicle »» ⚠️.
- Gireu la clau fins a la posició ① »» fig. 160.

Bloquejar el volant

En vehicles amb canvi automàtic, la clau de contacte només es pot extreure si la palanca selectora es troba en la posició N¹⁾. »»

¹⁾ En funció del país.

- Extraieu la clau d'encesa en la posició ①
»» **fig. 160** »» ⚠.
- Gireu el volant fins que sentiu que queda encastat.

Amb la direcció bloquejada s'evita un possible robatori del vehicle.

⚠ ATENCIÓ

No pareu mai el motor si el vehicle està en moviment. Es podria perdre el control del vehicle i provocar un accident de greus conseqüències.

- Els coixins de seguretat i els pretensors dels cinturons no funcionen quan l'encesa està desconnectada.
- El servofrè no funciona amb el motor parat. Per aturar-lo caldrà trepitjar el pedal de fre amb més força.
- La servodirecció no funciona amb el motor parat, i s'ha d'aplicar més força per girar el volant.
- Si retireu la clau del contacte, es pot bloquejar la direcció i ja no es podrà guiar el vehicle.

① COMPTE!

Si conduïu amb el motor a un règim elevat durant molt de temps, el motor es pot sobreescalfar quan l'apagueu. Per evitar danyar el motor, deixeu-lo funcionant durant uns 2 minuts en punt mort abans de pararlo.

i Avís

Després d'aturar el motor és possible que el ventilador al compartiment del motor segueixi funcionant uns minuts, fins i tot amb l'encesa desconnectada o havent retirat la clau. El ventilador del radiador s'apaga automàticament.

Immobilitzador electrònic

El bloqueig de marxa serveix per evitar que el motor es posi en marxa amb una clau no autoritzada i es pugui moure el vehicle.

La clau del vehicle porta un xip integrat. Amb la seva ajuda, l'immobilitzador electrònic es desactiva automàticament en introduir la clau al pany.

L'immobilitzador electrònic s'activa automàticament quan s'extreu la clau del contacte.

Per aquesta raó, el vehicle només es pot posar en marxa amb una clau original SEAT codificada correctament. Pot adquirir claus codificades als concessionaris SEAT
»» pàg. 99.

Si s'utilitza una clau no autoritzada, a la pantalla del quadre d'instruments apareix la indicació **SAFE**. En aquest cas, no és possible posar-lo en marxa.

i Avís

Només es garanteix el bon funcionament del vehicle amb claus originals SEAT.

Frenar i estacionar

Introducció al tema

⚠ ATENCIÓ

Conduir amb pastilles de fre desgastades o amb anomalies en el sistema de frens, pot ocasionar un accident de greus conseqüències.

- Si se sospita que les pastilles de fre estan gastades o el sistema de frens està avariats, acudiu immediatament a un taller especialitzat i encarregueu la comprovació de les pastilles de fre i la substitució de les que estiguin gastades.

⚠ ATENCIÓ

Aparcar inadecuadament pot produir lesions greus.

- No tragueu mai la clau del contacte amb el vehicle en marxa. El bloqueig de la direcció es pot encastar i ja no es podria girar el volant o controlar el vehicle.
- Estacioneu el vehicle de manera que cap component del sistema d'escapament pugui entrar en contacte amb materials

fàcilment inflamables (p. ex., sobre fusta, fulles, herba seca, combustible vessat, etc.).

- Connecteu el fre de mà fixament sempre que atureu o aparqueu el vehicle.
- No deixeu mai sols nens o persones desvalgudes dins del vehicle. Podrien deixar anar el fre de mà, accionar la palanca selectora o la palanca de canvis i posar el vehicle en moviment. Això podria causar un accident amb greus conseqüències.
- Cada vegada que abandoneu el vehicle, emporteu-vos sempre totes les claus. El motor es pot posar en marxa i es podria gestionar l'equipament elèctric com els alçavidres, cosa que podria ocasionar greus lesions.
- No deixeu mai sols nens o persones desvalgudes dins del vehicle. En cas d'emergència no podrien sortir del vehicle ni valer-se per ells mateixos. Per exemple, segons l'època de l'any, en un vehicle tancat pot haver-hi temperatures molt altes o molt baixes que poden provocar lesions greus i malalties o causar la mort, especialment als nens petits.

❗ COMPTE!

- Heu d'aparcar sempre amb especial cura quan hi hagi una vorada elevada o l'espai tingui barreres fixes. Aquests objectes que sobresurten del terra poden fer malbé el para-xocs i altres peces del vehicle durant

la maniobra. Per evitar danys, atureu-vos abans que les rodes facin contacte amb la barrera o la vorada.

- Heu de posar especial atenció a les entrades a terrenys, rampes, vorades i altres objectes. Les parts baixes del vehicle com ara el para-xocs, els faldons i elements del tren de rodatge, així com el motor o el sistema d'escapament, poden fer-se malbé quan hi passin per sobre.

Indicadors d'advertiment i control

S'illumina

Fre de mà posat pàg. 164.

S'illumina

Anomalia al sistema de frens.

No seguïu conduint!

Demaneu immediatament ajuda de personal especialitzat pàg. 165.

Nivell del líquid de frens insuficient.

No seguïu conduint!

Comproveu el nivell del líquid de frens pàg. 214.

Juntament amb l'indicador de control d'ABS ABS i EBV no funcionen.

No seguïu conduint!

Demaneu immediatament ajuda de personal especialitzat pàg. 165.

En connectar l'encesa s'illuminen durant uns segons alguns indicadors d'advertiment i de control mentre es realitza un control de la funció. S'apaguen al cap d'uns segons.

ATENCIÓ

Si no es tenen en compte els indicadors d'advertiment, el vehicle podria quedar aturat enmig del trànsit o es podrien produir accidents i ferits greus.

- No ignoreu mai els indicadors d'avís.
- Tan aviat com sigui possible i segur, atureu el vehicle.

ATENCIÓ

Si circuleu amb els frens en mal estat, es pot produir un accident de greus conseqüències.

- Si l'indicador del sistema de frens no s'apaga, o bé s'illumina durant la marxa, vol dir que el nivell del dipòsit és insuficient o que hi ha alguna anomalia en el sistema de frens. Atureu-vos immediatament i sol·liciteu ajuda de personal especialitzat pàg. 214, Verificació del nivell de líquid de frens.
- Si s'illumina l'indicador dels frens juntament amb l'indicador de l'ABS , pot ser que s'hagi avariat la funció de regulació de l'ABS. En aquest cas, les rodes del darrere es poden bloquejar amb relativa rapidesa. Si es bloquegen les rodes del darrere, es pot perdre el control sobre el vehicle! Si és

»

possible, reduïu la velocitat i conduïu amb moderació fins al taller especialitzat més proper perquè verifiquin el sistema de frens. Durant el trajecte, eviteu les frenades brusques i les maniobres sobtades.

ⓘ COMPTE!

Si s'ignoren els indicadors de control que s'encenguin podrien produir-se avaries en el vehicle.

Fre de mà



Fig. 161 Entre els seients davanters: fre de mà.

Accionar el fre de mà

- Estireu fortament cap amunt la palanca del fre de mà amb el botó de bloqueig pressionat.
- El fre de mà està posat quan s'illumina l'indicador de control (Ⓢ) en el quadre d'instru-

ments »» pàg. 163 amb l'encesa connectada.

Treure el fre de mà

- Estireu lleugerament cap amunt la palanca del fre de mà i premeu el botó de bloqueig »» fig. 161 (fletxa).
- Desplaceu la palanca del fre de mà cap avall amb el botó de bloqueig pressionat.

⚠ ATENCIÓ

L'ús indegut del fre de mà pot provocar un accident de greus conseqüències.

- No utilitzeu mai el fre de mà per frenar el vehicle, excepte en casos d'emergència. La distància de frenada és considerablement més gran perquè només frenen les rodes posteriors. Utilitzeu sempre el fre de peu.
- No conduïu mai amb el fre de mà lleugerament posat. Això pot sobreescalfar el fre i afectar al sistema de frens. Es produeix a més un desgast prematur de les pastilles dels frens posteriors.
- No accelereu mai des del compartiment del motor amb el motor en marxa i una velocitat engranada. El vehicle podria desplaçar fins i tot amb el fre de mà posat.

ⓘ Avis

Si el vehicle es desplaça a una velocitat superior a 6 km/h (4 mph) amb el fre de mà posat, sona un senyal acústic.

Estacionar

Observeu les disposicions legals quan estacioneu o aparqueu el vehicle.

Aparcar el vehicle

Feu les operacions únicament en la seqüència indicada.

- Estacioneu el vehicle en un paviment apropiat »» ⚠.
- Trepitgeu el fre i mantingueu-lo trepitjat fins que el motor estigui parat.
- Accioneu el fre de mà »» pàg. 164.
- Amb canvi automàtic, col·loqueu la palanca selectora en la posició **N**.
- Apagueu el motor i aixequeu el peu del pedal de fre.
- Traieu la clau del vehicle del contacte.
- Si cal, gireu una mica el volant per bloquejar la direcció.
- Amb canvi manual, engraneu la 1a marxa en pla i en pendents, o bé la marxa enrere en pendents, i deixeu anar el pedal de l'embragatge.
- Assegureu-vos que tots els passatgers baixin del vehicle, especialment els nens.
- Emporteu-vos totes les claus del vehicle quan en sortiu.
- Tanqueu el vehicle.

Adicionalment, en pujades i pendents pronunciats

Abans d'apagar el motor, gireu el volant de manera que, si el vehicle aparcat es mou, pugui rodar fins a quedar recolzat contra la vorada.

- En baixada, gireu les rodes davanteres de manera que quedin contra la vorada.
- En pujada, gireu les rodes davanteres de manera que apuntin cap al centre de la calçada.

⚠️ ATENCIÓ

Les peces del sistema d'escapament assoleixen temperatures molt elevades. Això podria ocasionar un incendi i danys considerables.

- Estacioneu el vehicle de manera que cap component del sistema d'escapament pugui entrar en contacte amb materials fàcilment inflamables (p. ex., sobre fusta, fulles, herba seca o combustible vessat).

📌 COMPTE!

- Heu d'aparcar sempre amb especial cura quan hi hagi una vorada elevada o l'espai tingui barreres fixes. Aquests objectes que sobresurten del terra poden fer malbé el para-xocs i altres peces del vehicle durant la maniobra. Per evitar danys, atureu-vos abans que les rodes facin contacte amb la barrera o la vorada.

• S'ha de posar especial atenció en les entrades a terrenys, rampes, vorades i altres objectes. Les parts baixes del vehicle com ara el para-xocs, els faldons i elements del tren de rodatge, així com el motor o el sistema d'escapament, poden fer-se malbé quan hi passin per sobre.

Informació sobre els frens

Durant els primers 200 a 300 km les **pastilles de fre noves** no desenvolupen encara la màxima capacitat de frenada i han d'“assenotar-se” primer »» ⚠️. No obstant això, aquesta lleugera reducció de la capacitat de frenada es pot compensar trepitjant amb més força el fre. **Durant el rodatge, la distància de frenada en cas de frenada total o d'emergència és més gran** que quan les pastilles ja estan assentades. Durant el rodatge, s'han d'evitar les frenades a fons i les situacions que exigeixin un gran rendiment dels frens. Per exemple, quan hi ha trànsit dens.

El **desgast de les pastilles de fre** depèn, en gran mesura, de l'ús del vehicle i de l'estil de conducció. Si utilitzeu el vehicle freqüentment en trànsit urbà o trajectes curts, o bé conduïu esportivament, dirigiu-vos a un taller especialitzat perquè verifiquin el graix de les pastilles de fre amb més freqüència del que preveu el Programa de manteniment.

Si conduïu amb **frens mullats**, per exemple, quan traverseu zones inundades, en dies de forta pluja o fins i tot després de rentar el cotxe, l'efecte dels discos de fre es pot retardar si estan mullats o fins i tot gelats (a l'hivern). A una velocitat més alta, els frens s'han d'“assecar” el més ràpidament possible, frenant de forma suau repetidament. Assegureu-vos, quan ho feu, de no posar en perill el vehicle que circuli darrere ni els altres usuaris de la via »» ⚠️.

Una **capa de sal sobre els discos i les pastilles de fre** reduirà l'eficàcia dels frens i prolongarà la distància de frenada. Si circuleu durant molt de temps sense frenar per carreteres en les quals s'hagi llançat sal, haureu de frenar acuradament diverses vegades per eliminar la capa de sal dels frens »» ⚠️.

Si es manté el vehicle aparcat durant molt de temps, s'usa poc, o no s'exigeix molta feina als frens, s'afavoreix la formació de **corrosió** en els discos i l'acumulació de **brutícia** en les pastilles. Si s'utilitzen poc o gens els frens, així com en cas de corrosió, SEAT aconsella frenar repetides vegades de forma brusca i a alta velocitat per netejar els discos i les pastilles dels frens. Assegureu-vos, quan ho feu, de no posar en perill el vehicle que circuli darrere ni els altres usuaris de la via »» ⚠️.

Avaries en el sistema de frens

Si cal frenar i es nota que el vehicle no reacciona de la manera habitual (la distància de »»

frenada ha augmentat sobtadament], és possible que el circuit de frenada s'hagi avariat. Això s'indica mitjançant l'indicador d'avertiment . Dirigiu-vos immediatament a un taller especialitzat per esmenar l'avaría. Conduïu fins allà a baixa velocitat i tingueu en compte que per frenar us caldrà trepitjar amb més força el pedal i el recorregut de frenada serà més llarg.

Servofrè

El servofrè només funciona amb el motor en marxa i augmenta la pressió que el conductor exerceix quan trepitja el pedal del fre.

Si el servofrè no funciona o s'ha de remolcar el vehicle, heu de trepitjar el pedal de fre amb més força, perquè la distància de frenada és més llarga quan no funciona el servofrè .

ATENCIÓ

Les pastilles de fre noves no frenen al principi amb la seva eficiència òptima.

- Durant els primers 320 km, les pastilles de fre noves no desenvolupen encara la seva màxima capacitat de frenada, perquè primer han d'assentar-se". Per fer-ho, és possible incrementar-ne l'eficiència si trepitgeu el pedal de fre amb més força quan freneu.
- Per evitar perdre el control sobre el vehicle i per tant el risc d'accidents de greus

conseqüències, cal extremar les precaucions en conduir amb pastilles de fre noves.

- Durant el rodatge de les pastilles de fre noves, respecteu sempre la distància de seguretat amb altres vehicles i no provoqueu situacions que exigeixin forçar els frens.

ATENCIÓ

Si els frens es reescalfen, frenaran menys i la distància de frenada serà més gran.

- Quan es condueix per pendents, els frens se sobrecarreguen especialment i es reescalfen ràpidament.
- Reduïu la velocitat o una marxa en pendents llargs i pronunciats. D'aquesta manera aprofitareu l'acció del fre motor i reduïreu l'esforç del sistema de frens.
- Els faldons davanters que no siguin de sèrie o presentin desperfectes poden repercutir negativament en la ventilació dels frens i provocar-ne un reescalfament.

ATENCIÓ

Els frens molls, gelats o amb sal intervenen més tard i incrementen la distància de frenada.

- Aneu provant els frens amb precaució.
- Eixugueu sempre els frens i allibereu-los de gel i sal frenant diverses vegades amb suavitat, sempre que la visibilitat, la clima-

tologia i les condicions de la calçada i del trànsit ho permetin.

ATENCIÓ

Conduir sense servofrè pot augmentar considerablement la distància de frenada, provocant un accident de greus conseqüències.

- No deixeu mai que el vehicle avanci amb el motor parat.
- Si el servofrè no funciona, o s'ha de remolcar el vehicle, heu de trepitjar el pedal de fre amb més força, perquè la distància de frenada és més llarga quan no funciona el servofrè.

COMPTE!

- No feu "patinar" mai els frens trepitjant lleugerament el pedal si no heu de frenar realment. Utilitzar de forma contínua el pedal de fre reescalfa els frens. Això pot reduir considerablement la potència de frenada, augmentar la distància de frenada fins i tot avariar per complet el sistema de frens.
- Reduïu la velocitat o una marxa en pendents llargs i pronunciats. D'aquesta manera aprofitareu l'acció del fre motor i reduïreu l'esforç del sistema de frens. Altrament, els frens es podrien reescalfar i podrien fallar. Utilitzeu els frens únicament quan necessiteu minornar la marxa o per aturar-vos.

i **Avis**

Quan encarregueu la verificació de les pastilles davanteres del fre, aprofiteu per verificar també al mateix temps les pastilles posteriors. El gruix de les pastilles de fre s'ha de comprovar visualment amb regularitat, observant a través de les obertures que hi ha a les llandes, o des de la part inferior del vehicle. Si cal, desmunteu les rodes per revisar-les a fons. SEAT recomana que acudiu al servei tècnic.

Sistemes de frenada i estabilització

Indicadors d'avertiment i control

⚠ **S'illumina** »» **⚠**

ESC* desconnectat pel sistema. Connectar i desconnectar l'encesa. Si cal, recorregeu un trajecte curt.

Anomalia a l'ESC*.
Acudiu a un taller especialitzat.

Juntament amb l'indicador de control d'ABS (Ⓜ): anomalia a l'ABS.
Acudiu a un taller especialitzat. El vehicle pot frenar sense ABS.

S'ha tornat a connectar la bateria »» pàg. 216.

⚠ **Parpelleja**

ESC* o ASR regulant.
Traieu el peu de l'accelerador. Adeqüeu la conducció a les condicions de la carretera.

(TC) **S'illumina** »» **⚠**

Traction Control* avariata o desconnectat pel sistema.
Acudiu a un taller especialitzat.

(TC) **Parpelleja**

Regulador de Traction Control* en funcionament.
Traieu el peu de l'accelerador. Adeqüeu la conducció a les condicions de la carretera.

(ABS) **S'illumina** »» **⚠**

Juntament amb l'indicador de control d'ESC* ⚠: anomalia a l'ABS.
Acudiu a un taller especialitzat. El vehicle pot frenar sense ABS.

Juntament amb l'indicador d'avertiment (Ⓜ): ABS i EBV no funcionen.

⚠ **No seguieu conduint!**

Demaneu immediatament ajuda de personal especialitzat »» pàg. 165.

En connectar l'encesa s'illuminen durant uns segons alguns indicadors d'avertiment i de control mentre es realitza un control de la funció. S'apaguen al cap d'uns segons.

⚠ **ATENCIÓ**

Si no es tenen en compte els indicadors d'avertiment, el vehicle podria quedar aturat enmig del trànsit o es podrien produir accidents i ferits greus.

- No ignoreu mai els indicadors d'avís.
- Tan aviat com sigui possible i segur, atureu el vehicle.

⚠ **ATENCIÓ**

• Si no s'apaga l'indicador de l'ABS (Ⓜ), o si s'encengués durant el trajecte, l'ABS no funciona correctament. El vehicle només es pot aturar amb els frens normals (sense ABS). La protecció que ofereix l'ABS ja no estarà disponible. Dirigiu-vos a un taller especialitzat tan aviat com sigui possible.

ⓘ **COMPTE!**

Si s'ignoren els indicadors de control que s'encenguin podrien produir-se avaries en el vehicle.

Sistemes d'assistència a la frenada

Els **sistemes d'assistència a la frenada** són la distribució electrònica de la força de frenada (EBV), el sistema antibloqueig (ABS), l'assistent a la frenada (BAS), el bloqueig electrònic del diferencial (EDS), el Traction Control (TC)*, la regulació antipatinatge



(ASR) i el control electrònic d'estabilització (ESC*).

Els sistemes d'assistència a la frenada només treballen amb el motor encès i contribueixen significativament a augmentar la seguretat activa.

Control electrònic d'estabilització (ESC)*

L'ESC* contribueix a reduir el risc de derrapar i millora l'estabilitat del vehicle frenant les rodes per separat en determinades situacions de conducció. L'ESC* detecta situacions límit de la dinàmica durant la conducció, com el subviratge o el sobreviratge del vehicle o el patinatge de les rodes motrius. El sistema ajuda a estabilitzar el vehicle mitjançant intervencions puntuals dels frens o reduint el parell motor.

L'ESC* té limitacions. És important saber que l'ESC* també està supeditat a les lleis físiques. L'ESC* no és capaç d'ajudar en totes les situacions amb què el conductor es veu confrontat. Per exemple, si el ferm de la calçada canvia sobtadament, l'ESC* no serà útil en tots els casos. Si, de sobte, es presenta un tram cobert d'aigua, fang o neu, l'ESC* no ajudarà de la mateixa manera que sobre un ferm sec. Si el vehicle perd adherència amb el ferm i es desplaça sobre una capa d'aigua ("aquaplaning"), l'ESC* no podrà assistir el

conductor per dirigir el vehicle perquè ha perdut l'adherència amb la calçada, i això impedirà frenar i dirigir el vehicle. Si conduïu per trams sinuosos prenent els revolts a gran velocitat, l'ESC* no intervindrà sempre amb la mateixa efectivitat: no és el mateix una conducció agressiva que anar a menys velocitat.

Adapteu la velocitat i l'estil de conducció a les condicions de visibilitat, climatològiques, de la calçada i del trànsit. L'ESC* no pot ultrapassar els límits de les lleis físiques; millorar la transmissió disponible, o mantenir el vehicle en la calçada, si la manca d'atenció del conductor origina una situació inevitable. Per contra, l'ESC* permet mantenir més fàcilment el control sobre el vehicle, assistint en situacions extremes i aprofitant al màxim els moviments de la direcció que efectua el conductor per mantenir el vehicle en la direcció desitjada. Si circuleu a una velocitat tan alta que el vehicle sortirà de la calçada abans que l'ESC* pugui intervenir, ja no serà possible efectuar cap tipus d'ajuda.

A l'ESC* estan integrats els sistemes ABS, BAS, ASR i EDS. L'ESC* sempre està activat¹⁾.

Sistema antibloqueig (ABS)

Quan freneu, l'ABS pot impedir que es bloquegin les rodes fins just abans que s'aturi el

vehicle, per tal d'assistir el conductor a dirigir el vehicle i a mantenir-ne el control. Això vol dir que, fins i tot quan es frena a fons, es redueix la possibilitat que el vehicle derrapi:

- Trepitgeu el fre amb força i mantingueu-lo trepitjat. No retireu el peu del pedal de fre, ni reduïu la força de frenada!
- No trepitgeu el pedal de fre com si "bombegéssiu" ni reduïu la pressió sobre el pedal!
- Mantingueu la direcció sobre el vehicle quan trepitgeu amb força el pedal de fre.
- Quan deixeu anar el pedal de fre o quan reduïu la força sobre el pedal, l'ABS es desconnecta.

El procés de regulació de l'ABS es nota per la **vibració del pedal de fre** i els sorolls. No es pot esperar que l'ABS redueixi la distància de frenada en *qualsevol* circumstància. Aquesta distància podria fins i tot prolongar-se si es condueix sobre grava, neu recent o sobre un terreny glaçat o relliscós.

Assistent a la frenada (BAS)

L'assistent de frenada pot reduir la distància de frenada. L'assistent de frenada augmenta la força que el conductor exerceix sobre el pedal de fre quan el trepitja ràpidament en situacions d'emergència. Com a conseqüència d'això, la pressió total de frenada

¹⁾ Segons la versió.

augmenta ràpidament, la força de frenada es multiplica i la distància de frenada es redueix. D'aquesta manera, l'ABS s'activa amb més rapidesa i eficàcia.

No reduïu la pressió sobre el pedal del fre! Quan deixeu anar el pedal de fre o reduïu la força sobre el pedal, l'assistència a la frenada desconnecta automàticament el servofre.

Regulació antipatinatge (ASR) o Traction Control (TC)*

L'ASR o el TC redueixen la força motriu del motor quan les rodes patinen i l'adapten a les condicions de la calçada. L'ASR o el TC faciliten situacions com arrencar, accelerar o pujar pendent, fins i tot en situacions en què les condicions de la calçada són poc favorables.

Bloqueig electrònic del diferencial (EDS)

L'EDS està disponible quan s'avança en línia recta en condicions normals. L'EDS s'encarrega de frenar una roda que patina i transmetre la força motriu a l'altra. Per tal que el fre de disc de la roda que frena no s'escalfi excessivament, l'EDS es desconnecta de manera automàtica si es sotmet a un esforç extrem. L'EDS es torna a connectar automàticament quan el fre s'ha refredat.

ATENCIÓ

Si es condueix ràpidament sobre terreny glaçat, relliscós o mullat s'hi pot perdre el

control sobre el vehicle i es poden causar lesions greus al conductor i als seus acompanyants.

- Adeqüeu la velocitat i l'estil de conducció a les condicions de visibilitat, de la calçada, al trànsit i a la climatologia. Tot i que l'oferta de seguretat s'incrementi amb els sistemes d'assistència a la frenada ABS, BAS, EDS, ASR, TC i ESC*, no assumiu riscos innecessaris durant la conducció.

- Els sistemes d'assistència a la frenada no poden traspasar els límits de les lleis físiques. Fins i tot amb l'ESC* i els altres sistemes, les carreteres relliscoses i mullades continuen sent perilloses.

- Conduir massa ràpid sobre un paviment mullat pot fer que les rodes perdin el contacte amb la calçada i produir-se l'"aquaplaning". Un cop s'ha perdut l'adherència, no es podrà frenar, dirigir ni controlar el vehicle.

- Els sistemes d'assistència a la frenada no són capaços d'evitar un accident si, per exemple, no es manté la distància de seguretat o es condueix massa ràpid per les condicions regnants.

- Tot i que els sistemes d'assistència a la frenada són molt efectius i ajuden a controlar el vehicle en situacions difícils, penseu sempre que l'estabilitat del vehicle depèn de l'adherència dels pneumàtics.

- Trepitgeu l'accelerador amb precaució quan accelerareu sobre paviment relliscós (p. ex., sobre gel o neu). Les rodes poden

patinar tot i amb els sistemes d'assistència a la frenada, la qual cosa pot originar una pèrdua del control sobre el vehicle.

ATENCIÓ

L'efectivitat de l'ESC* es pot reduir notablement si no es realitza el manteniment adequat d'altres components i sistemes que afectin la dinàmica de conducció o si no funcionen correctament. Això fa referència, encara que no exclusivament, a frens, pneumàtics i altres sistemes ja esmentats.

- Penseu sempre que modificar i muntar altres components en el vehicle pot afectar el funcionament de l'ABS, BAS, ASR, TC, EDS i de l'ESC*.

- Les modificacions en la suspensió del vehicle, o la utilització de combinacions llanada/pneumàtic no homologades, pot afectar el funcionament de l'ABS, BAS, ASR, TC, EDS i ESC*, així com a l'efectivitat d'aquests.

- L'efectivitat de l'ESC* ve determinada, així mateix, per l'ús de pneumàtics apropiats »» pàg. 219.

Avís

- L'ESC*, l'ASR o el TC només funcionen correctament si els pneumàtics de les quatre rodes són iguals. Si es munten pneumàtics de diferents perímetres de rodament es

podria reduir inesperadament la potència del motor.

- Si es produeix una fallada a l'ABS, també deixen de funcionar l'ESC*, l'ASR, el TC i l'EDS.
- És possible que durant la intervenció dels sistemes descrits es produeixin sorolls.

Canviar de marxa

Introducció al tema

Amb la marxa enrere engranada i l'encesa connectada, ocorre el següent:

- S'encenen els llums de marxa enrere.
- L'escombreta d'eixugavidres posterior es connecta un cop quan està activat l'eixuga-parabrises.
- Si cal es connecta el control de la distància d'aparcament.

⚠️ ATENCIÓ

Accelerar ràpidament pot provocar una pèrdua de tracció i derrapar, especialment sobre paviment relliscós. Això podria provocar la pèrdua de control sobre el vehicle, ocasionant un accident i danys considerables.

- Utilitzeu l'acceleració ràpida exclusiva quan les condicions de visibilitat, cli-

màtiques, de la calçada i del trànsit ho permetin.

⚠️ ATENCIÓ

No deixeu mai el fre "fregant" durant molt de temps, ni trepitgeu el pedal de fre amb freqüència i durant llarga estona. Frenar contínuament sobreescalfa els frens. Això pot reduir considerablement la potència de frenada, augmentar la distància de frenada o fins i tot avariar per complet el sistema de frens.

Indicadors de control i advertiment

🔦 S'illumina

Poseu la palanca de canvi de marxa de la caixa de canvis automàtica a la posició **N** i no trepitgeu el pedal de fre. Trepitgeu el pedal del fre per seleccionar una relació de marxes.

Juntament amb la visualització intermitent a la pantalla del quadre d'instruments: la palanca de canvi de marxa de la caixa de canvis automàtica no es troba a la posició **N**, indicació per engegar el motor. Poseu la palanca de canvi de marxa en la posició **N** i arrenqueu el motor.

🔄 Parpelleja

El vehicle amb caixa de canvis automàtica no garanteix que el vehicle no se'n vagi rodant. Poseu el fre de mà.

N Parpelleja

A la pantalla del quadre d'instruments, juntament amb l'indicador de control requerit, trepitgeu el pedal de fre **S**: indicació per engegar el motor. Poseu la palanca de canvi de marxa en la posició **N** i arrenqueu el motor.

A la pantalla del quadre d'instruments: durant la marxa cap endavant, intenteu posar la palanca de canvi de marxa de la caixa de canvis automàtica en la posició **R**. Atureu el vehicle i poseu la palanca de canvi de marxa en la posició **N** per poder canviar a continuació a la posició **R**.

A la pantalla del quadre d'instruments: la palanca de canvi de marxa de la caixa de canvis automàtica es va posar a la posició **R o D**, però no es va trepitjar el pedal de fre. Trepitgeu el pedal de fre, poseu la palanca de canvi de marxa en la posició **N** i, a continuació, torneu-la a posat a la posició desitjada **R o D**.

Quan connecteu l'encesa s'illuminen alguns indicadors d'advertiment i control per comprovar el funcionament durant un breu temps. S'apaguen al cap d'uns segons.

Canvi manual

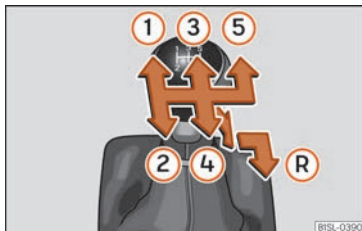


Fig. 162 Esquema d'un canvi manual de 5 marxes.

Llegiu atentament la informació complementària »» pàg. 29

Posar una marxa més curta

Posar una marxa més curta durant la conducció hauria de realitzar-se sempre marxa a marxa, és a dir, en la marxa immediatament inferior, i a un règim del motor que no sigui excessiu »» ⚠. A velocitats o règims del motor alts, saltar-se una o diverses marxes en canviar a una marxa més curta pot provocar danys en l'embragatge i la caixa de canvis, fins i tot si no s'embraga durant aquest procés »» ⚠.

⚠ ATENCIÓ

Si el motor està en marxa, el vehicle es posa en moviment tan aviat com s'engrana

una marxa i es deixa anar el pedal de l'embragatge.

- No col·loqueu mai la marxa enrere amb el vehicle avançant.

⚠ ATENCIÓ

Si es canvia a una marxa més curta de forma incorrecta es pot perdre el control del vehicle i provocar un accident de greus conseqüències.

⚠ COMPTE!

Si a velocitats o règims del motor alts es canvia la palanca de canvis a una marxa massa curta, poden produir-se greus danys en l'embragatge i la caixa de canvis. Això també pot succeir si el pedal de l'embragatge es manté trepitjat i no s'embraga.

⚠ COMPTE!

Tingueu en compte el següent per evitar danys i un desgast prematur:

- Durant la conducció, la mà no ha de descansar sobre la palanca de canvis. La pressió de la mà es transmet a les forquilles del canvi.
- Assegureu-vos que el vehicle està aturat per complet abans d'engranar la marxa enrere.
- En canviar de marxa haureu de trepitjar sempre a fons el pedal de l'embragatge.

- No mantingueu el vehicle aturat en una pujada amb el motor en marxa i l'embragatge "patinant".

Canvi automàtic

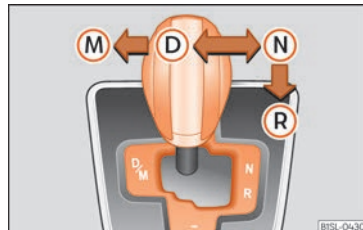


Fig. 163 Esquema d'engrenatge del canvi automàtic.

Llegiu atentament la informació complementària »» pàg. 29

Situeu la palanca selectora a la posició **N** per:

- Engegar el motor
- Extreure la clau del pany d'encesa
- Bloquejar del volant

Situeu la palanca selectora a la posició **D** o **R** per:

- Estacionar el vehicle

»

- Reparar una punxada
- Canviar una roda

Per passar la palanca selectora de la posició **N** a **D** o **R** trepitgeu prèviament el pedal de fre i mantingueu-lo trepitjat.

A la pantalla del quadre d'instruments, amb l'encesa connectada, es mostra la relació de marxes engranada o la marxa engranada en el canvi.

R - Marxa enrere

La marxa enrere està activada. Engraneu-la únicament amb el vehicle *aturat*.

N - Punt mort

El canvi es troba en punt mort. No es transmet cap moviment a les rodes i el motor no actua com a fre.

D - Posició permanent per a la marxa

Es canvia de marxa (tant augmentant com reduint) automàticament. Es canvia de marxa en funció de la càrrega del motor, de l'estil individual de conducció i de la velocitat.

M - Posició Tiptronic per a la marxa (programa de canvi manual)

Totes les marxes es poden canviar (augmentar i reduir) de forma manual » pàg. 172. Això és possible mentre el sistema no canvia de

marxa automàticament a causa de la situació del trànsit en aquest moment.

⚠️ ATENCIÓ

Col·locar la palanca selectora en una posició incorrecta pot provocar la pèrdua de control del vehicle i ocasionar un accident de greus conseqüències.

- No trepitgeu mai l'accelerador quan engraneu una relació de marxes.
- Amb el motor en marxa i una relació de marxes engranada, el vehicle es posarà en moviment tan aviat com es trepitgi l'accelerador.
- No engraneu mai la marxa enrere durant la conducció.
- Els moviments involuntaris del vehicle poden provocar lesions greus.
- El conductor no ha d'abandonar mai el vehicle amb el motor en marxa i una relació de marxes engranada. Quan hagueu d'abandonar el vehicle amb el motor en marxa, poseu sempre el fre de mà i col·loqueu la palanca selectora a la posició **N**.
- No engraneu mai la relació **R** amb el vehicle en moviment.
- No abandoneu mai el vehicle sense posar el fre de mà. Amb el motor en marxa, el vehicle es mou costa avall independentment de la relació de marxes que estigui engranada.

📄 Avis

Si durant la marxa es col·loca sense voler la palanca a la posició **N**, retireu el peu de l'accelerador. Espereu que el motor giri al ralenti abans de tornar a seleccionar una relació de marxes.

Engranar amb el Tiptronic

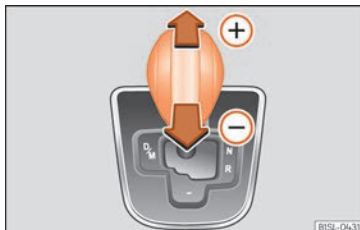


Fig.164 Palanca a la posició Tiptronic.

Amb el Tiptronic, les marxes es poden augmentar o reduir manualment amb el canvi automàtic. Si canvieu al programa Tiptronic es manté la marxa actualment seleccionada. Això és possible mentre el sistema no canvia de marxa de manera automàtica a causa de la situació del trànsit en aquest moment.

Utilitzar el Tiptronic

- Poseu la palanca de la posició **D** cap a l'esquerra en la corredissa de canvi Tiptronic **M** » » **△** en **Canvi automàtic de la pàg. 172.**
- Premeu la palanca cap endavant **+** o cap enrere **-** per augmentar o reduir la marxa » » **fig. 164.**
- Torneu a posar la palanca a la posició **M** cap a l'esquerra en la corredissa de canvi Tiptronic per abandonar el mode Tiptronic » » **△** en **Canvi automàtic de la pàg. 172.**

A la posició de la palanca **D**, si premeu cap a **+** o **-** es pot passar al programa Tiptronic **M**.

ⓘ **COMPTE!**

- **Quan acceleru, el canvi engranarà automàticament la següent marxa poc abans d'arribar al règim màxim permès.**
- **Si reduïu manualment, el canvi només canviarà quan el motor ja no pugui superar el règim màxim de revolucions.**

Conducció amb canvi automàtic

El canvi a una marxa més llarga o més curta es realitza de manera automàtica.

Conducció en baixada

Com més pronunciada sigui la baixada, menor serà la marxa a engranar. Les marxes més baixes incrementen el treball de frenada del motor. No baixeu mai per pendents amb la palanca selectora en punt mort **N**.

- Redueix la velocitat.
- Poseu la palanca de la posició **D** cap a l'esquerra en la corredissa de canvi Tiptronic **M** » » **pàg. 172.**
- Estireu lleugerament la palanca cap enrere **-** per reduir de marxa.

Parar i arrencar en pujada

Com més pronunciat sigui el pendent, menor haurà de ser la marxa seleccionada.

Quan el vehicle s'atura en una pujada amb una relació de marxes engranada, s'ha d'evitar que el vehicle se'n vagi cap enrere trepitjant sempre el pedal de fre o posant la palanca del fre de mà. Quan arrenqueu, deixeu anar el pedal del fre o la palanca del fre de mà » » ⓘ.

Kick-down

El dispositiu kick-down permet la màxima acceleració amb la palanca a la posició **D** o bé a la posició Tiptronic **M**.

Si trepitgeu l'accelerador a fons, el canvi automàtic canvia a una marxa més curta en funció de la velocitat i del règim del motor.

D'aquesta manera s'aprofita la màxima acceleració del vehicle » » **△.**

Quan es trepitja l'accelerador a fons, el canvi automàtic canvia a la següent marxa només després d'aconseguir el règim màxim del motor especificat.

△ ATENCIÓ

Una acceleració ràpida pot provocar una pèrdua de tracció i derrapatge, especialment sobre ferm rrelliscós. Això podria provocar la pèrdua de control sobre el vehicle, ocasionant accidents i lesions greus.

- **Adapteu sempre l'estil de conducció al flux de la circulació.**
- **Utilitzeu només el Kick-down o acceleració ràpida si ho permeten les condicions de visibilitat, climàtiques, de la calçada i del trànsit.**
- **No poseu mai en perill els altres conductors accelerant el vehicle o amb el vostre estil de conducció.**

ⓘ **COMPTE!**


Si us atureu en pujada amb una relació de marxes engranada, no intenteu evitar que el vehicle se'n vagi cap enrere trepitjant l'accelerador. El canvi automàtic es podria sobreescalfar i resultar danyat.

Fallada de funcionament del canvi automàtic

Indicadors de control

S'illumina en vermell

Avaria a la caixa de canvis automàtica.

 **No seguïu conduint!**

Demaneu l'ajuda de personal especialitzat. Es poden produir danys considerables a la transmissió.

S'illumina en groc


A la caixa de canvis automàtica les marxes poden engranar de manera incorrecta.

Connecteu i desconnecteu l'encesa. Quan l'indicador de control no s'encengui, cerqueu el taller especialitzat més proper i feu revisar la caixa de canvis automàtica.

La caixa de canvis automàtica se sobreescalfa temporalment.

Deixeu refredar la transmissió a la posició de la palanca de canvi de marxa **N**. Quan l'indicador de control no s'encengui, cerqueu el taller especialitzat més proper i feu revisar la caixa de canvis automàtica.

S'illumina

Juntament amb l'indicador de control groc per a la temperatura de la transmissió : la caixa de canvis automàtica se sobreescalfa.

Trepitgeu el pedal de fre i deixeu refredar la transmissió. Eviteu més arrencades. Quan l'indicador de control no s'encengui, cerqueu el taller especialitzat més proper i feu revisar la caixa de canvis automàtica.



Programa d'emergència

Quan al panell d'instruments s'illuminen indicadors d'avís i de control per al canvi automàtic, pot haver-hi una fallada del sistema **»» pàg. 170**. En algunes fallades el canvi automàtic funciona amb un programa d'emergència. Amb el programa d'emergència encara és possible conduir el vehicle, tot i que a velocitat reduïda i no en totes les marxes.

Amb el canvi manual automàtic, en alguns casos **no es pot conduir amb totes les marxes**.

En tots els casos, el canvi automàtic ha de ser revisat en un taller especialitzat.

Sobreescalfament del canvi automàtic

El canvi automàtic pot escalfar-se massa amb una arrencada prolongada o quan atureu i arrenqueu contínuament. El sobreescalfament es mostrarà amb un indicador d'avís  al panell d'instruments. Addicionalment pot sentir-se un avís acústic. Atureu i deixeu que el canvi es refredi **»» **.

El vehicle es mou cap endavant o cap enrere encara que hi hagi una relació de marxes engranada

Quan el vehicle no es mogui en la direcció desitjada, pot ser que la relació de marxes no estigui correctament engranada per part del sistema. Trepitgeu el pedal de fre i torneu a engranar la relació de marxes. Si, tot i així, el

vehicle no es mou en la direcció desitjada, això vol dir que hi ha una fallada del sistema. Demaneu ajuda especialitzada i feu revisar el sistema.

COMPTE!

- **Quan aparegui per primera vegada que el canvi està sobreescalfat, el vehicle s'ha d'estacionar de manera segura o s'ha de conduir a una velocitat de més de 20 km/h (12 mph).**
- **Quan s'encengui l'indicador d'avís i se senti l'avís acústic, el vehicle s'ha d'estacionar de forma segura i apagar el motor. Deixeu refredar el canvi.**
- **Per evitar danys en el canvi, s'ha de seguir conduint quan els indicadors d'avís ja no s'encenguin. Mentre el canvi estigui sobreescalfat, s'ha d'evitar arrencar i conduir amb una velocitat de marxa.**

Indicació de la marxa recomanada

A la pantalla del quadre d'instruments d'alguns vehicles, quan es conduceix es mostra la marxa recomanada per tal de reduir el consum de combustible:

Indicació	Significat
	Marxa òptima.

Indicació	Significat
↑	Recomanació de canviar a una marxa més llarga.
↓	Recomanació de canviar a una marxa més curta.

⚠️ ATENCIÓ

La marxa recomanada és només una indicació auxiliar; mai ha de substituir l'atenció del conductor.

- La responsabilitat a l'hora de seleccionar la marxa correcta en cada situació segueix sent del conductor, per exemple, si passa al davant d'un cotxe o puja per una costa.

🌿 Nota relativa al medi ambient

Seleccionar la marxa més adequada us ajudarà a estalviar combustible.

📄 Avís

La indicació de la marxa recomanada s'apaga quan trepitgeu el pedal de l'embragatge.

Direcció

Informació relativa a la direcció del vehicle

La direcció assistida electromecànica facilita al conductor el maneig de la direcció.

La direcció assistida electromecànica s'adapta *electrònicament* en funció de la velocitat del cotxe, el parell de gir i l'angle de gir.

Encara que falli la direcció assistida electromecànica o el motor estigui parat (p. ex. quan es remolca el vehicle), el volant del vehicle es pot continuar girant sempre que la clau estigui posada al pany d'encesa. Però s'haurà de fer més força.

Bloqueig mecànic de la direcció

Per dificultar un possible robatori del vehicle, es recomana bloquejar la direcció abans d'abandonar-la.

La columna de direcció es bloqueja extraient la clau del vehicle del contacte quan el vehicle es troba aturat.

Bloquejar la direcció

Aparqueu el vehicle » pàg. 162.

Traieu la clau d'encesa.

Gireu una mica el volant fins sentir com es bloqueja la direcció.

Desbloquejar la direcció

Introduïu la clau al contacte.

Gireu una mica el volant per descarregar el bloqueig de la direcció.

Mantingueu el volant en aquesta posició i connecteu l'encesa.

⚠️ ATENCIÓ

Si la direcció assistida no funciona, el volant requerirà molta força per girar i serà més difícil dirigir el vehicle.

- La direcció assistida funciona només amb el motor en marxa.
- No permeteu mai que el vehicle rodi amb el motor apagat.
- No tragueu mai la clau del contacte amb el vehicle en marxa. La direcció pot bloquejar-se i no es podria girar el volant.

Indicadors d'advertiment i control



S'illumina en vermell

Direcció electromecànica avariada.

No seguïu conduint, atureu el vehicle tan aviat com pugueu i sigui segur.

Aneu com més aviat millor a un taller especialitzat per revisar la direcció.





S'illumina en groc

Funcionament reduït de la direcció electromecànica. Dirigiu-vos el més aviat possible a un taller especialitzat per revisar la direcció.

Si després de tornar a engagar el motor i recórrer una distància curta ja no s'illumina l'indicador d'advertiment groc, **no** caldrà acudir a un taller especialitzat.



Parpelleja en vermell

Anomalia en el bloqueig electrònic de la columna de direcció.

No seguïu conduint! Demaneu ajuda de personal especialitzat.



Parpelleja en groc

Columna de direcció retorçada.
Gireu el volant en vaivé lleugerament.

Columna de direcció no desbloquejada o bloquejada.

Extraieu la clau del contacte i torneu a connectar l'encesa. En cas necessari, tingueu en compte els missatges que apareixen a la pantalla del quadre d'instruments.

No seguïu conduint si la columna de direcció segueix bloquejada després de connectar l'encesa. Sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat.

En connectar l'encesa s'illumina durant uns segons alguns indicadors d'advertiment i de control mentre es realitza un control de la funció. S'apaguen al cap d'uns segons.

⚠️ ATENCIÓ

Si no es tenen en compte els indicadors d'advertiment, el vehicle podria quedar aturat enmig del trànsit o es podrien produir accidents i ferits greus.

- **No ignoreu mai els indicadors d'avís.**
- **Tan aviat com sigui possible i segur, atureu el vehicle.**

ⓘ COMPTE!

Si s'ignoren els indicadors de control que s'encenguin i els missatges de text, podrien produir-se avaries al vehicle.

Rodatge i conducció econòmica

Rodatge

Tingueu en compte les instruccions per efectuar el rodatge de components nous.

Rodatge del motor

Un motor nou s'ha de sotmetre durant els primers 1 500 quilòmetres a un rodatge. Durant les primeres hores de funcionament, la fricció interna del motor és molt més gran fins que totes les peces mòbils s'hagen ajustat entre elles.

El tipus de conducció durant els primers 1.500 km influirà en el funcionament futur del motor. Posteriorment, també haureu de conduir a un règim moderat, especialment amb el motor en fred, per reduir el desgast del motor i incrementar la seva vida útil. No conduïu mai a un règim massa baix. Canvieu sempre a una marxa més curta quan el motor deixi de girar "uniformement". **Fins als 1 000 quilòmetres s'aplica:**

- No trepitgeu a fons l'accelerador.
- No forceu el motor a més de 2/3 del seu règim màxim.

Dels 1 000 a 1 500 quilòmetres, incrementeu la potència *gradualment* fins aconseguir la màxima velocitat i un règim elevat.

Rodatge de pastilles i pneumàtics nous

- Substitució de llandes i pneumàtics nous »» pàg. 219
- Informació relativa als frens »» pàg. 162



Nota relativa al medi ambient

Si sotmeteu el motor a un bon rodatge, augmentarà la vida útil i reduirà el consum d'oli del motor.

Compatibilitat mediambiental

El respecte pel medi ambient ha tingut un paper important en el disseny, la selecció de materials i la fabricació del vostre nou SEAT.

Mesures constructives per afavorir el reciclatge

- Acoblaments i unions fàcils de desmuntar.
- Desmuntatge simplificat gràcies al disseny modular.
- Reducció de mesclures de materials.
- Marcatge de les peces de plàstic i elastòmers segons les normes ISO 1043, ISO 11469 i ISO 1629.

Selecció de materials

- Utilització de materials reciclables.
- Utilització de plàstics compatibles dins d'un mateix conjunt si els components que en formen part no són fàcilment separables.
- Utilització de materials d'origen renovable i/o reciclat.
- Reducció de components volàtils, inclosa l'olor, en els materials plàstics.
- Utilització d'agents refrigerants sense CFC.

Prohibició, amb les excepcions recollides per llei (Annex II de la Directiva de VFU 2000/53/CE) dels metalls pesants: cadmi, plom, mercuri, crom hexavalent.

Fabricació

- Reducció de la quantitat de dissolvent en les ceres protectores per a cavitats.
- Utilització de plàstic film com a protector per al transport de vehicles.
- Ús d'adhesius sense dissolvents.
- Utilització d'agents refrigerants sense CFC en sistemes de generació de fred.
- Reciclatge i recuperació energètica dels residus (CDR).
- Millora de la qualitat de les aigües residuals.
- Utilització de sistemes per a la recuperació de calor residual (recuperadors tèrmics, robes entàlpiques, etc.).
- Ús de pintures de base aquosa.

Conducció econòmica i mediambientalment correcta

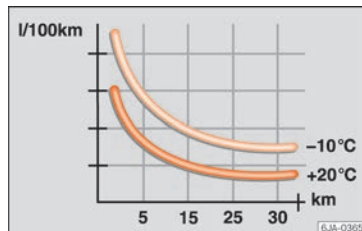


Fig. 165 Consum de combustible en l/100 km a 2 temperatures ambientals diferents.

El consum de combustible, la contaminació del medi ambient i el desgast del motor, dels frens i dels pneumàtics depenen sobretot de tres factors:

- L'estil de conducció.
- Les condicions d'ús del vehicle (situació meteorològica, estat de la calçada).
- Requisits tècnics.

Podeu arribar a estalviar fins a un 25% de combustible segons l'estil personal de conducció i amb uns quants trucs senzills. »

Canviar de marxa anticipadament

Indicacions generals: la marxa més llarga és sempre la més econòmica. De forma orientativa es pot dir per a la majoria de vehicles a una velocitat de 30 km/h (19 mph) conduïu en tercera marxa, a 40 km/h (25 mph) en quarta i a 50 km/h (31 mph) ja en cinquena.

A més, "saltar-se" marxes en augmentar de marxes estalvia combustible, si les condicions de trànsit i de conducció ho permeten.

No apureu al màxim les marxes. Utilitzeu la primera marxa només per iniciar la marxa i canvieu de seguida a la segona. Eviteu el kick-down en vehicles amb canvi automàtic.

Els vehicles amb indicació de marxes ajuden a una conducció econòmica ja que indiquen el moment òptim per canviar de marxa.

Deixar rodar

Si retireu el peu de l'accelerador, s'interromp l'alimentació de combustible i es redueix el consum.

Deixeu rodar el vehicle sense accelerar en apropar-se, per exemple, a un semàfor en vermell. Només si el vehicle roda massa lent o el recorregut és massa llarg es recomana trepitjar el pedal de l'embragatge per dessembragar. El motor funcionarà llavors al ralenti.

En aquelles situacions en què s'hagi d'estar aturat molta estona, pareu activament el motor; per exemple, davant d'un pas a nivell.

Conducció previsor i "fluir" amb el trànsit

Quan es frena i s'accelera freqüentment s'augmenta de forma considerable el consum de combustible. Si es condueix amb anticipació i mantenint la distància de seguretat amb el vehicle precedent, es poden compensar les variacions de velocitat amb només treure el peu de l'accelerador. Llavors ja no serà imprescindible frenar i accelerar activament.

Conducció tranquil·la i uniforme

La constància és més important que la velocitat: com més uniformement conduïu, menor serà el consum de combustible.

Si conduïu per l'autopista, resulta més efectiu fer-ho a una velocitat constant i moderada que accelerar i frenar continuament. Per regla general, amb una conducció constant s'arriba a destinació igual de ràpid.

El regulador de velocitat facilita un estil de conducció constant.

Utilització moderada dels dispositius addicionals

És important viatjar còmodament, però convé utilitzar els sistemes de confort de forma ecològica.

Així, alguns equips connectats comporten un augment del consum de combustible; exemples:

- Sistema de refrigeració de l'aire condicionat: si l'aire condicionat ha de crear una diferència de temperatura considerable, necessita molta energia produïda pel motor. Per aquest motiu es recomana que la diferència de temperatura al vehicle pel que fa a la temperatura exterior no sigui massa elevada. Pot ser útil ventilar el vehicle abans d'iniciar la marxa i conduir un breu trajecte amb les finestretes obertes. Llavors es pot encendre l'aire condicionat amb les finestretes tancaades. Mantingueu les finestretes tancades a gran velocitat. Les finestretes obertes augmenten el consum de combustible.
- Desconnecteu la calefacció dels seients quan hagi complert el seu propòsit.
- Desconnecteu el vidre tèrmic quan aquest no estigui entelat ni recobert de gel.

Evitar trajectes curts

El consum de combustible és molt més gran amb el motor en fred, immediatament després de posar-lo en marxa. Cal recórrer alguns quilòmetres perquè el motor s'escalfi i el consum es normalitzi.

El motor i el catalitzador han d'assolir la temperatura de funcionament òptima per reduir de forma efectiva el consum i les emissions de gasos contaminants. En aquestes

situacions és decisiva també la **temperatura ambiental**.

La **fig. 165** indica la diferència del consum en un mateix recorregut a +20°C (+68°F) i a -10°C (+14°F).

Per tant, eviteu els trajectes curts innecessaris i combineu recorreguts.

El vehicle consumeix més combustible a l'hivern que a l'estiu, fins i tot en les mateixes condicions.

En lentí, el motor necessita molt de temps per escalfar-se. A més, en la fase d'escalfament el desgast i l'emissió de gasos contaminants són especialment alts. Per aquest motiu el vehicle s'hauria de posar en marxa immediatament després d'arrencar. Quan arrenqueu, eviteu un règim de revolucions alt.

Adapteu la pressió d'inflament dels pneumàtics.

La pressió correcta en els pneumàtics redueix la resistència amb la calçada i, per tant, el consum de combustible. En augmentar lleugerament la pressió dels pneumàtics (+0,2 bar/+3 psi/+ 200 kPa), es pot estalviar combustible.

Quan compreu pneumàtics nous, assegureu-vos que estiguin optimitzats per rodar amb la menor resistència possible.

Utilitzeu oli de motor de baixa fricció

Els olis totalment sintètics amb baixa viscositat, denominats oli de motor de baixa fricció, redueixen el consum de combustible. Aquests olis redueixen la resistència causada per la fricció en el motor i es distribueixen millor i més ràpidament, especialment en arrencar en fred. L'efecte es nota sobretot en vehicles que recorren freqüentment trajectes curts.

Comproveu sempre que l'oli del motor es troba al nivell adequat i respecteu els intervals de servei (interval de canvi d'oli del motor).

Quan compreu oli per a motor, observeu sempre la normativa i que estigui homologat per SEAT.

Eviteu transportar càrrega innecessària

Com més lleuger sigui el vehicle, més econòmic i ecològic resultarà. Un pes addicional de 100 kg, per exemple, augmenta el consum de combustible fins a 0,3 l/100 km.

Traieu tots els objectes i la càrrega innecessaris del vehicle.

Traieu equipaments opcionals i accessoris innecessaris

Com més aerodinàmic sigui el vehicle, menor serà el seu consum de combustible. Els accessoris i equipaments opcionals (com portaequipatges o portabicicletes) redueixen l'avantatge aerodinàmic.

Per aquest motiu es recomana retirar aquests equipaments opcionals i sistemes portaequipatges innecessaris, especialment si voleu conduir a altes velocitats.

Altres factors que augmenten el consum de combustible (exemples):

- Anomalia en la gestió del motor.
- Conducció en costes.

⚠ ATENCIÓ

Adeqüeu sempre la velocitat i la distància de seguretat amb els vehicles precedents en funció de les condicions de visibilitat, les condicions climàtiques, l'estat de la calçada i el trànsit.

Gestió del motor i sistema de purificació de gasos d'escapament

Introducció al tema

⚠ ATENCIÓ

Les peces del sistema d'escapament assoleixen temperatures molt elevades. Això pot provocar incendis.

- Estacioneu el vehicle de manera que cap component del sistema d'escapament



puugi entrar en contacte amb materials fàcilment inflamables (per exemple, amb herba seca).

- No utilitzeu mai una protecció addicional per als baixos del vehicle o productes anti-corrosius per als tubs d'escapament, els catalitzadors o els elements de protecció tèrmica.

Indicadors de control i d'advertiment

S'illumina

Anomalia en la gestió del motor de gasolina. Aneu tan aviat com sigui possible a un taller especialitzat perquè revisin el motor.

S'illumina

Anomalia en el sistema de control d'emissions. Redueu la velocitat i conduïu amb precaució fins al taller especialitzat més proper per revisar el motor.

Parpelleja

Fallada en la combustió que podria fer malbé el catalitzador. Redueu la velocitat i conduïu amb precaució fins al taller especialitzat més proper per revisar el motor.


En connectar l'encesa s'illuminen durant uns segons alguns indicadors d'advertiment i de

control mentre es realitza un control de la funció. S'apaguen al cap d'uns segons.

COMPTE!

Tingueu sempre en compte els indicadors de control encesos i les descripcions i indicacions corresponents per no ocasionar danys al vehicle.


Avis

Mentre romanguin il·luminats els indicadors de control  o **EPC**, poden presentar-se anomalies en el motor, el consum de combustible pot augmentar i és possible que el motor perdi potència.

Catalitzador

El catalitzador permet el tractament posterior dels gasos d'escapament reduint d'aquesta manera les emissions de gasos contaminants. Per a una vida útil més llarga del sistema d'escapament i del catalitzador del motor de gasolina:

- Feu servir només gasolina sense plom.
 - No esgoteu mai completament el dipòsit de combustible.
 - No hi poseu massa oli de motor
- »» pàg. 208.

- No remolqueu el vehicle; utilitzeu els cables d'arrencada »»  pàg. 46.

Si durant la marxa noteu fallades de combustió, una disminució de potència o una marxa irregular del motor, reduïu immediatament la velocitat i dirigiu-vos al taller especialitzat més proper perquè revisin el vehicle. En aquests casos, poden arribar restes de combustible sense cremar al sistema de gasos d'escapament i també a l'atmosfera. A més, el reescalfament també pot fer malbé el catalitzador.

Nota relativa al medi ambient

De vegades pot passar que, encara que el sistema de depuració de gasos d'escapament funcioni perfectament, els gasos d'escapament emetin una olor semblant al sofre. Això dependrà del percentatge de sofre que contingui el combustible.

Consells per a la conducció

Viatges a l'estranger

En alguns països regeixen unes normes de seguretat i prescripcions relatives als gasos d'escapament que poden diferir de les característiques tècniques del vehicle. SEAT recomana que, abans de sortir a l'estranger, us

informeu en un servei tècnic sobre les prescripcions legals i els següents punts:

- És necessari efectuar alguna modificació de tipus tècnic en el vehicle abans de sortir a l'estranger, per exemple, reajustar els fars?
- Es disposa de les eines necessàries, equips de diagnòstic i peces de recanvi per a inspeccions i reparacions?
- Hi ha concessionaris SEAT al país de destinació?
- En motors de gasolina: Es disposarà de gasolina sense plom de suficient octanatge?
- Es podrà trobar al país de destinació l'oli de motor adequat (»» pàg. 208) i els líquids d'altres sistemes que compleixin les especificacions de SEAT?
- Calen pneumàtics especials al país de destinació?

ⓘ COMPTE!

SEAT no es responsabilitza dels danys que pugui ocasionar al vehicle un combustible de qualitat inferior, un servei insuficient, o la no disponibilitat de recanvis originals.

Travessar vies inundades

Per evitar malmetre el vehicle quan circuleu sobre aigua, per exemple en calçades inundades, tingueu en compte el següent:

- Comproveu la profunditat de l'aigua abans de travessar la calçada. L'aigua **no** ha de superar en cap cas la part inferior de la carrosseria »» ⓘ.
- No circuleu a més velocitat que la d'un viantant.
- No us atureu en l'aigua, no feu marxa enrere i no pareu el motor.
- El trànsit en sentit contrari pot originar onades que poden superar el nivell d'aigua permès per al vostre vehicle i impossibilitar-vos el pas.
- Sempre que travesseu aigua, desconnecteu el sistema Start-Stop.

⚠ ATENCIÓ

En recorreguts a través d'aigua, fang, neu fosa, etc., l'efecte de la frenada pot retardar-se, incrementant la distància de frenada necessària, a causa de la humitat i a la congelació de discos i pastilles de fre a l'hivern.

- "Eixugueu-los i elimineu-ne el gel" frenant amb precaució. Feu-ho sense posar en perill a altres usuaris de la via i sense incomplir les normes de trànsit.
- Després de circular sobre aigua, eviteu les maniobres brusques i sobtades.

ⓘ COMPTE!

- Quan es travessen zones inundades, es poden fer malbé greument components del

vehicle com ara el motor, la transmissió, el tren de rodatge o el sistema elèctric.

- No conduïu mai a través d'aigua salada, ja que la sal pot ocasionar corrosió. Esbandiu amb aigua dolça totes les peces del vehicle que hagin estat en contacte amb aigua salada.

Sistemes d'assistència al conductor

Sistema Start-Stop

Indicadors de control

 S'illumina

El sistema Start-Stop està activat.

 Parpelleja

El sistema Start-Stop no està disponible. Aneu a un taller especialitzat.

 S'illumina

El sistema Start-Stop està activat, però no és possible l'apagada automàtica del motor. Aneu a un taller especialitzat.

 S'illumina


El sistema Start-Stop no pot posar el motor en marxa. Poseu el motor en marxa manualment amb la clau del vehicle »» pàg. 160.

Hi ha una avaria a l'alternador »» pàg. 216

En connectar l'encesa s'illuminen breument alguns indicadors d'avertiment i de control

a manera de comprovació. Al cap d'uns segons s'apaguen.

ATENCIÓ

Tingueu en compte els advertiments de seguretat »»  en Indicadors de control i d'avertiment de la pàg. 28.

Sistema Start-Stop



Fig. 166 A la part superior de la consola central: tecla del sistema Start-Stop.

Amb el sistema Start-Stop activat, el motor es para automàticament quan el vehicle s'atura. Si cal, es tornarà a posar en marxa automàticament.

Aquesta funció està sempre activada quan es connecta l'encesa. A la pantalla del quadre d'instruments es mostra informació sobre l'estat actual »» pàg. 182.

Sempre que travesseu aigua, desconnecteu manualment el sistema Start-Stop.

Vehicles amb canvi manual

- Amb el vehicle aturat, poseu el punt mort i deixeu anar el pedal de l'embragatge. El motor es parerà.
- Per tornar a posar-lo en marxa n'hi ha prou de trepitjar l'embragatge.

Vehicles amb canvi automàtic

- Quan el vehicle estigui aturat, trepitgeu el fre o mantingueu-lo trepitjat. El motor es para.
- Perquè el motor torni a arrencar, aixequem el peu del pedal de fre.
- Amb la palanca selectora a la posició **N**, el motor no arrenca fins que no s'engrana una gamma de marxes o es trepitja l'accelerador.

Condicions importants per tal que s'aturi el motor automàticament

- El conductor té el cinturó de seguretat connectat.
- La porta del conductor està tancada.
- El capó del motor està tancat.
- El motor ha arribat a una temperatura mínima de servei.
- El vehicle ha circulat des de l'última vegada que es va apagar el motor.

- La bateria del vehicle està prou carregada.
- La temperatura de la bateria no és excessivament baixa o alta.
- El vehicle no es troba en un pendent molt pronunciat.

Condicions perquè el motor es torni a posar en marxa automàticament

El motor pot tornar a posar-se en marxa automàticament en els següents casos:


- Si el vehicle es posa en moviment.
- Si baixa la tensió de la bateria.

Condicions que fan necessària la posada en marxa del motor amb la clau

El motor ha de posar-se en marxa manualment en els següents casos:

- Si el conductor es descorda el cinturó de seguretat.
- Si s'obre la porta del conductor.
- Si s'obre el capó del motor.

Connexió i desconexió del sistema Start-Stop

- Premeu la tecla  situada a la consola central » fig. 166.
- Quan el sistema Start-Stop està desconectat, s'illumina l'indicador de la tecla.

Si quan desconnecteu manualment el sistema el vehicle es troba en el mode Stop, el motor es posa en marxa immediatament.

ATENCIÓ

La tecnologia intel·ligent que incorporen els assistents d'arrencada no pot salvar els límits imposats per les lleis físiques. El major confort que proporcionen els assistents d'arrencada no ha d'incloure mai a córrer cap risc.

- Qualsevol moviment accidental del vehicle pot causar lesions greus.
- Els assistents d'arrencada no poden reemplaçar l'atenció del conductor.
- La velocitat i l'estil de conducció sempre s'hauran d'adaptar a les condicions de visibilitat, climatològiques, de la calçada i del trànsit.
- Els assistents d'arrencada no sempre poden mantenir el vehicle aturat en un pendent o frenar-lo prou costa avall [p. ex., a les superfícies relliscoses o gelades].

ATENCIÓ

Amb el motor apagat, el servofrè i la direcció electromecànica no funcionen.

- En cap cas s'haurà de permetre que el vehicle es desplaci amb el motor apagat.
- Quan es realitzin treballs al compartiment del motor caldrà desconnectar el sistema Start-Stop.

COMPTE!

Si s'utilitza el vehicle durant molt de temps a temperatures exteriors molt altes, la bateria del vehicle pot resultar danyada.

Avis

En alguns casos potser sigui necessari posar el motor en marxa manualment amb la clau. Caldrà tenir en compte l'indicador de control corresponent al quadre d'instruments.

Regulador de velocitat (GRA)*

Indicador de control

S'illumina

El regulador de velocitat regula la velocitat del vehicle.

En connectar l'encesa s'illuminen durant uns segons alguns indicadors d'avertiment i de control mentre es realitza un control de la funció. S'apaguen al cap d'uns segons.

ATENCIÓ

Si no es tenen en compte els indicadors d'avertiment, el vehicle podria quedar »

aturat enmig del trànsit o es podrien produir accidents i ferits greus.

- No ignoreu mai els indicadors d'avís.


① COMPTE!

Si s'ignoren els indicadors de control que s'encenguin podrien produir-se avaries en el vehicle.

Maneig del regulador de velocitat

Llegiu atentament la informació complementària »»  pàg. 27

El regulador de velocitat (GRA) manté constant la velocitat programada de manera individual en circular cap endavant a partir d'uns 20 km/h (15 mph).

El GRA només desaccelera interromptent l'accelerador, però sense frenar »» .

Baixar pendents amb el GRA

Si el GRA no pot mantenir constant la velocitat del vehicle en baixada, freneu el vehicle amb el pedal de fre i reduïu de marxa si cal.

Desconnexió automàtica

La regulació GRA es desconnecta automàticament o s'interrompt de forma temporal:

- Si el sistema detecta una fallada que pugui afectar el funcionament del GRA.
- Si durant cert temps se circula a una velocitat superior a la programada per trepitjar el pedal d'accelerador.
- Si es trepitja el pedal de fre.
- Si es canvia de marxa en el canvi manual.
- Si es dispara el coixí de seguretat.

ATENCIÓ

Si no és possible circular a una velocitat constant mantenint la distància de seguretat, l'ús del regulador de velocitat pot provocar accidents i lesions greus.

- No utilitzeu mai el regulador de velocitat amb trànsit dens, si la distància de seguretat és insuficient, en trams escarpats, amb molts revolts o relliscosos (neú, gel, pluja o grava), ni tampoc en calçades inundades.
- No utilitzeu mai el GRA camp a través o en carreteres sense pavimentar.
- Adeqüeu sempre la velocitat i la distància de seguretat amb els vehicles precedents en funció de les condicions de visibilitat, les condicions climàtiques, l'estat de la calçada i el trànsit.
- Per evitar que la velocitat es reguli inesperadament, desactiveu sempre el regulador de velocitat quan no calgui utilitzar-lo.
- És perillós utilitzar una velocitat programada amb anterioritat quan sigui excessi-

va per a altres condicions de la calçada, del trànsit o meteorològiques.

- Si es circula en baixada el regulador no pot mantenir la velocitat constant. La velocitat pot augmentar a causa del pes del vehicle. Reduïu de marxa o freneu el vehicle trepitjant el pedal de fre.

Control de la distància d'aparcament*

Introducció al tema

El control de la distància d'aparcament assis-teix el conductor en aparcar i en maniobrar. Si la part posterior del vehicle s'acosta a un obstacle, se sent un senyal acústic intermitent. Com més petita sigui la distància, més curts seran els intervals. Si s'acosta massa a l'obstacle, es sentirà un senyal acústic continu.

Si segueix apropant-se a l'obstacle quan el senyal s'escolti ininterromptament, el sistema ja no estarà en condicions de mesurar la distància.

Els sensors situats al para-xocs posterior emeten i reben ultrafreqüències. Durant les

ultrafreqüències (enviament, reflexió en obstacles i recepció), el sistema calcula contínuament la separació entre el para-xocs i l'obstacle.

⚠️ ATENCIÓ

El control de la distància d'aparcament no pot reemplaçar l'atenció del conductor.

- Els sensors tenen angles morts en els quals no poden detectar objectes ni persones.
- Observeu sempre l'entorn del vehicle, ja que els sensors no sempre detecten els nens petits, animals o objectes.
- La superfície de determinats objectes i vestits no reflecteixen els senyals dels sensors del controlador de la distància d'estacionament. El sistema no detecta, o bé ho fa defectuosament, els objectes i persones que portin el tipus de vestimenta esmentat.
- Les fonts de so externes poden influir en els senyals dels sensors del controlador de la distància d'estacionament. En aquest cas, en determinades circumstàncies no es reconeixerà ni persones ni objectes.

① COMPTE!

- En determinades circumstàncies, els sensors no detecten objectes com llances de remolc, barres fines, tanques, pals, arbres i portes posteriors obertes, de manera que hi ha el perill de danyar el vehicle.

- Tot i que el control de la distància d'estacionament detecti i avisi de la presència d'un obstacle, si aquest és massa alt o baix, en aproximar-s'hi podria desaparèixer de l'angle de mesurament dels sensors i el sistema deixaria d'indicar-lo. Per tant, tampoc se us avisarà sobre aquests objectes. Si s'ignora l'avertiment del sistema de control d'estacionament, poden produir-se danys considerables al vehicle.

- Els sensors del para-xocs es poden fer malbé o desajustar, per exemple, en aparcar.

- Perquè el sistema funcioni correctament, mantingueu els sensors del para-xocs nets, lliures de gel i neu i sense cobrir amb adhesius o altres objectes.

- En netejar els sensors amb un aparell de neteja d'alta pressió o de vapor, ruixeu els sensors només breument i mantingueu sempre una distància superior a 10 cm.

- Les fonts de sorolls poden produir errors en el control de la distància d'aparcament, per exemple, controls de la distància d'aparcament d'altres vehicles, bucles inductius o màquines per a obres de construcció.

- Els components muntats posteriorment en el vehicle com, per exemple, portabicicletes, poden afectar el funcionament del control de la distància d'aparcament.

Control de la distància d'aparcament

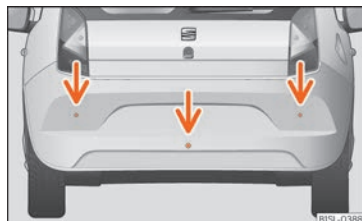


Fig. 167 Sensors del control d'aparcament al para-xocs posterior.

Els tres sensors del control de la distància d'aparcament es troben al para-xocs posterior »» **fig. 167**.

Connexió i desconnexió del control de la distància d'estacionament

- **Connectar:** amb l'encesa connectada, engraneu la marxa enrere. Un senyal acústic breu us confirma que el control de la distància d'aparcament es troba actiu i operatiu.
- **Desconnectar:** traiu la marxa enrere.

Particularitats del control de la distància d'aparcament

- En ocasions, el control de la distància d'estacionament detecta l'aigua sobre els sensors com si es tractés d'un obstacle. »

- Si la distància no varia, el senyal d'advertiment sonarà amb menys intensitat al cap d'uns segons. Si sona el senyal permanent, el volum es mantindrà constant.
- En el moment que el vehicle s'allunya de l'obstacle, es desconnecta automàticament el so intermitent. En apropar-s'hi novament, es torna a connectar.
- Al vostre concessionari SEAT podran ajustar el volum dels senyals d'advertiment.

i **Avís**

Una avaria en el control de la distància d'aparcament s'indica mitjançant un senyal acústic constant i breu durant aproximadament 3 segons en connectar-lo la primera vegada. Feu comprovar el control de la distància d'aparcament com més aviat millor en un taller especialitzat.

Sistema òptic d'aparcament* (OPS)

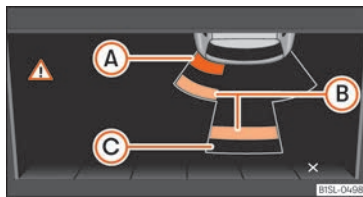


Fig. 168 Indicació de l'OPS en pantalla

- A** S'ha detectat un obstacle a la zona de col·lisió
- B** S'ha detectat un obstacle en el segment
- C** Zona registrada darrere del vehicle

El sistema òptic d'aparcament és una extensió del control de la distància d'aparcament » pàg. 185.

A la pantalla de la ràdio es representa l'àrea registrada darrere del vehicle pels sensors. Els possibles obstacles es mostren en relació amb el vehicle » .

Funció	Operacions que cal fer
Connecteu la indicació:	Activar el » pàg. 185 control de la distància d'aparcament. L'OPS s'activa automàticament.

Funció	Operacions que cal fer
Desconnecteu manualment la indicació:	Treure la marxa enrere.

Zones explorades

Darrere del vehicle » **fig. 168 C**, la zona analitzada arriba fins a una distància de 150 cm i uns 60 cm cap als costats.

Indicació de la pantalla

El gràfic que es mostra representa les zones supervisades en diversos segments. A mesura que el vehicle s'acosta a un obstacle, més s'apropa el segment al vehicle representat **A** o **B**. Com a molt tard, quan es mostra el penúltim segment, s'ha arribat a la zona de col·lisió. **Atureu-vos!**

Distància del vehicle a l'obstacle	Senyal acústic	Color del segment si es reconeix un obstacle ^{a)}
darrere: aprox. 31-150 cm	so intermitent	groc
darrere: aprox. 0-30 cm	xiulet permanent	vermell

^{a)} A la pantalla a color.

⚠️ ATENCIÓ

No us distraïeu del trànsit per mirar la pantalla.

📄 Avís

- SEAT recomana practicar el maneig del control de la distància d'aparcament en un lloc sense trànsit o en un pàrquing per familiaritzar-se amb el sistema i el funcionament.
- La representació de l'àrea explorada pels sensors a la pantalla de la ràdio pot trigar fins a 5 segons.

Assistència de frenada en ciutat (Safety Assist)*

Introducció al tema

La funció d'assistència de frenada en ciutat comprèn situacions de conducció fins a una distància aproximada de 10 metres per davant del vehicle en un interval de velocitat del vehicle d'aproximadament 5-30 km/h (3-19 mph).

Quan el sistema detecta una possible col·lisió amb un vehicle situat davant, el vehicle es prepararà per a una possible frenada d'emergència »» ⚠️.

Si el conductor no reacciona a una col·lisió imminent, el sistema pot frenar automàticament el vehicle per tal de reduir la velocitat davant d'una possible col·lisió. D'aquesta manera, el sistema pot ajudar a reduir les conseqüències d'un accident.

Si la funció d'assistència de frenada en ciutat determina que el conductor frena de manera insuficient davant d'una col·lisió imminent, el sistema pot augmentar la força de frenada per tal de reduir la velocitat davant d'una possible col·lisió. D'aquesta manera, el sistema pot ajudar a reduir les conseqüències d'un accident.

⚠️ ATENCIÓ

La tecnologia intel·ligent que incorpora la funció d'assistència de frenada en ciutat no pot salvar els límits imposats per les lleis físiques i pel propi sistema. La major comoditat que suposa la funció d'assistència de frenada en ciutat no ha d'incloure mai a córrer riscos. El conductor sempre té la responsabilitat de frenar a temps.

- La funció d'assistència de frenada en ciutat no pot evitar per si mateixa accidents ni lesions greus.
- La funció d'assistència de frenada en ciutat pot dur a terme intervencions dels frens no desitjades en situacions de conducció complexes, per exemple, en cas de vehicles que es creuen a una distància molt curta.

⚠️ ATENCIÓ

Incloure la funció d'assistència de frenada en ciutat en el propi comportament de conducció pot provocar accidents i lesions greus. El sistema no pot reemplaçar l'atenció del conductor.

- Adeqüeu sempre la velocitat i la distància de seguretat amb els vehicles precedents en funció de les condicions de visibilitat, les condicions climàtiques, l'estat de la calçada i el trànsit.
- La funció d'assistència de frenada en ciutat no reacciona davant de persones, animals, així com vehicles que creuen o que circulen en sentit contrari sobre el mateix carril.
- Si després d'activar-se la funció d'assistència de frenada en ciutat el vehicle inicia la marxa, freneu el vehicle mitjançant el fre de peu.

📌 COMPTE!

Si se sospita que el sensor làser de la funció d'assistència de frenada en ciutat es troba danyat, desconnecteu aquesta funció per evitar més danys.

- Qualsevol reparació del sensor làser requereix coneixements especials. SEAT recomana que acudiu al servei tècnic.

»

Avis

- Si la funció d'assistència de frenada en ciutat activa una frenada, el recorregut del pedal de fre es redueix. Això fa que el pedal del fre sembli "més dur".
- La intervenció automàtica en els frens per part de la funció d'assistència de frenada en ciutat es pot cancel·lar accionant el pedal de l'embragatge, el pedal de l'accelerador o mitjançant una intervenció correctora.
- Durant la frenada automàtica per part de la funció d'assistència de frenada en ciutat és possible que apareguin sorolls inusuals. Són normals i es produeixen en el sistema de frens.

Indicador d'avertiment i de control

La funció d'assistència de frenada en ciutat es connecta cada vegada que connecteu l'encesa. No es produeix cap indicació especial.


Si la funció d'assistència de frenada en ciutat està apagada, funciona o hi ha un error en el sistema, s'indicarà mitjançant un indicador de control a la pantalla del quadre d'instruments.

On S'illumina



La funció d'assistència de frenada en ciutat s'ha connectat mitjançant el botó  **OFF** » **fig. 171**. L'indicador de control s'apaga automàticament al cap de 5 segons.

Parpelleja

Ràpid: la funció d'assistència de frenada en ciutat frena o ha frenat automàticament. L'indicador de control s'apaga automàticament.

Lent: funció d'assistència de frenada en ciutat no es troba disponible. Si s'atura el vehicle, apagueu el motor i torneu a arrencar-lo. Si cal, realitzeu una comprovació visual del sensor làser (brutícia, congelació) »  **en Sensor làser de la pàg. 189**. Si continua fora de servei, acudiu a un taller especialitzat perquè revisin el sistema.

OFF **Parpelleja**

Dins de l'àrea de funcionament de 5-30 km/h (3-19 mph): la funció d'assistència de frenada en ciutat s'ha desconnectat mitjançant el botó  **OFF** » **fig. 171**.
Connectar la funció d'assistència de frenada en ciutat mitjançant el botó  **OFF** » **fig. 171**.

En connectar l'encesa s'illuminen durant uns segons alguns indicadors d'avertiment i de control mentre es realitza un control de la funció. S'apaguen al cap d'uns segons.

ATENCIÓ

Si no es tenen en compte els indicadors d'avertiment, el vehicle podria quedar aturat enmig del trànsit o es podrien produir accidents i ferits greus.

- No ignoreu mai els indicadors d'avís.
- Tan aviat com sigui possible i segur, atureu el vehicle.

COMPTE!

Si s'ignoren els indicadors de control que s'illuminen, podrien produir-se avaries en el vehicle.

Sensor làser

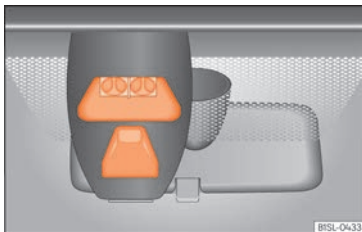


Fig. 169 Al parabrisa: sensor làser per a la funció d'assistència de frenada en ciutat.

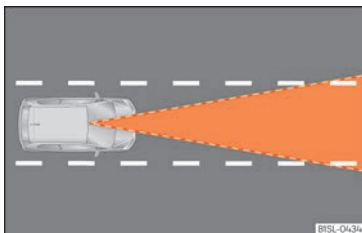


Fig. 170 Zona de detecció del sensor làser.

Un sensor làser situat al parabrisa »» fig. 169 permet al sistema detectar situacions de conducció davant del vehicle.

Els vehicles que van davant es poden detectar d'aquesta manera fins a una distància aproximadament de 10 m.

⚠️ ATENCIÓ

El raig làser del sensor pot produir lesions greus als ulls.

- No enfoqueu mai aparells òptics, per exemple, càmera de recerca, microscopi o lupa, a una distància menor de 100 mm del sensor làser.
- Recordeu que el raig làser també pot mantenir-se actiu quan la funció d'assistència de frenada en ciutat està desconectada o no disponible. El raig làser no és visible per a l'ull humà.

ⓘ COMPTE!

Si el parabrisa està brut o congelat a l'àrea del sensor làser, per exemple, a causa de la pluja, boirina d'aigua o neu, pot tenir com a conseqüència que la funció d'assistència de frenada en ciutat no funcioni.

- Mantingueu sempre l'àrea del sensor làser lliure de brutícia i congelació.
- Elimineu la neu amb una escombreta de mà, i el gel preferentment amb un aerosol antiglaç.

ⓘ COMPTE!

Un parabrisa danyat a l'àrea del sensor làser pot tenir com a conseqüència que la funció d'assistència de frenada en ciutat no funcioni.

- Substituïu el parabrisa si presenta ratllades, esquerdes o impactes de pedres a l'à-

rea del sensor làser. Utilitzeu, per a això, només un parabrisa autoritzat per SEAT. No es permet realitzar reparacions (p. ex., en cas de dany a causa d'un impacte de pedra).

- Per a la substitució de les escombretes eixugavidres, utilitzeu només escombretes eixugavidres autoritzades per SEAT.
- No pinteu l'àrea del sensor làser del parabrisa ni el cobriu mitjançant adhesius o altres materials.

Funció

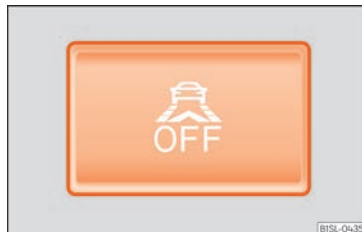



Fig. 171 A la part inferior de la consola central: tecla per a la funció d'assistència de frenada en ciutat.


Connexió i desconexió de la funció d'assistència de frenada en ciutat

- Premeu la tecla »» fig. 171 a la consola central.

»

Quan la funció d'assistència de frenada en ciutat està connectada, s'il·lumina al quadre d'instruments l'indicador de control  OFF dins del rang de funcionament, és a dir, per a una velocitat de 5-30 km/h [3-19 mph].

Desconnexió de la funció d'assistència de frenada en ciutat a les següents situacions

En les següents situacions es recomana desconnectar la funció d'assistència de frenada en ciutat :

- Mentre el vehicle està sent remolcat.
- Si es porta el vehicle a un túnel de rentat.
- Si el vehicle està sobre un banc de proves.
- Si el sensor làser està defectuós.
- Després d'una col·lisió amb el sensor làser.
- En conduir camp a través (branques suspeses).
- Si sobresurten objectes a l'àrea situada per sobre del capó del motor, per exemple, càrrega sobre el sostre que sobresurt molt cap a la part davantera.
- Si el parabrisa està danyat a l'àrea del sensor làser.

ATENCIÓ

Si no es desconnecta la funció d'assistència de frenada en ciutat en les situacions esmentades, es poden produir accidents i lesions greus.

- Desconnecteu la funció d'assistència de frenada en ciutat en les situacions crítiques.

Situacions de marxa especials

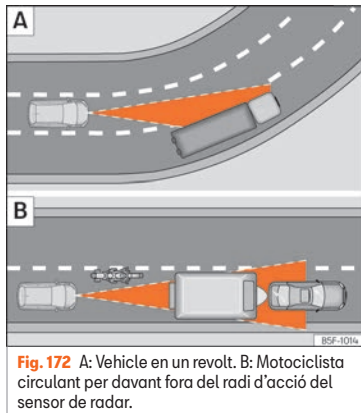


Fig. 172 A: Vehicle en un revolt. B: Motociclista circulant per davant fora del radi d'acció del sensor de radar.

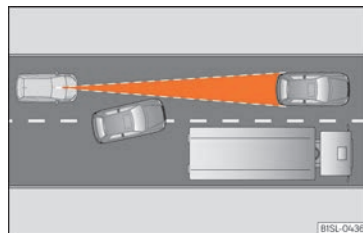



Fig. 173 Canvi de carril d'altres vehicles.

La funció d'assistència de frenada en ciutat està limitada per les lleis físiques i per la pròpia naturalesa del sistema. A causa d'això es poden produir, per exemple, reaccions de la funció d'assistència de frenada en ciutat, sota determinades circumstàncies, de manera inesperada o tardana per al conductor. Per aquest motiu, presteu sempre la deguda atenció i interveniu si cal.

Per exemple, les següents situacions de marxa requereixen una atenció especial:

Als revolts

En entrar o sortir d'un revolt "llarg" pot succeir que el vehicle desacceleri en detectar el sensor làser un vehicle al carril contigu  **fig. 172 A**. Per interrompre la desacceleració podeu trepitjar l'accelerador, girar el volant o accionar el pedal de l'embragatge.

Vehicles estrets i precedents

El sensor làser només detectarà els vehicles estrets i precedents si es troben a la zona de detecció del sensor » fig. 172 B. Això s'aplica especialment a vehicles estrets com les motocicletes.

Canvi de carril d'altres vehicles

Els vehicles que canvien al vostre carril a poca distància del vostre poden provocar una frenada inesperada per part de la funció d'assistència de frenada en ciutat » fig. 173. Per interrompre la desacceleració podeu trepitjar l'accelerador, girar el volant o accionar el pedal de l'embragatge.

Possible anomalia del sensor làser

Si la funció del sensor làser queda minvada a causa de pluja intensa, boirina d'aigua, neu o fang, la funció d'assistència de frenada en ciutat es desconnecta temporalment. A la pantalla del quadre d'instruments apareixerà l'indicador de control 𐄂.

Quan desapareix l'anomalia del sensor làser es recupera automàticament la disponibilitat de la funció d'assistència de frenada en ciutat. L'indicador de control 𐄂 s'apaga.

Les següents condicions poden causar que la funció d'assistència de frenada en ciutat no funcioni:

- Revolts tancats.

- Pedal de l'accelerador trepitjat a fons.
- Si la funció d'assistència de frenada en ciutat es troba desconnectada o té alguna anomalia » pàg. 188.
- Si el sensor làser està brut, cobert o sobreescafat » pàg. 189.
- En cas de nevada, pluja forta o boira densa.
- Si hi ha vehicles precedents.
- Per a vehicles que es creuen.
- Per a vehicles que circulen en sentit contrari sobre el mateix carril.
- Per a vehicles molt bruts, amb un baix nivell de reflexió.
- En presència de molta pols.

Assistent d'arrencada en pendent*

Funcionament

Aquesta funció només s'incorpora en vehicles equipats amb ESC.

L'assistent d'arrencada en pendent ajuda el conductor a iniciar la marxa costa amunt mantenint el vehicle aturat.

El sistema manté la pressió de fre durant aproximadament 2 segons quan el conductor ha tret el peu del pedal de fre, per tal d'evitar

que el vehicle es desplaci cap enrere durant la maniobra d'arrencada. Durant aquests 2 segons el conductor té temps suficient per deixar anar el pedal d'embragatge i accelerar sense que el vehicle es desplaci i sense haver d'utilitzar el fre de mà, fent l'arrencada més fàcil, còmoda i segura.

Les condicions per al seu funcionament són:

- estar en una rampa,
- portes tancades,
- vehicle aturat del tot,
- motor en marxa i fre trepitjat,
- a més de tenir la marxa posada o estar en punt mort per al canvi manual, i tenir la palanca selectora en les posicions **S**, **D** o **R** en el cas de canvi automàtic.

El sistema també està actiu en pujada marxa enrere.

⚠ ATENCIÓ

- Si no poseu el vehicle en marxa immediatament després d'haver tret el peu del pedal de fre, el vehicle podria començar a desplaçar-se cap avall en determinades circumstàncies. Trepitgeu el pedal de fre o poseu el fre de mà immediatament.
- Si el motor es cala, trepitgeu el pedal de fre o poseu el fre de mà immediatament.
- Si circuleu en caravana en pujada i voleu evitar que el vehicle es desplaci »

involuntàriament cap enrere en la fase de posada en marxa, mantingueu trepitjat el pedal de fre durant uns segons abans de posar-vos en moviment.

Avis

Al Servei Oficial o en un taller especialitzat us poden informar si el vehicle va equipat amb aquest sistema.

Enganxall per a remolc i remolc

Conducció amb remolc

Informació sobre la conducció amb remolc

El vehicle **no** està homologat per a la conducció amb remolc. El vehicle no s'equipa de fàbrica amb un enganxall per a remolc i tampoc és possible equipar-lo posteriorment.

ATENCIÓ

El muntatge d'un enganxall per a remolc al vehicle pot provocar accidents i lesions greus durant el funcionament del vehicle.

- No munteu mai un enganxall per a remolc al vehicle.
- El remolc podria deixar-se anar del vehicle durant la marxa.

COMPTE!

El muntatge d'enganxalls per a remolcs de qualsevol tipus pot causar danys greus i costosos al vehicle que, a més, no estan coberts per la garantia SEAT.

Consells pràctics

Cura i manteniment

Accessoris, canvi de peces i modificacions

Introducció al tema

⚠️ ATENCIÓ

Els recanvis i accessoris inadequats i els treballs, les modificacions i les reparacions que es realitzin d'una manera incorrecta poden ocasionar danys en el vehicle, accidents i lesions greus.

- SEAT recomana encaridament l'ús exclusiu d'accessoris SEAT homologats i recanvis originals SEAT®. D'aquesta manera SEAT garanteix que el producte és fiable, segur i adequat.
- Encarregueu les reparacions i modificacions del vehicle a un taller especialitzat. Aquests tallers compten amb les eines necessàries, els equips de diagnòstic, la informació sobre les reparacions i el personal qualificat.
- Munteu al vehicle únicament les peces la versió i característiques de les quals coincideixin amb l'equipament de fàbrica.
- No col·loqueu, fixeu o munteu mai objectes com portabegudes, suports per a telè-

fon, sobre les cobertes dels mòduls dels coixins de seguretat o a les zones de desplegament dels mateixos.

- Utilitzeu només les combinacions de llanxes i pneumàtics homologades per SEAT per al vostre tipus de vehicle.

Accessoris i recanvis

SEAT us recomana que us assessoriu en un Servei Oficial abans de comprar accessoris i peces de recanvi o components operatius. Per exemple, en el cas de muntar amb posterioritat accessoris o de substituir algun component. En un Servei Oficial SEAT us informaran sobre les disposicions legals i les recomanacions de fàbrica pel que fa a accessoris, peces de recanvi i altres elements.

SEAT recomana l'ús exclusiu d'**accessoris SEAT** homologats i **recanvis originals SEAT®**. D'aquesta manera SEAT garanteix que el producte és fiable, segur i adequat. Els serveis tècnics SEAT s'encarreguen a més que el muntatge es dugui a terme de forma qualificada.

Malgrat efectuar un seguiment continu del mercat, SEAT no es fa responsable que els productes **no homologats per SEAT** siguin fiables, segurs i adequats per al vehicle. Per tant, SEAT no podrà assumir-ne la responsabilitat, encara que en determinats casos hi

hagi una autorització donada per algun institut d'inspecció tècnica, oficialment reconeguda, o per un organisme oficial.

Els **equips instal·lats posteriorment** que influeixin directament en el control del vehicle, han de portar el distintiu **e** (signe d'autorització de la Unió Europea) i estar homologats per SEAT per a aquest vehicle. Entre aquests equips es troben, per exemple, els reguladors de velocitat o les suspensions regulades electrònicament.

Els **dispositius elèctrics connectats addicionalment**, la finalitat dels quals no és la d'exercir un control directe sobre el vehicle, han de portar el distintiu **CE** (declaració de conformitat del fabricant a la Unió Europea). Entre aquests equips es troben, per exemple, neveres portàtils, ordinadors o ventiladors.

⚠️ ATENCIÓ

Les reparacions o modificacions efectuades en el vehicle de manera no professional poden afectar el comportament dels coixins de seguretat, així com provocar anomalies de funcionament o accidents de conseqüències mortals.

- No col·loqueu, fixeu o munteu mai objectes com portabegudes o suports per a telèfon, sobre les cobertes dels mòduls dels coixins de seguretat, o al costat o dins de les zones de desplegament d'aquests.
- Els objectes situats sobre les cobertes dels coixins de seguretat, o bé dins de les



seves zones de desplegament, poden ocasionar ferides greus o mortals en cas d'activar-se els coixins de seguretat.

Líquids operatius i components

Tots els líquids i components funcionals, com ara corretges amb dents, pneumàtics, líquids refrigerants, olis per a motor, bugies i bateries per al vehicle, es desenvolupen continuament. Per aquest motiu, aquests líquids i components funcionals s'hauran de canviar a un taller especialitzat. El servei tècnic està informat constantment sobre qualsevol modificació.

⚠️ ATENCIÓ

Fer servir un líquid o component funcional inadequat, així com gestionar-los incorrectament, pot ocasionar accidents, ferides greus, cremades i intoxicacions.

- Els líquids operatius només s'han de guardar a l'envàs original tancat.
- No gardeu mai líquids operatius a llunes d'aliments buides, ampolles ni d'altres envasos, ja que d'altres persones podrien beure's aquests líquids.
- Mantingueu tots els líquids i components funcionals lluny de l'abast dels nens.
- Llegiu i tingueu sempre en compte la informació i els advertiments dels envasos dels líquids operatius.

- Quan utilitzeu productes que desprenden vapors nocius, trebal·leu sempre a l'exterior o a una zona ben ventilada.

- No feu servir mai combustible, trementina, oli de motor, dissolvent ni qualsevol altre líquid volàtil per a la neteja del vehicle. Aquests materials són tòxics i fàcilment inflamables. Poden provocar foc o explosions!

ⓘ COMPTE!

- **Recanvieu només líquids operatius adequats. No confongueu els líquids operatius, ja que podríeu provocar deficiències greus en el funcionament i malmetre el motor.**

- Si es munten accessoris i d'altres components davant de les entrades d'aire, es redueix la capacitat del líquid refrigerant del motor. Si es sotmet el motor a esforços grans quan la temperatura exterior és elevada, podria escalfar-se en excés.

🌿 Nota relativa al medi ambient

La pèrdua de líquids operatius pot contaminar el medi ambient. Recolliu els líquids operatius que es vessin amb recipients adequats i llenceu-los professionalment tot respectant el medi ambient.

Reparacions i canvis tècnics

En efectuar reparacions i modificacions tècniques, s'han de respectar les directrius de SEAT! »» ⚠️

Qualsevol modificació dels components elèctrics o de llur programació pot produir anomalies en el funcionament. A causa de la interconnexió entre components elèctrics, aquestes anomalies poden causar errors en el funcionament d'altres sistemes que no se'n veuen afectats d'una manera directa. Això pot afectar considerablement la fiabilitat del vehicle, incrementar-ne el desgast de components i, com a conseqüència, que es retiri el permís de circulació del vehicle.

El Servei Oficial SEAT no es fa responsable dels danys ocasionats com a conseqüència de modificacions tècniques o reparacions inadequades.

El Servei Oficial SEAT no es responsabilitza dels danys causats per reparacions i modificacions tècniques inadequades; la garantia SEAT tampoc cobreix aquests casos.

SEAT recomana realitzar les reparacions i modificacions tècniques en un Servei Oficial SEAT utilitzant **recanvis originals SEAT®**.

Vehicles amb accessoris i equipaments especials

Els fabricants d'equipaments addicionals garanteixen el compliment de les lleis i

normatives vigents en matèria de medi ambient, especialment de les directrius 2000/53/CE i 2003/11/CE. La primera llei regula la gestió dels vehicles al final de la seva vida útil i la segona llei fa referència a les disposicions que limiten la comercialització i l'ús de determinades substàncies i preparats perillous.

El titular del vehicle ha de guardar la documentació del muntatge dels equipaments addicionals i, en cas de portar el vehicle al desguàs, presentar-la al realitzar-ne el lliurament. D'aquesta manera es garanteix que els vehicles amb aquests equipaments es sotmetin a un reciclatge respectuós amb el medi ambient.

⚠️ ATENCIÓ

Les reparacions o modificacions que es realitzin d'una manera incorrecta poden ocasionar danys i errors en el funcionament del vehicle i alterar-ne l'eficàcia, dels sistemes d'assistència al conductor. Això podria ocasionar un accident de greus conseqüències.

- De les reparacions i modificacions del vehicle, se n'ha d'encarregar únicament un taller especialitzat.

Reparació i anomalies al sistema de coixins de seguretat

En efectuar reparacions i modificacions tècniques, s'han de respectar les directrius de SEAT! »» ⚠️

Les modificacions i reparacions del para-xocs frontal, portes o seients davanter, així com reparacions al sostre o a la carrosseria, s'han de fer únicament en un taller especialitzat. Entre aquests components del vehicle s'hi poden trobar components i sensors del sistema de coixins de seguretat.

Quan es realitzin feines en el sistema de coixins de seguretat o s'hagin de desmuntar i muntar peces del sistema arran d'altres tasques de reparació, els components del sistema de coixins de seguretat poden resultar danyats. Això podria originar que, en cas d'accident, els coixins de seguretat no funcionin correctament o no s'activin.

Perquè no s'interfereixi la funció protectora dels coixins de seguretat i perquè els components desmuntats no ocasionin ferides ni perjudiquin el medi ambient, s'han de respectar les normatives. Els tallers especialitzats coneixen aquestes normatives.

Un canvi en la suspensió del vehicle pot alterar el funcionament del sistema de coixins de seguretat en cas de col·lisió. Si, per exemple, s'utilitzen combinacions de llandes i pneumàtics no homologades per SEAT, o es rebaixa

l'alçada del vehicle, s'endureix la suspensió i se'n modifiquen molles, potes telescòpiques, amortidors, etc., poden modificar-se els resultats que els sensors dels coixins de seguretat mesuren i envien a la unitat de control. Per exemple, algunes modificacions en la suspensió poden augmentar la força mesurada pels sensors i provocar que es dispari el sistema de coixins de seguretat en col·lisions en les quals, en situacions normals, no s'hagués registrat aquest valor i no s'hagués disparat el coixí de seguretat. Altres modificacions poden reduir les forces registrades pels sensors i evitar que els coixins de seguretat es disparin quan ho haurien de fer.

⚠️ ATENCIÓ

Les reparacions o modificacions que es realitzin d'una manera incorrecta poden ocasionar danys i errors en el funcionament del vehicle i alterar-ne l'eficàcia, del sistema de coixins de seguretat. Això podria ocasionar accidents de conseqüències greus o mortals.

- De les reparacions i modificacions del vehicle, se n'ha d'encarregar únicament un taller especialitzat.
- Els mòduls de coixins de seguretat no es poden arreglar: s'han de substituir.
- No munteu mai en el vehicle components del coixí de seguretat reciclats o procedents de vehicles usats.

»»

ATENCIÓ

Un canvi en la suspensió del vehicle, inclòs l'ús de combinacions de llandes i pneumàtics sense homologar, pot afectar el funcionament dels coixins de seguretat i augmentar el risc de patir ferides greus o mortals en cas d'accident.

- No munteu mai components de la suspensió les propietats dels quals no coincideixin exactament amb les propietats de les peces originals del vehicle.
- No utilitzeu mai combinacions de llandes i pneumàtics no homologades per SEAT.

Muntatge posterior de radiotelèfons

Per utilitzar radiotelèfons dins del vehicle se requereix una antena exterior.

El muntatge posterior d'aparells elèctrics o electrònics en el vehicle està supeditat a la seva homologació per al vehicle. En determinades circumstàncies, pot suposar la retirada del permís de circulació.

SEAT ha homologat per al seu vehicle l'ús de radiotelèfons sota les següents condicions:

- L'antena exterior ha d'instal·lar-se professionalment.
- La potència màxima d'emissió ha de ser de 10 watts.

L'atansada òptima dels equips s'aconsegueix únicament amb una antena exterior.

Si voleu utilitzar un radiotelèfon amb una potència d'emissió superior a 10 watts, consulteu a un taller especialitzat, on s'hi coneixen les possibilitats tècniques d'instal·lació. SEAT recomana que acudiu al servei tècnic.

Recordeu les disposicions legals, les indicacions i les instruccions de maneig dels radiotelèfons.

ATENCIÓ

Si el radiotelèfon no està fixat correctament pot sortir volant per l'interior de l'habitacle en cas de frenades sobtades, maniobres reflexes o accident i causar lesions.

- Durant la marxa, els radiotelèfons han d'anar subjectats correctament, fora de les zones de desplegament dels coixins de seguretat, o bé desats en un lloc segur.

ATENCIÓ

Si s'empra un radiotelèfon sense connexió a l'antena exterior, podria superar-se el nivell màxim de radiació electromagnètica en el vehicle. El mateix passa si l'antena exterior està mal instal·lada.

- Utilitzeu un radiotelèfon dins del vehicle únicament si està connectat a una antena exterior degudament connectada.

Utilització d'un telèfon mòbil al vehicle sense connexió a l'antena exterior

Els telèfons mòbils emeten i reben ones de ràdio també denominades energia d'alta freqüència, tant durant les converses telefòniques com en mode d'espera. A publicacions científiques actuals s'esmenta que les ones de ràdio que sobrepassen determinats valors poden ser nocives per al cos humà. Les autoritats i els comitès internacionals han establert límits i directives per tal que la radiació electromagnètica provinent dels telèfons mòbils quedi dins d'uns límits que no siguin perjudicials per a la salut. Tanmateix no hi ha proves científiques conclouents que corroborin que els telèfons sense fil siguin totalment segurs.

Per això, alguns experts aconsellen un ús moderat del telèfon mòbil, aplicant mesures que redueixin la radiació sobre el cos humà.

Si s'utilitza dins del vehicle un telèfon mòbil que no estigui connectat a l'antena exterior per a telèfon del vehicle, la radiació electromagnètica pot ser major o més gran que si el telèfon mòbil estigués connectat a una antena integrada o a una altra antena exterior connectada.

Si el vehicle està equipat amb un dispositiu mans lliures adequat que permeti l'ús de nombroses funcions addicionals de telèfons

mòbils amb tecnologia Bluetooth® compatibles, complirà amb la legislació de molts països que només permeten l'ús del telèfon mòbil dins el vehicle a través d'un dispositiu mans lliures.

Els telèfons mòbils han de col·locar-se en un suport per a telèfon adequat o desmar-se de manera segura en el vehicle. Si feu servir un suport per al telèfon, aquest haurà d'estar encastat a la placa base. Només així el mòbil estarà assegurat al panell d'instruments i sempre a l'abast del conductor. La connexió del telèfon mòbil amb una antena externa es duu a terme, en funció del dispositiu de mans lliures, mitjançant el suport per al telèfon o mitjançant la connexió Bluetooth® existent entre el telèfon mòbil i el vehicle.

Si el telèfon mòbil es troba connectat a una antena integrada en el vehicle o a una antena exterior connectada al mateix, es redueix la radiació electromagnètica que emet i que afecta el cos humà. A més, també en millora la qualitat, de la connexió.

Si feu servir el telèfon mòbil dins del vehicle sense el sistema de mans lliures, no anirà fixat de manera segura i no estarà connectat a l'antena exterior del telèfon del vehicle. A més, el telèfon no es carregarà a través del suport. Així mateix, pot ser que les trucades en curs s'interrompin i que la qualitat de la connexió es vegi afectada.

Només feu servir el telèfon mòbil dins del vehicle si està connectat a un sistema de mans lliures. SEAT recomana utilitzar una antena exterior si voleu utilitzar un telèfon mòbil dins del vehicle.

Bluetooth® és una marca registrada de Bluetooth® SIG, Inc.

⚠ ATENCIÓ

Si el telèfon mòbil no està fixat correctament pot sortir volant per l'interior de l'habitacle en cas de maniobra sobtada, frenada reflexa o accident i causar lesions.

- Durant la marxa, el telèfon mòbil, altres equips, així com els accessoris per al telèfon, com ara suports per telèfon, blocs de notes o navegadors han d'anar correctament fixats, fora de les zones de desplegament dels coixins de seguretat, o bé desats en un lloc segur.

⚠ ATENCIÓ

En utilitzar un telèfon mòbil o radiotelèfon sense connexió a una antena exterior, podria superar-se el nivell màxim de radiació electromagnètica al vehicle, i posar així en perill la salut del conductor i la resta dels ocupants del vehicle. El mateix passa si l'antena exterior està mal instal·lada.

- Mantingueu entre les antenes del telèfon mòbil i el marcapassos una distància d'almenys 20 centímetres, ja que els telèfons

mòbils poden alterar el bon funcionament dels marcapassos.

- **No guardeu el telèfon mòbil engegat dins de cap butxaca que quedi a l'altura del pit, directament per sobre del marcapassos.**
- **Apagueu immediatament el telèfon mòbil si sospiteu que hi pot haver interferències amb un marcapassos o amb qualsevol altre equip mèdic.**

Punts de suport per a l'elevació del vehicle

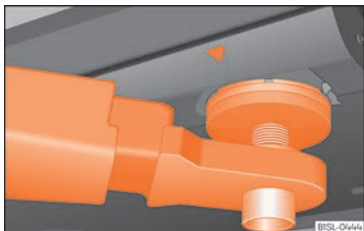


Fig. 174 Punts de suport davanters per elevar el vehicle amb la plataforma elevadora o amb el gat.

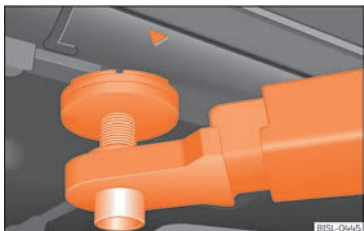


Fig. 175 Punts de suport al darrere per elevar el vehicle amb la plataforma elevadora o amb el gat.

Per aixecar el vehicle només es poden fer servir els punts indicats a les figures >>> **fig. 174** i >>> **fig. 175**. Si no s'eleva el vehicle

pels punts indicats, aquest podria patir desperfectes >>> ⚠ i a causar lesions greus >>> ⚠.

El vehicle no s'ha d'eleva amb plataformes elevadores amb encoixinats que continguin líquid.

Per elevar un vehicle amb una plataforma o amb un gat cal prendre una sèrie de precaucions. Mai eleveu el vehicle amb una plataforma o un gat si no disposeu de la formació, els coneixements i l'experiència necessaris per fer-ho amb seguretat.

Informació per alçar el vehicle amb un gat >>> pàg. 78.

⚠ ATENCIÓ

Si no es fa servir correctament la plataforma elevadora o el gat, en elevar el vehicle es poden produir accidents i ferides greus.

- Abans d'eleva el vehicle, tingueu en compte les instruccions del fabricant de la plataforma elevadora o del gat i, si s'escau, també les disposicions legals.
- En elevar el vehicle, o un cop elevat, no hi ha d'haver ningú al seu interior.
- Elevar el vehicle fent servir únicament els punts indicats a les figures >>> **fig. 174** i >>> **fig. 175**. Si no s'eleva el vehicle pels punts indicats, podria caure de la plataforma elevadora en desmuntar, per exemple, el motor o la caixa de canvis.
- Els punts de suport del vehicle han de quedar tan centrats i plans com sigui possi-

ble per sobre dels plats de suport de la plataforma.

- No engegueu mai el motor quan el vehicle estigui alçat! El vehicle podria caure de la plataforma a causa de les vibracions del motor.
- Si s'hagués de treballar per sota del vehicle alçat, caldrà assegurar-lo amb cavalets adequats, que tinguin una capacitat de càrrega suficient.
- No pugeu mai per la plataforma elevadora.
- Comproveu sempre que el pes del vehicle no supera la capacitat de càrrega de la plataforma elevadora.

ⓘ COMPTE!

- No eleveu mai el vehicle pel càrter d'oli del motor, per la caixa de canvis, per l'eix posterior ni per l'eix davanter.
- Per evitar danyar els baixos del vehicle en alçar-lo, utilitzeu sempre un suport intermedí de goma. Assegureu-vos, a més, que els braços de la plataforma elevadora es puguin moure lliurement.
- Els braços no han d'entrar en contacte amb els estreps laterals, ni amb d'altres peces del vehicle.

Verificació i reposició de nivells

Combustible

Identificació dels combustibles¹⁾

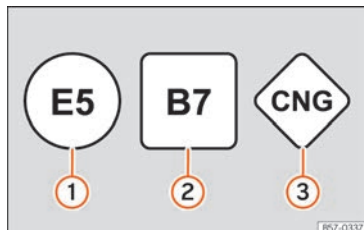


Fig. 176 Identificació dels combustibles segons la Directiva de la Unió Europea (UE) 2014/94.

Els combustibles s'identifiquen mitjançant diferents símbols. En funció del combustible, els diferents símbols es troben al sortidor i a la tapa del dipòsit del vostre vehicle. Aquesta identificació serveix per evitar confusions a l'hora de triar el combustible.

- ① **Gasolina** amb etanol (l'"E" és d'Etanol). La xifra indica el percentatge d'etanol a la gasolina. "E5" significa, per exemple, una proporció d'etanol de màx. 5%.
- ② **Diesel** amb biodièsel (la "B" és de Biodièsel). La xifra indica el percentatge de biodièsel al gasoil. "B7" significa, per exemple, una proporció de biodièsel de màx. 7%.
- ③ **Gas natural:** "CNG" vol dir **C**ompressed **N**atural **G**as (gas natural comprimit).

Tipus de gasolina

✓ Vàlid per a vehicles: amb motor de gasolina

El tipus de gasolina correcte s'indica a la part interior de la tapa del dipòsit.

El vehicle disposa de catalitzador, de manera que només s'hi pot posar **gasolina sense plom**. La gasolina ha de complir la norma EN 228 i estar **exempta de sofre**. Es poden fer servir combustibles amb un percentatge d'etanol d'un 10% (E10)²⁾. Les diferents menes de gasolina es diferencien mitjançant els **índexs d'octà (Roz)** o per mitjà de l'**índex de picat (AKI)**.

Els següents textos reflecteixen la informació que contenen els corresponents adhesius a la tapa del dipòsit (exemples):

Gasolina súper sense plom de 95 octans o gasolina normal de 91 octans com a mínim

Es recomana posar gasolina súper de 95 octans (91 AKI). Si no n'hi hagués: gasolina normal de 91 octans (87 AKI) [amb una lleugera pèrdua de potència].

Gasolina súper sense plom de 95 octans com a mínim

S'ha d'emprar gasolina súper de 95 octans (91 AKI) com a mínim.

Si no hi ha gasolina súper també podreu omplir el dipòsit, *en cas necessari*, amb gasolina normal de 91 octans (87 AKI). En aquest cas, però, només s'haurà de conduir a un règim de revolucions moderat i no sotmetre el motor a esforços. Ompliu el dipòsit amb gasolina súper de seguida que pugueu.

Gasolina súper plus sense plom de 98 octans o gasolina súper de 95 octans com a mínim

Es recomana posar gasolina súper Plus de 98 octans (93 AKI). Si no n'hi hagués: »

¹⁾ En funció del país

²⁾ Respecte les normatives del país en el que circuleu.

gasolina súper de 95 octans (91 AKI) (amb una lleugera pèrdua de potència).

Si no hi ha gasolina súper també podreu omplir el dipòsit, *en cas necessari*, amb gasolina normal de 91 octans (87 AKI). En aquest cas, però, només s'haurà de conduir a un règim de revolucions moderat i no sotmetre el motor a esforços. Ompliu el dipòsit amb gasolina súper de seguida que pugueu.

① COMPTE!

- Els combustibles amb un alt percentatge d'etanol, p. ex. E30 - E100 no s'han de fer servir. El sistema de combustible es fa malbé. Excepció: vehicles amb motor Totalflex »» pàg. 200, Combustible d'etanol.
- Un sol dipòsit de combustible amb plom o d'altres additius metàl·lics implica un empitjorament permanent de l'eficàcia del catalitzador.
- Només s'han d'utilitzar additius per a la gasolina homologats per SEAT. Els productes que porten substàncies per augmentar-ne l'octanatge o reduir-ne la detonància, de la gasolina, poden contenir additius metàl·lics que originen danys considerables al motor i al catalitzador. Els productes d'aquesta mena no s'han d'utilitzar.
- No s'han d'emprar aquells combustibles que apareguin al sortidor qualificats de

metàl·lics. Els combustibles LRP (Lead Replacement Petrol) contenen additius metàl·lics en altes concentracions. Perill de danyar el motor!

- La utilització de gasolina amb un octanatge massa baix pot ser la causa que es produeixin danys al motor si es condueix a un règim de revolucions alt o si es sotmet el motor a grans esforços.

i Avis

- Al vehicle s'hi pot posar gasolina amb un octanatge superior al que requereix el motor.
- Als països en què no es disposa de combustible sense sofre també es permet omplir el dipòsit amb combustible amb baix contingut de sofre.

Combustible d'etanol

✓ Vàlid per a vehicles: amb motor Totalflex

Reconeixereu els vehicles amb motor Totalflex¹⁾ per l'adhesiu a la tapa del dipòsit amb la inscripció "Gasolina/etanol".

Els vehicles amb motor Totalflex poden funcionar tant amb gasolina sense plom (95 octans / 91 AKI) d'acord amb la Resolució ANP

No 57 com amb combustibles amb qualsevol percentatge alt d'etanol. Omplir el dipòsit del vehicle s'efectua com quan s'omple el dipòsit del vehicle gasolina.

Tingueu també en compte »» pàg. 199, Tipus de gasolina

i Avis

SEAT recomana omplir el dipòsit exclusivament amb gasolina cada 10.000 km per reduir les impureses que l'ús del combustible d'etanol E100 pugui haver deixat al motor.

Gas natural

✓ Vàlid per a vehicles: amb motor de gas natural

El gas natural pot estar comprimit o en estat líquid, entre d'altres formes.

Utilització de gas natural comprimit (GNC)

Els vehicles amb motor de gas natural només s'han de fer funcionar amb **CNG** (en anglès **Compressed Natural Gas**), o **CNG** amb barreja de **biometà** si aquest compleix la Normativa EN 16 723-2.

No s'ha d'omplir el dipòsit amb combustibles com ara gas natural líquid GNL (en anglès

¹⁾ Aquest motor només s'ofereix a determinats mercats.

LNG = Liquefied Natural Gas, gas líquat del petroli GLP (en anglès LPG = Liquefied Petroleum Gas) o hità (barreja d'hidrogen i metàl·lic) »» ⚠.

Per això, en vehicles amb motor de gas natural només està permès omplir el dipòsit amb gas natural comprimit (GNC).

Qualitat del gas natural i consum

El gas natural es divideix en els grups H i L en funció de la seva qualitat.

El gas de tipus H té un poder calorífic superior i menor contingut de nitrogen i diòxid de carboni que el de tipus L. Com més gran sigui el poder calorífic del gas natural, menor en serà el consum.

No obstant això, el poder calorífic i la proporció de nitrogen i diòxid de carboni poden fluctuar dins dels grups de qualitat. Per això, el consum del vehicle pot variar fins i tot utilitzant exclusivament un sol tipus de gas.

La gestió del motor s'adapta automàticament al gas natural utilitzat en funció de la seva qualitat. Per això es poden barrejar gasos de diferent qualitat en el dipòsit, i no cal que es buidi del tot abans d'omplir-lo amb gas d'una altra qualitat.

El gas natural i la seguretat

Si percebeu olor de gas o sospiteu que hi ha una fuga »» ⚠:

- Atureu el vehicle immediatament.
- Desconnecteu l'encesa.
- Obriu totes les portes per ventilar convenientment el vehicle.
- Apagueu immediatament les cigarretes que pugui haver-hi enceses.
- Allunyeu del vehicle o desconnecteu tots els objectes que puguin provocar espurnes o un incendi.
- Si persisteix l'olor de gas, no continueu la marxa.
- Sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat. Feu reparar l'avaría.

Comprovacions periòdiques del sistema de gas natural

Els dipòsits de gas natural poden resultar danyats i corroir-se per influències externes. Les parets dels dipòsits de gas es debiliten en cas de deformacions, danys o corrosió. Com a conseqüència, els dipòsits podrien rebentar i produir lesions greus o mortals. Per això, cal que el titular del vehicle encarregui sens falta a un taller especialitzat la revisió (comprovació visual) **del sistema de gas cada 4 anys, com a molt tard**. Cal que el titular del vehicle encarregui sens falta a un taller especialitzat la substitució dels dipòsits de gas natural abans que arribin al final de la seva vida útil. Informeu-vos-en a un concessionari SEAT o a un taller especialitzat sobre la vida útil dels dipòsits de gas

⚠ ATENCIÓ

Si s'ignora l'olor de gas al vehicle o en omplir el dipòsit, es poden produir greus lesions.

- Feu les operacions necessàries.
- Allunyeu-vos de la zona de perill.
- Si cal, aviseu els serveis d'emergència.

⚠ ATENCIÓ

El vehicle no és adequat per a la utilització de gas natural líquat (GNL) ni gas líquat del petroli (GLP), de manera que no s'ha d'omplir el dipòsit en cap cas amb GNL o GLP. El gas líquat pot fer explotar els dipòsits de gas natural i causar lesions de gravetat!

⚠ ATENCIÓ

Els dipòsits malmesos, amb signes de corrosió o òxid, poden rebentar i produir lesions greus o mortals.

- Encarregueu una revisió (comprovació visual) dels dipòsits de gas natural cada 4 anys, com a molt tard.
- Els dipòsits de gas natural tenen una vida útil limitada. Encarregueu, quan calgui, la substitució dels dipòsits de gas. Als concessionaris SEAT o en un taller especialitzat podeu consultar més informació al respecte. »»

⚠️ ATENCIÓ

En cas que els baixos del vehicle toquin el terra o en cas de col·lisió posterior, els dipòsits de gas natural podrien fer-se malbé.

- Feu les comprovacions adients si percebeu olor de gas.
- Si percebeu olor de gas, acudiu immediatament a un taller especialitzat i encarregueu una revisió del sistema de gas natural.

📄 Avís

Encarregueu la revisió periòdica del sistema de gas natural a un taller especialitzat segons el Programa de manteniment.

Fer gasolina

Introducció al tema

La tapa del dipòsit es troba al costat dret de la part posterior del vehicle.

⚠️ ATENCIÓ

Proveir o gestionar combustible amb negligència pot provocar una explosió o un incendi que ocasionaria greus cremades i lesions.

- Assegureu-vos sempre de tancar correctament el tap del dipòsit per evitar l'evaporació i el vessament de combustible.
- Els combustibles són substàncies altament explosives i inflamables, i poden provocar cremades i d'altres lesions greus.
- Si en fer gasolina el motor no està apagat o la pistola del sortidor no està del tot introduïda a la boca d'ompliment del combustible, el combustible podria sortir a l'exterior. Això pot ocasionar incendis, explosions, cremades i ferides greus.
- Quan ompliu el dipòsit heu d'apagar el motor i desconnectar l'encesa per motius de seguretat.
- Desactiveu el telèfon mòbil i els aparells de ràdio o d'altres equips emissors abans de fer gasolina. Les ones electromagnètiques poden produir espurnes i causar un incendi.
- Mai entreu al vehicle mentre estigueu fent gasolina. Si necessiteu entrar-hi de manera excepcional, tanqueu la porta i toqueu una superfície metàl·lica abans de subjectar un altre cop la pistola del sortidor. D'aquesta manera evitau que es produeixin espurnes per descàrrega electrostàtica. En fer gasolina, les espurnes poden provocar un incendi.
- Mai ompliu el dipòsit o un bidó a prop de flames, espurnes o objectes de combustió lenta (per exemple, cigarretes).

- En omplir el dipòsit eviteu les descàrregues electrostàtiques i les radiacions electromagnètiques.
- Respecteu les normes de seguretat de l'estació de servei.
- Mai vesseu combustible sobre el vehicle o dins del maleter.

⚠️ ATENCIÓ

SEAT us recomana no portar al vehicle cap bidó de reserva per motius de seguretat. Podria sortir-ne combustible i inflamar-se, sobretot en cas d'accident, tant amb el bidó ple com amb les restes d'un bidó buit. Això pot ocasionar explosions, incendis i lesions.

- Si, excepcionalment, necessiteu transportar combustible dins d'un bidó, tingueu en compte les següents qüestions:

- No poseu mai el bidó per omplir-lo dins del vehicle o sobre el mateix, per exemple, al maleter. Mentre l'ompliu es podria generar una càrrega electrostàtica que inflamés els gasos del combustible.
- Col·loqueu el bidó sempre a terra.
- Introduïu la pistola a la boca d'ompliment del bidó, tant com sigui possible.
- Si feu servir un bidó metàl·lic, la pistola sempre ha de tocar el bidó mentre s'estigui omplint per evitar càrregues electrostàtiques.

- Observeu les prescripcions legals sobre l'ús, emmagatzematge i transport de bidons de reserva.
- Assegureu-vos que el bidó compleix els estàndards de fabricació, per exemple, l'ANSI o bé l'ASTM F852-86.

🔔 COMPTE!

- Elimineu immediatament el combustible que es vessi arreu del vehicle per no danyar el pas de roda, el pneumàtic i la pintura del vehicle.
- Omplir el dipòsit de gasoil en un vehicle amb motor de gasolina pot danyar greument el motor i el sistema de combustible, avaries que queden excloses de la garantia SEAT. Si ompliu el motor per error amb un altre tipus de combustible, en cap cas poseu el motor en marxa. Encara que hagueu omplert el dipòsit amb una quantitat petita del combustible equivocat. Sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat. Amb el motor en marxa, la composició d'un combustible erroni pot danyar considerablement el sistema de combustible i el propi motor.

🌿 Nota relativa al medi ambient

Els combustibles poden contaminar el medi ambient. Recolliu els líquids operatius vessats i llenceu-los professionalment.

Indicadors de control i indicador del nivell de combustible



Fig. 177 Al quadre d'instruments: indicador del nivell de combustible per a gasolina.

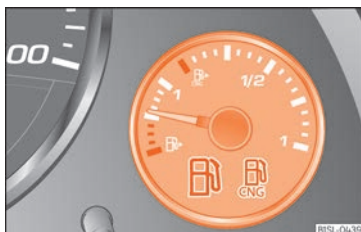


Fig. 178 Al quadre d'instruments: indicador del nivell de combustible per a gasolina i gas natural.

L'indicador del nivell de combustible pot variar en funció de l'equipament del vehicle »» fig. 177 o »» fig. 178.

🚰^{a)} S'illumina

El dipòsit de combustible està gairebé buit. Es consumeix la reserva del dipòsit (marca vermella »» fig. 177) »» pàg. 33.
Ompliu el dipòsit el més aviat possible »» 🚫.

^{a)} Només vàlid per a vehicles amb indicador del nivell de combustible al quadre d'instruments »» fig. 177.

🚰^{a)} S'illumina

El dipòsit de gas natural està gairebé buit. Es consumeix la reserva del dipòsit (marca vermella »» fig. 178) »» pàg. 33.
Ompliu el dipòsit el més aviat possible »» 🚫.

^{a)} Només vàlid per a vehicles amb indicador del nivell de combustible al quadre d'instruments »» fig. 177.

🚰^{a)} i segments restants^{a)} Parpelleja durant uns 10 segons

El dipòsit de combustible està gairebé buit. Es consumeix la reserva del dipòsit »» pàg. 33.
Ompliu-lo quan sigui possible »» 🚫.

^{a)} Només vàlid per a vehicles amb indicador del nivell de combustible a la pantalla del quadre d'instruments.

En connectar l'encesa s'illuminen durant uns segons alguns indicadors d'avertiment i de control mentre es realitza un control de la funció. S'apaguen al cap d'uns segons. »»

En motors de gas natural

L'agulla de l'indicador del nivell de combustible es troba durant la marxa a la zona del combustible amb què es circula en aquell moment. Cada vegada que es connecta l'encesa, l'agulla canvia primer durant alguns segons a la zona de la gasolina per indicar el nivell actual d'aquest combustible. A continuació, l'agulla es mou a la zona del gas natural. Un cop posat el motor en marxa, l'agulla canvia a la zona corresponent al mode de funcionament d'aquest moment.

Particularitat: si es deixa estacionat el vehicle durant molt de temps tot just acabat d'omplir el dipòsit, pot passar que l'indicador del nivell de gas no indiqui exactament el mateix nivell que després del proveïment de combustible quan el vehicle es torni a posar en marxa. Això no es deu a que el sistema no sigui estanc, sinó a una davallada de la pressió en el dipòsit de gas, per motius tècnics, després d'una fase de refredament immediatament després del proveïment de combustible.

⚠️ ATENCIÓ

Si es condueix amb la reserva de combustible massa baixa, el vehicle podria quedar-se aturat al mig del trànsit i es podria produir un accident de greus conseqüències.

- Si el nivell de combustible és massa baix, l'alimentació del motor podria produir-se

amb irregularitat, especialment en inclinar el vehicle per pujades o pendents.

- Si el motor "s'estrangula" o es cala per manca de combustible o perquè aquest li arriba amb irregularitat, l'adreça, tots els sistemes d'assistència per al conductor i els d'assistència a la frenada deixaran de funcionar.
- Feu gasolina sempre que arribeu al quart de dipòsit per evitar quedar-vos aturats per manca de combustible.

⚠️ COMPTE!

- Tingueu sempre en compte els indicadors de control encesos i les descripcions i indicacions corresponents per no ocasionar danys al vehicle.
- No apureu mai al màxim el dipòsit de combustible. Si l'alimentació de combustible és irregular, poden haver-hi errors d'encesa i el combustible sense cremar pot accedir al sistema d'escapament. Això pot fer malbé el catalitzador.

ℹ️ Avis

La petita fletxa situada al costat del símbol del sortidor al quadre d'instruments »» fig. 177 indica a quin costat del vehicle es troba la tapa del dipòsit.

Fer gasolina

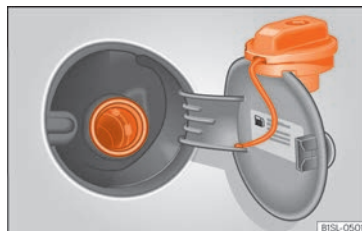


Fig. 179 Tapa del dipòsit oberta amb el tap enganxat.

Llegiu atentament la informació complementària »» 📖 pàg. 33

Abans de fer gasolina haureu d'apagar el motor, l'encesa i el telèfon mòbil, i mantenir apagats mentre es fa gasolina.

Fer gasolina

A la part interior de la tapa del dipòsit de combustible hi ha un adhesiu on s'indica el tipus de combustible adequat per al vehicle »» pàg. 199.

- Quan la pistola automàtica de l'assortidor de gasolina, feta servir adequadament, talli el subministrament de combustible, es pot considerar que el dipòsit de combustible està ple »» ⚠️.

- No seguïu omplint després de què es desconnecti! Si no és així s'ocuparà l'espai del dipòsit previst per a la dilatació i el combustible pot vessar-ne, també a causa de l'escalfament.

Vehicles amb motor de gas natural

Cada 6 mesos s'haurà de circular amb gasolina fins que s'encengui l'indicador de control i s'haurà de tornar a omplir el dipòsit. És necessari fer-ho per assegurar el bon funcionament del sistema i la qualitat del combustible, necessaris per circular amb gasolina

ATENCIÓ

Quan la pistola hagi tallat el subministrament, no seguïu omplint el dipòsit. El dipòsit de combustible es podria omplir massa. Per tant, el combustible podria sortir-ne amb violència i vessar-se. Això pot ocasionar incendis, explosions i ferides greus.

COMPTE!

- Elimineu immediatament el combustible que es vessi arreu del vehicle per no danyar el pas de roda, el pneumàtic i la pintura del vehicle.

Nota relativa al medi ambient

Els combustibles poden contaminar el medi ambient. Recolliu els líquids operatius vessats i llenceu-los professionalment.

Omplir el dipòsit de gas natural

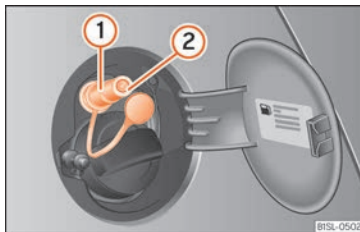


Fig. 180 Tapa del dipòsit oberta: boca de càrrega de gas ①, retenidor de la boca de càrrega ②.

Abans d'omplir el dipòsit cal apagar el motor i desconnectar l'encesa, el telèfon mòbil i la calefacció independent .

També cal llegir atentament les instruccions de maneig de l'assortidor de gas natural.

El vehicle està preparat per omplir el dipòsit només amb Gas Natural Comprimat (CNG) . No està permès omplir el dipòsit amb altre tipus de gas natural, com ara Gas natural liquat (GNL) o hidrometà.

Obrir el tap del dipòsit de combustible

La boca de càrrega de gas natural es troba darrere de la tapa del dipòsit de combustible, al costat de la boca de càrrega de gasolina.

- Desbloquegeu el vehicle amb la clau o amb la tecla del tancament centralitzat situada a la porta del conductor pàg. 104.
- Premeu sobre la zona posterior de la tapa i obriu-la.

Fer gasolina

Particularitat: si la temperatura ambient és molt alta, és possible que la protecció contra sobreescalfament de l'assortidor de gas natural el desconnecti automàticament.

- Destapeu la boca de càrrega de gas **fig. 180 ①**.
- Acobleu el broc d'ompliment de l'assortidor a la boca de càrrega de gas.
- El dipòsit de combustible estarà *ple* quan el compressor de l'assortidor talli el subministrament de forma automàtica.
- Si voleu parar d'omplir el dipòsit abans, premeu la tecla de parada de l'assortidor.

Tanqueu el tap del dipòsit de combustible

- Comproveu que el retenidor ② de la boca de càrrega de gas no hagi quedat enganxat en el broc d'ompliment. Si cal, torneu a col·locar-lo a la boca de càrrega.
- Encaixeu el tap a la boca de càrrega.
- Tanqueu la tapa del dipòsit fins que sentiu que ha quedat encastada.

⚠️ ATENCIÓ

El gas natural és altament explosiu i fàcilment inflamable. La manipulació incorrecta de gas natural pot provocar accidents, cremades greus i altres lesions.

- Abans d'omplir el dipòsit amb gas natural s'haurà d'encastar la boca d'ompliment correctament. Si noteu olor de gas, deixeu d'omplir el dipòsit immediatament.

⚠️ ATENCIÓ

El vehicle no està preparat per utilitzar gas natural líquid (GNL) i no s'ha d'omplir el dipòsit amb aquest combustible en cap cas. El GNL pot provocar l'explosió del dipòsit de gas natural i causar lesions greus.

i Avís

- Els brocs per omplir dels assortidors de gas natural es poden diferenciar en el seu maneig. En cas de desconeixement serà més convenient que un empleat qualificat de l'estació de servei s'encarregui d'omplir el dipòsit.
- Els sorolls que se senten en omplir el dipòsit són normals i no són indicatiu que hi hagi una anomalia en el sistema.
- El sistema de gas natural del vehicle està preparat tant per omplir el dipòsit a les estacions de servei de gas natural mitjançant un compressor petit (proveïment lent) com

mitjançant un compressor gran (proveïment ràpid).

Capó del motor

Preparatiu per treballar en el compartiment del motor

Llegiu atentament la informació complementària »»  pàg. 12

Abans de treballar en el compartiment del motor, assegureu el vehicle tot aparcant-lo sobre un terra horitzontal i ferm.

El compartiment del motor d'un vehicle és una zona on hi ha perills. No trebal·leu mai en el motor ni en el compartiment del motor si no coneixeu les operacions necessàries a realitzar, les normes generals de seguretat vàlides, i si no disposeu dels mitjans de treball adequats, líquids i eines necessaris »» ⚠️! Si cal, encarregueu totes les tasques a un taller especialitzat. Treballar amb negligència pot ocasionar greus lesions.

⚠️ ATENCIÓ

Si el vehicle es mou inesperadament, poden produir-se lesions greus.

- No trebal·leu mai per sota del vehicle si no l'heu immobilitzat. Si s'ha de treballar sota el vehicle amb les rodes en contacte

amb el terra, haureu d'aparcar el vehicle sobre un terreny pla, bloquejar-ne les rodes i extreure'n la clau del contacte.

- Si us veieu obligats a treballar per sota del vehicle, assegureu-lo amb falques i cavallets per evitar que es mogui. El gat no serveix per a aquesta finalitat i podria fallar, cosa que ocasionaria lesions de gravetat.
- Desconnecteu el sistema Start-Stop.

⚠️ ATENCIÓ

El compartiment del motor és una zona on hi ha perills i on s'hi poden produir lesions greus.

- En tota mena de feines porteu a l'extrem sempre les precaucions, trebal·leu amb cura i tingueu en compte les normes generals de seguretat vigents. No assumiu mai riscos personals.
- No trebal·leu mai en el motor i en el compartiment del motor si no esteu familiaritzats amb les operacions necessàries. Si no sabeu quina és la manera de procedir, aneu a un taller especialitzat perquè hi realitzin les tasques necessàries. Treballar d'una manera inapropiada pot comportar lesions greus.
- No obriu o tanqueu mai el capó del motor si en surt vapor o líquid refrigerant. Aquests eflusius poden ocasionar cremades de gravetat. Espereu sempre fins que no vegeu ni

sentiu sortir vapor o líquid refrigerant del compartiment del motor.

- Deixeu sempre refredar el motor abans d'obrir el capó.
- El contacte amb les parts calentes del motor o del sistema d'escapament pot produir cremades a la pell.
- Un cop s'ha refredat el motor, abans d'obrir el capó haureu de realitzar les següents passes:
 - Accioneu el fre de mà i posicioneu la palanca selectora en N, o bé la palanca del canvi en punt mort.
 - Traieu la clau del vehicle del contacte.
 - Mantingueu els nens sempre allunyats del compartiment del motor i no els deixeu mai sense supervisió.
- Amb el motor calent, el sistema de refrigeració roman sota pressió. No obriu el tap del dipòsit d'expansió del líquid refrigerant amb el motor calent. Si ho féssiu, el líquid refrigerant podria sortir-ne a pressió, ocasionant cremades i lesions greus.
 - Un cop s'hagi refredat, desenrosqueu a poc a poc i amb molta cura el tap en el sentit contrari a les agulles del rellotge, tot pressionant-lo una mica cap avall.
 - Protegiu-vos sempre la cara, les mans i els braços del líquid refrigerant calent o del vapor amb un drap gran i gruixut.

- En reomplir amb líquids, eviteu vessar-ne sobre peces del motor o del sistema d'escapament. Els líquids vessats podrien provocar un incendi.

⚠️ ATENCIÓ

Amb l'alta tensió del sistema elèctric es poden rebre descàrregues, cremades i lesions greus, i fins i tot pot esdevenir-se la mort!

- No provoqueu mai un curtcircuit del sistema elèctric. La bateria del vehicle podria explotar.
- Per minimitzar el risc de patir una descàrrega elèctrica de greus conseqüències amb el motor en marxa o en arrencar, tingueu en compte les següents qüestions:
 - No toqueu mai els cables elèctrics del sistema d'encesa.

⚠️ ATENCIÓ

Al compartiment del motor hi ha peces giratòries que poden ocasionar greus lesions.

- No poseu mai la mà directament en el ventilador del radiador, o prop d'aquest. Si toqueu els àleps del rotor podeu fer-vos molt mal. El ventilador es posa en marxa en funció de la temperatura i pot posar-se en marxa tot d'una, fins i tot després de desconnectar l'encesa i extreure'n del contacte la clau.

- En el cas que s'hagin de realitzar treballs durant l'arrencada o amb el motor en marxa, heu de tenir sempre en compte que els components giratoris (com ara la corretja poli-V, l'alternador o el ventilador del radiador) i el sistema d'encesa d'alta tensió poden representar un perill mortal. Actueu sempre amb la màxima precaució.

- Assegureu-vos sempre que cap membre, ornament, corbata, peça folgada o cabell llarg pugui quedar enganxat entre les peces giratòries del motor. Abans d'efectuar les feines, traieu-vos la corbata i els adorns (collarets, etc.), lligueu-vos els cabells i cenyiu-vos al cos totes les peces de vestir per tal d'evitar que puguin quedar enganxades entre els components del motor.
- Accioneu l'accelerador sempre amb molt de compte i sense desviar mai l'atenció. El vehicle podria desplaçar fins i tot amb el fre de mà posat.

- No oblideu mai cap objecte dins del compartiment del motor, per exemple, draps o eines. Si us oblideu d'algun objecte, aquest podria ocasionar anomalies en el funcionament, avaries en el motor o un incendi.

⚠️ ATENCIÓ

Els líquids per al reompliment i determinats materials poden incendiar-se amb facilitat dins del compartiment del motor i originar un incendi i greus lesions!



- No fumeu mai.
- No trebal·leu mai a prop de llocs exposats a flames o espurnes.
- No aboqueu mai líquids operatius sobre el motor. Aquests líquids podrien inflamar les peces calentes del motor i provocar lesions.
- Si cal treballar en el sistema del combustible o en el sistema elèctric, observeu les següents instruccions:
 - Desemborneu sempre la bateria del vehicle.
 - No trebal·leu mai prop de calefactores, fonts de calor o exposició a les flames.
- Tingueu sempre al costat un extintor revisat i en perfecte estat.
- No cobriu mai el motor amb materials d'aïllament addicionals, per exemple, amb una manta. Perill d'incendi!

ATENCIÓ

Si el capó no està ben tancat, pot obrir-se de cop i volta durant la marxa i deixar sense visibilitat al conductor. Això podria causar un accident amb greus conseqüències.

- Quan tanqueu el capó del motor, heu de comprovar si l'element de bloqueig ha quedat ben encastrat en la peça portapany. El capó ha de quedar arran de les parts dels cantons de la carrosseria.

- Si comproveu mentre conduïu que el capó no està correctament tancat, atureu-vos immediatament i tanqueu-lo bé.
- Comproveu que podeu obrir o tancar el capó del motor amb seguretat (quan el motor està parat, no surt fum del buit motor, al voltant del vehicle hi ha prou espai, no hi ha persones a prop, etc.).

COMPTE!

- En reomplir o canviar líquids de servei, assegureu-vos d'introduir els líquids dins del dipòsit adequat. Si us equivoqueu quan reompliu un líquid podeu provocar deficiències greus en el funcionament i espatllar el motor!
- Per evitar malmetre el capó i els braços de l'eixugaparabrisa, obriu-lo només amb els braços recolzats al parabrisa.
- Abans de començar la marxa, cal abaixar sempre els braços de l'eixugaparabrisa.

Nota relativa al medi ambient

Els líquids operatius del vehicle són contaminants. Per això haureu de controlar regularment el terra de sota del vehicle. Porteu el vehicle a un taller especialitzat perquè el revisin si descobriu taques, oli o altres líquids a terra. Recol·liu els líquids operatius vessats i llenceu-los professionalment.

Oli del motor

Introducció al tema

ATENCIÓ

El maneig inadequat d'oli per a motor pot provocar lesions i cremades greus.

- Protegiu-vos els ulls sempre que manipuleu oli per a motor.
- L'oli és tòxic i s'ha de mantenir allunyat dels nens.
- L'oli del motor només s'ha de guardar a l'envàs original tancat, com l'oli usat, fins que es rebutgi.
- No guardeu mai oli per a motor dins de llaunes d'aliments buides, ampolles o d'altres envasos, ja que d'altres persones podrien beure'n sense voler.
- El contacte habitual amb oli per a motor pot ser perjudicial per a la pell. Si heu entrat en contacte amb oli per a motor, us heu de rentar la pell amb aigua i sabó.
- Amb el motor funcionant, l'oli s'escalfa en extrem, cosa que pot causar cremades a la pell. Espereu sempre que es refredi el motor.

Nota relativa al medi ambient

Igual que amb els altres líquids de servei, l'oli de motor que es vessi pot ser perjudicial per al medi ambient. Recol·liu aquests líquids en recipients adequats i llenceu-los

convenientment tot respectant el medi ambient.

Indicadors d'avertiment i de control


Parpelleja

Pressió de l'oli del motor massa baixa.

Atureu el cotxe! Apagueu el motor. Comproveu el nivell de l'oli del motor i, si cal, reompliu amb oli de motor » pàg. 209.

– Si l'indicador d'avertiment parpelleja, tot i que el nivell d'oli sigui correcte, no continueu la marxa ni deixeu que el motor segueixi funcionant. Si no és així, el motor podria avariar-se. Sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat.

ATENCIÓ

Tingueu en compte els advertiments de seguretat »  en Indicadors de control i d'avertiment de la pàg. 28.



Especificacions de l'oli de motor

Llegiu atentament la informació complementària »  pàg. 34

L'oli per a motor que feu servir ha de complir les especificacions de manera estricta.

Perquè el motor funcioni perfectament i tingui una vida útil llarga, és important utilitzar l'oli

correcte. El motor porta de fàbrica un oli multigrad de qualitat que en general es pot utilitzar durant tot l'any.

Utilitzeu només oli del motor homologat per SEAT tant com sigui possible »  Només es permet omplir amb oli de motor homologat d'acord amb la norma VW corresponent (»  pàg. 34). Tots els olis indicats són olis sintètics multigrad.

Els olis de motor estan sotmesos a una constant millora. El servei tècnic està informat constantment sobre qualsevol modificació. Per això, SEAT recomana anar a un servei tècnic per realitzar el canvi d'oli.

COMPTE!

- Reompliu només amb un oli per a motor que ofereixi unes especificacions homologades expressament per SEAT. Fer servir un altre tipus d'oli podria avariar el motor!
- No afegiu cap lubricant addicional a l'oli del motor. Qualsevol mena de dany originat per l'ocupació d'aquest tipus de productes queda exclòs de la garantia.

Verificació del nivell d'oli del motor i reposició del nivell

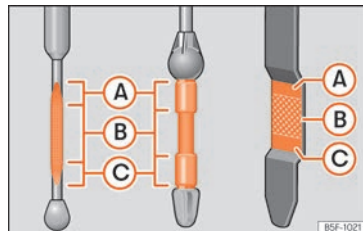


Fig. 181 Vareta de mesura amb marques per al nivell de l'oli.





Fig. 182 Al compartiment del motor: tap de la boca d'ompliment de l'oli de motor.

Llegiu atentament la informació complementària »  pàg. 34

»

Preparatius

- Aparqueu el vehicle sobre pla per evitar que la lectura del nivell de l'oli sigui incorrecta.
- Per poder comprovar el nivell d'oli del motor, el motor ha d'estar calent. Després d'apagar el motor, espereu uns minuts perquè l'oli pugui tornar al càrter.
- Obriu el capó del motor  »» pàg. 206.
- La boca d'ompliment de l'oli de motor es pot reconèixer pel símbol  al tap »» fig. 182 i la vareta de mesura perquè té el mànec pintat.

Verificar el nivell d'oli del motor


- Extraieu la vareta de mesurament del tub i eixugueu-la amb un drap net.
- Introduïu la vareta de mesurament de nou en el tub fins al límit. Si la vareta de mesurament del nivell d'oli té una marca, quan torneu a introduir la vareta, aquesta marca ha de encaixar a la ranura corresponent situada a l'extrem superior del tub.
- Extraieu de nou la vareta de mesurament d'oli i comproveu el nivell de l'oli de motor.
- Després de llegir el nivell de l'oli, torneu a encaixar la vareta de mesurament en el tub fins al fons.

ATENCIÓ


L'oli es pot inflamar si entra en contacte amb peces calentes del motor. Això pot provocar incendis, cremades i d'altres lesions greus.

- Assegureu-vos sempre que, després de reomplir l'oli, el tap de la boca d'ompliment quedi ben caragolat. Amb això s'evitarà que es pugui vessar oli del motor sobre les seves parts calentes mentre estigui en marxa.

COMPTE!

- No arrenqueu el motor si el nivell d'oli del motor es troba per sobre de la zona »» fig. 181 . Demaneu l'ajuda de personal especialitzat. Si no és així, el catalitzador i el motor podrien patir danys.
- En reomplir o canviar líquids de servei, assegureu-vos d'introduir els líquids dins del dipòsit adequat. Si us equivoqueu en reposar un líquid, podeu provocar deficiències greus en el funcionament i avaries al motor.


Nota relativa al medi ambient

El nivell d'oli no ha d'estar en cap cas per sobre de la zona . Si es superés el límit, es podria aspirar oli pel respirador del càrter del cigonyal i arribar a l'atmosfera a través del sistema d'escapament.

Consum d'oli del motor

El consum d'oli pot ser diferent d'un motor a un altre, i també pot variar durant la vida útil del motor.

En funció de l'estil de conducció i de les condicions regnants, el consum d'oli pot arribar a 1 litre/2 000 km. En el cas dels vehicles nous, durant els primers 5 000 quilòmetres es pot excedir fins i tot aquesta xifra. Per aquest motiu, s'ha de controlar el nivell d'oli amb regularitat, preferiblement cada vegada que feu gasolina i abans d'emprendre viatges llargs.

Si se sotmet el motor a esforços intensos, el nivell d'oli s'ha de mantenir a la zona »» fig. 181 , per exemple, en efectuar llargs recorreguts per autopista a l'estiu o en creuar ports d'alta muntanya.

Reposició del nivell d'oli del motor

Llegiu atentament la informació complementària »»  pàg. 34.

L'oli del motor s'haurà de canviar a intervals regulars, segons les especificacions del Programa de manteniment.

A causa del problema que suposa rebutjar l'oli fet servir, i la necessitat de disposar d'eines adequades i coneixements especials, aneu sempre a un taller especialitzat perquè

us canviïn l'oli de motor i el filtre. SEAT recomana que acudiu al servei tècnic.

Al Programa de manteniment trobareu informació detallada sobre els intervals de servei.

Els additius de l'oli de motor fan enfosquir l'oli nou després d'un breu temps de funcionament del motor. Això és una cosa normal i no implica canvis més freqüents de l'oli.

⚠️ ATENCIÓ

Per poder realitzar vosaltres mateixos el canvi d'oli del motor, haureu de disposar dels coneixements necessaris.

- Abans d'obrir el capó del motor, haureu de llegir i tenir en compte els advertiments al respecte »» pàg. 206.
- Deixeu primer que es refredi el motor. L'oli calent pot produir cremades.
- Utilitzeu unes ulleres de protecció, ja que les esquitxades d'oli poden produir ferides de mena càustica.
- Quan desenrosqueu amb els dits el caragol de buidatge d'oli, mantingueu els braços en posició horitzontal perquè l'oli no us ragi.
- Netegeu a fons les parts del cos que hagin entrat en contacte amb l'oli.
- L'oli és tòxic. Mantingueu l'oli emprat fora de l'abast dels nens.

🕒 COMPTE!

No afegiu cap lubricant addicional a l'oli del motor. Podríeu danyar el motor. Qualsevol mena de dany originat per l'ocupació d'aquest tipus de productes queda exclòs de la garantia.

🌿 Nota relativa al medi ambient

Abans de canviar l'oli del motor, haureu de localitzar un lloc per dur-lo i llençar-lo convenientment.

🌿 Nota relativa al medi ambient

Rebutgeu l'oli fet servir amb respecte pel medi ambient. No llenceu mai l'oli usat, per exemple, abocant-lo al jardí, en boscos, canalitzacions, carreteres, camins, rius o desguassos.

Líquid refrigerant del motor

Introducció al tema

⚠️ ATENCIÓ

El líquid refrigerant del motor és tòxic!

- Deseu el líquid refrigerant exclusivament a l'envàs original, tancant-lo bé i col·locant-lo a un lloc segur.

- No guardeu mai el líquid refrigerant del motor amb llaunes d'aliments buides, ampolles ni d'altres envasos, ja que d'altres persones podrien beure'n sense voler.
- Deseu el líquid refrigerant del motor sempre allunyat dels nens.
- Assegureu-vos que la proporció de l'additiu correcte per al refrigerant es correspongui amb la temperatura ambiental més baixa a la qual tingueu previst exposar el vehicle.
- Si la temperatura exterior fos extremadament baixa, el refrigerant es podria congelar i el vehicle podria aturar-se. Com que en aquest cas la calefacció tampoc funcionaria, els ocupants del vehicle sense roba d'abric es congelarien.

🌿 Nota relativa al medi ambient

El líquid refrigerant i els seus additius poden contaminar el medi ambient. Si surt algun líquid operatiu, s'haurà de recollir i rebutjar convenientment i de manera respectuosa amb el medi ambient.

Indicador d'advertiment del líquid refrigerant

En connectar l'encesa s'illuminen durant uns segons alguns indicadors d'advertiment i de control mentre es realitza un control de la funció. S'apaguen al cap d'uns segons. »



S'illumina en vermell

Temperatura excessiva del líquid refrigerant del motor.

Atureu-vos! Tan aviat com sigui possible i segur, atureu el vehicle. Atureu el motor i deixeu-lo refredar.

Nivell insuficient del líquid refrigerant del motor.

Atureu-vos! Comproveu el nivell del refrigerant amb el motor fred i, si aquest està molt baix, reposeu líquid refrigerant » » » pàg. 212.

Sistema del líquid refrigerant del motor avariat.

No prosseguiu la marxa. Sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat.



Parpelleja en vermell

Sistema del líquid refrigerant del motor avariat. Sol·liciteu l'ajuda de personal especialitzat.



S'illumina en blau

La temperatura del líquid refrigerant del motor de gas natural és baixa. El motor no ha arribat a la temperatura de servei.

Mentre l'indicador d'avertiment romangui encès, eviteu règims alts del motor i la sobresol·licitació d'aquest.

⚠️ ATENCIÓ

Tingueu en compte els advertiments de seguretat » » » ⚠️ en Indicadors de control i d'avertiment de la pàg. 28.

Verificar el nivell del líquid refrigerant i reposar

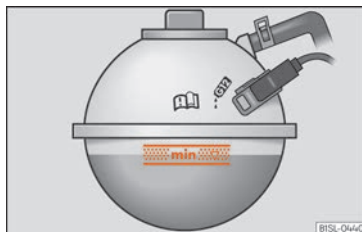


Fig. 183 Al compartiment del motor: Marca al dipòsit d'expansió del líquid refrigerant.



Fig. 184 Al compartiment del motor: Tap del dipòsit d'expansió del líquid refrigerant.

Llegiu atentament la informació complementària » » » 📖 pàg. 34

Si el nivell de refrigerant és molt baix, s'encendrà l'indicador d'avís del refrigerant.

Preparatiu

- Aparqueu el vehicle sobre un terra pla i ferm.
- Deixeu refredar el motor » » » ⚠️.
- Obriu el capó del motor ⚠️ » » » pàg. 206.
- El dipòsit d'expansió del líquid refrigerant es reconeix pel símbol 📖 del tap » » » fig. 184.

Comproveu el nivell del líquid refrigerant del motor

- Amb el motor en fred, verifiqueu el nivell del líquid refrigerant mitjançant la marca lateral del dipòsit d'expansió » » » fig. 183.
- Si el nivell del líquid està per sota de la marca mínima "MIN", afegiu-ne líquid refrigerant. Amb el motor en calent, el nivell també pot ultrapassar una mica la part superior de la zona marcada.

Reposició del nivell del líquid refrigerant del motor

- Protegiu-vos sempre la cara, les mans i els braços del líquid refrigerant calent o del vapor, col·locant-vos un drap adequat sobre el tap del dipòsit d'expansió.
- Desenrosqueu el tap amb precaució » » » ⚠️.
- Reompliu exclusivament amb líquid refrigerant **nou** que compleixi amb l'especificació de SEAT » » » 📖 pàg. 35) » » » ⚠️.
- El nivell del líquid refrigerant ha de trobar-se dins de les marques gravades al dipòsit

d'expansió » **fig. 183. No sobrepassau la vora superior de la zona marcada** » ❶.

- Caragoleu bé el tap.
- Si en un cas d'emergència no disposeu d'un líquid refrigerant que compleixi les especificacions requerides (» **🔧 pàg. 35**), no utilitzeu un altre tipus d'additiu. En comptes d'això, ompliu-lo únicament amb **aigua destil·lada** » ❶. A continuació encarregueu que us restableixin la proporció de barreja correcta amb l'additiu indicat tan aviat com sigui possible » **🔧 pàg. 35**.

⚠️ ATENCIÓ

El vapor calent o el líquid refrigerant poden ocasionar cremades de gravetat.

- No obriu mai el capó si veieu o sentiu que surt vapor o líquid refrigerant del compartiment del motor. Espereu fins que no vegeu ni sentiu que surt vapor o líquid refrigerant.
- Espereu sempre que el motor es refredi del tot abans d'obrir amb cura el capó. El contacte amb components calents pot produir cremades a la pell.
- Amb el motor calent, el sistema de refrigeració roman sota pressió. No obriu el tap del dipòsit d'expansió del líquid refrigerant amb el motor calent. Si ho fèssiu, el líquid refrigerant podria sortir-ne a pressió, ocasionant cremades i lesions greus.
 - Descaragoleu a poc a poc i amb molta cura el tap en el sentit contrari a les

agulles del rellotge, tot pressionant-lo una mica cap avall.

- Protegiu-vos sempre la cara, les mans i els braços del líquid refrigerant calent o del vapor amb un drap gran i gruixut.
- En reemplaçar amb líquids, eviteu vessar-ne sobre peces del motor o del sistema d'escapament. Els líquids vessats podrien ocasionar un incendi. En determinades circumstàncies, l'etilenglicol del refrigerant pot calar foc.

⚠️ ATENCIÓ

Si al sistema refrigerant no hi ha prou líquid anticongelant, podria fallar el motor i, com a conseqüència, produir lesions greus.

- Caldrà assegurar-se que el percentatge de l'additiu sigui el correcte, tenint en compte la temperatura ambient més baixa prevista al lloc a on s'utilitzi el vehicle.
- Quan la temperatura exterior és extremadament baixa, el líquid refrigerant es pot congelar i el vehicle quedar immobilitzat. Com que en aquest cas tampoc funcionaria la calefacció, els ocupants que no anessin prou aïllats podrien morir de fred.

❶ COMPTE!

- En cas de no disposar de líquid refrigerant apropiat, ompliu únicament amb aigua destil·lada. Qualsevol altre tipus d'aigua

pot causar una corrosió considerable en el motor a causa dels seus components químics. Per tant, es pot avariar el motor. Si no s'ha omplert amb aigua destil·lada, sinó un altre tipus d'aigua, un taller especialitzat ha de renovar immediatament tot el líquid del sistema de refrigeració del motor.

- Afegiu líquid refrigerant només fins a la vora superior de la zona marcada » **fig. 183**. Si no és així, quan pugi la temperatura, el líquid sobrant sortirà per pressió del sistema de refrigeració, i causarà desperfectes.
- Si la pèrdua de líquid refrigerant és considerable, ompliu-lo només un cop s'hagi refredat completament el motor. Si es perd molt líquid refrigerant pot significar que hi ha fuites al sistema de refrigeració del motor. Porteu immediatament el vehicle a un taller especialitzat perquè revisin el sistema de refrigeració del motor. En cas contrari, poden produir-s'hi danys.
- En reposar líquids de servei, assegureu-vos d'afegir el líquid al dipòsit corresponent. Equivocar-vos de líquid pot provocar deficiències greus en el funcionament i espantllar el motor!

❶ COMPTE!


Els additius originals no s'han de barrejar mai amb líquids refrigerants que no hagin estat homologats per SEAT. En cas contrari, es corre el risc de provocar danys greus al motor i al vostre sistema de refrigeració. »

- Si el líquid del dipòsit d'expansió no és de color lila sinó, per exemple, marró, s'haurà barrejat l'additiu G13 amb un líquid refrigerant no adequat. En aquest cas caldrà canviar el líquid refrigerant immediatament. En cas contrari podrien produir-se errors greus de funcionament o danys al motor!


Líquid de frens

Verificació del nivell de líquid de frens

Llegiu atentament la informació complementària »»  pàg. 35

El líquid de frens absorbeix humitat de l'aire amb el pas del temps. Si conté una proporció massa elevada d'aigua, es pot danyar el sistema de frens. L'aigua redueix notablement el punt d'ebullició del líquid de frens. Si conté massa aigua, en sotmetre els frens a grans esforços podrien formar-s'hi bombolles de vapor, al sistema de frens. Aquestes bombolles redueixen la potència de frenada, cosa que incrementa notablement la distància de frenada, i poden fins i tot arribar a avariar del tot el sistema de frens. Que el sistema de frens funcioni sempre correctament és decisiu per a la seguretat pròpia i la dels altres usuaris de la via »» .


Especificació del líquid de frens

SEAT ha desenvolupat un líquid especial de frens optimitzat per al sistema de frens del seu vehicle. Per obtenir el millor funcionament del sistema de frens, SEAT recomana utilitzar líquid de frens que compleixi la norma VW 501 14. Si no es disposa d'aquest líquid, o s'utilitza un líquid diferent per d'altres motius, es pot fer servir un líquid de frens que compleixi amb la normativa d'EUA FMVSS 116 DOT 4 o bé amb la normativa alemanya DIN ISO 4925 CLASS 4 »» .

El líquid de frens, segons la norma VW 501 14, compleix amb els requisits de la normativa nord-americana FMVSS 116 DOT 4 i alemanya DIN ISO 4925 CLASS 4. Però això no vol dir que d'altres líquids de fre que compleixin la normativa nord-americana FMVSS 116 DOT 4 o l'alemanya DIN ISO 4925 CLASS 4 compleixin automàticament la normativa VW 501 14. Compareu la informació indicada al recipient del líquid de frens i assegureu-vos d'utilitzar sempre al vehicle un líquid de frens adequat.

Podreu adquirir un líquid de frens apropiat als concessionaris SEAT.

Nivell del líquid de frens

El nivell del líquid de frens s'ha de trobar sempre entre les marques MIN i MAX del dipòsit del líquid de frens, o bé per sobre de la marca MIN »» .

No sempre es pot comprovar el nivell del líquid de frens, ja que en alguns models els components del motor impedeixen veure'n el dipòsit. Si no podeu llegir amb exactitud el nivell del líquid de frens, sol·liciteu l'ajuda d'un tècnic especialitzat.

El nivell del líquid de frens disminueix lleugerament durant la marxa a causa del desgast de les pastilles de fre i del reajustament automàtic del fre.

Canvi del líquid de frens

El líquid de frens s'ha de canviar segons les indicacions del Programa de manteniment. Aneu a un taller especialitzat perquè us en canviïn el líquid de frens, del vehicle. SEAT recomana que acudiu al servei tècnic. Permeteu que el reomplin exclusivament amb líquid de frens que compleixi amb les especificacions requerides.

ATENCIÓ

Si el nivell del líquid de frens és baix, no és l'adequat o bé està envellit, podria fallar el sistema de frens o reduir-se la potència de frenada.

- **Reviseu periòdicament el sistema de frens i el nivell del líquid de frens!**
- **El líquid de frens s'ha de canviar periòdicament d'acord amb les indicacions del Programa de manteniment.**

- Assegureu-vos que s'utilitzi el líquid de frens adequat. Utilitzeu només líquid de frens que es correspongui amb la normativa VW 501 14, FMVSS 116 DOT 4 o bé DIN ISO 4925 CLASS 4. Altres menes de líquids de fre poden afectar el funcionament dels frens i reduir-ne la potència. No utilitzeu un líquid de frens si al recipient no hi consta que compleix amb l'especificació de les normes VW 501 14, FMVSS 116 DOT 4 o bé DIN ISO 4925 CLASS 4.

- El líquid de frens que utilitzeu per reomplir el dipòsit ha de ser nou.
- El líquid de frens només ha de conservar-se a l'envàs original tancat i fora de l'abast dels nens: Risc d'intoxicació!
- Si el líquid de frens és massa vell i se sotmet el fre a grans esforços, es podrien formar bombolles de vapor al sistema de frens. En aquest cas, es veu reduïda l'eficàcia dels frens i, per tant, la seguretat. Hi ha perill d'accident.

📌 COMPTE!

El líquid de frens danya la pintura del vehicle. Netegeu immediatament les restes de líquid de frens que entrin en contacte amb la pintura del vehicle.

🌿 Nota relativa al medi ambient

El líquid de frens contamina el medi ambient. Recolliu el líquid operatiu vessat i rebutgeu-lo de forma professional.

Dipòsit eixugavidres

Comprovar i reposar el nivell del dipòsit netejavidres

Llegiu atentament la informació complementària »» 📖 pàg. 35

Comproveu regularment el nivell del dipòsit netejavidres i reposeu-lo quan calgui.

- Obriu el capó del motor ⚠️ »» pàg. 206.
- El dipòsit del netejavidres es distingeix pel símbol 🚰 al tap.
- Comproveu si hi ha prou aigua netejavidres al dipòsit.
- Per omplir-lo, barregeu aigua amb un producte netejavidres recomanat per SEAT »» 📌. Tingueu en compte la proporció de barreja que figura a l'envàs.
- En cas de temperatures fredes afegiu-hi un anticongelant especial perquè l'aigua no es pugui glaçar.

Quantitats d'ompliment

La capacitat del dipòsit del netejavidres és d'aproximadament 3 litres.

⚠️ ATENCIÓ

Si l'aigua eixugavidres no conté una quantitat suficient d'anticongelant, pot congelar-

se al parabrisa i el vidre limitant la visibilitat anterior i posterior.

- A l'hivern, utilitzeu l'eixugaparabrises només amb suficient protecció anticongelant.
- No utilitzeu el sistema eixugaparabrises amb temperatures hivernals sense haver escalfat prèviament el parabrisa amb el sistema de ventilació. La protecció anticongelant es podria congelar sobre el parabrisa i dificultar així la visibilitat.

⚠️ ATENCIÓ

No barregeu mai anticongelant o altres aditius similars no adequats amb l'aigua del dipòsit eixugavidres. Es pot crear una capa greixosa sobre el vidre que perjudicaria la visibilitat.

- Utilitzeu aigua neta amb un producte eixugavidres recomanat per SEAT.
- En cas necessari, afegiu a l'aigua del dipòsit eixugavidres un anticongelant adequat.

📌 COMPTE!

- No barregeu mai els detergents recomanats per SEAT amb altres detergents. Pot produir-se una floculació dels components i es podrien obstruir els difusors eixugavidres.
- En cap cas confongueu els líquids operatius durant el procés d'ompliment. Podria »


provocar deficiències greus en el funcionament i danys al motor.

Bateria del vehicle

Introducció al tema

Llegiu atentament la informació complementària »»  pàg. 36.

La bateria del vehicle és un component del sistema elèctric.

No treballu mai en el sistema elèctric si no en coneixeu les operacions necessàries a realitzar, les normes generals de seguretat vàlides i si no disposeu de les eines adequades »»  ! Si cal, encarregueu totes les tasques a un taller especialitzat. SEAT recomana que acudiu al servei tècnic. Treballar amb negligència pot ocasionar greus lesions.

Ubicació de la bateria del vehicle

La bateria és al compartiment del motor.

Explicació de les indicacions d'advertiment a la bateria del vehicle



Feu servir sempre ulleres protectores!



L'electròlit de la bateria és molt corrosiu. Feu servir sempre guants i ulleres protectores!



Està prohibit encendre foc, provocar espurnes, utilitzar una flama desprotegida o fumar.



En carregar la bateria del vehicle s'origina una barreja de gasos altament explosiva.



Mantingueu sempre els nens allunyats de l'àcid i de les bateries!

ATENCIÓ

Treballar amb la bateria del vehicle i amb el sistema elèctric pot ocasionar corrosions, incendis o descàrregues elèctriques. Llegiu sempre i tingueu en compte els advertiments i normes de seguretat següents abans de realitzar qualsevol feina:

- Abans de realitzar alguna tasca a la bateria, desconnecteu l'encesa i tots els dispositius elèctrics, i desmoneu el cable negatiu de la bateria.
- Mantingueu sempre els nens allunyats de l'àcid i de les bateries!
- Feu servir sempre ulleres protectores.
- L'àcid de la bateria és molt agressiu. És corrosiu per la pell i pot provocar ceguesa. En manipular la bateria, protegiu-vos de les esquitxades de l'àcid, sobretot a mans, braços i cara.
- No fumeu i no treballu mai a prop de llocs exposats a flames o espurnes.

- Eviteu que es formin espurnes en treballar amb cables i aparells elèctrics, i també les descàrregues electrostàtiques.

- No provoqueu mai un curtcircuit als pols de la bateria.

- No utilitzeu mai una bateria danyada. Pot esclatar. Substituïu una bateria deteriorada immediatament.

- Substituïu una bateria deteriorada o glaçada tan aviat com sigui possible. Una bateria descarregada pot fins i tot glaçar-se a temperatures properes als 0°C (+32°F).

COMPTE!

- No desmoneu mai la bateria del vehicle amb l'encesa connectada o amb el motor en marxa, perquè això faria malbé el sistema elèctric o els components electrònics.

- Per evitar que la carcassa de la bateria resulti danyada pels raigs ultraviolats, no s'ha d'exposar durant massa estona a la llum solar.

- Si la bateria passa molt temps sense ús, caldrà protegir-la de les glaçades perquè no es "glaçi" i, en conseqüència, es faci malbé.


Indicador d'avertiment

S'illumina

Generador avariàt.
Aneu a un taller especialitzat. Encarregueu la revisió del sistema elèctric.
Desconnecteu els dispositius elèctrics innecessaris.
El generador no carrega la bateria del vehicle durant la marxa.

En connectar l'encesa s'illuminen durant uns segons alguns indicadors d'avertiment i de control mentre es realitza un control de la funció. S'apaguen al cap d'uns segons.

ATENCIÓ

Tingueu en compte els advertiments de seguretat »  en Indicadors de control i d'avertiment de la pàg. 28.

Comprovar el nivell d'electròlit de la bateria del vehicle

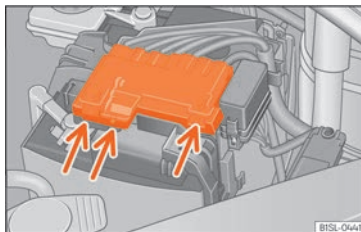



Fig. 185 Al compartiment del motor: retireu la coberta de la bateria del vehicle.

El nivell d'electròlit de la bateria s'ha de controlar regularment als països amb clima càlid i, en el cas de les bateries velles, quan el quilometratge és elevat. A banda d'això, les bateries no requereixen manteniment.

Els vehicles amb el sistema Start-Stop van equipats amb bateries especials. En aquestes bateries no es pot comprovar el nivell de l'electròlit per motius tècnics.

Preparatiu

- Prepareu el vehicle per treballar dins del compartiment del motor » pàg. 206.
- Obriu el capó del motor  » pàg. 206.

- Feu pressió sobre les llangüetes » **fig. 185** (fletxes) en el sentit de les fletxes i traieu cap amunt la coberta de la bateria.

Verificar el nivell de l'àcid de la bateria

- Assegureu-vos que hi ha prou llum com per poder reconèixer clarament els colors. No empreu mai flames o objectes enlluernadors com a font d'il·luminació.
- Segons el nivell de l'àcid, l'espiell a la part superior de la bateria canviarà de color.

Indicador de color	Operacions que cal fer
Groc clar o transparent	El nivell d'electròlit de la bateria del vehicle és massa baix. Encarregueu a un taller especialitzat que comprovi la bateria i, si s'escau, la substitueixin.
Negre	El nivell d'electròlit de la bateria del vehicle és correcte.

ATENCIÓ

En treballar a la bateria del vehicle es pot produir corrosió, explosions o descàrregues elèctriques.

- **No inclineu mai la bateria del vehicle. Per les obertures on s'alliberen els gasos podria sortir-ne l'àcid i causar corrosions.**
- **No obriu mai una bateria per a vehicle.**
- **Si arribés a esquitjar-vos l'àcid, esbandiu-vos immediatament els ulls o la pell** »

amb abundant aigua durant diversos minuts. Aneu tot seguit al metge.

- En cas d'haver empassat àcid, aneu immediatament al metge.

Carregar, canviar i embornar o desembornar la bateria

Càrrega de la bateria del vehicle

Aneu a un taller especialitzat perquè hi carreguin la bateria, ja que el model de bateria que incorpora el vostre vehicle de fàbrica utilitza una tecnologia que requereix una càrrega de tensió limitada »» » ⚠. SEAT recomana que acudiu al servei tècnic.

Canvi de la bateria

La bateria del vehicle ha estat dissenyada en funció de la seva localització i compta amb elements de seguretat. Si us cal canviar la bateria del vehicle, abans de comprar-ne una aneu a un servei tècnic a informar-vos sobre la compatibilitat electromagnètica, la mida i els requisits de manteniment, rendiment i seguretat de la nova bateria del vostre vehicle. SEAT us recomana que encarregueu el canvi de bateria a un servei tècnic.

Utilitzeu només una bateria que no requereixi manteniment segons les normes TL 825 06 i VW 7 50 73. La versió d'aquestes normes ha de ser de l'abril del 2008 o posterior.

Els vehicles amb el sistema Start-Stop van equipats amb una bateria especial. Per això, aquesta bateria només s'haurà de substituir per una altra amb la mateixa especificació.

Desembornar la bateria del vehicle.

Si heu de desembornar la bateria del sistema elèctric haureu d'observar les següents pas-ses:

- Desconnecteu tots els dispositius elèctrics i l'encesa.
- Abans de desembornar-la, desbloquegeu el vehicle, perquè si no se'n dispararia l'alarma.
- Desemborneu primer el cable del pol negatiu, i a continuació el del positiu »» » ⚠.

Embarnar la bateria del vehicle

- Abans d'embornar un altre cop la bateria, desconnecteu tots els dispositius elèctrics i l'encesa.
- Emborneu primer el cable del pol positiu, i a continuació el del negatiu »» » ⚠.

Després d'embornar la bateria i connectar l'encesa, poden encendre's diferents indicadors de control. S'apagaran després de recórrer un trajecte curt a uns 15-20 km/h (10-12 mph). Si els indicadors de control romanen encesos, aneu a un taller especialitzat perquè us revisin el vehicle.

Si la bateria ha estat desembornada durant molt de temps, és possible que no s'indiqui o es calculi correctament la data de la propera revisió »» » pàg. 95. Respecteu els intervals de manteniment màxims permesos »» » pàg. 232.

Desconnexió automàtica de dispositius

Mitjançant un sistema de gestió intel·ligent de la xarxa de bord, en cas de sol·licitació excessiva de la bateria, s'aplicaran automàticament certes mesures per evitar-ne la descàrrega:

- S'augmenta el règim de ralenti perquè l'alternador subministri més corrent.
- Si cal es baixa la potència dels dispositius més potents o, fins i tot, es desconnecten totalment.
- En posar el motor en marxa pot ser que s'interrompi l'alimentació de tensió de la presa de corrent de 12 volts i cd l'encenedor durant un breu espai de temps.

La gestió de la xarxa de bord no sempre pot evitar que es descarregui la bateria. Per exemple, si es deixa l'encesa connectada durant un temps prolongat amb el motor parat o es deixen encesos els llums de posició o estacionament, amb el vehicle aparcats.

Per què es descarrega la bateria del vehicle:

- Estacionaments de llarga durada sense posar en marxa el motor, sobretot amb l'encesa connectada.
- Ús de dispositius elèctrics amb el motor parat.

⚠️ ATENCIÓ

Fixar la bateria incorrectament i fer servir una bateria errònia pot provocar curtcircuits, foc i ocasionar ferides greus.

- Feu servir exclusivament i sempre bateries que no requereixin manteniment i estiguin protegides per evitar un vessament, les propietats, especificacions i dimensions de les quals coincideixin amb la bateria instal·lada de sèrie.

⚠️ ATENCIÓ

En carregar la bateria s'origina una barreja de gasos altament explosiva.

- Carregueu la bateria únicament a llocs ben ventilats.
- No carregueu mai una bateria glaçada o acabada de descongelar. Una bateria descarregada pot fins i tot glaçar-se a temperatures properes als 0°C (+32°F).
- Si la bateria es congela o glaça una vegada, és imprescindible canviar-la.
- Els cables de connexió que no s'han embornat correctament poden produir un

curtcircuit. Emborneu primer el cable del pol positiu i, a continuació, el del negatiu.

🔔 COMPTE!

- No desborneu mai la bateria del vehicle amb l'encesa connectada o amb el motor en marxa, perquè això faria malbé el sistema elèctric o els components electrònics.
- No connecteu mai a la presa de 12 volts o a l'encenedor accessoris que subministren corrent com, per exemple, panells solars o un carregador per carregar la bateria del vehicle. En cas contrari, el sistema elèctric del vehicle es pot avariar.

🌿 Nota relativa al medi ambient

Lleuceu la bateria del vehicle de manera respectuosa amb el medi ambient. Les bateries poden contenir substàncies tòxiques, com ara àcid sulfúric i plom.

🌿 Nota relativa al medi ambient

L'electròlit de la bateria pot contaminar el medi ambient. Recolliu els líquids operatius vessats i rebutgeu-los correctament.

Rodes i pneumàtics

Rodes

Introducció al tema

SEAT us recomana que porteu el vostre vehicle a un taller especialitzat per realitzar-hi totes les feines relacionades amb les llandes o els pneumàtics. Aquest taller està equipat amb les eines especials i les peces de recanvi necessàries, disposa de personal altament qualificat i està preparat per rebutjar els pneumàtics fets servir o gastats tot respectant el medi ambient. SEAT recomana que acudiu al servei tècnic.

⚠️ ATENCIÓ

Els pneumàtics (nous o fets servir) gastats o deteriorats no permeten controlar el vehicle ni frenar-lo del tot.

- Un ús inadequat de pneumàtics i llandes podria reduir la seguretat durant la conducció i provocar accidents i danys considerables.
- Utilitzeu sempre per a les quatre rodes pneumàtics radials del mateix tipus, mida (perímetre de rodament) i perfil.
- Els pneumàtics nous no desenvolupen la seva màxima capacitat d'adherència i capacitat de frenada fins haver-los sotmes a un rodatge. Per evitar accidents i danys

»

considerables, conduïu amb especial precaució els primers 600 km.

- Comproveu la pressió d'inflament dels pneumàtics amb regularitat i mantingueu sempre el valor de la pressió d'inflament indicat. Si la pressió del pneumàtic és massa baixa, es podrien escalfar en excés provocant un despreniment de la banda de rodament, i fins i tot es podrien rebentar.
- No circuleu mai amb pneumàtics danyats (punxades, talls, esquerdes i bonys) o desgastats. Si circuleu amb aquests pneumàtics es podrien punxar i produir-se accidents i danys considerables. Substituiu immediatament els pneumàtics gastats o deteriorats.
- No excediu mai la velocitat i la càrrega màxima permesa per al tipus de pneumàtics del vostre vehicle.
- L'eficàcia dels sistemes d'assistència al conductor i els sistemes d'assistència a la frenada també depèn de l'adherència dels pneumàtics.
- Si durant la marxa el vehicle vibra de manera inusual o tendeix a anar-se'n cap a un costat, atureu-vos immediatament i comproveu si els pneumàtics o les llandes estan danyats.
- Per reduir el risc de perdre el control del vehicle o provocar un accident de greus conseqüències, no afluïeu mai les unions carbolades de les llandes amb volandera.

- No utilitzeu pneumàtics fets servir dels quals en desconegueu els antecedents. Les rodes i pneumàtics poden estar danyats, encara que a primera vista no es vegi.
- Els pneumàtics vells, tot i que no s'hagin utilitzat encara, poden perdre aire especialment a altes velocitats durant la marxa o rebentar inesperadament i, per tant, provocar accidents i lesions greus. Si els pneumàtics tenen més de 6 anys, empreneu-los només en cas d'emergència i extremant les precaucions durant la conducció.

Avís

Per motius tècnics, normalment no es poden utilitzar les llandes d'altres vehicles. En certs casos, això és fins i tot vàlid per a les llandes d'un mateix model. Tingueu en compte la documentació del vehicle i, si escau, pregunteu a un servei tècnic.

Manipulació de pneumàtics i llandes

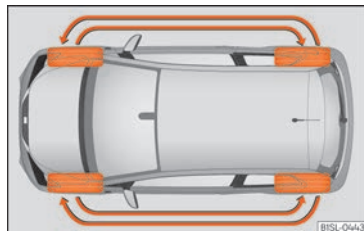


Fig. 186 Esquema per al canvi de rodes.

Els pneumàtics són les peces del vehicle que més esforç fan i alhora les més subestimades. Els pneumàtics són molt importants, ja que la seva superfície estreta de suport és l'únic contacte que hi ha entre el vehicle i la calçada.

La vida útil dels pneumàtics depèn de la pressió d'inflament, de l'estil de conducció, de com se'ls tracta i del muntatge correcte.

Els pneumàtics i les llandes són elements de construcció molt importants. Els pneumàtics i les llandes homologats per SEAT han estat dissenyats per al model de vehicle en qüestió, i per tant contribueixen de manera determinant a mantenir la bona estabilitat a la carretera i les bones propietats de marxa.

Evitar que es desgastin els pneumàtics i les llandes

- Quan pugeu una vorera o un obstacle semblant, feu-ho a poc a poc i, si pot ser, en angle recte.
- Comproveu periòdicament si els pneumàtics estan danyats (punxades, talls, esquerdes, bonyes).
- Traieu els objectes estranys que es trobin a l'exterior del perfil del pneumàtic i que **no hagin accedit a l'interior d'aquest** »» pàg. 226.
- Cal que tingueu també en compte els advertiments del sistema de control de pneumàtics.
- Substituiu el pneumàtic deteriorat o gastat tan aviat com sigui possible »» pàg. 226.
- Comproveu periòdicament si els pneumàtics presenten danys no visibles »» pàg. 226.
- No excediu mai la velocitat i la càrrega màxima permesa per al tipus de pneumàtics muntats »» pàg. 229.
- Eviteu que els pneumàtics, inclosa la roda de recanvi, entrin en contacte amb substàncies agressives, greix, oli, combustible i líquid de frens »» ⚠.
- Substituiu immediatament els taps de les vàlvules si es perden.

Pneumàtics subjectes a rodament unidireccional

Els pneumàtics subjectes a rodament unidireccional han estat desenvolupats per rodar en una sola direcció. Els flancs dels pneumàtics subjectes a rodament unidireccional van marcats amb unes fletxes »» pàg. 229. És imprescindible respectar el sentit de rodament indicat. Només d'aquesta manera es garanteix l'aprofitament òptim de les propietats del pneumàtic pel que fa a aquaplaning, adrencia, sorolls i desgast.

En cas que el pneumàtic es munti en el sentit de rodament contrari, és imprescindible que conduïu amb més cura, ja que el pneumàtic ja no s'utilitza correctament. Això és d'especial importància si el terra està mullat. Canvieu el pneumàtic tan aviat com sigui possible o munteu-lo en el sentit de rodament correcte.

Intercanvi de rodes

Perquè les rodes es desgastin d'una manera uniforme, es recomana intercanviar-les amb regularitat segons l'esquema »» fig. 186. Actuant d'aquesta manera s'aconsegueix que la vida útil de tots els pneumàtics sigui aproximadament la mateixa.

SEAT us recomana que aneu a un taller especialitzat per canviar les rodes.

Pneumàtics que tenen més de 6 anys

Els pneumàtics envelleixen per processos físics i químics, cosa que pot afectar-ne el funcionament. Els pneumàtics que s'emmagatzemen durant un espai de temps prolongat i no s'utilitzen, s'endureixen i es tornen fràgils abans que els pneumàtics que s'utilitzen constantment en un vehicle.

SEAT recomana que substituïu els pneumàtics que tinguin més de 6 anys per uns de nous. Això també s'aplica als pneumàtics, inclosa la roda de recanvi, que pel seu aspecte exterior sembla tenir un perfecte estat d'ús i el perfil de la qual encara no arriba al valor mínim estipulat per Llei »» ⚠.

L'edat del pneumàtic es pot esbrinar gràcies a la data de fabricació, que forma part del número d'identificació del pneumàtic (TIN) »» pàg. 229.

Emmagatzematge de pneumàtics

Abans de desmuntar els pneumàtics, marqueu-los per mantenir el sentit de gir en tornar a muntar-los (esquerra, dreta, davant, darrere). Deseu les rodes o els pneumàtics desmuntats a un lloc fresc, sec, i si pot ser, fosc. **No** col·loqueu en posició vertical els pneumàtics muntats a la llanda.

Protegiu de la brutícia els pneumàtics desproveïts de llandes tot emmagatzemant-los dins de bosses adequades i recolzant-los al terra per la banda de rodament.

⚠️ ATENCIÓ

Les substàncies i els líquids agressius poden provocar danys visibles i invisibles als pneumàtics, i com a conseqüència poden rebentar.

- En tot cas eviteu que els pneumàtics entrin en contacte amb productes químics, oli, greix, combustible, líquid de frens o d'altres substàncies agressives.

⚠️ ATENCIÓ

Els pneumàtics vells, encara que no s'hagin utilitzat mai, poden perdre aire durant la marxa o punxar inesperadament, tot provocant accidents i danys considerables com a conseqüència.

- Si els pneumàtics tenen més de 6 anys, empreu-los només en cas d'emergència i extremant les precaucions durant la conducció.

🌿 Nota relativa al medi ambient

Els pneumàtics fets servir s'han de rebutjar d'acord amb les normes vigents.

Llandes

Les llandes i els caragols de la roda estan pensats per a la seva utilització conjunta. Cada vegada que es canviïn les llandes, s'han d'utilitzar els caragols corresponents,

amb la longitud i collaret adequats. D'això en depenen la fixació correcta de les rodes i el funcionament del sistema de frens »» pàg. 78.

Per motius tècnics, normalment no es poden utilitzar les llandes d'altres vehicles. En certs casos, això és fins i tot vàlid per a les llandes d'un mateix model.

Els pneumàtics i les llandes homologats per SEAT han estat dissenyats per al model de vehicle en qüestió, de manera que contribueixen considerablement a una millor estabilitat sobre l'asfalt i a unes propietats dinàmiques més segures.

Caragols de roda

Els caragols de roda s'han d'estreñer sempre al parell correcte »» pàg. 78.

Llandes amb volandera

Les llandes amb volandera consten de diversos components. Aquests components van units entre ells mitjançant caragols especials i per un procediment especial. Això permet garantir el bon funcionament, l'hermeticitat, la seguretat i la concèntricitat de la roda. Per aquest motiu, les llandes deteriorades han de reemplaçar-se i només han de ser reparades en un taller especialitzat. SEAT recomana que aneu al servei tècnic »» ⚠️.

Llandes amb elements embellidors caragolats

Les llandes poden estar dotades d'elements de decoració recanviables, que van muntats a la llanda amb caragols autoblocadors. Confieu la substitució dels embellidors deteriorats únicament a un taller especialitzat. SEAT recomana que aneu al servei tècnic »» ⚠️.

⚠️ ATENCIÓ

Un ús de llandes inadequades o deteriorades podria reduir la seguretat durant la conducció i provocar accidents de greus conseqüències.

- Utilitzeu únicament llandes homologades per al vehicle.
- Comproveu regularment si les llandes estan danyades i substituïu-les si és el cas.

⚠️ ATENCIÓ

Si afluïeu o premeu incorrectament les unions caragolades de les llandes amb anella caragolada, podeu provocar accidents de greus conseqüències.



- No afluïeu mai les unions caragolades de les llandes amb l'anella caragolada.
- Encarregueu la realització de totes les feines relacionades amb llandes amb anella caragolada a un taller especialitzat. SEAT recomana que acudiu al servei tècnic.

Avis


Cal consultar amb un Centre d'Assistència SEAT la possibilitat de muntar llandes o pneumàtics d'una mida diferent als muntats originalment a SEAT, així com quines són les combinacions permeses entre els eixos anterior (eix 1) i posterior (eix 2).

Substitució de llandes i pneumàtics nous

Pneumàtics nous

- Si els pneumàtics són nous, conduïu els primers 600 km amb molt de compte, ja que els pneumàtics s'han de sotmetre primer a un rodatge. Els pneumàtics que no han rodat tenen pitjors propietats d'adherència »»  i frenada »» .
- Utilitzeu sempre per a les quatre rodes pneumàtics radials del mateix tipus, mida (perímetre de rodament) i perfil.
- A causa de les característiques de construcció i a l'estructura del perfil, la profunditat del perfil dels pneumàtics nous pot ser diferent, en funció del disseny i del fabricant.

Substitució de pneumàtics

- Si pot ser, no substituïu només una roda per eix, sinó substituïu-ne com a mínim dues (les dues rodes de l'eix davanter o les dues de l'eix posterior) »» .

- Substituïu els pneumàtics usats només per pneumàtics autoritzats per SEAT per al tipus de vehicle corresponent. Pateu atenció a la grandària, diàmetre, capacitat de càrrega i velocitat màxima.
- No utilitzeu mai pneumàtics les dimensions dels quals sobrepassin les homologades per SEAT. Si els pneumàtics són més grans, es podrien fer malbé en frenar i colpejar la carrosseria o d'altres peces.

ATENCIÓ

Els pneumàtics nous no desenvolupen la seva màxima capacitat d'adherència i capacitat de frenada fins haver-los sotmès a un rodatge.

- Per evitar accidents i danys considerables, conduïu amb especial precaució els primers 600 km.

ATENCIÓ

Els pneumàtics han de deixar l'espai lliure necessari previst en dissenyar el vehicle. Si no deixen prou espai, les rodes poden frenar amb elements del tren de rodatge, carrosseria i conduccions dels frens, amb la qual cosa poden avariar el sistema de frens i fer desprendre la banda de rodament, amb el consegüent risc de què reventi el pneumàtic.

- Les dimensions reals dels pneumàtics no han de superar les dimensions dels pneu-

màtics fabricats i homologats per SEAT i no han de fregar amb components del vehicle.

Avis

Tot i que la indicació de la grandària amb els pneumàtics sigui la mateixa, les dimensions reals de les diferents menes de pneumàtics poden variar respecte a la mida nominal, o bé ser el perfil del pneumàtic considerablement diferent.

Avis

Amb pneumàtics homologats per SEAT queda garantit que les dimensions reals s'adapten al vostre vehicle. Per a d'altres models de pneumàtics, el venedor dels pneumàtics haurà de donar-vos un certificat del fabricant que indiqui que aquest tipus de pneumàtics és adequat per al vostre vehicle. Guardeu bé el certificat i porteu-lo al vehicle.

Pressió d'inflament dels pneumàtics

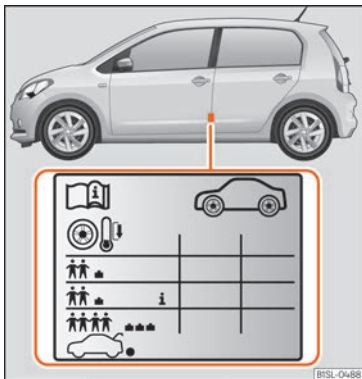


Fig. 187 Localització de la placa amb la pressió d'inflament dels pneumàtics.

El valor de la pressió d'inflament dels pneumàtics correcta per als pneumàtics muntats de fàbrica s'indica en un adhesiu i és vàlid per a pneumàtics d'estiu i d'hivern. L'adhesiu » **fig. 187** es troba al pilar de la porta del conductor.

Una pressió d'inflament massa baixa o massa alta redueix la vida útil dels pneumàtics d'una manera considerable i perjudica el comportament de marxa del vehicle » **⚠**. És important que els pneumàtics estiguin a la pressió

correcta, especialment si es circula a **altes velocitats**. Si la pressió és incorrecta, el pneumàtic pot desgastar-se excessivament o fins i tot rebentar.

Per això, heu de comprovar la pressió almenys un cop al mes i sempre abans d'emprendre un viatge llarg.

Per norma general, la pressió dels pneumàtics que s'indica és vàlida per a un **pneumàtic en fred**. Quan el pneumàtic està calent, la pressió augmenta.

Per això, no buidi mai l'aire d'un pneumàtic calent per ajustar-ne la pressió. En aquest cas la pressió seria tan baixa que es podria produir una rebentada sobtada.

Verificació de la pressió d'inflament dels pneumàtics

Comproveu la pressió dels pneumàtics només quan hagueu recorregut pocs quilòmetres a baixa velocitat en les darreres 3 hores.

- Comproveu-ne la pressió regularment, i sempre amb els pneumàtics freds. Comproveu sempre tots els pneumàtics, inclosa la roda de recanvi. En regions més fredes, la pressió d'inflament dels pneumàtics s'hauria de comprovar amb més freqüència, però només si el vehicle no s'ha mogut abans. Utilitzeu sempre un comprovador de pressió que funcioni correctament.

- Reajusteu la pressió d'inflament si heu de carregar el vehicle excessivament.
- Després d'adaptar les pressions d'inflament dels pneumàtics s'ha d'assegurar que els caputxons estiguin enroscats.

La **roda de recanvi** o **roda d'emergència** ha de tenir sempre la pressió màxima estipulada.

⚠ ATENCIÓ

Si la pressió dels pneumàtics és massa alta o massa baixa, el pneumàtic podria perdre aire o rebentar sobtadament durant la marxa. Això podria ocasionar un accident de greus conseqüències.

- Si la pressió del pneumàtic és massa baixa, es podria escalfar en excés i provocar un desprendiment de la banda de rodament, i fins i tot es podria rebentar.
- Si circuleu a alta velocitat i/o amb el vehicle massa carregat, el pneumàtic podria fer-se malbé de cop i volta per sobreescalfament, es podria rebentar i desprendre-se'n la banda de rodament, cosa que comportaria la pèrdua de control sobre el vehicle.
- Una pressió excessiva o massa baixa redueix la vida útil del pneumàtic, i, a més, empitjora el comportament dinàmic del vehicle.
- Reviseu la pressió dels pneumàtics amb regularitat, però com a mínim un cop al

mes i també abans de realitzar viatges llargs.

- Assegureu-vos que la pressió d'inflament de tots els pneumàtics es correspongui sempre amb la càrrega del vehicle.
- No reduïu mai l'excés de pressió amb pneumàtics calents.

ⓘ COMPTE!

- Assegureu-vos de no inclinar el manòmetre quan el col·loqueu sobre la vàlvula. En cas contrari, la vàlvula del pneumàtic podria fer-se malbé.
- Si les vàlvules dels pneumàtics no estan protegides amb el caputxó, o el caputxó no està ben caragolat, es podrien deteriorar. Per això, assegureu-vos que els caputxons siguin idèntics als de sèrie i estiguin enroscats correctament.

🌿 Nota relativa al medi ambient

Si la pressió dels pneumàtics és insuficient, augmenta el consum de combustible.

Profunditat del perfil i indicadors de desgast



Fig. 188 Perfil del pneumàtic: indicadors de desgast.

Profunditat del perfil

En situacions de conducció especials es requerirà que el perfil sigui més profund, a més de ser aproximadament igual als pneumàtics de l'eix davanter i posterior. Això s'ha de tenir en compte especialment en circular a l'hivern, amb temperatures fredes, i quan el ferm estigui moll » » ⚠.

Si el perfil és d'1,6 mm, mesurant des del fons de les estries que hi ha al costat dels indicadors de desgast, el pneumàtic haurà arribat al límit de profunditat permès per la llei. Tingueu amb compte les disposicions legals de cada país.

Els **pneumàtics d'hivern** perden gran part de les seves qualitats quan el perfil s'ha reduït a 4 mm.

A causa de les característiques de construcció i a l'estructura del perfil, la profunditat del perfil dels pneumàtics nous pot variar en funció del disseny i del fabricant.

Indicadors de desgast al pneumàtic

Al fons de les estries dels pneumàtics originals es troben, ordenats transversalment respecte a la direcció de marxa, indicadors de desgast d'1,6 mm de profunditat » » **fig. 188**. Alguns d'aquests indicadors van repartits a distàncies iguals per tota la superfície de rodament. Unes marques als flancs del pneumàtic (per ex., les lletres "TWI" o d'altres símbols) indiquen la situació dels indicadors de desgast.

Els indicadors de desgast serveixen per comprovar el desgast dels pneumàtics. Aquests s'hauran de canviar, com a molt tard, quan el perfil s'hagi desgastat fins a quedar enrasat amb l'indicador.

⚠ ATENCIÓ

Els pneumàtics gastats són un risc per a la seguretat i poden provocar una pèrdua de control del vehicle de greus conseqüències.

»

- Els pneumàtics s'hauran de canviar, com a molt tard, quan els indicadors de desgast quedin arran de dibuix.
- Els pneumàtics gastats redueixen l'adherència en gran mesura, sobretot amb el ferm moll, i el vehicle corre el perill de "perdre l'adherència" (aquaplaning).
- Els pneumàtics desgastats redueixen les possibilitats de controlar el vehicle en situacions de marxa normals o difícils i augmenten la distància de frenada i el risc de patinar.

Deteriorament dels pneumàtics

Sovint, els danys produïts en llandes i pneumàtics no s'aprecien a simple vista. Si el vehicle **vibra** de manera inusual o **tendeix a anar-se'n cap a una banda**, poden ser indicis d'un deteriorament dels pneumàtics »» ⚠.

- Reduïu la velocitat immediatament si sospiteu que alguna roda pot estar malmesa.
- Comproveu si els pneumàtics o les llandes presenten danys.
- Si els pneumàtics estan deteriorats, no seguïu conduint i sol·liciteu l'ajut de personal especialitzat.
- Si no s'aprecien danys exteriorment, conduïu lentament i amb precaució fins al taller especialitzat més proper perquè revisin el vehicle.

Objectes estranys inserits en el pneumàtic

- No retireu els objectes estranys si han arribat fins a l'interior i han traspassat el pneumàtic!
- Demaneu l'ajuda de personal especialitzat.

Desgast dels pneumàtics

El desgast dels pneumàtics depèn de diversos factors, per exemple:

- Estil de conducció.
- Desequilibri de les rodes.
- Configuració del tren de rodatge.

Estil de conducció: conduir ràpidament en revolts, així com accelerar i frenar bruscament, accelera el desgast dels pneumàtics. Encara que l'estil de conducció sigui normal, si els pneumàtics es desgasten en excés, feu que comprovin l'ajust del tren de rodatge a un taller especialitzat.

Excentricitat de les rodes: les rodes d'un vehicle nou estan equilibrades. No obstant això, diverses circumstàncies durant el seu ús generen desequilibris (excentricitat), que es manifesten com a vibracions al volant. L'excentricitat comporta un desgast de la direcció i de la suspensió. Per això, en aquest cas s'hauran d'equilibrar un altre cop les rodes. Després de muntar una roda nova, aquesta s'ha de tornar a equilibrar.

Configuració del tren de rodatge: un tren de rodatge mal ajustat incrementa el desgast dels pneumàtics i afecta la seguretat durant la conducció. Si els pneumàtics es desgasten excessivament, aneu a un taller especialitzat perquè revisin l'alineació de les rodes.

Pneumàtics de perfil baix

Els pneumàtics de perfil baix ofereixen, en comparació amb altres combinacions de llandes i pneumàtics, una banda de rodament més ampla i un major diàmetre de la llanda, alhora que una menor altura del flanc del pneumàtic. De tot això en resulta un comportament de marxa més àgil. No obstant això, a carreteres i camins en mal estat poden donar-se limitacions del confort, així com una major sonoritat de rodament.

Els pneumàtics de perfil baix poden danyar-se amb més rapidesa que els pneumàtics estàndard, per exemple a causa de forts cops, sots, tapes de clavegueram i caïres de vorades. Per això és d'especial importància mantenir la pressió correcta del pneumàtic »» pàg. 224.

Per evitar danys a pneumàtics i llandes, conduïu amb especial cura en circular per carreteres en mal estat.

Feu un examen visual de les seves rodes cada 3.000 km pel que fa a danys, p. ex. aplanaments/esquerdes als flancs dels pneumàtics o deformacions/esquerdes a les llandes.

Si els pneumàtics o les llandes han rebut un fort cop o han resultat danyades, feu-les revisar i en cas necessari substituiu-les a un taller especialitzat.

Els pneumàtics de perfil baix poden desgastar-se abans que els pneumàtics estàndard.

⚠️ ATENCIÓ

Si el vehicle vibra de manera inusual, o tendeix a anar-se'n cap a un costat durant la conducció, els pneumàtics podrien estar deteriorats.

- En aquest cas, reduïu immediatament la velocitat i atureu-vos respectant les normes de trànsit.
- Comproveu si els pneumàtics o les llandes presenten danys.
- No seguïu mai conduint si teniu les llandes o els pneumàtics deteriorats. En comptes d'això, sol·liciteu immediatament l'ajuda de personal especialitzat.
- Si no s'aprecien danys exteriors, conduïu lentament i amb precaució fins al taller especialitzat més proper perquè revisin el vehicle.

Sistema de control de pneumàtics*



Fig. 189 Consola central: tecla del sistema de control dels pneumàtics

Indicador de control

(↓) S'illumina

La pressió d'inflament d'una roda és molt inferior al valor ajustat pel conductor » » ⚠️

L'indicador de control dels pneumàtics compara les voltes i, amb això, el diàmetre de rodament de cada roda amb ajuda de l'ESC. Si canvia el diàmetre de rodament d'una roda, això s'adverteix a través de l'indicador control dels pneumàtics (↓). El diàmetre de rodament d'un pneumàtic varia quan:

- La pressió del pneumàtic és insuficient.
- L'estructura del pneumàtic presenta defectes.
- El vehicle està desnivellat per la càrrega.

- Les rodes d'un eix pateixen més càrrega (p. ex., en conducció amb remolc o en pujades i baixades pronunciades).
- El vehicle porta muntades les cadenes de neu.
- La roda d'emergència està muntada.
- S'ha canviat una roda d'un eix.

Ajust de la pressió d'inflament dels pneumàtics

Després de modificar la pressió dels pneumàtics o canviar una o més rodes, cal mantenir premuda la tecla » » fig. 189, amb l'encesa connectada, fins que s'escolti un senyal acústic.

Si les rodes estan sotmeses a una càrrega excessiva (p. ex., durant la conducció amb remolc o en cas de càrrega elevada) caldrà augmentar la pressió del pneumàtic conforme al valor recomanat en cas de càrrega total (vegeu l'adhesiu de la cara interna de la tapa del dipòsit de combustible). Si es prem la tecla del sistema de control dels pneumàtics es podrà confirmar el nou valor de la pressió.

⚠️ ATENCIÓ

- Quan s'encengui l'indicador de control dels pneumàtics, haureu de reduir la velocitat immediatament i evitar qualsevol maniobra brusca de gir o frenada. Atureu-vos » »

el més aviat possible i controleu la pressió i l'estat de tots els pneumàtics.

- El conductor és el responsable que la pressió dels pneumàtics sigui la correcta. Per això s'ha de controlar amb regularitat la pressió.
- En determinades circumstàncies (p. ex., circulant de forma esportiva, en condicions hivernals o per carreteres sense asfaltar) podria passar que l'indicador de control dels pneumàtics funcioni amb retard o no funcioni.

i **Avis**

Si es desemborna la bateria s'encendrà l'indicador groc (L) després de connectar l'encesa. Després d'un breu recorregut s'ha d'apagar.

Roda de recanvi o roda d'emergència*



Fig. 190 Al maleter: roda de mà per a la fixació de la roda de recanvi.

Extracció de la roda de recanvi

- Obrir la porta posterior i aixecar la safata del maleter »» pàg. 132.
- Si cal, extraieu el terra variable del maleter »» pàg. 132.
- Aixequiu la moqueta per l'escotadura i retireu el maleter.
- Si cal, retireu les eines de bord juntament amb el recipient.
- Extraieu del tot la roda de mà situada al centre de la roda de recanvi »» fig. 190 tot girant-la en sentit contrari a les agulles del rellotge i extraieu la roda de recanvi.

Desar la roda substituïda

- Traieu la moqueta.
- Amb la llanda cap avall, col·loqueu la roda substituïda a la cavitat de la roda de recanvi de tal manera que el forat central de la llanda coincideixi amb l'orifici.
- Gireu la roda de mà amb l'espiga roscada en el sentit de les agulles del rellotge fins deixar ben subjectada la roda substituïda.
- Si cal, torneu a guardar l'eina del vehicle al recipient, dins el maleter.
- Torneu a posar la moqueta sobre el terra del maleter.
- Abaixeu la safata del maleter.
- Tanqueu la porta del darrere.

Si la roda de recanvi és diferent de la resta dels pneumàtics del vehicle

Si el tipus de la roda de recanvi és diferent a les que el vehicle porta muntades (p. ex., en el cas de pneumàtics d'hivern o roda d'emergència), només s'haurà d'utilitzar breument, en cas d'una punxada i conduint amb la deguda precaució »» ⚠.

S'haurà de substituir tan aviat com sigui possible per la roda normal.

Tingueu en compte els consells per a la conducció:

- No conduïu mai a més de 80 km/h (50 mph).

- Eviteu trepitjar l'accelerador a fons, frenar bruscament i agafar revolts a altes velocitats.
- No utilitzeu cadenes de neu a la roda d'emergència »» pàg. 44.
- Després de muntar la roda de recanvi o la roda d'emergència cal comprovar tan aviat com sigui possible la pressió d'inflament »» pàg. 224.

És aconsellable verificar la pressió d'inflament de la roda de recanvi o de la roda d'emergència alhora que la resta de les rodes del vehicle, com a mínim un cop al mes. La roda de recanvi ha de tenir sempre la pressió màxima prevista per al vehicle »» pàg. 224. Podeu consultar la pressió d'inflament dels pneumàtics per a la roda d'emergència a l'adhesiu situat en aquesta.

⚠️ ATENCIÓ

Un maneig incorrecte de la roda de recanvi o la roda d'emergència pot causar la pèrdua de control sobre el vehicle, i produir col·lisions o altres accidents i lesions greus.

- No utilitzeu mai la roda de recanvi o la roda d'emergència si es troba danyada o desgastada fins a l'indicador de desgast.
- En alguns vehicles la roda de recanvi és més petita que els pneumàtics originals. Aquesta es reconeix per un adhesiu que porta la inscripció "80 km/h" i "50 mph". Aquesta inscripció indica la velocitat màxi-

ma permesa per a aquest tipus de pneumàtic.

- No conduïu mai a més de 80 km/h (50 mph). Eviteu les fortes acceleracions, frenar bruscament i agafar revolts a altes velocitats.
- No conduïu mai més de 200 km amb una roda d'emergència si es troba muntada a l'eix de tracció.
- Substituiu la roda d'emergència per una roda normal tan aviat com sigui possible. La roda d'emergència només s'ha d'utilitzar breument.
- La roda d'emergència ha d'anar sempre fixada amb els caragols de roda que porta de fàbrica.
- No circuleu mai amb més d'una roda d'emergència muntada al vehicle.
- Després de muntar la roda d'emergència cal comprovar la pressió d'inflament tan aviat com sigui possible »» pàg. 224.
- No es permet utilitzar cadenes de neu a la roda d'emergència.

📄 Avís

En la mesura del possible, subjecteu la roda de recanvi, la roda d'emergència o la roda canviada de forma segura al maletier. En vehicles amb joc antipunxades no és possible fixar la roda defectuosa.

Inscripció del tipus de pneumàtic

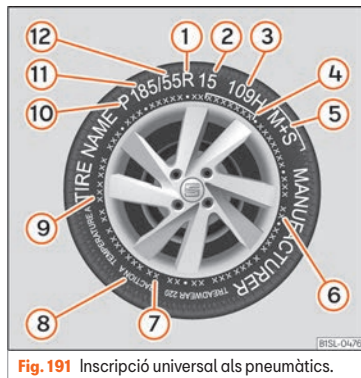



Fig. 191 Inscripció universal als pneumàtics.

- 1 Radial
- 2 Codi de diàmetre de llanda
- 3 Índex de càrrega i codi de velocitat
- 4 Número d'identificació DOT
- 5 Condicions de fang o neu
- 6 Composició de l'estructura i materials emprats
- 7 Càrrega màxima
- 8 Graus de banda, tracció i temperatura
- 9 Pressió màxima admissible
- 10 Vehicle de passatgers
- 11 Amplada nominal en mil·límetres

12 Relació d'aspecte

Inscripció del tipus de pneumàtic (exemple): Significat

P185 / 55 R 15: Denominació de la mida.

P	Identificació per a turismes.
185	Amplada del pneumàtic d'un flanc a un altre, en mm.
55	Relació entre alçada i amplada en %
R	Tipus de pneumàtic (la sigla indica "radial").
15	Diàmetre de la llanda en polzades
109 H	Índex de capacitat de càrrega » pàg. 231 i sigla de velocitat » pàg. 231.
XL	Pneumàtics reforçats ("Reinforced").
M+S o M/S o 	Identificació per a pneumàtics aptes per a l'hivern (pneumàtics per el fang i la neu).
RADIAL TUBELESS	Pneumàtic radial sense cambra.
E4 ...	Identificació segons les disposicions internacionals (E) amb el número del país d'autorització. A continuació s'indica el número d'autorització, de diversos caràcters.

Inscripció del tipus de pneumàtic (exemple): Significat

DOT BT RA TY5 1716: Número d'identificació del pneumàtic (TIN^{a)}, possiblement només al costat exterior de la roda) i data de fabricació.

DOT ...	El pneumàtic compleix els requisits legals del Ministeri de Transports dels EUA, encarregat de les normes de seguretat dels pneumàtics (Department of Transportation).
BT	Codi del lloc de producció.
RA	Informació sobre el fabricant i les dimensions del pneumàtic.
TY5	Característiques del pneumàtic del fabricant.
1716	Data de fabricació: setmana 17 de l'any 2016.
TWI	Identifica la posició de l'indicador de desgast (Tread Wear Indicator) » pàg. 225.
MAX LOAD 615 KG (1356 LBS)	Indicació de càrrega dels EUA, que indica la càrrega màxima permesa per pneumàtic.
MAX INFLATION 350 KPA (51 PSI)	Limitació dels EUA, que indica la pressió d'inflament màxima permesa.
SIDEWALL 1 PLY RAYON	Informació sobre els components de la carcassa del pneumàtic: 1 capa de raïó (seda artificial).

Inscripció del tipus de pneumàtic (exemple): Significat

TREAD 4 PLIES 1 RAYON + 2 STEEL +1 NYLON	Informació sobre els components de la banda de rodament: A l'exemple hi ha 4 capes sota de la banda de rodament: 1 capa de raïó (seda artificial), 2 capes d'armadura metàl·lica i 1 capa de niló.
--	--

Informació per al consumidor final sobre els valors comparatius dels pneumàtics base prescrits (procediments de prova normalitzats):

TREADWEAR 280	Vida útil relativa del pneumàtic, que fa referència a una prova estàndard específica dels EUA
TRACTION A	Capacitat de frenada del pneumàtic sobre terra moll (AA, A, B o C).
TEMPERATURE A	Resistència de temperatura del pneumàtic a unes velocitats de prova més elevades (A, B o C).

En cas de portar d'altres xifres, es tracta de distintius específics del fabricant del pneumàtic o de distintius específics nacionals.

^{a)} Les sigles TIN fan referència al nombre de sèrie del pneumàtic.

Pneumàtics subjectes a rodament unidireccional

Els pneumàtics subjectes a rodament unidireccional han estat desenvolupats per girar en un sol sentit. Els flancs dels pneumàtics unidireccionals van marcats amb unes

fletxes. És imprescindible respectar el sentit obligatori de gir indicat. Així es garanteix l'aprofitament òptim de les propietats del pneumàtic pel que fa a l'aquaplaning, adherència, sorolls i desgast.

En cas que el pneumàtic es munti en el sentit de rodament contrari, és imprescindible que conduïu amb més cura, ja que el pneumàtic ja no s'utilitza correctament. Això és d'especial importància si el terra està mullat. Canvieu el pneumàtic tan aviat com sigui possible o munteu-lo en el sentit de rodament correcte.

Capacitat de càrrega de les rodes

El distintiu de capacitat de càrrega indica la càrrega màxima expressada en quilograms a la qual es pot sotmetre una roda (capacitat de càrrega).

78 425 kg

81 462 kg

83 487 kg

85 515 kg

87 545 kg

91 615 kg

Sigles de velocitat

La sigla de velocitat indica la velocitat màxima permesa per als pneumàtics.

P màx. 150 km/h (93 mph)

Q màx. 160 km/h (99 mph)

R màx. 170 km/h (106 mph)

S màx. 180 km/h (112 mph)

T màx. 190 km/h (118 mph)

U màx. 200 km/h (124 mph)

H màx. 210 km/h (130 mph)

V màx. 240 km/h (149 mph)

Z més de 240 km/h (149 mph)

W màx. 270 km/h (168 mph)

Y màx. 300 km/h (186 mph)

Alguns fabricants fan servir les sigles "ZR" per als pneumàtics amb una velocitat màxima autoritzada superior a 240 km/h (149 milles).

Manteniment

Servicio

Intervals de servei

Treballs de servei i Pla de Manteniment digital

Registre dels treballs de servei realitzats ("Pla de Manteniment digital")

El concessionari SEAT o el taller especialitzat registra els comprovants del Servei en un sistema central. Gràcies a aquesta documentació transparent de l'historial de servei, es poden reproduir els treballs de servei realitzats sempre que es desitgi. SEAT recomana sol·licitar després de cada servei realitzat un comprovant del Servei a on hi figurin tots els treballs registrats al sistema.

Cada vegada que es realitza un servei nou se substitueix el comprovant per un d'actual.

En alguns mercats no està disponible el Pla de Manteniment digital. En aquest cas el vostre concessionari SEAT us informará sobre la documentació dels treballs de servei.

Treballs de servei

Al Pla de Manteniment digital, el vostre concessionari SEAT o el taller especialitzat documenta la informació següent:

- Quan s'ha realitzat cadascun dels serveis.
- Si us aconsellen una reparació concreta, p. ex., la necessitat de canviar les pastilles de fre pròximament.
- Si vau expressar alguna petició especial per al manteniment. El vostre assessor de servei l'anotará a l'ordre de treball.
- Els components o líquids operatius que es van canviar.
- La data del proper servei.

La Garantia de Mobilitat de Llarga Durada tindrà validesa fins a la propera inspecció. Aquesta informació es documenta a totes les inspeccions que es realitzin.

El tipus i el volum dels treballs de servei poden variar d'un vehicle a un altre. En un taller especialitzat podeu informar-vos sobre els treballs específics per al vostre vehicle.

ATENCIÓ

Si els serveis són insuficients o no es realitzen i si no es respecten els intervals de servei, el vehicle podria quedar immobilitzat enmig del trànsit, provocar un accident i greus lesions.

- Encarregueu els treballs de servei a un concessionari SEAT o un taller especialitzat autoritzat.

COMPTE!

SEAT no es fa responsable dels danys que s'ocasionin al vehicle a causa de treballs insuficients o d'una disponibilitat escassa de peces.

Avis

La realització periòdica de treballs de servei al vehicle no només contribueix a mantenir-ne el valor, sinó també al seu bon funcionament i a la seguretat viària. Per això, encarregueu la realització dels treballs d'acord amb les directrius de SEAT.

Servei fix o Servei flexible

Els serveis es diferencien entre **servei de canvi d'oli i inspecció**. L'indicador d'intervals de servei de la pantalla del quadre d'instruments serveix com a recordatori de la necessitat de realitzar el proper servei.

En funció de l'equipament, de la motorització i de les condicions d'utilització del vehicle, al Servei de canvi d'oli s'aplicarà el **Servei fix** o el **Servei flexible**.

Com saber quin tipus de servei necessita el vostre vehicle

- Consulteu les taules següents:

Servei de canvi d'oli ^{a)}		
Núm. PR	Tipus de servei	Interval de servei
Q11	Fix	Cada 5000 km o transcorregut 1 any^{b)}
Q12		Cada 7500 km o transcorregut 1 any^{b)}
Q13		Cada 10000 km o transcorregut 1 any^{b)}
Q14		Cada 15000 km o transcorregut 1 any^{b)}
Q16	Flexible	Segons l'indicador d'interval·ls de servei


^{a)} Les dades es basen en condicions d'ús normals.

^{b)} Segons el que es compleixi abans.

Servei d'Inspecció^{a)}


Segons l'indicador d'interval·ls de servei

^{a)} Les dades es basen en condicions d'ús normals.

Tingueu en compte la informació relativa a les especificacions de l'oli del motor segons la norma VW »  pàg. 34.

Particularitat del Servei flexible

En el cas del **Servei flexible** només heu de realitzar un servei de canvi d'oli quan el vehicle ho necessiti. Per calcular quan s'ha de realitzar es tenen en compte les condicions d'ús individuals i l'estil de conducció personal. Un component important del Servei flexible és la utilització d'oli de llarga durada (longlife) en comptes d'oli de motor convencional.

Tingueu en compte la informació relativa a les especificacions de l'oli del motor segons la norma VW »  pàg. 34.

En cas de no desitjar el Servei flexible podeu decantar-vos pel Servei fix. No obstant això, un servei fix pot repercutir en les despeses de servei. L'assessor de servei us assessorarà de gust.

Indicador d'interval·ls de servei

A SEAT, les dates dels serveis s'indiquen mitjançant l'indicador d'interval·ls de servei del quadre d'instruments » **pàg. 98**. L'indicador d'interval·ls de servei informa de les dates dels serveis que inclouen un canvi de l'oli del motor o una inspecció. Quan arribi el moment de realitzar el servei corresponent, es podran realitzar també altres treballs addicionals necessaris, com el canvi del líquid de frens i de les bugies.

Informació sobre les condicions d'ús

Els interval·ls i conjunts de serveis prescrits es basen en general en **condicions d'ús normals**.

Si, per contra, el vehicle s'utilitza sota **condicions d'ús adverses**, caldrà realitzar alguns dels treballs abans que es compleixi l'interval del proper servei o fins i tot entre els interval·ls de servei prescrits.

Condicions d'ús adverses són, entre altres:

- La utilització de combustible amb un elevat índex de sofre.
- La realització freqüent de trajectes curts.
- Deixar el motor a ralenti durant molt de temps, com en el cas dels taxis.
- La utilització del vehicle a zones amb molta pols.
- La conducció freqüent amb remolc (en funció de l'equipament).
- La utilització predominant del vehicle en situacions de trànsit dens amb parades intermitents, p. ex., en ciutat.
- La utilització del vehicle predominantment a l'hivern.

Això regeix especialment per als següents components (en funció de l'equipament): »

- Filtre de pols i polten
- Filtre d'al·lèrgens Air Care
- Filtre d'aire
- Corretja dentada
- Filtre de partícules
- Oli del motor

L'assessor de Servei del vostre taller especialitzat us aconsellarà de gust sobre la necessitat d'intercalar treballs entre els intervals normals de servei, sempre tenint en compte les condicions d'utilització del vostre vehicle.

⚠️ ATENCIÓ

Si els serveis són insuficients o no es realitzen i si no es respecten els intervals de servei, el vehicle podria quedar immobilitzat enmig del trànsit i provocar un accident i greus lesions.

- Encarregueu els treballs de servei a un concessionari SEAT autoritzat o a un taller especialitzat.

🕒 COMPTE!

SEAT no es fa responsable dels danys que s'ocasionin al vehicle a causa de treballs insuficients o d'una disponibilitat escassa de peces.

Conjunts de serveis

Els conjunts de serveis inclouen tots aquells **treballs de manteniment** que són necessaris per garantir la seguretat viària i el bon funcionament del vostre vehicle (**en funció de les condicions d'utilització i de l'equipament del vehicle**, per exemple, del motor, del canvi o dels líquids operatius). Els treballs de manteniment es divideixen en *treballs d'inspecció* i *treballs de revisió*. Consulteu els detalls dels treballs necessaris per al vostre vehicle a:

- El vostre concessionari SEAT
- El vostre taller especialitzat

Per motius tècnics (desenvolupament permanent de components) els conjunts de serveis poden variar. El vostre concessionari SEAT o taller especialitzat rep sempre puntualment informació sobre qualsevol modificació.

Ofertes de servei addicionals

Recanvis homologats

Els Recanvis originals SEAT han estat concebuts per als seus vehicles i homologats per SEAT tenint especialment en compte el fac-

tor seguretat. Aquestes peces corresponen exactament a les prescripcions de fàbrica quant a disseny, precisió de les mesures i materials. Els Recanvis Originals SEAT han estat concebuts exclusivament per al vostre vehicle. Per això, us aconsellem utilitzar sempre Recanvis Originals SEAT. SEAT no es fa responsable de la seguretat i idoneïtat de les peces d'altres fabricants.

Les peces de bescanvi homologades

Les peces de bescanvi homologades, seguint les prescripcions del fabricant, constitueixen un servei més a la seva disposició, oferint-li la possibilitat de substituir conjunts complets, sent els més coneguts: motor alleugerit, caixes de canvi, culates, unitats de comandament, elements elèctrics, etc.

Aquestes peces són, naturalment **Peces homologades**, i com que són d'igual condició que les de fàbrica disposen també de la garantia de Recanvis homologats.

Accessoris originals

Us recomanem utilitzar per al vostre vehicle només els Accessoris Originals SEAT i els accessoris homologats per SEAT. La fiabilitat, seguretat i idoneïtat d'aquests accessoris

han estat comprovades especialment per a aquest tipus de vehicle. SEAT no es fa responsable de la seguretat i idoneïtat de les peces d'altres fabricants.

Servei de Mobilitat de SEAT (SEAT Service Mobility)

Des del moment en què compris el teu nou SEAT, gaudiràs dels avantatges i cobertures del servei de Mobilitat de SEAT.

Durant els dos primers anys posteriors a la compra, el teu nou SEAT està cobert automàticament pel servei de Mobilitat de SEAT sense costos addicionals.

Si vols seguir gaudint d'aquest servei, pots ampliar el servei Mobilitat de SEAT sempre que facis els serveis d'inspecció o Manteniment recomanats a un Servei Autoritzat SEAT.

En cas que el teu SEAT quedi immobilitzat per causa d'una avaria o accident, amb els nostres serveis d'assistència et mantindrem sempre en moviment.

Tingues en compte que el servei de Mobilitat de SEAT difereix en funció del país en el qual s'hagi venut el vehicle. Per a més informació consulta el teu concessionari SEAT o la pàgina web de SEAT del teu país.

Garantia

Garantia de funcionament sense avaries

Els Serveis Oficials SEAT garanteixen el perfecte estat dels vehicles nous de fàbrica. Consulteu el contracte de compravenda o documentació complementària o addicional facilitada pel Servei Tècnic on s'acreditin els detalls de les condicions i els terminis de la garantia. Consulteu més informació referent a aquest tema al vostre Servei Oficial SEAT.

Conservació del vehicle

Conservació i neteja

Observacions bàsiques

Els treballs de conservació realitzats amb regularitat i professionalitat asseguren el manteniment del valor del vostre vehicle. A més, també poden convertir-se en una condició indispensable per exigir el dret de garantia en el cas de danys per corrosió i deficiències a la capa de pintura de la carrosseria.

Els tallers especialitzats disposen dels productes de conservació necessaris. Us preguem que tingueu en compte les indicacions per a l'aplicació que hi ha als envasos.

ATENCIÓ

- L'aplicació incorrecta dels productes de conservació pot ser nociva per a la salut.
- Mantingueu els productes de conservació sempre a un lloc segur i fora de l'abast dels nens. Perill d'intoxicació!

Nota relativa al medi ambient

- Quan compreu productes de conservació, opteu per aquells que siguin compatibles amb el medi ambient. »

- Les restes dels productes de conservació no s'han de llençar a les escombraries domèstiques.

Rentat del vehicle

Com més temps es trigui a netejar els dipòsits, p. ex., les restes d'insectes, els excrements d'ocells, la resina d'arbre o les sals antiglaç que s'han adherit al vostre vehicle, més gran serà el dany que puguin ocasionar a la superfície. Les altes temperatures, p. ex., a causa de la radiació solar, reforcen l'efecte nociu.

Abans de procedir al rentat, estoveu la brutícia gruixuda aplicant-hi aigua abundant.

Per eliminar la brutícia incrustada com, p. ex., els excrements d'insectes o la resina d'arbre, la millor opció és emprar molta aigua i un drap de microfibras.

Feu rentar també els baixos del vehicle després de finalitzar el període de sals antiglaç a l'hivern.

Aparells de neteja d'alta pressió

Si renteu el vehicle amb un aparell de neteja d'alta pressió haureu de tenir molt en compte les instruccions d'ús de l'aparell. El punt anterior és vàlid sobretot per a la pressió i la distància respecte del vehicle en aplicar el raig d'aigua. No orienteu el raig directament a les

juntes dels vidres laterals, portes, tapes o del sostre panoràmic de vidre*; això també és vàlid per a pneumàtics, tubs flexibles de goma, material insonoritzant, sensors* o lents de càmeres*. Mantingueu una distància mínima de 40 cm.

No elimineu la neu i el gel amb un aparell de neteja d'alta pressió.

No utilitzeu en cap cas polvoritzadors circulars ni feres per eliminar la brutícia.

L'aigua no ha d'estar a més de 60 °C.

Túnel de rentat automàtic

Ruixeu el vehicle abans d'iniciar el rentat.

Comproveu que les finestretes i el sostre panoràmic de vidre* estiguin tancats i els eixugaparabrisas desactivats. Tingueu en compte les indicacions de l'operador del túnel de rentat, especialment si hi ha peces separables al vostre vehicle.

Doneu preferència a túnels de rentat sense raspalls.

Rentar a mà

Netegeu el vehicle de dalt a baix amb una esponja suau o amb un raspall de rentat. Utilitzeu productes de neteja que no continguin dissolvents.

Rentar a mà vehicles amb pintura mat

Per no fer malbé el vehicle en rentar-lo, traieu primer la pols i la brutícia més gran. Per eliminar restes d'insectes, taques de greix i empremtes dactilars, la millor opció és utilitzar un netejador especial per a pintura mat.

Apliqueu el producte amb un drap de microfibras. Per no fer malbé la superfície de la pintura eviteu aplicar una pressió excessiva.

Esbandiu amb aigua abundant. Netegeu a continuació amb un netejador neutre i un drap de microfibras suau.

Torneu a esbandir el vehicle amb aigua abundant i, a continuació, deixeu assecar a l'aire. Elimineu les possibles restes d'aigua amb un drap de cuir.

⚠️ ATENCIÓ

- **Renteu el vehicle només amb l'encesa desconnectada o bé segons les especificacions de l'operador del túnel de rentat. Perill d'accident!**
- **Si netegeu els baixos o l'interior dels passos de roda, protegiu-vos de les peces de metall punxegudes o tallants. Perill de tallar-se!**
- **Després de la neteja és possible que els frens triguin més a frenar a causa de la humitat o, a l'hivern, al gel als discos o les pastilles de frens. Perill d'accident! En aquest cas, caldrà frenar repetides vegades fins que els frens s'assequin.**

ⓘ COMPTE!

- Si renteu el vehicle a un túnel de rentat automàtic, haureu d'abatre els retrovisors exteriors per evitar que es facin malbé. Els retrovisors exteriors que s'abaten elèctricament* només es poden abatre/desplegar elèctricament!
- No renteu el vehicle si està exposat a una radiació solar intensa. Perill de fer malbé la pintura!
- No utilitzeu esponges per netejar restes d'insectes ni esponges de cuina amb una superfície aspra ni res semblant. Perill de fer malbé la superfície!
- Peces del vehicle amb pintura mat:
 - No utilitzeu abrillantadors ni ceres dures. Perill de fer malbé la superfície!
 - No seleccioneu mai programes de rentat que incloguin la conservació amb cera. Això podria espatllar l'aspecte de la pintura mat.
 - No poseu adhesius ni rètols magnètics sobre les peces pintades en mat, ja que en retirar-los es poden produir danys a la pintura.

🌿 Nota relativa al medi ambient

Renteu el vehicle només als llocs previstos per a aquest fi. Aquests llocs estan preparats per evitar que passi a la canalització l'aigua que s'utilitza per al rentat, que pot estar contaminada amb oli.

Indicacions de neteja i conservació

La neteja i la conservació de components individuals del vehicle es pot consultar a les següents taules. El seu contingut s'ha d'entendre merament com una recomanació. Visiteu el vostre taller especialitzat en cas de preguntes especials o de components que no s'han relacionat. Recordeu les notes respectives »» ⚠ en Tingueu especial cura amb... de la pàg. 241.

Neteja de l'exterior

Escombretes d'eixugaparabrises

Problema	Solució
Brutícia	Drap suau amb eixugavidres

Fars / Grups òptics del darrere

Problema	Solució
Brutícia	Esponja tova amb dissolució sabonosa neutra ^{a1}

^{a1} Dissolució sabonosa neutra: màxim dues cullerades soperes en 1 l d'aigua

Sensors/ Lents de la càmera

Problema	Solució
Brutícia	<i>Sensors:</i> drap suau amb producte de neteja que no contingui dissolvents <i>Objectiu de la càmera:</i> drap suau amb producte de neteja que no contingui alcohol
Neu/gel	Escombreta de mà/Aerosol antiglaç que no contingui dissolvents

Rodes

Problema	Solució
Sal antiglaç	Aigua
Pols d'abrasió dels frens	Producte de neteja especial exempt d'àcid

Tubs finals d'escapament

Problema	Solució
Sal antiglaç	Aigua, en cas donat producte de neteja adequat per a acer afinat »

Embellidors/Motllures embellidores

Problema	Solució
Brutícia	Dissolució sabonosa neutra ^{a1} , en cas donat producte de neteja adequat per a acer afinat

^{a1} Dissolució sabonosa neutra: màxim dues cullerades soperes en 1 l d'aigua

Pintura

Problema	Solució
Desperfectes a la pintura	Consultar el codi de color de la pintura a un concessionari i restaurar amb un llapis de retoc
Combustible ves-sat	Esbandir immediatament amb aigua
Dipòsit d'òxid ambiental	Aplicar eliminador d'òxid ambiental i conservar després amb cera dura. Visiteu el vostre taller especialitzat en cas de dubtes
Corrosió	Encarregueu l'eliminació al vostre taller especialitzat
L'aigua no forma perles sobre la pintura neta	Conservar amb cera dura (com a mínim 2 vegades l'any)
Sense brillantor tot i conservació/pintura poc vistosa	Tractar amb abrillantador adequat i aplicar després conservant per a pintura si l'abrillantador utilitzat no conté ingredients conservants

Problema	Solució
Dipòsits, p. ex. restes d'insectes, excrements d'ocells, resines d'arbre, sals antiglaç	Estovar immediatament amb aigua i eliminar amb un drap de microfibres
Brutícia amb base de greix, p. ex. productes de cosmètica o crema solar	Eliminar immediatament amb una dissolució sabonosa neutra ^{a1} i un drap suau

^{a1} Dissolució sabonosa neutra: màxim dues cullerades soperes en 1 l d'aigua

Peces de fibra de carboni

Problema	Solució
Brutícia	Netejar com les peces pintades » pàg. 236

Làmines decoratives

Problema	Solució
Brutícia	Esponja tova amb dissolució sabonosa neutra ^{a1}

^{a1} Dissolució sabonosa neutra: màxim dues cullerades soperes en 1 l d'aigua

Neteja interior

Vidres

Problema	Solució
Brutícia	Aplicar eixugavidres i assecar després amb un drap

Embellidors/Motllures embellidores

Problema	Solució
Brutícia	Dissolució sabonosa neutra ^{a1}

^{a1} Dissolució sabonosa neutra: màxim dues cullerades soperes en 1 l d'aigua

Peces de plàstic

Problema	Solució
Brutícia	Draps humits
Brutícia incrustada	Dissolució sabonosa neutra ^{a1} , en cas donat producte de neteja per a plàstics sense dissolvents

^{a1} Dissolució sabonosa neutra: màxim dues cullerades soperes en 1 l d'aigua

Pantalles/quadre d'instruments

Problema	Solució
Brutícia	Draps suaus amb netejador per a pantalles de cristall líquid

Panells de comandaments

Problema	Solució
Brutícia	Pinzell tou, després drap suau amb dissolució sabonosa neutra ^{a1}

^{a1} Dissolució sabonosa neutra: màxim dues cullerades soperes en 1 l d'aigua

Cinturons de seguretat

Problema	Solució
Brutícia	Dissolució sabonosa neutra ^{a1} , deixar assecar abans d'enrotllar

^{a1} Dissolució sabonosa neutra: màxim dues cullerades soperes en 1 l d'aigua

Teixits, cuir artificial, Alcantara

Problema	Solució
Partícules de brutícia adherides superficialment	Aspirador
Brutícia amb base d'aigua, p. ex. cafè, té, sang etc.	Drap absorbent i dissolució sabonosa neutra ^{a1}
Brutícia amb base de greix, p. ex. oli, maquillatge, etc.	Aplicar una dissolució sabonosa neutra ^{a1} . Absorbir les partícules dissoltes de greix i pintura assecant per tocs amb un drap absorbent, en cas donat cal tractar després amb aigua

Problema	Solució
Brutícia especial, p. ex. bolígraf, esmalt d'angles, pintura de dispersió, betum, etc.	Llevataques especial; assecar per tocs amb material absorbent i, en cas donat, tractar després amb dissolució sabonosa neutra ^{a1}

^{a1} Dissolució sabonosa neutra: màxim dues cullerades soperes en 1 l d'aigua

Cuir natural

Problema	Solució
Brutícia recent	Drap de cotó amb dissolució sabonosa neutra ^{a1}
Brutícia amb base d'aigua, p. ex. cafè, té, sang etc.	Taques recents: drap absorbent Taques seques: llevataques adequat per al cuir
Brutícia amb base de greix, p. ex. oli, maquillatge, etc.	Taques recents: drap absorbent i llevataques adequat per al cuir Taques seques: aerosol dissolvent de greixos
Brutícia especial, p. ex. bolígraf, esmalt d'angles, pintura de dispersió, betum, etc.	Llevataques adequat per al cuir

Problema	Solució
Conservació	Aplicar amb regularitat crema conservant que protegeixi dels raigs del sol i tingui efecte impregnant, emprar una crema conservant del color adequat en cas donat

^{a1} Dissolució sabonosa neutra: màxim dues cullerades soperes en 1 l d'aigua

Peces de fibra de carboni

Problema	Solució
Brutícia	Netejar com peces de plàstic

Tingueu especial cura amb...

Fars/grups òptics del darrere

- No netegeu els fars/els grups òptics del darrere, en cap cas, amb un drap o una esponja seca.
- No utilitzeu productes de neteja que continguin alcohol. Perill que es formin esquerdes!

Rodes

- No utilitzeu abrillantador per a pintura ni altres productes abrasius.
- Si s'ha danyat la capa de protecció de la pintura de la llanda, p. ex., a causa d'impactes de pedres, esgarrapades, etc., el dany s'haurà de reparar immediatament.



Lents de la càmera

- No utilitzeu mai aigua tèbia ni calenta per retirar la neu i el gel de la lent. Perill que es formin esquerdes a la lent!
- Per netejar la lent de la càmera no utilitzeu mai productes de neteja abrasius o que continguin alcohol. Perill de rascades i formació d'esquerdes!

Vidres

- Elimineu la neu i el gel que hi pugui haver als vidres i als retrovisors exteriors amb una rasqueta de plàstic. Per evitar que es produeixin rascades en netejar, la rasqueta no s'haurà de moure cap endavant i cap enrere, sinó només en una direcció.
- No retireu mai neu o gel dels vidres ni dels retrovisors amb aigua tèbia o calenta. Perill que es formin esquerdes al vidre!
- Per evitar qualsevol tipus de danys a la calefacció del vidre posterior, no s'han d'enganxar adhesius sobre els filaments tèrmics.

Embellidors/motlures embellidores

- No utilitzeu productes de conservació ni de neteja a base de crom.

Pintura

- El vehicle ha d'estar exempt de brutícia i pols abans d'aplicar abrillantador o productes de conservació. Perill de rascades!
- No apliqueu abrillantador ni productes de conservació si el vehicle està exposat a una

radiació solar intensa. Perill de fer malbé la pintura!

- Els dipòsits d'òxid ambiental no s'han d'eliminar per poliment. Perill de fer malbé la pintura!
- Elimineu els productes de cosmètica i la crema solar immediatament. Perill de fer malbé la pintura!

Pantalles/quadre d'instruments

- Les pantalles, el quadre d'instruments i l'embellidor que l'envolta no s'han de netejar en sec. Perill de rascades!
- Assegureu-vos que el quadre d'instruments està apagat i s'ha refredat abans de netejar-lo.
- Assegureu-vos que no entri cap líquid entre el quadre d'instruments i l'embellidor. Perill de danys!

Panells de comandaments

- Assegureu-vos que no entri cap líquid als panells de comandaments. Perill de danys!

Cinturons de seguretat

- No desmunteu els cinturons de seguretat per netejar-los.
- Els cinturons de seguretat i els seus components no s'han de netejar mai amb productes químics ni entrar en contacte amb líquids que tinguin propietats càustiques, amb dissolvents o objectes amb punta o punxeguts. Perill de danyar el teixit!

- Encarregueu al vostre taller especialitzat la substitució dels cinturons de seguretat que presentin danys al teixit, a les unions, al dispositiu automàtic d'enrotllat o a la part del tancament.

Teixits/cuir artificial/Alcantara

- No tracteu el cuir artificial/Alcantara amb productes per a la cura del cuir, dissolvents, cera per a terres, betum, llevataques o altres productes similars.
- Si és molt difícil treure una taca, acudiu al vostre taller especialitzat perquè l'eliminin allà. Així evitarem danys.
- No utilitzeu en cap cas netejadors de vapor, raspalls, esponges dures, etc. per netejar.
- No activeu la calefacció dels seients* per assecar els seients.
- Els objectes punxeguts dels vestits, com ara cremalleres, reblons a la roba o cinturons poden danyar la superfície.
- Els tancaments velcro oberts, p ex. a la roba, poden danyar l'entapissat del seient. Assegureu-vos que els tancaments velcro estiguin tancats.

Cuir natural

- No tracteu el cuir en cap cas amb dissolvents, cera per a terres, betum, llevataques o altres productes similars.

- Els objectes punxeguts dels vestits, com ara cremalleres, reblons a la roba o cinturons poden danyar la superfície.
- No utilitzeu en cap cas netejadors de vapor, raspalls, esponges dures, etc. per netejar.
- No activeu la calefacció dels seients* per assecar els seients.
- Eviteu que el vehicle estigui aturat durant molt temps al sol per evitar que el cuir perdi color. Si el vehicle està estacionat durant molt temps a l'aire lliure, s'hauria de tancar el cuir per protegir-lo dels raigs del sol.

ATENCIÓ

El parabrisa no s'ha de tractar amb agents de recobriments impermeables a l'aigua per a vidres. Sota condicions de visibilitat desfavorables com per exemple amb humitat, foscor o quan el sol es troba en el seu punt més baix pot ser que es produeixi un enlluernament més intens. Perill d'accident! A més és possible que les escombretes del parabrisa produeixin sorolls.

Avís

- Les restes d'insectes es poden eliminar, amb molta més facilitat, d'una pintura que hagi rebut recentment un tractament de conservació.
- Els tractaments regulars de conservació poden evitar que es formin dipòsits d'òxid ambiental.

Retirar el vehicle de la circulació

Si voleu deixar el vostre vehicle aturat durant un llarg període de temps, adreceu-vos a un taller especialitzat. Us assessoraran amb molt de gust sobre les mesures necessàries, com ara protecció anticorrosió, Servei i emmagatzematge.

Tingueu en compte, addicionalment, les indicacions relatives a la bateria del vehicle
»» pàg. 218.

Informació per a l'usuari

Informació per a l'usuari

Informació memoritzada per les unitats de control

Descripció i funcionament

El vostre vehicle incorpora de fàbrica una sèrie d'unitats de control electròniques que, entre d'altres, s'encarreguen de la gestió del motor i de la caixa de canvi. A més, les unitats de control vigilen el bon funcionament del sistema de gasos d'escapament i dels coixins de seguretat.

Amb aquesta finalitat, aquestes unitats de control electròniques analitzen continuament, durant la marxa, les dades referides al vehicle. Si es produeixen anomalies o desviacions respecte als valors teòrics, únicament es memoritzaran aquestes dades. En general, les anomalies s'adverteixen mitjançant els indicadors de control que són disposats al quadre d'instruments.

La consulta i l'anàlisi d'aquestes dades només pot realitzar-se mitjançant aparells especials.

Gràcies a la memorització de les dades, els tallers especialitzats poden detectar les ano-

malies i resoldre-les. Les dades memoritzades poden ser, entre d'altres, les següents:

- Dades referides al motor i a la caixa de canvis
- Velocitat
- Direcció de la marxa
- Força de frenada
- Detecció del cinturó de seguretat

Les unitats de control integrades al vehicle no enregistren en cap cas les converses mantingudes dins del vehicle.

En els vehicles dotats d'una funció de truca-da d'emergència mitjançant el telèfon mòbil o d'altres aparells connectats, és possible transmetre la posició actual. Si la unitat de control registra un accident amb activació de coixins de seguretat, el sistema pot enviar automàticament un senyal. Això dependrà de l'operador de la xarxa. Normalment, la transmissió només serà possible en zones de cobertura ampla.

Memoritzador de les dades de l'accident (Event Data Recorder)

El vehicle **no** està equipat amb un memoritzador de les dades de l'accident.

En un memoritzador de dades d'accidents s'hi enregistra temporalment la informació del vehicle. D'aquesta manera, en cas d'accident, s'obté informació detallada sobre com

va ocórrer l'accident. Als vehicles amb sistema de coixins de seguretat poden memoritzar-se les dades rellevants com ara la velocitat de l'impacte, l'estat dels tancaments dels cinturons de seguretat, les posicions del seient i els temps d'activació dels coixins de seguretat. El volum de dades depèn del fabricant.

Aquests memoritzadors de dades d'accidents només es poden muntar amb l'autorització del propietari i, en alguns països, hi ha una regulació legal al respecte.

Reprogramació d'unitats de control

En general, totes les dades necessàries per a la gestió de components queden memoritzades a les unitats de control. La programació d'algunes funcions de confort, com ara els intermitents, l'obertura individual de les portes i les indicacions de la pantalla, es poden modificar mitjançant equips especials per a taller. Si es reprogramen les funcions de confort, la informació i descripcions del manual d'instruccions no coincidirán amb les funcions modificades. Per això, SEAT us recomana fer constar sempre qualsevol tipus de modificació a l'apartat "Altres anotacions del taller" del Programa de manteniment.

El Servei Oficial SEAT ha de tenir constància de qualsevol modificació de la programació.

Lectura de la memòria d'avaries del vehicle

A l'habitacle s'hi troba un connector de diagnòstic per llegir la memòria d'avaries del vehicle. La memòria d'avaries documenta les anomalies i desviacions respecte als valors teòrics de les unitats de control electròniques.

El connector de diagnòstic es troba a la zona reposapeus del costat del conductor, al costat de la palanca per obrir el capó de motor, sota una tapa.

La memòria d'avaries s'ha de consultar i res-tablir únicament a un taller especialitzat.

Altres informacions d'interès

Introducció al tema

⚠️ ATENCIÓ

Tractar el vehicle sense la cura correcta incrementa el risc d'accidents i lesions.

- Recordeu les disposicions legals al respecte.
- Tingueu en compte el manual d'instruccions.

🕒 COMPTE!

Si no tracteu el vehicle adequadament, es poden generar danys en el mateix.

- Recordeu les disposicions legals al respecte.
- Efectueu el manteniment del vehicle amb regularitat, segons el que prescriu el Programa de manteniment.
- Tingueu en compte el manual d'instruccions.

Adhesius i plaques

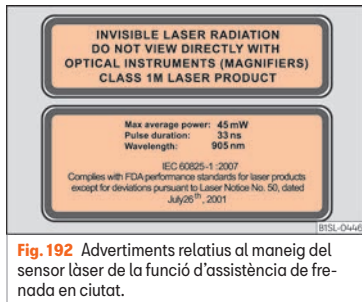


Fig. 192 Advertiments relatius al maneig del sensor làser de la funció d'assistència de frenada en ciutat.

Al compartiment del motor, algunes peces incorporen de fàbrica certificats de seguretat, adhesius i plaques amb informació important relativa al funcionament del vehicle, per exemple, a la tapa del dipòsit, al para-sol de

l'acompanyant, al muntant de la porta del conductor, o al terra del maleter.

- No retireu sota cap concepte aquests certificats de seguretat, adhesius i plaques, i procureu mantenir-los en bon estat i llegibles.
- Si es substitueix alguna peça del vehicle que porti algun certificat de seguretat, adhesiu o placa, el taller especialitzat haurà de tornar a col·locar aquesta informació al mateix lloc.

Certificat de seguretat

Un certificat de seguretat col·locat al muntant de la porta informa que en el moment de la fabricació s'han complert tots els estàndards de seguretat i especificacions prescrites per les autoritats de trànsit nacionals encarregades de la seguretat viària. Addicionalment, poden figurar-hi el mes i l'any de fabricació, així com el número del bastidor.

Adhesiu d'avís d'alta tensió

A prop del tancament del capó del motor hi ha un adhesiu que avisa de l'alta tensió de la instal·lació elèctrica del vehicle.

Advertiments sobre el sensor làser de la funció d'assistència de frenada en ciutat

Hi ha uns rètols amb advertiments i informació sobre el sensor làser de la funció d'assistència de frenada en ciutat »» fig. 192.

Ús del vehicle a d'altres països i continents

El vehicle es produeix de fàbrica per a un país determinat i compleix les disposicions d'homologació nacionals que regeixen en la data de fabricació.

Si el vehicle es ven en un altre país o s'utilitza en un altre país durant un període de temps més prolongat, cal tenir en compte les disposicions legals que regeixen a aquest país.

És possible que hagueu de muntar o desmuntar determinat equipament i desactivar algunes funcions. Així mateix, els treballs de servei podrien veure's afectats. Això és especialment vàlid si s'utilitza el vehicle en una regió climàtica diferent durant un temps perllongat.

COMPTE!

- SEAT no es responsabilitza dels danys que pugui ocasionar al vehicle un combustible de qualitat inferior, un servei insuficient, o la no disponibilitat de recanvis originals.
- SEAT no assumeix cap responsabilitat si el vehicle no compleix totalment o parcial els requisits legals d'altres països o continents.

Recepció de ràdio i antena

Per als equips de ràdio instal·lats de fàbrica, l'antena per a la recepció de la ràdio es troba muntada sobre el sostre del vehicle.

Avis

Si s'utilitzen equips elèctrics, per exemple, telèfons mòbils, a prop de l'antena de sostre, poden produir-se interferències en la recepció d'emissores AM.

Informació sobre les reparacions de SEAT

ATENCIÓ

Les reparacions o modificacions realitzades incorrectament poden ocasionar danys i fallades en el funcionament del vehicle i alterar l'eficàcia dels sistemes d'assistència al conductor i del sistema de coixins de seguretat. Això podria ocasionar un accident de greus conseqüències.

- Encarregueu les reparacions i modificacions del vehicle a un taller especialitzat.

Declaració de conformitat

Per la present, el fabricant respectiu declara que els productes indicats a continuació

compleixen els requisits bàsics i les altres disposicions i legislacions importants a la data de fabricació del vehicle, entre d'altres FCC Part 15.19, FCC Part 15.21 i RSS-Gen Issue 1:

Equipament per radiofreqüència

- Bloqueig electrònic de marxa.
- Clau del vehicle.

Equipament elèctric

- Presa de corrent de 12 volts.

Recollida de vehicles al final de la seva vida útil i desballestament

Recollida de vehicles al final de la seva vida útil

SEAT ja s'ha preparat per al moment en què desitgeu desballestar el vehicle, i us ofereix una solució respectuosa amb el medi ambient. En molts països europeus ja hi ha una extensa xarxa de centres de recepció de vehicles usats. Després de la seva entrega, rebreu un certificat de destrucció en el qual es documenta el desballestament del vehicle d'acord amb la normativa i respectant el medi ambient.

La recollida del vehicle usat és gratuïta, sempre que compliu les disposicions legals nacionals.

Aneu a un servei tècnic per sol·licitar més informació sobre la recollida i desballestament de vehicles al final de la seva vida útil.

Desballestament

En desballestar el vehicle o determinades peces del sistema de coixins de seguretat i dels sensors dels cinturons caldrà tenir en compte sempre les normatives de seguretat vàlides. Els tallers especialitzats coneixen aquestes normatives.

Reciclatge d'aparells elèctrics o electrònics

Tot aquell aparell elèctric o electrònic (AEE) que no està muntat de manera permanent al cotxe ha de portar estampat de forma indeleble el símbol:



Aquest símbol indica que no ha de dipositar els AEE a les escombraries domèstiques sinó mitjançant recollida selectiva.

Informació sobre la Directiva de la UE 2014/53/EU

Declaració UE de conformitat simplificada

El vostre vehicle disposa de diversos equips radioelèctrics. Els fabricants d'aquests equips declaren que els equips compleixen, sempre que s'exigeixi legalment, la Directiva 2014/53/EU.

El text complet de la declaració UE de conformitat està disponible a la següent adreça d'Internet:

www.seat.com/generalinfo



Taula de correspondències

La taula de correspondències l'ajudarà a relacionar la denominació de l'equip en la declaració de conformitat amb els equipaments del vehicle i la terminologia utilitzada en la documentació de bord.

Equipaments del vehicle	Denominació de l'equip segons la declaració de conformitat
Clau amb comandament a distància per radiofreqüència (vehicle)	FS09, FS12A, FS12P, FS1477, FS94
Comandament a distància per radiofreqüència (calefacció independent)	Sender STH SEAT - 50000914 Telestart
Calefacció independent	50000864 / D208L VW Telestart
Bluetooth	MIB2 Entry MIB Standard 2 MIB2 Main-Unit A580 / A270
Punt d'accés sense fil	MIB2 Main-Unit A580 / A270
Sistema Keyless Access	MQB-B B
Sensors de radar per als sistemes d'assistència	ARS4-B MRRevo14F BSD3.0
Unitat de control central	5WK50254 5WK50474



Equipaments del vehicle	Denominació de l'e-quip segons la declaració de conformitat
Sistemes d'infotainment	MIB2 Entry
	MIB Standard 2
	MIB2 Main-Unit
	A580 / A270
Funció de càrrega sense fil	WCH-183
	WCH-185
	5G0.980.611
Connexió a l'antena exterior del vehicle	UMTS / GSM-MMC
	UMTS / GSM-MMC-AG2
Quadre d'instruments	eNSF
	Immobilizer integrated in dashboard module instrument clúster
Antena	AM/FM Antena Base
	Antennas MQB27 Small/Big family
	Antennas KSA Small Fam III
	5Q0.035.507 Roof Antenna
	GNSS Antenna VAG 720166002
	8S7.035.503.B

Equipaments del vehicle	Denominació de l'e-quip segons la declaració de conformitat
Amplificadors d'antena	6F0.035.225
	6F9.035.225
	3V5.035.577.A
	7N0.035.552.J
	7N0.035.552.K
	7N0.035.552.Q
	5F4.035.225
	5F4.035.225.A
	5F4.035.225.B
	5F9.035.225
	5F9.035.225.A
	5F9.035.225.B
	575.035.225
575.035.225.A	
575.035.225.B	

Adreces dels fabricants

Segons la Directiva 2014/53/EU, tots els components rellevants han d'anar sempre proveïts de l'adreça del fabricant corresponent.

A continuació es relacionen les adreces dels fabricants d'aquells components que, per la seva grandària o naturalesa, no puguin anar proveïts d'un adhesiu, sempre que s'exigeixi legalment:

Equips radioelèctrics muntats al vehicle	Adreces dels fabricants
Clau amb comandament a distància per radiofreqüència	Hella KGaA Hueck & Co. Rixbecker Straße 75 59552 Lippstadt, GERMANY
Comandament a distància per radiofreqüència (calefacció independent)	Digades gmbH Äußere Weberstraße 20 02763 Zittau, GERMANY
	Webasto Thermo & Comfort SE Friedrichshafener Str. 9 82205 Gilching, GERMANY
Sensors de radar per als sistemes d'assistència	ADC Automotive Distance Control Systems GmbH Peter-Dornier-Straße 10 88131 Lindau, GERMANY
	Robert Bosch GmbH Postfach 16 61 71226 Leonberg, GERMANY

Bandes de freqüència, potències emissores

Equip radioelèctric ^{a)}	Banda de freqüència	Potència emissora màx.	Vàlid per als models
Clau amb comandament a distància per radiofreqüència (vehicle)	433,05-434,78 MHz	10 mW (ERP)	Tots els models SEAT
	433,05-434,79 MHz	10 mW	
	868,0-868,6 MHz	25 mW	
	434,42 MHz	32 µW	
Comandament a distància per radiofreqüència (calefacció independent)	868,7-869,2 MHz (869,0 MHz)	0,24 mW, / -6,3 dBm erp	Ateca
	868,0-868,6 MHz (868,3 MHz)	3,1 mW, / 4,8 dBm erp	Alhambra
Calefacció independent	868,0-868,6 MHz (868,3 MHz)	23,5 mW, / 13,7 dBm erp	Alhambra
	868,7-869,2 MHz (869,0 MHz)	23,5 mW, / 13,7 dBm erp	Ateca
Bluetooth	2402-2480 MHz	6 dBm	Tots els models SEAT
	2400-2483,5 MHz	10 dBm	
Punt d'accés sense fil	2400-2483,5 MHz	10 dBm	Leon i Ateca
Connexió a l'antena exterior del vehicle	GSM 900: 880-915 MHz	33 dBm	Ibiza, Arona, Leon, Ateca i Alhambra
	GSM 1800: 1710-1785 MHz	30 dBm	
	WCDMA FDD I: 1920-1980 MHz	24 dBm	
	WCDMA FDD III: 1710-1785 MHz	24 dBm	
Keyless Access	434,42 MHz	32 µW	Ibiza, Arona, Toledo, Leon i Ateca
Sensors de radar per als sistemes d'assistència	76 GHz-77 GHz	28,2 dBm	Toledo, Leon i Alhambra
		35,0 dBm	Ibiza, Arona i Ateca
	24.050-24.250 MHz	20 dBm	Arona, Ateca i Alhambra
Funció de càrrega sense fil	110-120 kHz	10 W	Ibiza, Arona, Leon i Ateca



Informació per a l'usuari

Equip radioelèctric ^{a1}	Banda de freqüència	Potència emissora màx.	Vàlid per als models
Quadre d'instruments	125 kHz	40 dB μ A/m	Tots els models SEAT

^{a1} La posada en servei o l'autorització d'ús de tecnologia radioelèctrica pot estar restringida en alguns països europeus, no és possible o només és possible amb requisits addicionals.

Dades tècniques

Característiques tècniques

Informació rellevant

Introducció al tema

Les dades presents als documents oficials del vostre vehicle tenen sempre primàcia respecte de les dades d'aquest manual d'instruccions.

Totes les dades tècniques facilitades en aquesta documentació regeixen per a vehicles equipats de sèrie a Espanya.

Aquests valors poden ser diferents als vehicles especials o destinats a altres països en funció de l'equipament o de la versió.

Abreviatures emprades en aquest apartat de Dades tècniques

kW	Quilowatt, unitat de mesura de la potència del motor.
CV	Cavall de vapor (en desús), unitat de mesura de la potència del motor.
rpm, 1/min	Revolucions per minut (nombre de voltes).
Nm	Newton-metre, unitat de mesura del parell motor.
CZ	Cetan-Zahl (índex de cetà), mesura de la potència de combustió del gasoil.
Roz	Research-Oktan-Zahl, unitat per determinar la resistència antidetonant de la gasolina.

Dades distintives del vehicle



Fig. 193 Número d'identificació del vehicle.

Número d'identificació del vehicle

El número d'identificació del vehicle (número de bastidor) pot llegir-se des de l'exterior del vehicle a través d'una finestreta situada al parabrisa » **fig. 193**. Aquesta finestreta es troba a la zona inferior lateral del parabrisa. El número d'identificació del vehicle (número de bastidor) també està gravat al trencaigües dret. El trencaigües es troba entre la torreta de la suspensió i l'aleta. Obriu el capó per consultar el número d'identificació del vehicle **Δ**.

Informació específica del pes del vehicle

Les indicacions de la documentació oficial del vehicle prevalen sempre respecte a la resta d'informació. Totes les dades tècniques facilitades en aquesta documentació s'apliquen per al model bàsic.

Aquests valors poden ser diferents en els vehicles especials o destinats a altres països en funció de l'equipament o de la versió.

Els valors del pes en buit que figuren a la taula següent s'apliquen per al vehicle amb conductor (75 kg), líquids inclòs el 90% del dipòsit de combustible, i també amb eines i roda »

de recanvi »» ⚠. El pes en buit indicat augmenta amb els equips opcionals i el muntatge posterior d'accessoris, i redueix alhora proporcionalment la càrrega útil possible.

La càrrega equival als pesos següents:

- Passatgers.
- Equipatge total.
- Càrrega al sostre, inclòs el portaequipatges.

⚠ ATENCIÓ

Sobrepassar el pes màxim permès i la càrrega sobre els eixos pot causar danys al vehicle, accidents i lesions greus.

- La càrrega real sobre els eixos no ha de sobrepassar mai la càrrega permesa sobre els mateixos.
- La càrrega i la seva distribució en el vehicle repercuteixen sobre les propietats dinàmiques i la capacitat de frenada. Adeqüeu la velocitat de forma corresponent.

📌 COMPTE!

Distribuiu la càrrega de la manera més uniforme i el més al fons possible del vehicle. En transportar objectes pesats al maleta, aquests s'han de situar davant o sobre l'eix posterior per influir al mínim el comportament de marxa.

Consum de combustible

Els valors de consum homologats es deriven de les mesures realitzades o supervisades per laboratoris certificats de la CE d'acord amb la legislació vigent en cada moment (per a més informació, consulteu l'Oficina de Publicacions de la Unió Europea en el lloc EUR-Lex: © Unió Europea, <http://eur-lex.europa.eu/>) i regeixen per les característiques indicades del vehicle.

Els valors de consum de combustible i les emissions de CO₂ es poden consultar a la documentació lliurada al comprador del vehicle en el moment de la compra.

El consum de combustible i les emissions de CO₂ depenen de l'equipament/opcionals de cada vehicle individual així com de l'estil de conducció, les condicions de la calçada, l'estat del trànsit, les condicions mediambientals, la càrrega o el nombre de passatgers.

📌 Avís

A la pràctica, i considerant tots els factors que s'esmenten, poden donar-se valors de consum que difereixin dels calculats d'acord amb les directives europees vigents.

Rodes

Pressió d'inflament, cadenes per a neu i caragols de roda

Pressió d'inflament dels pneumàtics

L'adhesiu amb els valors de les pressions d'inflament es troba a la zona posterior del marc de la porta davantera esquerra »» pàg. 224. Aquestes pressions d'inflament regeixen per als pneumàtics freds. No reduïu l'excés de pressió que presenten els pneumàtics en calent »» ⚠.

Cadenes de neu

El muntatge de les cadenes només està permès a les rodes davanteres.

Consulteu l'apartat »» 📖 pàg. 44, Cadenes de neu.

Caragols de roda

Un cop realitzat el canvi d'una roda, comproveu com més aviat sigui possible el parell de collament dels caragols amb una clau dinamomètrica »» ⚠. El parell de collament a les llandes d'acer i d'aliatge lleuger és de 110 Nm.

⚠ ATENCIÓ

- Comproveu la pressió dels pneumàtics almenys un cop al mes. Els valors de la

pressió d'inflament dels pneumàtics són de summa importància. Si aquests valors no són els correctes, augmenta el risc d'accident, sobretot a grans velocitats.

- Si s'estrengen els caragols amb un parell de collament insuficient, poden sortir les rodes durant la marxa, amb el consegüent perill d'accident. Per contra, un parell de collament excessiu pot fer malbé els caragols o la rosca.

Avís

Us recomanem consultar les dimensions corresponents de les llandes, pneumàtics i cadenes per a neu a un servei tècnic.

Dades del motor

Motors de gasolina

	1.0 MPI		1.0 MPI Ecomotive	1.0 MPI Start-Stop Ecomotive	1.0 MPI		1.0 MPI Start-Stop	1.0 MPI Start-Stop Ecomotive
Potència kW (CV) a 1/min	44 (60)/5.000-6.000				55 (75)/6 200			
Parell motor màxim (Nm a 1/min)	95/3.000-4.300				95/3.000-4.300			
Nre. de cilindres/cilindrada (cm ³)	3/999				3/999			
Combustible	Súper 95 / Normal 91 (amb lleugera pèrdua de potència) ROZ							
Caixa de canvis	manual	automàtic	manual	manual	manual	automàtic	manual	manual
Velocitat màxima (km/h)	161 (4)	161 (4)	161 (4)	161 (4)	172 (4)	172 (4)	172 (4)	172 (4)
Acceleració 0-80 km/h (s)	9,1	10,9	9,1	10,9	8,7	10,1	8,7	10,1
Acceleració 0-100 km/h (s)	14,4	16,7	14,4	16,7	13,5	14,9	13,5	14,9
Pes màxim autoritzat (kg)	1.320	1.330	1.330	1.330	1.330	1.300	1.330	1.330
Pes en ordre de marxa (amb conductor) (kg)	926	937	934	940	928	931	936	936
Càrrega autoritzada sobre eix davanter (kg)	680	680	680	680	680	680	680	680
Càrrega autoritzada sobre eix posterior (kg)	640	640	640	640	640	640	640	640

Motors de gasolina / Gas natural

	1.0 MPI
Potència kW (CV) a 1/min	50 (68)/6.200
Parell motor màxim (Nm a 1/min)	90/3.000
Nre. de cilindres/cilindrada (cm ³)	3/999
Combustible	CNG
	Súper 95 / Normal 91 (amb lleugera pèrdua de potència) ROZ
Caixa de canvis	manual
Velocitat màxima (km/h)	164 (4)
Acceleració 0-80 km/h (s)	10,3
Acceleració 0-100 km/h (s)	16,3
Pes màxim autoritzat (kg)	1.380
Pes en ordre de marxa (amb conductor) (kg)	1.033
Càrrega autoritzada sobre eix davanter (kg)	680
Càrrega autoritzada sobre eix posterior (kg)	640

Dades del vehicle

Dimensions

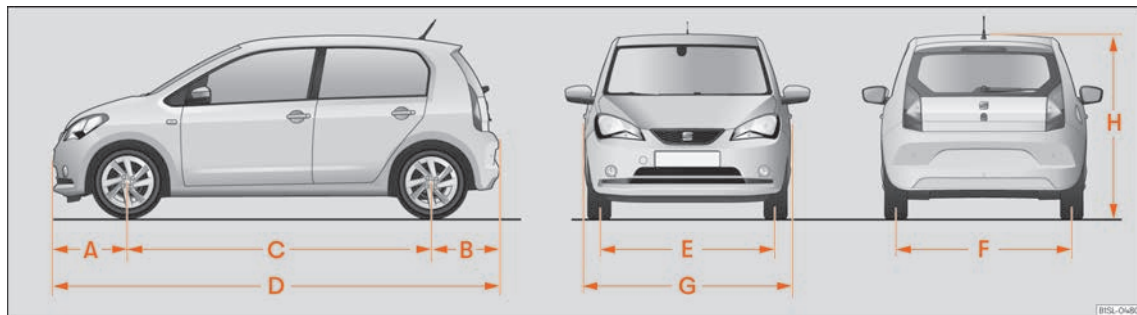


Fig. 194 Dimensions

		Mii
A/B	Volada frontal/posterior (mm)	595/542
C	Batalla (mm)	2.420
D	Llarg (mm)	3.557
I/F	Amplada de la via ^{a1} anterior/posterior (mm)	1.428/1.424
G	Ample (mm)	1.645
H	Alt a pes en buit (mm)	1.478
	Diàmetre de gir (m)	Aprox. 9,8

^{a1} Aquesta dada varia en funció del tipus de llanda.

Índex alfabètic

A

Abans de posar en marxa el vehicle	51
ABS	
vegeu Sistema antibloqueig	167
Accessoris	193
Accidents frontals i les seves lleis físiques	60
Àcid de la bateria	217
Adhesius i plaques	243
Advertiments acústics	
velocitat	26
advertiments acústiques	
indicadors de control i d'advertiment	27
Aigua de l'eixugavidres	
comprovar	215
reposar	215
Aire condicionat manual	139
ajustar la temperatura	32
comandaments	31
desconnectar	31
distribució de l'aire	32
mode de refrigeració	32
ventilador	32
Aixecar el vehicle	42
Ajuda d'aparcament	185
senyors i càmera: netejar	237
sistema òptic d'aparcament (OPS)	186
Ajuda d'arrencada	46
descripció	47
Ajust	
seient davanter	120

Ajustar	
llums	115
reposacaps posteriors	55,120
seients	52
Alcantara: netejar	239
Alçar el vehicle	42
Alçavidres elèctrics	13
obrir	108
tancar	108
tecles	108
vegeu Finestretes	108
Anomalia en el funcionament	
catalitzador	180
climatitzador	141
sensor de pluja i de llum	118
Antena	196,244
Anticongelant	34
Antipunxades	38,79
Apagar els llums	111
Argolles de remolc	45
argolles d'amarratge	136
Arrencada assistida	46
Arrencada del vehicle	22
Aspectes que cal tenir en compte abans de	
posar en marxa el vehicle	51
ASR	
vegeu Regulació antipatinatge	167
Assistència de frenada en ciutat	187
Assistent de frenada	168
Assistent d'arrencada en pendents	191
Assistents d'arrencada	
indicadors de control i d'advertiment	182
sistema Start-Stop	182
AUX-IN	154

Avaria	
control de la distància d'aparcament	186
Avaria en una bombeta	
vegeu "Canviar una bombeta"	86

B

Baca	136
Banqueta posterior	133
BAS	
vegeu Sistemes d'assistència a la frenada	168
Base del maleter	135
Bateria del vehicle	36,216
àcid	217
arrencada assistida	46
canviar	218
carregar	218
comprovar el nivell d'electròlit	217
descàrrega	161,219
desconnexió automàtica de dispositius	218
desebnornar	218
embornar	218
indicadors de control i d'advertiment	217
preparatius	217
Bidó de reserva	202
Bloqueig d'emergència de la porta de l'a-	
companyant	11
Bloqueig electrònic del diferencial	168
bloquejar i desbloquejar	
al bombí de tancament	10
en el bombí de tancament	10
Bloquejar i desbloquejar	
maleter	108
Bluetooth	153
Bombí de la porta	10
Botzina	93

C			
Cables d'emergència	46	recomanació de marxa	174
Cadenes de neu	44,250	Tiptronic	172
Cadenes per la neu		Canvi de roda	78
roda d'emergència	44	caragols de la roda	41
calefacció dels seients	121	Canvis	194
Calefacció dels seients	121	Capacitat de càrrega de les rodes	230,231
Calefacció del vidre	31,32	Capacitats	33
Calefacció i aire fresc		dipòsit de gas natural	205
comandaments	31	dipòsit de l'aigua del netejavidres	215
Canvi		capó del motor	12
peces	193	Capó del motor	206
Canviar una bombeta	86	Caputxons	225
fars	87	Característiques tècniques	249
intermitent lateral	91	dimensions	254
llum de la matrícula	90	caragols de la roda	250
llums posteriors	89	Caragols de la roda	78
para-xocs davanter	88	afluixar	41
Canviar una roda	39	antirobatori	78
treballs posteriors	44	caputxons	40
Canvi automàtic	171	parell de collament	42
arrencar en un pendent	173	Carregar	
bloqueig d'extracció de la clau d'encesa ..	161	consells generals	122
consells per a la conducció	173	transport de la càrrega	123
fallada de funcionament	174	vehicle carregat	124
kick-down	173	Carregar el maleter	132
parar en un pendent	173	conduir amb la porta posterior oberta	123
Canvi de les escombretes	48,81	Carregar el vehicle	
Canvi de marxes	29,170	argolles d'amarratge	136
canvi automàtic	29,171	classe N1	135
canvi manual	29,171	ganxos per a bosses	136
engranar les marxes (canvi automàtic)	171	maleter	11
engranar les marxes (canvi manual)	171	sistema portaequipatges	138
indicadors de control i d'avertiment	170	Carregar la bateria	46
		Càrregues sobre els eixos	249
		Catalitzador	180
		anomalia en el funcionament	180
		indicadors de control i d'avertiment	180
		cedrer	128
		Cinturons de seguretat	57
		ajust	15,61
		cinturó tort	59
		enrotllador automàtic del cinturó	62
		finalitat	57
		funció protectora	59
		indicacions de seguretat	59
		indicador de control	58
		limitador de la tensió del cinturó	62
		pretensor del cinturó	62
		sense cordar	60
		Clau per control remot	
		desbloquejar i bloquejar	103
		Claus	
		canviar la pila	101
		clau del vehicle	99
		clau de recanvi	99
		clau mecànica	100
		comandament a distància	99
		desbloquejar i bloquejar	10,103,104
		duplicats	100
		indicador de control	100
		sincronitzar	101
		Clàxon	93
		Climatització	
		climatronic	30,139
		Climatitzador	139
		aigua al dessota del vehicle	142
		anomalia en el funcionament	141
		consells	141
		difusors d'aire	140

instruccions d'ús	141	Commutador		Conducció segura	51
recirculació d'aire	139	intermitents d'emergència	113	Conductor	
Climatronic		Compartiment del motor	12,206	vegeu Posició correcta	52
ajustar la temperatura	30	bateria	36,216	Conjunt antipunxades	38
AUTO (mode automàtic)	30	dipòsit eixugavidres	215	Connector de diagnòstic	243
comandaments	30	dipòsit netejavidres	35	Connexió USB	129
desconnectar	30	líquid de frens	35,214	Consell mediambiental	
distribució de l'aire	30	líquid refrigerant	34,211	fer gasolina	204
eliminar el gel dels vidres	30	oli del motor	34,210	Consells per a la conducció	
mode de refrigeració	30	Compartiment per a les ulleres	126	roda d'emergència o recanvi	228
recirculació d'aire	31	Compartiments portaobjectes	124	vehicle carregat	122
ventilador	30	costat del conductor	125	Conservació	
Cobertes dels coixins de seguretat	16	Compta-revolucions	95	vegeu Neteja	235
Coixí de seguretat frontal de l'acompanyant		Comptaquilòmetres		Conservació del vehicle	235
desconnexió	17,69	parcial	95	antena incorporada al vidre	244
indicador de control	69	total	95	Control automàtic del llum d'encreuament ..	112
Coixins de seguretat	64	Conducció		Control de creuer	183
descripció	66	amb remolc	192	Control de la distància d'aparcament	184
Coixins de seguretat frontals	16,67	aparcar en pendents	165	avaría	186
Coixins de seguretat laterals		aparcar en pujades	165	vegeu també Ajuda d'aparcament	185
descripció	18	arrencar en un pendent	173	Control de nivells	33
Col·locació de la banda del cinturó		canvi automàtic	173	Control electrònic d'estabilitat (ESC)	168
cinturons de seguretat	15	econòmica	177		
en el cas de dones embarassades	61	emmagatzematge de dades	242		
Comandament a distància		indicador del nivell de combustible	203	D	
vegeu Claus	99	nivell de combustible massa baix	204	Dades del motor	252
Comandaments per a les finestretes	13,108	parar en un pendent	173	Dades del vehicle	254
combustible		pas sobre aigua	181	Dades d'emissions	250
gas natural	200	segura	51	Dades tècniques	
Combustible	33,199	viatges a l'estranger	180	càrrega sobre el sostre	138
estalvi	177	Conducció a l'hivern		càrregues sobre els eixos	249
etanol	200	consum de combustible	179	especificacions de l'oli del motor	209
gasolina	199	pressió d'inflament dels pneumàtics	224	pes en buit	249
identificació	199	profunditat del perfil	225	pesos	249
		rastres de sal	118	pes total	249

pressió d'inflament dels pneumàtics	224	Eines de bord	39,76	Emmagatzematge de dades durant el viatge	242
quantitat d'ompliment dipòsit netejavidres	33,215	components	77	Empènyer el vehicle	160
Declaració de conformitat	244	ubicació	77	En cas d'emergència	76
Desballestament	244	eixugaparabrises		Encendre els llums	111
Desbloquejar i bloquejar		recollir l'escombreta	48	Encendre i apagar el contacte	22
des de l'interior	104	Eixugaparabrises	24,116	encenedor	129
per control remot	103	aixecar l'escombreta	48	Encesa	22
portes	106	ejectors de rentat tèrmics	117	vegeu "Motor i encesa"	160
sostre panoràmic	109	funcions	117	Enganxall per a remolc	192
Desconnexió automàtica de dispositius		palanca de l'eixugaparabrises	116	descripció	192
bateria	218	posició de servei	48	Engegar el motor per remolc	46,82
Desconnexió del coixí de seguretat frontal de l'acompanyant	17	Eixugavidres		Enrotllador automàtic del cinturó	62
Discordar-se el cinturó de seguretat	15,61	sensor de pluja i de llum	117	Equipaments	193
Desgast dels pneumàtics	225	Eixugavidres posterior	24,116	seguretat	66
Difusors d'aire	140	Elevar el vehicle	42	Equipatge	132
Dimensions	254	plataforma elevadora	198	Equips de seguretat	52
Direcció	175	Embellidor de la roda		ESC	
bloqueig de la columna de la direcció	175	tapaboques	40	control electrònic d'estabilitat	168
indicadors de control i d'advertiment	175	treure	40	Escombretes d'eixugaparabrises i d'eixugavidres posterior	81
tendència a anar-se'n a una banda	226	Embellidors de les rodes		Escombretes d'eixugavidres	
Dispositius elèctrics	129,130	tapaboques integral	40	neteja	237
Duplicat de claus	99	Emergències	76	Escombretes eixugaparabrises	
E		bombetes	38	canvi	49
E10		cables d'emergència	46	neteja	49
vegeu Etanol (combustible)	200	canviar una roda	39	Espai de càrrega del maleter	
EDS		eines de bord	76	vegeu Carregar el maleter	132
Vegeu "Sistemes d'assistència a la frenada"	169	extintors	76	Estacionar	162,164
vegeu també Bloqueig electrònic del diferencial	167	farmaciola	76	en pendents	165
		fusibles	37	en pujades	165
		intermitents d'emergència	113	Estoretes	56
		punxada	38	Estranger	
		remolc d'emergència del vehicle	45	estada més prolongada amb el vehicle ...	244
		substituir un fusible fos	37	venda del vehicle	244
		triangle senyalitzador de perill	76		

Etanol (combustible)	200	Funció Coming Home	112	Gestió del motor	179
Event Data Recorder	242	Funció de confort dels intermitents	113	indicador de control	180
Extintor	76	Funció d'assistència de frenada en ciutat		Gestió del telèfon	
F		funció	189	Bluetooth	155
Factors que influeixen negativament en una		indicadors de control i d'avertiment	188	GRA	
conducció segura	51	sensor	189	vegeu regulador de velocitat	27
fallada de funcionament		situacions de marxa especials	190	Guantera	126
canvi automàtic	174	Funció Leaving Home	112	I	
Farmaciola		Funcionament a l'hivern		Identificació dels combustibles	199
al·lotjament	76	cadena de neu	44	Il·luminació del quadre d'instruments	115
Fars		Fusibles	37,85	Il·luminació interior	24
viatges a l'estranger	114	caixa de fusibles	86	Immobilitzador electrònic	162
Fer gasolina	199,202	distinció mitjançant colors	37	fallada en el funcionament	160
indicador del nivell de combustible	203	preparatius per substituir-los	37	Indicació d'interval·ls de servei	98
indicadors de control i d'avertiment	203	reconèixer fusibles fosos	37	Indicacions a la pantalla	96
obrir la tapa del dipòsit	204	substituir	37	comptaquilòmetres	97
Filtre de pols	142	G		estat del cinturó	97
Filtre de pol·len	142	Ganxos per a bosses	136	interval·ls de servei	98
Filtre d'impureses	142	Ganxos per a la roba	127	marxa recomanada	97
Finestretes	108	Garantia	235	posicions de la palanca selectora	97
elèctriques	13	Gas natural	200	recordatori	98
Finestretes posteriors	109	olor	201	Start-Stop	97
Fre de mà	164	omplir el dipòsit	200,205	temperatura	97
Frenar		tap del dipòsit de combustible	205	Indicacions de seguretat	
assistent de frenada	168	Gasolina		utilització dels cinturons de seguretat	59
Frens	162	additius	199	utilització dels seients per a nens	18,71
canvi del líquid de frens	214	fer gasolina	199	Indicador de control	
indicadors de control i d'avertiment ..	163,167	indicador del nivell de combustible	203	Fer gasolina	203
líquid de frens	214	Gat	39,76,78	Indicador de la temperatura	
nivell del líquid de frens	214	punts de col·locació	42	temperatura del líquid refrigerant	26
pastilles de fre	165	Gel		Indicador del nivell de combustible	
rodatge de les pastilles de frens	165	eliminar del parabrisa	31,32	gasolina	203
servofrè	166	Generador	217	indicador de control	203
sistemes d'assistència a la frenada	167			Indicador d'interval·ls de servei	233

indicadors de control i d'advertiment			
sensor de l'oli del motor	209		
Indicadors de control i d'advertiment			
ABS	167		
a la porta del conductor	105		
assistents d'arrencada	182		
bateria del vehicle	217		
bloqueig de la columna de direcció	175		
canvi de marxes	170		
catalitzador	180		
clau	100		
del cinturó	58		
ESC	163,167		
fer gasolina	204		
funció d'assistència de frenada en ciutat	188		
generador	217		
gestió del motor	180		
indicació de desgast de les pastilles de fre	163		
líquid refrigerant	211		
llums	111		
nivell de combustible	203		
pneumàtics	227		
regulador de velocitat	183		
sistema de coixins de seguretat	68		
sistema de depuració de gasos d'escapament	180		
sistema de frens	163		
vista general	27		
Indicadors de desgast	225		
Indicadors lluminosos	27		
Informació per a l'usuari	242		
Inspecció	232		
Instruments	95		
Intermitents d'emergència	24,113		
ISOFIX	20		
		J	
Joc antipunxades	38,79		
components	80		
comprovació transcorreguts 10 minuts	81		
Inflament del pneumàtic	80		
no utilitzar	79		
segellament del pneumàtic	80		
Joc de claus del vehicle	99		
Joc de reparació per a pneumàtics			
vegeu Joc antipunxades	79		
		K	
Kick-down	173		
		L	
Limitador de la tensió del cinturó	62		
Limitador de velocitat	183		
Líquid de frens	35		
especificació	214		
Líquid refrigerant			
boca d'ompliment	212		
indicadors de control i d'advertiment	211		
reparar	212		
verificar el nivell	212		
Líquid refrigerant del motor	34		
comprovar el nivell	211		
especificacions	35		
G 12 plus-plus	34		
G 13	34		
indicador de temperatura	211		
líquids operatius	194		
Llandes	222		
canviar una roda	39		
embellidors caragolats	222		
volanderes	222		
Lletra distintiva del motor	249		
Lloc de conducció			
quadre general	93		
Llum antiboira	23		
Llum diürn	112		
Llum d'estacionament permanent	111		
Llums	23,111		
AUTO	112		
comandament dels llums	111		
Coming Home	112		
commutador	23		
funcions	111		
il·luminació dels comandaments	115		
il·luminació dels instruments	115		
indicadors de control i d'advertiment	111		
intermitents d'emergència	24		
Leaving Home	112		
llum antiboira	23		
llum de carretera	23,111		
llum de posició	111		
llum diürn	112		
llum d'encreuament	111		
llum d'estacionament permanent a banda i banda	111		
maleter	115		
palanca de llum de carretera	113		
palanca d'intermitents	113		
regulació de l'abast dels llums	115		
senyals acústics	111		
viatges a l'estranger	114		

M

Maletèr	11,106,132
conduir amb la porta posterior oberta	123
desbloqueig d'emergència	12
desbloquejar	107
obrir	107
safata	134
tancar	108
terra variable del maletèr	135
vegeu també Carregar el maletèr	132
Maneta de la porta	10
interior	93
Manteniment	
vegeu Servei	232
Marxa engranada	29
Marxa recomanada	174
MEDIA	151
suport de dades extern connectat a un port USB	153
telèfon intel·ligent	158
Medi ambient	
compatibilitat mediambiental	177
conducció ecològica	177
Memòria d'avaries	
connector	243
lectura	243
memoritzador de les dades de l'accident	242
Mirall de cortesia	116
Miralls retrovisors	
ajustar els retrovisors exteriors	119
Mòbil	196
Mode Radio	149
Modificacions tècniques	194

Motor	
arrencada assistida	46
rodatge	176
sistema Start-Stop	182
sorolls	161
Motor i encesa	160
clau de vehicle no autoritzada	160
engegar el motor	160
immobilitzador	162
pany d'encesa	160
parar el motor	161
presa de corrent de 12 volts	130

N

Navegació	
telèfon intel·ligent	158
Neteja	
Alcantara	239
aparells de neteja d'alta pressió	236
cinturons de seguretat	239
cuir	239
cures especials	239
embellidors/motlures embellidores	238
escombretes eixugavidres	237
exterior	237
fars/grups òptics del darrere	237
fibra de carboni	238,239
interior	238
làmines decoratives	238
panells de comandaments	239
pantalla de la ràdio	238
peces de plàstic	238
pintura	238
rentar el vehicle	236
rodes	237

sensors/lents de la càmera	237
teles	239
tubs finals d'escapament	237
vidres	238
Nombre de places	54
Número de codi	77

O

Obertura	99
alçavidres elèctrics	13
capó	12
maletèr	107
sostre panoràmic	14
tapa del dipòsit	204,205
Obertura d'emergència	
porta del darrere	12
Obertura individual de portes	102
Obertura i tancament	10
al bombí de tancament	10
des de l'interior	104
per control remot	103
portes	106
sostre panoràmic	109
Obrir	
finestretes	108
Obrir i tancar	10,99
al bombí de tancament	10
alçavidres elèctrics	13
capó	12
des de l'interior	104
per control remot	103
porta posterior	11
portes	106
sostre panoràmic	14,109
tapa del dipòsit	204,205

Octanatge (gasolina)	199	Pedals	53,56	pneumàtics subjectes a rodament unidireccional	221
Oli del motor	34,208	Perfil del pneumàtic	225	Pressió d'inflament	224
canviar	208	Perills per no utilitzar el cinturó de seguretat ..	60	sigla de velocitat	230,231
comprovar el nivell d'oli	209	Pesos	249	subjectes a rodament unidireccional	230
consum	209,210	Pila		substitució	223
especificacions	209	canviar en la clau del vehicle	101	vells	221
fer gasolina	210	Pintura del vehicle		Portabegudes	127
indicadors de control i d'avertiment	209	conservació	238	consola central	128
vareta de mesurament	209	Placa de model	249	Porta del darrere	
Olor de gas	201	Places	54	tancament i obertura d'emergència	12
Omplir el dipòsit	204	Plataforma elevadora	198	Portaequipatges de sostre	136
equivocació	203	Pneumàtics	219	fixar els suports	137
gas natural	205	amb sentit de gir obligatori	44	Portaobjectes	124
		canviar	39	altres compartiments portaobjectes	127
		capacitat de càrrega de les rodes	231	compartiment per a les ulleres	126
		caputxons	225	consola central	127
		codi	229	consola central davantera	125
		dades tècniques	229	costat de l'acompanyant	126
		desgast	226	guanteras	126
		deteriorament	226	Porta posterior	11
		emmagatzematge	221	vegeu també Maletor	106
		equilibrat de les rodes	226	Portes	106
		errors en l'alineació de les rodes	226	fiador infantil	106
		evitar desgastaments	221	obrir i tancar	10
		excentricitat	226	tancament o obertura d'emergència	10
		indicadors de desgast	225	Posició correcta	52
		inscripció del tipus de pneumàtic	229	conductor	52
		intercanvi de rodes	221	Posició de servei de l'eixugaparabrises	48
		llandes	222	Presa de corrent	
		manipulació	220	12 volts	129
		nous	223	Presa multimèdia AUX-IN	154
		número de sèrie	230	pressió d'inflament dels pneumàtics	250
		número d'identificació de pneumàtics		Pressió d'inflament dels pneumàtics	224
		(TIN)	230	roda d'emergència o recanvi	224
		objectes estranys inserits	226		

P

Palanca de canvis	29
Palanca de llum de carretera	113
Palanca d'intermitents	23,113
Pantalla	95,96
Pantalla de la ràdio: netejar	238
Pany de la porta	10
Pany d'encesa	22
bloqueig d'extracció	161
clau de vehicle no autoritzada	160
Para-sols	116
Parabrisa	
eliminar el gel	31,32
protecció d'infrarojos	116
vidre aïllant	116
Parrell de collament	250
caragols de la roda	42
ParkPilot	
vegeu Ajuda d'aparcament	185
Pas sobre aigua	181
Peces de recanvi	193

Pretensor del cinturó	62	Recirculació d'aire	139	Reprogramació d'unitats de control	242
manteniment i rebuig	63	Climatronic	31	Respatller del seient posterior	
Pretensors del cinturó	15,62	connectar	139	abatre	133
Productes per a la conservació del vehicle ..	235	desconnectar	139	aixecar	133
Profunditat del dibuix dels pneumàtics	225	funcionament	139	Retrovisor	119
Protecció del sol	116	Registre de dades	242	interior antienlluernament	119
Punxada		Regulació antipatinatge	168,169	vegeu també Miralls retrovisors	119
actuació	38	Regulació dels reposacaps		retrovisor interior	
		reposacaps posteriors	120	antienlluernament	119
Q		Regulació de l'abast dels llums	115	Retrovisors exteriors	
Quadre d'instruments	95	Regulació dinàmica de l'abast dels llums	115	ajust	15
indicadors de control i d'avertiment	27	Regulador de velocitat	27,183	control de la funció	120
instruments	95	indicadors de control i d'avertiment	183	elèctrics	120
menús	25	maneig	184	exteriors	119
pantalla	95,96	Rellotge digital	95	Roda de recanvi	
símbols	27	Remolc	192	extreure	228
Quadre general		Remolcar el vehicle	45,82,160	Roda d'emergència	
lloc de conducció	93	argolla de remolc davantera	83	cadena per la neu	44
palanca d'intermitents i de llum de carre-		barra de remolc	83	Roda d'emergència o recanvi	
tera	113	cable de remolc	83	consells per a la conducció	228
		particularitats	83	Rodatge	
		Rentaparabrises	116	motor nou	176
		Rentar el vehicle		pastilles de fre	165
		aparells de neteja d'alta pressió	236	rodes i pneumàtics	223
		conservació exterior del vehicle	236	Rodes	219,250
		Rentat del vehicle		cadena de neu	44
		sensors	185	canviar	39,43
		Rentavides	35	canvi de roda	78
		Reparació de pneumàtics	79	desar la roda substituïda	228
		Reparacions	194,244	roda d'emergència o recanvi	228
		sistema de coixins de seguretat	195	tapaboques	40
		Reposacaps			
		posteriors	55	S	
		regulació	120	SAFE	105,162
		reposacaps posteriors	55	Safety Assist	187

SEAT Service Mobility	235	Senyal acústic		Sistema de frens	167
Seguretat		cinturó de seguretat sense cordar	58	avaria	165
conducció segura	51	llums	111	Sistema de portaequipatges	136
desconnexió del coixí de seguretat de l'acompanyant	17	Servei		Sistema de purificació de gasos d'escapament	179
seguretat infantil	70	comprovant del Servei	232	Sistema de refrigeració	
seients per a nens	70	condicions d'ús	233	comprovar el líquid refrigerant	211
Seient davanter		conjunts de serveis	234	reposar líquid refrigerant	211
ajust manual	14,120	inspecció	232	Sistema de seguretat antirobatori	105
Seients		pla de Manteniment digital	232	Sistema d'aparcament	
calefacció	121	servei de canvi d'oli	232	vegeu Ajuda d'aparcament	185
nombre de places	54	servei fix	232	Sistema d'informació SEAT	25
posició incorrecta	54	servei flexible	232	Sistema Infotainment	
respatller del seient posterior	133	serveis	232	adaptar el volum de reproducció	154
Seients per a nens	18,72	treballs de servei	232	bandes de freqüències	149
al seient de l'acompanyant	73	Servofrè	166,167	Bluetooth	153
als seients posteriors	74	Sigla de velocitat	231	canviar emissora	150
categories de pes	73	Símbols		canviar font de Media	151
desactivació del coixí de seguretat frontal de l'acompanyant	17	vegeu Indicadors de control i d'advertiment	27	canvi de freqüència	149
fixació amb el cinturó de seguretat	20	Sistema antibloqueig	168	codificació antirobatori	147
fixació del seient per a nens	19	sistema de calefacció i aire fresc	139	connexió AUX-IN	154
indicacions de seguretat	18,71	Sistema de coixins de seguretat	16,64	connexió del telèfon mòbil	155
normativa	73	activació	66	Drive Mii App	158
sistema ISOFIX	20,74	bloquejar el vehicle després de desapar-se	102	engegar i apagar	147
sistema Top Tether	22	coixins de seguretat frontals	16,67	generalitats sobre el maneig	147
sistemes de fixació	19	coixins de seguretat laterals	18	gestió de l'energia	147
transport de nens en el vehicle	72	descripció	66	introducció	143
sensor de pluja i de llum	117	funcionament	66	memoritzar emissors	150
Sensor de pluja i de llum		indicador de control	68	Mode Media	151
anomalia en el funcionament	118	reparacions	195	mode Radio	149
Sensor làser	189	ús de seients per a nens	17	quadre general de l'equip	145,146
Sentit de gir		Sistema de depuració de gasos d'escapament		sintonitzar freqüència de les emissors	150
pneumàtics	44	indicadors de control i d'advertiment	180	targeta SD	152
				teclades de presintonia	150

trucar per telèfon	157	T		Telèfon mòbil	196
USB	153	Tancament	99	Bluetooth	155
Sistema ISOFIX	20	alçavidres elèctrics	13	utilització sense antena exterior	196
Sistema òptic d'aparcament (OPS)	186	capó	12	Teles: netejar	239
Sistema Start-Stop	182	sostre panoràmic	14	Tensat del cinturó	62
funcionament	182	Tancament centralitzat	101	Terra variable del maleter	135
Sistema Top Tether	22	bloqueig d'emergència	11	TIN	230
Sistemes d'assistència		clau per control remot	103	Tiptronic	172
ajuda d'aparcament	185	descripció	102	Top Tether	22
assistent a la frenada (BAS)	168	després de disparar-se un coixí de seguretat	102	Traction	230
bloqueig electrònic del diferencial (EDS) ..	169	obertura individual de portes	102	Traction Control (TC)	169
control de distància d'aparcament	185	Tancament i obertura d'emergència	84	Transportar	
regulació antipatinatge (ASR)	169	porta del darrere	12	càrrega	123
regulador de velocitat	183	Tancament o obertura d'emergència		conduir amb la porta posterior oberta	123
Safety Assist	187	porta del conductor	10	vehicle carregat	124
sistema antibloqueig	168	porta de l'acompanyant	11	Transport de nens	70
sistema òptic d'aparcament (OPS)	186	Tancar	99	Transport d'objectes	
Traction Control (TC)	169	alçavidres elèctrics	13	argolles d'amarratge	136
Sistemes d'assistència a la frenada	167	capó	12	portaequipatges de sostre	136
Sorolls		finestretes	108	sistema de portaequipatges	136
motor	161	maleter	108	sistema portaequipatges	138
sistemes d'assistència a la frenada	170	sostre panoràmic	14	Travessar calçades inundades	
Sostre panoràmic	14,109	Tapaboques	40	aigua salada	181
funció antiatrapament	110	Tapa del dipòsit de combustible		Treadwear	230
obrir	109	obrir i tancar	33	Treballs de reparació	193
tancar	109	Tap del dipòsit de combustible		Triangle senyalitzador de perill	76,113
Substituir bombetes		obrir i tancar	33	Túnel de rentat automàtic	236
vegeu "Canviar una bombeta"	86	Targeta SD	152	Tyre Mobility System	
Suport per a bossa de mà	126	Tauler d'instruments	93	vegeu Joc antipunxades	79
Suport per a telèfon intel·ligent		TC			
desmuntar i muntar	131	vegeu Sistemes d'assistència a la frenada ..	169		
		Telèfon intel·ligent	158	U	
				Unitats de control	242
				reprogramació	242

USB	
connectar un suport de dades extern	153
ubicació	129

V

Vehicle	
carregar	122
dades distintives	249
elevant	42
número de bastidor	249
número identificatiu	249
reciclatge	244
Venda del vehicle	
a d'altres països/continents	244
Viatges a l'estranger	
fars	114
Vibracions	
direcció	226
Vidre tèrmic	31,32
Vista exterior	7,8
Vista general	
indicadors de control i d'avertiment	27
Vista interior	
volant a l'esquerra	9
Volant	
Ajustar	16,53

